



LETNO POROČILO

2020

ÉVES BESZÁMOLÓ



Lendava, februar 2021
Lendva, 2021. február

KAZALO

UVOD	5
I. POSLOVNO POROČILO – ÜGYVITELI BESZÁMOLÓ	6
1 SPLOŠNI DEL – ÁLTALÁNOS RÉSZ	6
1.1 Poročilo ravnateljice – Az igazgató beszámolója	6
1.2 Poročilo sveta zavoda – Az iskolatanács beszámolója	11
1.3 Osebná izkaznica in kratka predstavitev zavoda – Az intézmény alapadatai és rövid bemutatása	13
1.4 Organiziranost in predstavitev odgovornih oseb – Az intézmény szervezetsége	14
1.5 Glavni podatki o poslovanju – Az intézmény ügyvitelének fontosabb adatai	15
1.5.1 Poročilo o realizaciji prihodkov in odhodkov po obračunskem načelu za leto 2020	16
1.5.2 Poročilo o realizaciji prihodkov in odhodkov po denarnem toku za leto 2020	21
1.5.3 Poročilo o nakupu opreme in investicije v leto 2020	21
1.5.4 Tržna dejavnost	22
1.6 Poslanstvo in vizija – Az intézmény küldetése és víziója	22
2 POSEBNI DEL - KÜLÖNLEGES RÉSZ	24
2.1 Opisna poročila o izvedbi programov, dejavnosti, projektov – Beszámolók a megvalósított programokról, tevékenységekről és projektekről	24
2.1.1 Realizacija pouka – Az oktatás megvalósítása	24
2.1.2 Realizacija praktičnega usposabljanja z delom – A gyakorlati oktatás megvalósítása	26
2.1.3 Realizacija tehniški dni – A technikai napok megvalósítása	30
2.1.4 Realizacija izrednega izobraževanja – A felnőttképzés megvalósítása	31
2.1.5 Poročilo o izvedbi fakultativnega pouka madžarščine – Beszámoló a fakultatív magyar nyelvi órák kivitelezéséről	32
2.1.6 Poročilo o vzgojno-izobraževalnem delu z nadarjenimi dijaki – Beszámoló a tehetséggondozásról	33
2.1.7 Učni uspeh dijakov ob koncu šolskega leta po posameznih VIP – A diákok tanév végi tanulmányi átlageredménye programonként	33
2.1.8 Poročilo o rezultatih na splošni maturi - Beszámoló az általános érettségi vizsga eredményeiről	35
2.1.9 Poročilo o rezultatih na poklicni maturi – Beszámoló a szakmai érettségi vizsga eredményeiről	36
2.1.10 Poročilo o rezultatih na zaključnem izpitu – Beszámoló a záróvizsga eredményeiről	38
2.1.11 Kronika dogodkov – Eseménynaptár	39
2.1.12 Poročila o izvajanju projektov in drugih programov – Beszámolók a projektek és egyéb programok kivitelezéséről	57
2.2 Poročilo o doseženih ciljih in rezultatih – Megvalósított célok és eredmények	73
2.2.1 Zakonske in druge pravne podlage, ki pojasnjujejo delovno področje posrednega uporabnika – Az intézmény működésének és tevékenységének törvényi alapja	73
2.2.2 Dolgoročni cilji posrednega uporabnika, kot izhajajo iz večletnega programa dela in razvoja oziroma področnih strategij ter nacionalnih programov – A közvetett felhasználónak a többévi munkatervvel, illetve stratégiákkal és nemzeti programokkal összhangban levő hosszú távú céljai	74
2.2.3 Letni cilji posrednega uporabnika, zastavljeni v obrazložitvi finančnega načrta ali v njegovem letnem programu dela – A közvetett felhasználónak a pénzügyi terv magyarázatában vagy az éves munkatervben megfogalmazott céljai	75
2.2.4 Ocena uspeha pri doseganju zastavljenih ciljev, upoštevajoč fizične, finančne in opisne kazalce po posameznih dejavnostih – A kitűzött célok megvalósítása az egyes tevékenységek mutatóinak figyelembevételével	82
2.2.5 Nastanek morebitnih nedopustnih in nepričakovanih posledic pri izvajanju programa – A program kivitelezése során keletkezett esetleges meg nem engedett és előre nem látott következmények	92
Določeni dogodki v letu 2020 so otežkočali načrtovanje in realizacijo programa dela in finančnega načrta:	92
2.2.6 Ocena uspeha pri doseganju zastavljenih ciljev v primerjavi z doseženimi cilji iz poročila preteklega leta ali več preteklih let – A kitűzött célok megvalósítása, összevetve a tárgyévot megelőző évi adatokkal	93
2.2.7 Ocena gospodarnosti poslovanja glede na opredeljene standarde in merila, kot jih je predpisalo pristojno ministrstvo ter ukrepi za izboljšanje – Gazdaságosság és annak javítására irányuló intézkedések	93
2.2.8 Ocena delovanja sistema notranjega finančnega nadzora – Az intézet belső ellenőrzési rendszere	94

2.2.9	Pojasnila po področjih, na katerih zastavljeni cilji niso bili doseženi in zakaj – Meg nem valósított célok területenként és ennek okai.....	96
2.2.10	Ocena učinkov poslovanja na gospodarstvo, socialne razmere, varstvo okolja, regionalni razvoj ipd. – Az intézmény ügyvitelének hatása a gazdaságra, szociális viszonyokra, környezetvédelemre, regionális fejlődésre stb. 96	96
2.2.11	Druga pojasnila, ki vsebujejo analizo kadrovanja in investicijskih vlaganj – A foglalkoztatottság és a beruházások magyarázata.....	97
II.	RAČUNOVODSKO POROČILO - SZÁMVITELI BESZÁMOLÓ.....	100
1	ZAKONSKE PODLAGE ZA PRIPRAVO RAČUNOVODSKEGA POROČILA - A SZÁMVITELI BESZÁMOLÓ ELKÉSZÍTÉSÉNEK JOGI ALAPJAI 100	
2	RAČUNOVODSKA POJASNILA PO KATEGORIJAH BILANCE STANJA - A SZÁMVITELI MÉRLEG KATEGÓRIÁK SZERINTI MAGYARÁZÓ JEGYZÉKEI.....	101
2.1	<i>Bilancia stanja - Számviteli mérleg</i>	101
2.2	<i>Pojasnila po kategorijah bilance stanja – struktura sredstev - A számviteli mérleg kategóriák szerinti magyarázó jegyzékei - az eszközök struktúrája.....</i>	102
2.3	<i>Pojasnila po kategorijah bilance stanja – struktura obveznosti do virov sredstev - A számviteli mérleg kategóriák szerinti magyarázó jegyzékei - az eszközforrások iránti kötelezettségek struktúrája</i>	105
3	RAČUNOVODSKA POJASNILA PO KATEGORIJAH IZKAZA PRIHODKOV IN ODHODKOV PO SRS - AZ EREDMÉNYKIMUTATÁSOK SZÁMVITELI MAGYARÁZÓ JEGYZÉKEI A SZLOVÉN SZÁMVITELI SZABVÁNYOK ALAPJÁN	107
3.1	<i>Izkaz prihodkov in odhodkov – določenih uporabnikov – Eredménykimutatás - meghatározott felhasználók</i>	107
3.2	<i>Izkaz prihodkov in odhodkov določenih uporabnikov po vrstah dejavnosti - Meghatározott felhasználók tevékenységek szerinti eredménykimutatásai.....</i>	112
3.3	<i>Izkaz prihodkov in odhodkov določenih uporabnikov po načelu denarnega toka – Cash-flow - A meghatározott felhasználók pénzforgalom (Cash-flow) szerinti eredménykimutatása.....</i>	112
3.4	<i>Izkaz računa finančnih terjatev in naložb določenih uporabnikov - Meghatározott felhasználók iránti anyagi követelések és beruházások kimutatása</i>	113
3.5	<i>Izkaz računa financiranja določenih uporabnikov – Meghatározott felhasználók pénzelésének a kimutatása.....</i>	113
4	SPEMEMBE RAČUNOVODSKIH POSTAVK, POJASNILA POPRAVKOV NAPAK, DRUGA RAČUNOVODSKA POJASNILA IN ANALIZE - A SZÁMVITELI TÉTELEK MÓDOSÍTÁSA, A MÓDOSÍTÁSOK MAGYARÁZATA, EGYÉB SZÁMVITELI MAGYARÁZATOK ÉS ELEMZÉSEK	114
5	DODATNA RAČUNOVODSKA POJASNILA OD TOČKE 1 DO 11 (PO 26. ČLENU PRAVILNIKA O SESTAVLJANJU LETNIH POROČIL ZA PRORAČUN, PRORAČUNSKE UPORABNIKE IN DRUGE OSEBE JAVNEGA PRAVA) - TOVÁBBI SZÁMVITELI MAGYARÁZATOK AZ 1-TŐL A 11. PONTIG (A KÖLTSÉGVETÉS, A KÖLTSÉGVETÉSI FELHASZNÁLÓK ÉS EGYÉB KÖZJOGI SZERVEZETEK ÉVES BESZÁMOLÓJA ELKÉSZÍTÉSÉRE VONATKOZÓ SZABÁLYZAT 26. CIKKELYE ALAPJÁN)	114
I.	Sodila, če so bila uporabljena, za razmejevanje prihodkov in odhodkov na dejavnost javne službe ter dejavnost prodaje blaga in storitev na trgu - A piaci értékesítés során keletkezett bevételek és ráfordítások elhatárolása.....	114
II.	Nameni, za katere so bile oblikovane dolgoročne rezervacije ter oblikovanje in poraba dolgoročnih rezervacij - Céltartalék képzése és felhasználása	114
III.	Vzroki za izkazovanje presežka odhodkov nad prihodki v bilanci stanja in izkazu prihodkov in odhodkov – A mérleg szerinti eredmény – a bevételek és a ráfordítások különbözete kimutatásának okai.....	114
IV.	Metode vrednotenja zalog gotovih proizvodov in zaloge nedokončane proizvodnje – A késztermékek és a befejezetlen termelés értékelése.....	114
V.	Podatki o stanju neporavnanih terjatev in ukrepi za njihovo poravnavo oziroma razlogi neplačila - Nem törlesztett követelésekre vonatkozó adatok, és ezek kiegyenlítésére irányuló intézkedések, ill. a törlesztés megvalósítása elmaradásának okai.....	115
VI.	Podatki o obveznostih, ki so do konca poslovnega leta zapadle v plačilo, ter vzroki neplačila - A költségvetési évben fizetendő, nem törlesztett kötelezettségek és ennek okai.....	115
VII.	Viri sredstev, uporabljeni za vlaganje v opredmetena osnovna sredstva, neopredmetena dolgoročna sredstva in dolgoročne finančne naložbe - A tárgyi eszközök, hosszútávú immateriális javak és a befektetett pénzügyi eszközök forrásai.....	116
VIII.	Naložbe prostih denarnih sredstev – A fel nem használt pénzüsszegek befektetése	117

IX.	Razlogi za pomembnejše spremembe stalnih sredstev (povezano z investicijskimi vlaganji v 7. točki) – A befektetett eszközök (a 7. pontban említett beruházások miatti) változásai.....	117
X.	Vrste postavk, ki so zajete v znesku, izkazanem na kontih izvenbilančne evidenci - Mérlegen kívüli tételek.....	117
XI.	Podatki o pomembnejših opredmetenih OS, ki so že v celoti odpisana, pa se še vedno uporabljajo za opravljanje dejavnosti – Az értékcsökkenési leírás ellenére még használatban levő tárgyi eszközökre vonatkozó adatok.....	117
6	IZRAČUN PRESEŽKA/PRIMANJKLIJA PO FISKALNEM PRAVILU – TÖBBLETBEVÉTEL/HIÁNY SZÁMÍTÁSA A FISKÁLIS SZABÁLY SZERINT.....	117
7	REZULTAT POPISA (INVENTURE) - LELTÁROZÁSI JELENTÉS.....	118
8	DAVČNI OBRAČUN – ADÓELSZÁMOLÁS	120
III.	ZAKLJUČNI DEL - ZÁRADÉK	121
Priloge		120

UVOD

Dvojezična srednja šola Lendava - Kétnyelvű Középiskola, Lendva (v nadaljevanju DŠŠ-KKI) kot posredni uporabnik proračuna, pravna oseba javnega prava s statusom javnega zavoda in določeni uporabnik enotnega kontnega načrta v Letnem poročilu 2020 poroča o doseženih ciljih in rezultatih v preteklem letu, kot je določeno z drugim odstavkom 62. člena Zakona o javnih financah (UI RS, št. 11/11 – uradno prečiščeno besedilo, 14/13 – popr., 101/13, 55/15 – ZFisP, 96/15 – ZIPRS1617, 13/18 in 195/20 – odl. US, v nadaljevanju ZJF) in 21. členom Zakona o računovodstvu (UI RS, št. 23/99, 30/02 – ZJF-C in 114/06 – ZUE; v nadaljevanju ZR).

Letno poročilo je pripravljeno v skladu z Navodili o pripravi zaključnega računa državnega in občinskega proračuna ter metodologije za pripravo poročila o doseženih ciljih in rezultatih neposrednih in posrednih uporabnikov proračuna (UI RS, št. 12/01, 10/06, 8/07 in 102/10) in Pravilnikom o sestavljanju letnih poročil za proračun, proračunske uporabnike in druge osebe javnega prava (UI RS, št. 115/02, 21/03, 134/03, 126/04, 120/07, 124/08, 58/10, 60/10 – popr., 104/10, 104/11, 86/16 in 80/19).

Letno poročilo je potrebno predložiti pristojnemu ministrstvu in organizaciji, pooblaščenim za obdelovanje in objavljanje podatkov (**Ajpes**) najpozneje do **28. februarja** tekočega leta (**1. 3. 2021**) v skladu z 51. členom ZR in 99. členom ZJF.

Letno poročilo sestavljata **računovodsko poročilo** in **poslovno poročilo**, kot to določa 4. člen Pravilnika o sestavljanju letnih poročil za proračun, proračunske uporabnike in druge osebe javnega prava. Poslovno poročilo vsebuje informacije, ki jih pripravi posloводство o poslovanju (ravnatelj); del tega je tudi poročilo o doseženih ciljih in rezultatih. Računovodsko poročilo sestavljajo bilanca stanja, izkaz prihodkov in odhodkov ter pojasnila k izkazu. Računovodsko poročilo pripravi pooblaščenim računovodja oziroma oseba odgovorna za področje računovodstva (računovodja).

Ker se letno poročilo nanaša na koledarsko leto, vsebinski del poslovnega poročila povzema cilje in rezultate dveh šolskih let, predvsem preteklega, torej 2019/2020, v primerjavi s tekočim in predhodnim.

DŠŠ – KKI je edina srednja šola, ki izvaja dvojezične srednješolske izobraževalne programe; temu so prilagojeni cilji vzgoje in izobraževanja, pogoji za vključitev, predmetniki, učni načrti, katalogi znanj in izpitni katalogi, kadrovska politika z zaposlovanjem ustrezno usposobljenih strokovnih delavcev (obvladovanje obeh učnih jezikov) in z dodatnim usposabljanjem strokovnih delavcev (razvijanje sporazumevalne zmožnosti strokovnih delavcev v obeh učnih jezikih, usvajanje metodike dvojezičnega poučevanja), kot tudi financiranje programov DŠŠ – KKI, ki je določeno s posebnim **Pravilnikom o metodologiji financiranja izobraževalnih programov dvojezične srednje šole** (Uradni list RS, št. 107/12, 56/17 in 5/19).

Tako kot sicer, je tudi za dvojezične izobraževalne programe srednjega šolstva izhodišče za določitev dela cene programa srednjega šolstva na dijaka obseg dejavnosti, ki je določen v odvisnosti od:

- obsega ur pouka po predmetniku izobraževalnega programa,
- obsega ur za razredništvo, timsko oziroma medpredmetno poučevanje ter druge naloge učiteljev v skladu z normativi in standardi,
- delitev dijakov v skupine pri posameznih predmetih v skladu z izobraževalnim programom, normativi in standardi ter merili,
- števila oddelkov in dijakov.

Upošteva pa se tudi dodatni obseg ur, namenjen delitvam v izobraževalnih programih za dvojezično izvajanje v slovenskem in madžarskem učnem jeziku na narodno mešanem območju in ostale naloge, potrebne za izvedbo programa.

Šoli pripadajo tudi sredstva za druge upravičene namene, ki niso upoštevana v ceni dijaka in se šoli zagotavljajo na podlagi predhodno ugotovljene upravičenosti (za fizično varovanje šolskega okoliša, odpravnine in nadomestila za presežne delavce, nadomestilo za delavca invalida na čakanju, dodatna strokovna pomoč dijakom s posebnimi potrebami, za nadarjene dijake, opravljanje pripravnništva in mentorstvo pripravnikom, prispevek za spodbujanje zaposlovanja invalidov, za sindikalnega zaupnika).

Varovalni ukrep iz 11. člena omenjenega pravilnika pa določa, da če šoli s sklepom MIZŠ dodeljena sredstva za izvedbo programov iz utemeljenih razlogov ne zadoščajo, se ji zagotovijo dodatna sredstva na podlagi obrazložene vloge in v obsegu, ki ga določi minister v soglasju z organom Pomurske madžarske samoupravne narodne skupnosti.

DSŠ-KKI pripadajo tudi dodatna finančna sredstva za izvajanje dvojezičnih programov v skladu s **Pravilnikom o merilih za vrednotenje materialnih stroškov v dvojezični srednji šoli** (Ur. l. RS, št. 78/04) za druge materialne stroške, kot so sredstva za izvajanje fakultativnega pouka madžarščine, sredstva za nadaljnje izobraževanje in usposabljanje delavcev in za strokovno sodelovanje delavcev s šolami in institucijami Republike Madžarske, sredstva za nabavo knjižničnega gradiva v slovenskem in madžarskem jeziku, sredstva za izvedbo programa sodelovanja z matičnim narodom in za ekskurzije dijakov Dvojezične srednje šole Lendava in dijakov, ki se učijo madžarski jezik fakultativno izven narodnostno mešanega območja na Madžarsko.

I. POSLOVNO POROČILO – ÜGYVITELI BESZÁMOLÓ

1 SPLOŠNI DEL – ÁLTALÁNOS RÉSZ

1.1 Poročilo ravnateljice – Az igazgató beszámolója

V svojem poročilu predstavljam podatke in dejavnike, ki so bistveno vplivali na realizacijo programa dela in financiranje oz. porabo sredstev v letu 2020 na DSŠ-KKI:

Na DSŠ – KKI je bilo v šolskem letu 2019/2020 vpisanih **284 dijakov**, ki so se izobraževali v **22 oddelkih in 12 različnih programih**, v šolskem letu 2020/2021 pa je vpisanih **263 dijakov**, ki se izobražujejo v **23 oddelkih in 12 različnih programih**, kar pomeni, da se je število vpisanih dijakov zmanjšalo za **21 (7,4 %)**, število oddelkov pa naraslo za **1 (4,3 %)**, število izvajanih programov je ostalo isto. Predhodno je število vpisanih dijakov postopoma naraščalo.

Navedeni podatki so razvidni tudi iz spodnjih tabel:

Vpis 2019/20 (stanje 15. 9. 2019)

Oddelek Tagozat	Program Program	Št. odd. A tag. sz.	M F	Ž N	Sk. Össz.	%
Splošno izobraževanje – Általános képzés						
1. a	Gimnazija – Gimnázium	1	2	7	9	
2. a	Gimnazija – Gimnázium	1	3	9	12	
3. a	Gimnazija – Gimnázium	1	4	11	15	

4. a	Gimnazija – Gimnázium	1	6	10	16	
Sk. – Össz.	Gimnazija – Gimnázium	4	15	37	52	18,3
Srednje strokovno izobraževanje – Szakközépiskolai képzés						
1. c	Kemijski tehnik – Vegyészeti technikum	1	4	13	17	
1. k*	Ekonomski tehnik – Közgazdasági technikum	1	1	4	5	
	Strojni tehnik – Gépészeti technikum		10	0	10	
1. d	Strojni tehnik – Gépészeti technikum	1	13	0	13	
2. k*	Ekonomski tehnik – Közgazdasági technikum	1	1	4	5	
	Kemijski tehnik – Vegyészeti technikum		0	9	9	
2. d	Strojni tehnik – Gépészeti technikum	1	14	2	16	
3. k*	Kemijski tehnik – Vegyészeti technikum	1	4	5	9	
	Strojni tehnik – Gépészeti technikum		4	2	6	
3. d	Strojni tehnik – Gépészeti technikum	1	13	0	13	
4. k*	Ekonomski tehnik – Közgazdasági technikum	1	1	2	3	
	Kemijski tehnik – Vegyészeti technikum		3	8	11	
4. d	Strojni tehnik – Gépészeti technikum	1	10	0	10	
Sk. – Össz.	Srednje strokovno izobraževanje – Szakközépiskolai képzés	9	78	49	127	44,7
Srednje poklicno izobraževanje – Szakiskolai képzés						
1. e*	Trgovca – Kereskedő	1	0	6	6	
	Gastronom hotelir – Gasztronómus szállodás		1	1	2	
	Elektrikar – Villanyszerelő		5	0	5	
1. f*	Mechatronika operater - Mechatronikai műszerész	1	9	0	9	
	Autószerelő – Autószerelő		4	0	4	
2. e	Trgovca – Kereskedő	1	5	6	11	
2. f	Mechatronika operater - Mechatronikai műszerész	1	14	0	14	
	Elektrikar – Villanyszerelő		3	0	3	
3. e	Trgovca – Kereskedő	1	2	7	9	
3. f*	Mechatronika operater - Mechatronikai műszerész	1	9	0	9	
	Elektrikar – Villanyszerelő		3	0	3	
	Autószerelő – Autószerelő		3	0	3	
Sk. – Össz.	Srednje poklicno izobraževanje – Szakiskolai képzés	6	58	20	78	27,5
Poklicno-tehniško izobraževanje - Szakiskolai programot kiegészítő képzés						
4. g	Ekonomski tehnik - Közgazdasági technikum	1	0	5	5	
4. h*	Strojni tehnik - Gépészeti technikum	1	5	0	5	
	Tehnik mechatronike - Mechatronikai technikum		11	0	11	
5. g*	Ekonomski tehnik - Közgazdasági technikum	1	1	2	3	
	Strojni tehnik - Gépészeti technikum		3	0	3	
Sk. – Össz.	Poklicno-tehniško izobraževanje - Szakiskolai programot kiegészítő képzés	3	20	7	27	9,5
	SKUPAJ - ÖSSZESEN	22	171	113	284	100

*kombinirani oddelek

Vpis 2020/21 (stanje 15. 9. 2019)

Oddelek Tagozat	Program Program	Št. odd. A tag. sz.	M F	Ž N	Sk. Össz.	%
Splošno izobraževanje – Általános képzés						
1. a	Gimnazija – Gimnázium	1	2	4	6	
2. a	Gimnazija – Gimnázium	1	2	8	10	

3. a	Gimnazija – Gimnázium	1	3	10	13	
4. a	Gimnazija – Gimnázium	1	4	11	15	
Sk. – Össz.	Gimnazija – Gimnázium	4	11	33	44	16,7
Srednje strokovno izobraževanje – Szakközépiskolai képzés						
1. c	Kemijski tehnik – Vegyészeti technikum	1	3	4	7	
1. k*	Ekonomski tehnik – Közgazdasági technikum	1	1	4	5	
	Strojni tehnik – Gépészeti technikum		5	0	5	
2. c	Kemijski tehnik – Vegyészeti technikum	1	4	12	16	
2. k*	Ekonomski tehnik – Közgazdasági technikum	1	1	4	5	
	Strojni tehnik – Gépészeti technikum		8	0	8	
2. d	Strojni tehnik – Gépészeti technikum	1	14	0	14	
3. k*	Ekonomski tehnik – Közgazdasági technikum	1	0	4	4	
	Kemijski tehnik – Vegyészeti technikum		0	9	9	
3. d	Strojni tehnik – Gépészeti technikum	1	13	2	15	
4. k*	Kemijski tehnik – Vegyészeti technikum	1	4	5	9	
	Strojni tehnik – Gépészeti technikum		4	2	6	
4. d	Strojni tehnik – Gépészeti technikum	1	13	0	13	
Sk. – Össz.	Srednje strokovno izobraževanje – Szakközépiskolai képzés	10	70	46	116	44,1
Srednje poklicno izobraževanje – Szakiskolai képzés						
1. e*	Trgovca – Kereskedő	1	0	5	5	
	Avtoserviser – Autószerelő		5	0	5	
1. f	Mehatronika operater – Mechatronikai műszerész	1	11	0	11	
2. e*	Trgovca – Kereskedő	1	0	3	3	
	Gastronom hotelir – Gasztronómus szállodás		1	1	2	
	Elektrikar – Villanyszerelő		4	0	4	
2. f*	Mehatronika operater – Mechatronikai műszerész	1	7	0	7	
	Avtoserviser – Autószerelő		3	0	3	
3. e	Trgovca – Kereskedő	1	4	6	10	
3. f	Mehatronika operater – Mechatronikai műszerész	1	14	0	14	
	Elektrikar – Villanyszerelő		3	0	3	
Sk. – Össz.	Srednje poklicno izobraževanje – Szakiskolai képzés	6	52	15	67	25,5
Poklicno-tehniško izobraževanje - Szakiskolai programot kiegészítő képzés						
4. g	Ekonomski tehnik – Közgazdasági technikum	1	2	7	9	
4. h*	Strojni tehnik – Gépészeti technikum	1	8	0	8	
	Tehnik mehatronike – Mechatronikai technikum		2	0	2	
5. g	Ekonomski tehnik – Közgazdasági technikum	1	0	4	4	
5. h*	Strojni tehnik – Gépészeti technikum	1	3	0	3	
	Tehnik mehatronike – Mechatronikai technikum		10	0	10	
Sk. – Össz.	Poklicno-tehniško izobraževanje - Szakiskolai programot kiegészítő képzés	4	25	11	36	13,7
	SKUPAJ - ÖSSZESEN	23	159	105	263	100

*kombinirani oddelek

Vpis je v šolskem letu 2019/20 je glede na predhodno šolsko leto narasel (za 27 dijakov, 9,5 %), vpis v šolskem letu 2020/21 pa je nekoliko upadel (za 21 dijakov, 7,4 %), kar je imelo tudi finančne posledice. Najbolj je vpis upadel iz dvojezičnih OŠ. Še zmeraj pa se povečuje vpis iz enojezičnih slovenskih OŠ v Pomurju; ti dijaki trenutno predstavljajo 44,5 % vseh vpisanih dijakov.

S tem vzporedno pa se širi tudi »šolski okoliš«, saj se v srednješolske DV programe DSŠ-KKI vpisujejo dijaki iz vsega Pomurja.

Vpis iz širšega okolja v programe DSŠ Lendava je zaželen in tudi potreben, saj s tem ohranjamo zadostno število dijakov v skupinah in oddelkih, kar je tudi pogoj za kakovostno izvajanje pouka. S tem pa se šola uveljavlja tudi v širšem okolju, izobražuje dijake, ki v času srednješolskega izobraževanja ostajajo v domačem okolju, se vključujejo v družbeno življenje in trg dela, torej načrtujejo svoj karierni razvoj v domačem okolju kar pomeni, da so večje možnosti, da z izobraževanjem mladine iz širšega lokalnega okolja pozitivno vplivamo tudi na demografske procese oz. tokove, ki so trenutno v lokalnem okolju (Pomurju) izredno negativni.

Povečan vpis iz širšega okolja pa je tudi dokaz, da sta dvojezičnost in multikulturnost vrednoti, ki nam zagotavljata prednost pred drugimi šolami.

Število vpisanih dijakov iz enojezičnih OŠ

Program/Šolsko leto	2016/17	2017/18	2018/19	2019/20	2020/21
Gimnazija	5	6	2	1	4
Ekonomski tehnik SSI	1	/	1	5	5
Strojni tehnik SSI	7	16	28	36	36
Kemijski tehnik SSI	18	24	26	29	31
Avtoserviser SPI	1	1	1	2	4
Mehatronik operater SPI	9	16	18	14	21
Gastronom hotelir SPI	4	1	/	/	/
Inštalater strojnih inštalacij SPI	/	/	/	/	/
Elektrikar	2	3	4	3	1
Trgovec SPI	1	5	5	6	4
Pečar-polagalec keramičnih oblog SPI	1	1	/	/	/
Ekonomski tehnik PTI	1	/	2	2	2
Strojni tehnik PTI	2	3	3	3	3
Tehnik mehatronike PTI	/	2	2	7	6
Skupaj	52	78	92	108	117

Kot je razvidno iz podatkov vpis dijakov raste predvsem v programe SSI, PTI in SPI, vpis v program dvojezične gimnazije pa je upadel.

Vpis po programih

Program Program	2019/20	%	2020/21	%
Splošno izobraževanje – Általános képzés				
Gimnazija – Gimnázium	52	18,3	44	16,7
Srednje strokovno izobraževanje – Szakközépiskolai képzés				
Ekonomski tehnik – Közgazdasági technikum	13	4,6	14	5,3
Strojni tehnik – Gépészeti technikum	68	23,9	61	23,2
Kemijski tehnik – Vegyészeti technikum	46	16,2	41	15,6
Srednje poklicno izobraževanje – Szakiskolai képzés				
Avtoserviser – Autószerelő	7	2,5	8	3
Elektrikar – Villanyszerelő	11	3,9	7	2,7
Gastronom hotelir – Gasztronómus szállodás	2	0,7	2	0,8
Mehatronik operater – Mechatronikai műszerész	32	11,3	32	12,2
Trgovec – Kereskedő	26	9,1	18	6,8
Poklicno-tehniško izobraževanje - Szakiskolai programot kiegészítő képzés				

Ekonomski tehnik – Közgazdasági technikum	8	2,8	13	4,9
Strojni tehnik – Gépészeti technikum	8	2,8	11	4,2
Tehnik mehatronike – Mechatronikai technikum	11	3,9	12	4,6

V šolskem letu 2019/2020 smo začeli izvajati prenovljene DV programe SPI, v šolskem letu 2020/21 pa še prenovljene DV programe SSI in prenovljen program DV gimnazije.

S prenovno DV programov SPI smo izkoristili 2 urno dovoljeno večjo obremenitev dijakov v dvojezični srednji šoli in 6 tednov PUD-a prenesli v šolo (228 ur), in sicer v strokovni del programov (praktični pouk v šoli ali odprti kurikulum).

S prenovno DV programov SSI smo izkoristili 2 urno dovoljeno večjo obremenitev dijakov v dvojezični srednji šoli in s tem povečali ure v strokovnem delu programov ali v odprtem kurikulumu ter poenotili tedne PUD-a na 8 tednov.

Prenova programa DV gimnazije je prinesla možnost izvajanja ITS (interdisciplinarni tematski sklop).

V vseh programih je bil s prenovno uveden nov obvezni vsebinski sklop Aktivno državljanstvo in zunanja diferenciacija pri Madžarščini II (dijaki se učijo madžarščino kot jezik okolja v ločenih skupinah na dveh nivojih: nadaljevalnem in začetnem).

Prenova programov je tako prinesla povečanje števila pedagoških ur v šoli ter tudi povečano število skupin in oddelkov.

Ne glede na manjše število dijakov v šolskem letu 2020/21 se zato število zaposlenih ni bistveno spremenilo.

Šola je v sodelovanju z lokalnim gospodarstvom in PMSNS v letu 2020 MIZŠ zaprosila za uvedbo 4 novih dvojezičnih programov:

- 2 programa NPI: Pomočnik v tehnoloških procesih in Pomočnik v biotehniki in oskrbi,
- 1 program SPI: Frizer,
- 1 program SSI: Predšolska vzgoja.

Vodstvo šole in posamezni strokovni delavci smo sodelovali pri pripravi prilagoditev novih programov za dvojezično izvajanje s CPI in ZRSŠ.

Nove programe bomo začeli izvajati v šolskem letu 2021/22.

V šolskem letu 2019/2020 smo uspešno realizirali pouk, določene dejavnosti in vsebine, ki smo jih načrtovali. Nekatere pa smo morali prilagoditi razmeram, povezanim s covid-19. Pouk je potekal v času epidemije na daljavo; projekte, OIV in ID ter PUD smo izvajala v skladu z možnostmi. Poročila o tem so na vpogled v poglavju 2.1.

V šolskem letu 2020/2021 poteka delo v skladu z LDN, od 19. 10. 2020 na daljavo.

Razmeram, povezanim s covid-19 smo prilagodili šolska pravila in pravila preverjanja in ocenjevanja znanja.

MIZŠ je zagotovilo dodatno nabavo določene IKT opreme za podporo pouku na daljavo.

Zaposleni na DSŠ smo pri svojem delu sledili poslanstvu in viziji DSŠ-KKI, ki se zrcali v Schillerjevi misli: »Učenje je prvi korak, življenje šele drugi.« in v ospredje postavlja pomen učenja in s tem pridobljenega znanja za življenje. Zelo smo ponosni na to, da se pomembnosti učenja in znanja zavedajo tudi naši dijaki, ki so si za svoj slogan izbrali misel »Znanje je moč«, ki krasi šolske majice Dijaške skupnosti.

V svoje delo smo strokovni delavci šole vključevali sodobne pristope k učenju in poučevanju, v času pouka na daljavo tiste, ki so za pouka na daljavo bolj primerni. Tudi v času epidemije in pouka na daljavo smo sodelovali v različnih razvojnih in drugih projektih, skrbeli za strokovno izobraževanje in usposabljanje strokovnega kadra ter na podlagi evalvacije in samoevalvacije izboljševali in posodabljali lastno prakso.

V šolskem letu 2019/20 smo posebno pozornost namenili mediaciji, izobraževali smo se na daljavo in se spoznavali z novimi tehnikami in načini dela na daljavo. V tekočem šolskem letu se udeležujemo izobraževanj in usposabljanj predvsem na daljavo.

O kvaliteti našega dela tudi v teh izrednih razmerah pričajo rezultati in dosežki naših dijakov na tekmovanjih in dobri rezultati na maturi oz. zaključnem izpitu 2020.

V šolskem letu 2019/2020 smo v skladu s poslanstvom in vizijo šole razvijali zastavljene cilje med katerimi sta bila prioriteta: krepitvi kompetence podjetnosti in izvajanje formativnega spremljanja v podporo učenju. Razen tega smo bolj sistematično krepili matematično kompetenco in bralno pismenost. Dijakom smo zagotavljali inovativno, spodbudno in varno učno okolje. Dvojezičnost smo nadgrajevali v večjezičnost in multikulturnost.

Tudi v šolskem letu 2020/2021 težimo k uresničevanju zastavljenih ciljev v duhu naše vizije in poslanstva, z namenom razvijanja, posodabljanja in izboljševanja kakovosti izobraževanja na naši šoli. Šola v tekočem šolskem letu, podobno kot v lanskem, daje poseben poudarek krepitvi kompetence podjetnosti in izvajanju formativnega spremljanja v podporo učenju.

Pouk poteka od 19. 10. 2021 na daljavo. PUD poteka ves čas, z manjšimi občasnimi težavami in prekinitvami. Tudi OIV in ID smo v veliki meri realizirali. Na daljavo smo izvedli tudi teden dejavnosti in dan odprtih vrat zadnji teden pouka v decembru 2020.

Šolski razvojni tim (ŠRT) in Komisija za kakovost (KK) sta v preteklem šolskem letu ponovno izvedla anketo o zadovoljstvu vseh deležnikov izobraževanja, torej dijakov, staršev in zaposlenih. K anketiranju je šola prvič pristopila v šolskem letu 2018/2019, tako smo lahko primerjali in evalvirali zadovoljstvo v primerjavi s preteklim šolskim letom in ugotovili izboljšanje na več področjih. Ugotovitve so povzete v samoevalvacijskem poročilu, ki je del Poročila o realizaciji LDN za šolsko leto 2019/20.

Na podlagi evalvacije/samoevalvacije in analize rezultatov lahko zaključim, da smo šolsko leto 2019/2020 na DSŠ-KKI zaključili uspešno: večinoma smo realizirali načrtovane programe, vsebine in naloge, dosegli dober učni uspeh ter dober uspeh na maturi in zaključnem izpitu (primerljiv z državnimi povprečji in drugimi šolami) v skladu z načrtovanimi cilji.

Zaradi razmer, povezanih s covid-19 in pouka na daljavo, pa smo zabeležili večji osip dijakov kot v preteklih šolskih letih. Večina teh dijakov ponavlja letnik, nekateri so se prepisali v lažji program.

Pojav novega koronavirus pa ni vplival samo na izvajanje programov temveč tudi na porabo sredstev, kakor tudi nenačrtovano zvišanje osnovne plače in regresa.

V koledarskem letu 2020 je šola zaprosila in prejela dodatna sredstva za nemoteno izvajanje programov v višini 150.125,71 €.

Zaradi upada vpisa je šola prejela po novem sklepu o financiranju za leto 2021 (od 30. 11. 2020) manj sredstev, zato je zaprosila za dodatna sredstva za nemoteno izvajanje programov v višini 323.884,75 €.

Ravnateljica:
Silvija Hajdinjak Prendl

1.2 Poročilo sveta zavoda – Az iskolatanács beszámolója

Svet zavoda Dvojezične srednje šole Lendava je v letu 2020 imel skupaj 3 redne in 3 korespondenčne seje.

Svet zavoda je deloval v naslednji sestavi:

Ime in priimek	predstavnik
Bojan Hozjan	ustanovitelj Vlade RS
Brigita Klujber Varga	soustanovitelj PMSNS
Vesna Marton	lokalne skupnosti
Sandra Feher	staršev
Sofija Gavrilović	staršev
Natalija Gojnik	staršev
Gloria Gjuran /Črtomir Kelenc	dijakov
Jure Vuk	dijakov
Sandra Sabo	delavcev, predsednica
Brigita Laj	delavcev, namestnica predsednice
Anna Dancs	delavcev
Marija Polanec	delavcev
Slavko Režonja	delavcev

Gloriji Gjuran predstavnici dijakov je prenehal mandat zaradi prenehanja statusa dijakinje, zato je Dijaška skupnost izvolila nadomestnega predstavnika dijakov v svetu šole.

Svet zavoda je na svojih sejah obravnaval in sprejel:

- skupno poročilo o popisu centralne popisne komisije o popisu sredstev in obveznosti do virov sredstev na dan 31. 12. 2019,
- letno poročilo za leto 2019,
- program dela, finančni in kadrovski načrt za leto 2020,
- seznam prejetih daril (knjig), ki jih je DSŠ Lendava prejela v letu 2019,
- delovno uspešnost ravnateljice za leto 2019,
- soglasje, da notranjo revizijo izvede zunanji izvajalec,
- poročilo o realizaciji letnega delovnega načrta za šolsko leto 2019/2020,
- letni delovni načrt za šolsko leto 2020/2021,
- odprti kurikulum v programih strokovnega izobraževanja za šolsko leto 2020/2021,
- soglasje k obsegu vpisa v šolskem letu 2021/2022.

Razen tega je svet zavoda:

- potrdil programe v okviru projekta Munera 3,
- obravnaval spremembe Šolskih pravil DSŠ Lendava,
- se seznanil z delovanjem šolskega sklada,
- se seznanil z aktivnostmi delovanja učbeniškega sklada,
- imenoval komisijo za kakovost,
- imenoval komisijo za varstvo pravic.

Ravnateljica je na sejah sveta zavoda poročala o tekočem poslovanju zavoda in odgovarjala na vprašanja članov sveta zavoda v zvezi s poslovanjem in drugimi področji delovanja ter izvajanja programov in drugih dejavnosti na šoli.

Člani sveta zavoda so podali svoje predloge in pobude v zvezi z izobraževalno in vzgojno problematiko ali drugimi zadevami v zvezi z izvajanjem programov in dejavnosti na šoli.

Pripravila:
Marta Vida

Predsednica sveta zavoda:
Sandra Sabo

1.3 Osebna izkaznica in kratka predstavitev zavoda – Az intézmény alapadatai és rövid bemutatása

Naziv:	DVOJEZIČNA SREDNJA ŠOLA LENDAVA KÉTNYELVŰ KÖZÉPISKOLA, LENDVA
Skrajšano ime:	DSŠ LENDAVA – KKI, LENDVA
Sedež:	KOLODVORSKA ULICA 2E, 9220 LENDAVA
Davčna številka:	39462692
Matična številka:	5084067000
Številka proračunskega uporabnika:	01100-6030693733
Telefon:	(02) 574 25 10
Fax:	(02) 574 25 20
E-pošta:	tajnistvo-dss.lendava@guest.arnes.si
Internetni naslov:	http://www.dssl.si/

DSŠ-KKI je institucija, ki je trdno vpeta v prostor in njegovo multikulturno tradicijo in je že vrsto let osrednja institucija vsestranskega dvojezičnega srednješolskega in poklicnega izobraževanja mladine v regiji, ki se prilagaja tudi potrebam lokalnega gospodarstva. Naš skupni cilj je, da z raznovrstnostjo ponujenih izobraževalnih programov in fleksibilnostjo dvojezičnega izvajanja omogočimo vpis široki populaciji in dijakom različnih interesov, da bi lahko večina otrok, ki konča dvojezično ali enojezično OŠ v okolici, nadaljevala srednješolsko šolanje doma in se tudi doma zaposlila.

DSŠ-KKI deluje kot javni zavod na področju vzgoje in izobraževanja ter opravlja dejavnosti in naloge, določene z aktom o ustanovitvi št. 622-02/2001-32 in št. 166/MMÖNK/2003 z dne 11. 09. 2003, z Zakonom o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja ter drugimi predpisi.

Ustanoviteljica javnega vzgojno-izobraževalnega zavoda DSŠ-KKI je Republika Slovenija, soustanoviteljica pa Pomurska Madžarska samoupravna narodna skupnost.

Zavod opravlja javno službo na naslednjih področjih:

- srednješolsko poklicno in strokovno izobraževanje,
- srednješolsko splošno izobraževanje,
- izobraževanje odraslih.

Dvojezična srednja šola je edina izobraževalna ustanova na narodnostno mešanem območju v Pomurju, ki izvaja dvojezične (slovensko-madžarske) programe srednješolskega izobraževanja:

- Gimnazija,
- Ekonomski tehnik (SSI in PTI),
- Strojni tehnik (SSI in PTI),
- Kemijski tehnik (SSI),
- Tehnik mehatronike (PTI),
- programi SPI:
 - Avtoserviser,
 - Električar,
 - Gastronomske in hotelske storitve,
 - Mehatronik operater,
 - Inštalater strojnih inštalacij,
 - Oblikovalec kovin-orodjar,
 - Pečar-polagalec keramičnih oblog,
 - Trgovec.

Šola zagotavlja kakovostni izobraževalni proces ter inovativno in varno učno okolje vsem udeležencem izobraževalnega procesa.

Šola izvaja tudi nadstandardne programe, ki so financirani s strani staršev, donatorjev in drugih podpornikov.

Šola izvaja tudi dodatno strokovno pomoč za dijake s posebnimi potrebami v skladu z odločbo o usmeritvi in organizira dodatno delo z nadarjenimi dijaki.

Na šoli deluje dijaška skupnost.

Na šoli deluje šolska knjižnica, ki ima 17.431 enot knjižničnega gradiva.

Zavod opravlja javno službo in druge dejavnosti, ki so namenjene opravljanju dejavnosti, za katero je zavod ustanovljen na poslovnem naslovu zavoda Kolodvorska 2e, Lendava in na drugih lokacijah, na katerih zavod opravlja posamezne aktivnosti v okviru izvajanja dejavnosti.

Šola izvaja javno službo in druge dejavnosti v novi šolski zgradbi na omenjeni lokaciji od l. 2005.

Šola ima v šolski zgradbi 25 učilnic s po 24 sedeži, 13 kabinetov, zbornico, knjižnico, prostor za razgovor s starši, arhiv, pisarne, garderobe, sanitarije, kletne prostore, kurilnico, jedilnico, delilno kuhinjo, šolske delavnice in športno dvorano v skupni izmeri:

površina šole:	3.860,49 m ²
površina športne dvorane:	1.879,74 m ²
skupaj:	5.740,23 m ²

Skupna površina zemljišča s šolskim dvoriščem in igriščem: 15.000 m².

DSŠ-KKI je s sklepom Vlade Republike Slovenije št. 47803-170/2011/3 bila imenovana za upravljavca stvarnega premoženja v lasti Republike Slovenije za navedene površine/parcele in poslovne stavbe, prav tako za upravljavca poslovne stavbe stare šole.

Nova šola je primerno opremljena in zagotavlja ustrezne pogoje za izvajanje sodobnega pouka.

Namenske učilnice za kemijo, biologijo, fiziko, informatiko in strokovne module (npr. RPT), učno podjetje in kemijski laboratorij so primerno opremljeni za izvajanje pouka.

Splošne učilnice imajo potrebno opremo in učno tehnologijo, ki jo je potrebno dopolnjevati in posodabljati.

Šolske delavnice imajo za izvajanje praktičnega pouka ustrezno strojno in drugo opremo.

Šola se z dejavnostmi dijakov in učiteljev vključuje v lokalno in širše okolje. Gre za razne dobrodelne akcije, kulturne prireditve, strokovno povezovanje z drugimi zavodi in ustanovami v ožjem in širšem okolju ter sodelovanje z lokalnim gospodarstvom.

1.4 Organiziranost in predstavitev odgovornih oseb – Az intézmény szervezettsége

Šola je organizirana kot enovit zavod. Pouk poteka enoizmensko.

Šolo vodi ravnatelj/-ica skladno z zakonom, ustanovitvenim aktom in drugimi predpisi. V odsotnosti nadomešča ravnatelja/-ico pooblaščen oseba, ki jo določi s pisnim pooblastilom, v katerem se določi tudi obseg pooblastila – praviloma je to pomočnik/-ica ravnatelja/-ice.

Vodje posameznih programov in projektov ter timov in strokovnih aktivov neposredno organizirajo, usklajujejo in vodijo delo, skrbijo za smotno in učinkovito izvajanje nalog, za delovno disciplino, spodbujajo sodelovanje, timsko delo in medsebojno strokovno pomoč.

Vsi delavci šole opravljajo dela in naloge, določene v aktu o sistemizaciji za delovno mesto, za katerega so sklenili delovno razmerje, skladno z vizijo in poslanstvom šole, letnim delovnim načrtom, po navodilih ravnatelja/-ice in/ali pomočnika/-ce ravnatelja/-ice, vodje programa, projekta, tima ali aktivna, ki so jim odgovorni za svoje delo.

Organizacijska shema



1.5 Glavni podatki o poslovanju – Az intézmény ügyműködésének fontosabb adatai

V poglavju Glavni podatki o poslovanju povzemam podatke o poslovanju DSŠ-KKI v koledarskem letu 2020 in v skladu z Okrožnico MIZŠ št. 410-59/2020/3 z dne 14. 12. 2020 poročam o realizaciji finančnega načrta za leto 2020: o realizaciji prihodkov in odhodkov po denarnem toku in po obračunskem načelu ter o nakupu opreme in investicijah.

Dejavnosti DSŠ-KKI se financirajo iz proračunskih sredstev, s prispevki dijakov, s prodajo izdelkov in storitev, z darili in iz drugih virov.

Ustanovitelj zagotavlja šoli sredstva za opravljanje javne službe, določene z aktom o ustanovitvi, v skladu z zakonom in drugimi predpisi.

Šola upravlja s finančnimi sredstvi kot posredni proračunski uporabnik, skladno z zakoni o javnih financah, proračunu, plačilnem prometu, finančnem poslovanju, računovodstvu in o javnih naročilih ter podzakonskimi akti, izdanimi na njihovi podlagi.

Šola je v koledarskem letu 2020 prejela sredstva od ustanovitelja na podlagi Sklepa o zagotavljanju proračunskih sredstev za programe srednjega šolstva za obdobje od 1. 12. 2019 do 30. 11. 2020 z dne 03. 09. 2020.

Šola je prejela omenjena sredstva po Sklepu št. 450-278/2019/11-76 v skupni vrednosti 2.327.209,57 € mesečno v enakih delih do 5. v mesecu za pretekli mesec. V juniju, ko se izplačuje regres za letni dopust je mesečno nakazilo bilo ustrezno višje.

Šola je v koledarskem letu 2020 prejela tudi druga sredstva od ustanovitelja v skladu s Pravilnikom o merilih za vrednotenje materialnih stroškov v dvojezični srednji šoli (Ur. l. RS, št. 78/04) za izvajanje dvojezičnih programov oz. narodnostni program v višini 18.268,01 € in sredstva za plačo ravnateljice, sredstva za pomoč šolajočim (npr. regresirana prehrana), in druge prihodke za tekočo porabo za namene, ki niso vključeni v financiranje po MOFAS-u in se šoli zagotavljajo na podlagi predhodno ugotovljene upravičenosti: sredstva za stroške varovanja šolskega okoliša, sredstva za dodatno strokovno pomoč dijakom s posebnimi potrebami in za koordinacijo dela z dijaki s posebnimi potrebami, sredstva za opravljanje pripravništva in mentorstva pripravnikom, prispevek za spodbujanje zaposlovanja invalidov, sredstva za sindikalnega zaupnika in druge namene določene z zakonom ali kolektivno pogodbo v skladu s 15. členom Pravilnika o metodologiji financiranja izobraževalnih programov dvojezične srednje šole (Uradni list RS, št. 107/12).

V skladu s pravilnikom o metodologiji financiranja naj bi šola prejela tudi sredstva za delo z nadarjenimi.

Drugi prihodki za izvajanje javne službe zajemajo prihodke od prodaje blaga in storitev (tržna dejavnost) ter sredstva za sodelovanje v projektih (Erasmus+, projekti ZRSŠ, ŠR in MIZŠ) ter donacije.

Prihodki iz tržne dejavnosti zajemajo prihodke od oddajanja premoženja v najem (uporabnine za učilnice, amfiteatralno predavalnico, športno dvorano, razdelilno kuhinjo, oddajnik, vozlišče). Ker se štejejo prihodki od uporabnin prostorov med druge prihodke javne službe, šola ne vodi posebej prihodkov tržne dejavnosti.

Šola je skrbela za namensko porabo sredstev, z njimi je ravnala varčno in gospodarno.

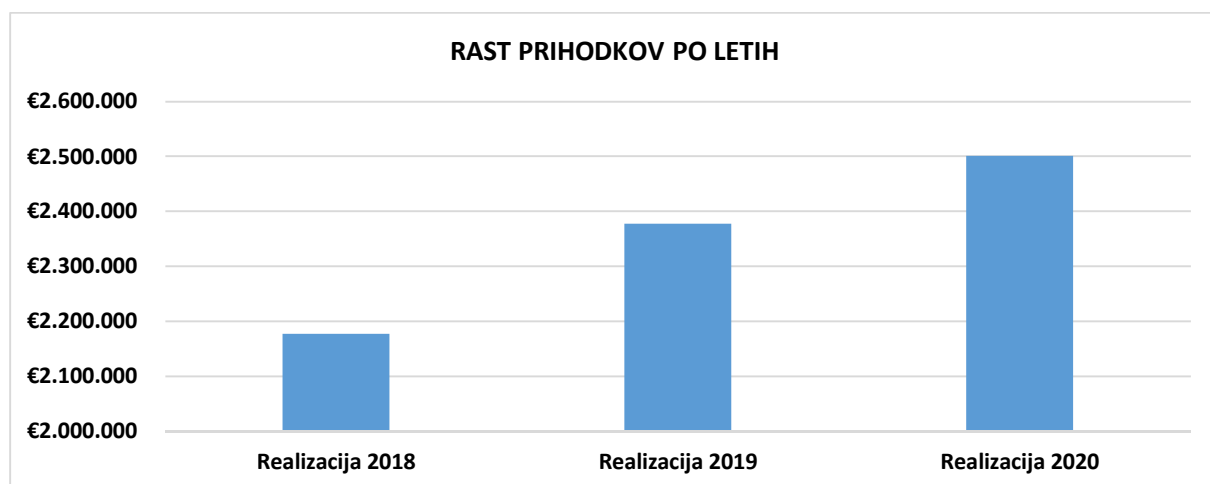
Šola je o porabi sredstev pravočasno poročala MIZŠ v skladu z navodili (polletno poročilo).

1.5.1 Poročilo o realizaciji prihodkov in odhodkov po obračunskem načelu za leto 2020

Poročilo o realizaciji prihodkov

Vir prihodkov	2018	%	2019	%	2020	%	Indeks 2020/2019
Sredstva ustanovitelja (MIZŠ) po sklepu	1.902.956	87,4	2.082.997	87,6	2.296.594	91,9	110,25
Druga sredstva MIZŠ	125.829	5,8	123.327	5,2	118.898	4,8	96,41

Sredstva iz občinskega proračuna -razpisi	21.128	1	15.700	0,7	12.679	0,5	80,75
Donacije, sponzorska sredstva, darila	10.714	0,5	6.901	0,3	5.334	0,2	77,29
Projekti Erasmus, projekti ZRSŠ, MIZŠ	31.794	1,5	47.557	2	31.570	1,3	66,38
Drugi viri (plačila dijakov, učb. sklad, izredni prihodki)	66.892	3,1	87.163	3,7	34.989	1,4	40,14
Skupaj	2,176.484	100	2.376.618	100	2.500.064	100	105,19



Celotni prihodki zavoda so v primerjavi z letom 2019 višji za 5,19 % v primerjavi z letom 2018 pa za 14,87 %.

Glavnino prihodkov za javno veljavne vzgojno-izobraževalne programe na področju srednjega šolstva, ki vključuje način določitve cene na dijaki, vrednost posameznega javno veljavnega vzgojno-izobraževalnega programa in postopek določitve letnega obsega sredstev določa Ministrstvo za izobraževanje, znanost in šport iz proračuna. V letu 2020 so bili prihodki po sklepu MIZŠ v primerjavi s preteklim letom višji za 10,25 % predvsem zaradi zvišanja stroškov plač zaposlenih in večjega vpisa v programe DSŠ Lendava.

Drugi prihodki so se v primerjavi z letom 2019 zmanjšali za 3,59 %. Zmanjšanje drugih prihodkov pripisujemo izobraževanju na daljavo v času pandemije covid-19. Predvsem so se zmanjšali prihodki za subvencionirano prehrano dijakov.

Prejeta sredstva od Občine Lendava so se zmanjšala za 19,24 %. Zmanjšanje sredstev pripisujemo pandemiji covid-19. Vlada RS je z odlokom zaradi zaježitve in obvladovanja epidemije omejila izvajanje športnih dejavnosti za športnike in izvajanje športnih tekmovanj. Skladno z navodili Nacionalnega inštituta za javno zdravje in Ministrstva za zdravje RS ter zaradi varovanja zdravja je bila telovadnica zaprta za rekreativne in ostale dejavnosti. Za sofinanciranje stroškov športne dvorane smo od občine v letu 2020 prejeli manj od načrtovanih sredstev v višini 11.479,17 €. Za stroške maturantskega plesa smo iz razpisa Občine Lendava prejeli 1.200,00 €.

Prihodki od donacij so se v letu 2020 zmanjšali za 22,71 %. Zmanjšanje sredstev pripisujemo pandemiji covid-19. Zaradi prepovedi druženja in ukrepov za zaježitev virusa SARS-Cov-2 nismo mogli izvesti določenih načrtovanih dejavnosti, za katere smo prejšnja leta prejeli donacije lokalnih podjetij in zavodov. Torej so se donacije posledično zmanjšale.

Izbruh pandemije covid-19 je negativno vplival na realizacijo načrtovanih aktivnosti tudi v okviru projektov. Sredstva prejeta iz projektov so se zmanjšala za 33,62 %, saj smo večji del prihodkov iz tega naslova že prejeli.

Zaključili smo projekt Erasmus+ Building Bridges in prejeli zadnjih 20 % sredstev. Nadaljevali smo z izvajanjem projektov Erasmus+ KA1 – Sprejemamo priložnosti, Erasmus+ TALENTVET in Erasmus+ EUDYSTIL, vendar nekaterih projektnih aktivnosti zaradi razmer nismo mogli realizirati. Pričakujemo podaljšanje izvajanja Erasmus+ projektov zaradi izrednih razmer.

Prav tako smo nadaljevali z izvajanjem razvojnih projektov NA-MA POTI, OBJEM, in PODVIG Zavoda RS za šolstvo ter projekta Munera 3. Razvojne projekte smo izvajali pri pouku zato smo tudi načrtovane aktivnosti v večji meri lahko realizirali. V okviru projekta Munera 3 pa smo izvedli usposabljanja na daljavo.

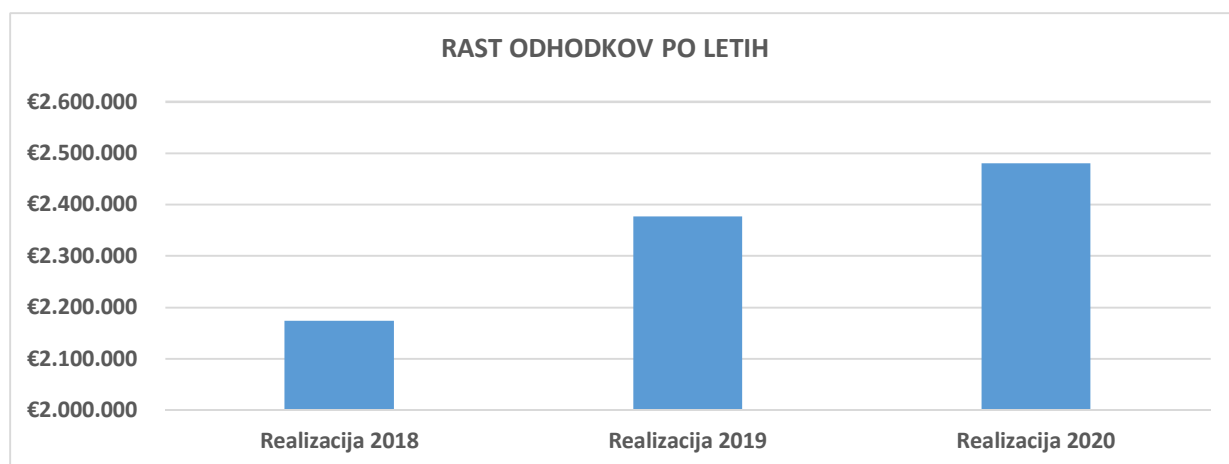
Drugi viri vplačila dijakov, učbeniški sklad, izredni prihodki, prihodki od prodaje storitev in izdelkov so se zmanjšali za 59,86 %. Zmanjšanje pripisujemo pandemiji covid-19. Zmanjšala so se vplačila dijakov zaradi zaprtja šole. Niso bile realizirane nekatere nadstandardne dejavnosti (ekskurzija v Barcelono). Prav tako ni bilo vplačil iz naslova prehrane.

Zmanjšali so se prihodki od izobraževanja odraslih, sredstva za učbeniški sklad, prihodki od financiranja in drugi izredni prihodki ter prejeta sredstva iz javnih skladov. Škodnih zahtevkov v letu 2020 nismo imeli.

Prihodki od prodaje storitev in izdelkov so se prav tako zmanjšali. Zmanjšanje pripisujemo zaprtju šole in telovadnice zaradi pandemije covid-19. Skladno z navodili Nacionalnega inštituta za javno zdravje in Ministrstva za zdravje RS ter zaradi varovanja zdravja. Zato je bila športna dvorana zaprta za rekreativne in ostale dejavnosti. V času zaprtja šole nismo zaračunavali uporabnine najemniku šolske kuhinje oz. razdelilnice in nismo izdajali niti drugih prostorov. Iz naslova uporabnin-najemnin prostorov smo tako prejeli 5.024 €, kar je 50 % manj od pričakovanih prihodkov za uporabnino in najem prostorov. Uporabnino za vozlišče MAOO (Mestno akademsko optično omrežje Lendava) in najemnino za stalno postajo GNSS smo realizirali 100 %.

Poročilo o realizaciji odhodkov

Vrsta odhodkov	2018	%	2019	%	2020	%	Indeks 2020/2019
Stroški dela	1.761.335	81	1.923.865	81,06	2.167.152	87,24	112,65
Stroški blaga in materiala	89.976	4,1	102.057	4,38	102.798	4,14	100,73
Stroški storitev	286.993	13,2	322.007	13,57	183.370	7,38	56,95
Stroški amortizacije	25.948	1,2	16.679	0,63	20.913	0,84	125,39
Drugi stroški (prisp. za vzpodb. zaposl. inval., pavšal PIZ dijaki na praksi)	9.633	0,4	8.645	0,36	9.933	0,40	114,90
Skupaj	2.173.885	100	2.373.253	100	2.484.166	100,00	104,67



Celotni odhodki zavoda so v primerjavi z letom 2019 višji za 4,32 % v primerjavi z letom 2018 pa za 14,05 %.

Glavnino odhodkov predstavljajo stroški dela. Plače in nadomestila so se povečala za 12,65 %, prispevki za socialno varnost delodajalca so višji za 10,53 %, drugi stroški dela (prehrana, prevoz, KAD, regres, jubilejne nagrade) so višji za 12,72 %.

Stroški materiala so se v letu 2020 povečali za 0,73 %. Stroški pisarniškega materiala in strokovne literature so se zvišali za 7 %. Material za tekoče vzdrževanje osnovnih sredstev se je zvišal za 33,8 %. Stroški materiala za neposredno izvedbo pouka so se zmanjšali za 31 %. Kupili smo za 50 % manj drobnega orodja in naprav. Stroški energije so se zmanjšali za 9 %, stroški za druge materiale pa so se povečali za 95 % (dezinfekcijska sredstva, maske, idr. material za zaščito in varnost zaradi koronavirusa).

Stroški storitev so se v letu 2020 zmanjšali za 43,05 %, stroški storitev, povezani z vzdrževanjem objektov in najemnin so se zmanjšali za 41 %. Stroški plačilnega prometa in bančnih storitev so se zmanjšali za 29 %. Stroški intelektualnih in osebnih storitev so se zmanjšali za 44 %, stroški sejmov, reklame in reprezentance so se zmanjšali za 37 %, komunalne storitve so se zmanjšale za 17 % in druge storitve (stroški varovanja zgradb in prostorov, subvencionirana prehrana dijakov, drugi splošni material in storitev, stroški prevozov v državi in tujini, dnevnice za službena potovanja) so se zmanjšale za 46 %. Zvišali pa so se stroški telekomunikacijskih storitev za 20 %.

V letu 2020 je bilo nabavljenega za 25,39 % več drobnega inventarja in knjig za učbeniški sklad kot v preteklem letu.

Drugi stroški (prispevek za vzpodbujanje zaposlovanja invalidov, prispevek za zdravstveno zavarovanje dijakov na praksi, finančni odhodki, prevrednotovalni odhodki zaradi slabitev) so se povečali za 14,90 %.

Struktura celotnih odhodkov v letu 2020:

V celotni strukturi odhodkov glavnino odhodkov predstavljajo plače zaposlenih 87 %. Stroški materiala znašajo 4 %, stroški storitev 7 %, amortizacija za drobni inventar 1 % in drugi stroški (prispevek za

vzpodbujanje zaposlovanja invalidov, prispevek za zdravstveno zavarovanje dijakov na praksi, finančni odhodki, prevrednotovalni odhodki zaradi slabitev) pa 1 %.

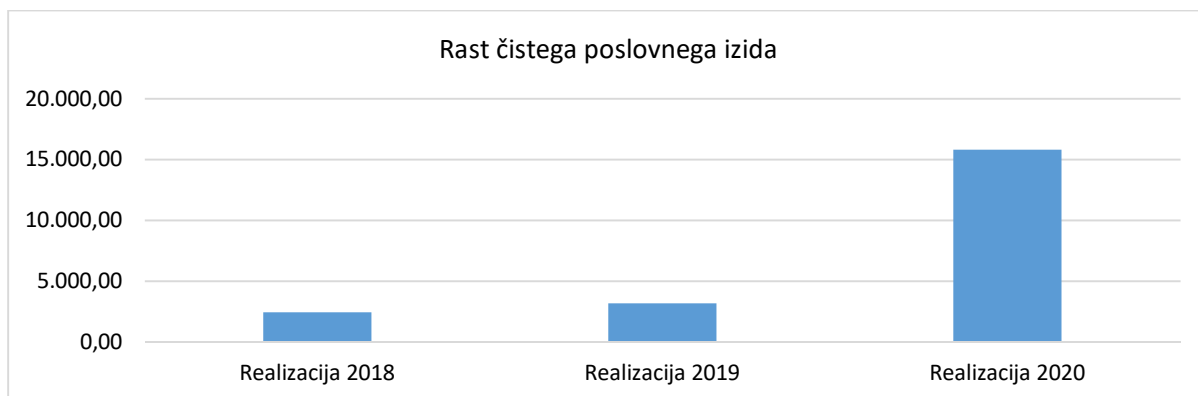
Analiza celotnih prihodkov in odhodkov za leto 2020

Celotni prihodki	2.500.064,22 €
Celotni odhodki	2.484.166,20 €
Presežek prihodkov	15.898,02 €
Davek od dohodka pravnih oseb	120,91 €
Presežek prihodkov z upoštevanjem davka od dohodka	15.777,11 €

V letu 2020 smo ustvarili presežek prihodkov nad odhodki v višini 15.898,02 €. Po odbitku davka od dohodka pravnih oseb v višini 120,91 € znaša čisti presežek prihodkov 15.777,11 €. Presežek prihodkov nad odhodki bomo namenili nabavi opreme.

Prikaz celotnih prihodkov, odhodkov in poslovnega izida po letih:

	Plan 2018	Realizacija 2018	Plan 2019	Realizacija 2019	Plan 2020	Realizacija 2020	Indeks 2020/2019
Prihodki	2.153.762,92	2.176.483,42	2.313.136,24	2.376.618,13	2.660.680,00	2.500.064,22	93,96
Odhodki	2.153.762,92	2.173.884,51	2.311.022,06	2.373.253,19	2.660.680,00	2.484.166,20	93,37
Presežek prihodkov nad odhodki	0,00	2.598,91	2.114,00	3.364,94	0,00	15.898,02	472,46
Presežek odhodkov nad prihodki		0,00		0,00		0,00	
Davek od dohodka		219,91		229,87		120,91	52,60
Čisti poslovni izid		2.379,00		3.135,07		15.777,11	503,25



1.5.2 Poročilo o realizaciji prihodkov in odhodkov po denarnem toku za leto 2020

Dvojezična srednja šola Lendava je po načelu denarnega toka v letu 2020 realizirala celotne prihodke v višini 2.563,177,13 €. Prihodki iz sredstev javnih financ znašajo 2.465.447,05 €, drugi prihodki za izvajanje javne službe so nastali v višini 97.730,08 €.

Po načelu denarnega toka so bili evidentirani odhodki za izvajanje javne službe v višini 2.527.181,85 €. Presežek prihodkov nad odhodki po načelu denarnega toka je 35.995,28 €. Razlog za ta presežek je v tem, da so nam projektni partnerji za izvajanje projektov v letu 2020 nakazali sredstva, ki jih bomo porabili v letu 2021.

1.5.3 Poročilo o nakupu opreme in investicije v letu 2020

V tem poglavju je poročilo o nakupu opreme in investicijah v letu 2020 po denarnem toku. To pomeni, da prikazujemo nabavljeno opremo in investicije, ki so bile plačane v letu 2020.

Nabava opreme v letu 2019

Zap. št.	Naziv opreme	Količina	Znesek	Vir
2.	Prenosnik - Asus X515JF-WB513 T	7	5.542,46	MIZŠ
3.	Omara KIT	2	471,41	presežek preteklih let
5.	Robotska roka	1	19.507,80	Občina Lendava, Madžarska, presežek preteklih let
6.	Prenosnik - PCPlus School Ryzen S-2019	2	1.095,56	50 % SIO 2020 / 50 % MIZŠ
7.	Projektor - Epson EB-042	1	671,00	50 % SIO 2020 / 50 % MIZŠ
8.	Prenosnik - HP ProBook 455G6	1	988,20	50 % SIO 2020 / 50 % MIZŠ
	OPREMA SKUPAJ		28.276,43	

V letu 2020 smo nabavili opremo v vrednosti 28.276,43 €. Iz projekta SIO 2020 smo prejeli 50 % sredstev za nabavo IKT-opreme, 50 % pa je pokrili zavod iz sredstev MIZŠ v skupni vrednosti 2754,76 €: 2 računalnika PC PcPlus School Ryzen S-2019, projektor Epson EB-042 in prenosnik HP ProBook 455G6. Iz presežka prihodkov nad odhodki smo nabavili 2 arhivski omari KIT v znesku 471,41 €. MIZŠ je dodatno sofinanciralo nabavo IKT za podporo izvajanja izobraževanja na daljavo. Nabavili smo 7 računalnikov Asus X515JF-WB513 T, v znesku 5.542,46 €. V vrednosti 19.507,80 € smo nabavili robotsko roko iz donacije podjetja Lek d.o.o. v znesku 4.000,00 €, 4.823,93 € smo prejeli od Madžarske, 8.000,00 € nam je donirala Občina Lendava in 2.683,87 € smo poravnali iz presežka poslovanja leta 2019.

Vzdrževalna dela 2020

Opravili smo sprotna nujna **vzdrževalna dela** (tekoče vzdrževanje) v vrednosti **19.036,50 €**:

Vrsta vzdrževalnih del	Vrednost €
Servis klimatskih naprav in hladilnega agregata	2.274,71

Servis šolskega kombija, traktorske kosilnice	1.740,84
Slikopleskarska dela	3.067,08
Popravila vodovodne inštalacije	660,55
Servis požarnih loput	1.202,92
Servis gasilnih aparatov	511,18
Elektroinštalacijska dela	2.808,58
Druga vzdrževalna dela (sprotna popravila, redni in občasni servisi opreme)	6.770,64
Stroški popravil opreme in drobnega inventarja - povrnjeni stroški od zavarovalnice na osnovi škodnih zahtevkov	0,00
Skupaj 2020	19.036,50
Skupaj 2019	33.823,28

Šola je načrtovala vzdrževalna dela v finančnem načrtu za leto 2020 v vrednosti 35.000,00 €, realizacija načrta znaša 54 %. Na realizacijo načrta vzdrževalnih del je vplivala pandemija covid-19.

Investicije v letu 2020

Investicij v letu 2020 nismo imeli.

1.5.4 Tržna dejavnost

Dvojezična srednja šola Lendava izvaja tržno dejavnost, vendar se štejejo prihodki od uporabnin prostorov med druge prihodke javne službe, tako da šola prihodkov tržne dejavnosti ne vodi ločeno.

Ravnateljica: Silvija Hajdinjak Prendl

1.6 Poslanstvo in vizija – Az intézmény küldetése és víziója

Učenje je prvi korak, življenje šele drugi.

SCHILLER

Dvojezična srednja šola Lendava je institucija, ki je trdno vpeta v prostor in njegovo multikulturno tradicijo. Je edinstven primer dvojezične srednje šole, saj se v njej s pomočjo usposobljenega kadra vzgajajo in izobražujejo mladi pripadniki slovenske, madžarske in drugih narodnosti, ki se v dvojezičnem modelu ne učijo le obeh jezikov, temveč tudi strpnosti in sprejemanja drugačnosti ter vključevanja v lokalno in širše okolje. Dvojezičnost je vrednota, ki nam zagotavlja prednost pred drugimi šolami.

Šola temelji na kakovostnem izobraževalnem procesu ter zagotavlja varno in spodbudno okolje vsem udeležencem procesa. Prizadevamo si:

- utrjevati zavest o pomenu znanja kot najvišje vrednote,
- razvijati splošne in poklicne kompetence s poudarkom na večjezični zmožnosti dijaka,
- oblikovati vsestranske, funkcionalno pismene in odgovorne osebnosti,
- živeti in širiti vrednote, kot so poštenost, prijaznost in doslednost,
- krepiti humanost, strpnost, spoštovanje drugačnosti in socialno občutljivost,
- razvijati podjetnost, kreativnost in inovativnost,
- zagotavljati spodbudno in inovativno učno okolje,

- spodbujati sodelovanje, medsebojno pomoč in timski duh,
- ekološko ozaveščati vse udeležence izobraževanja,
- krepiti sodelovanje v ožjem in širšem ter mednarodnem okolju,
- nuditi učno in svetovalno pomoč šibkejšim dijakom,
- odkrivati nadarjene dijake, jim v sodelovanju s starši in okoljem omogočiti optimalno izobrazbo ter razvijati njihove talente/sposobnosti na intelektualnem, psihomotoričnem in čustvenem področju,
- spodbujati športno aktivnost in promovirati zdrav način življenja.

Tudi v prihodnosti se mora šola razvijati kot srednješolski center vsestranskega dvojezičnega izobraževanja mladine v regiji. To nalogo bo uspešno izpolnjevala le v sodelovanju in ob podpori države in lokalne skupnosti ter Pomurske madžarske samoupravne narodne skupnosti. Pri tem bo tudi v prihodnje izrednega pomena aktivno sodelovanje šole z lokalnimi podjetji ter drugimi izobraževalnimi institucijami v regiji in širšem okolju.

V interesu obstoja in razvoja ter zlasti kakovostnega izobraževanja bo šola uvajala kakovostne spremembe, novosti, posodabljala izobraževalne programe in model dvojezičnega izobraževanja ter ga nadgrajevala v večjezičnega.

„Az első lépés a tanulás, az élet csak a második.”
(Schiller)

A Lendvai Kétnyelvű Középiskola szorosan kapcsolódik környezetéhez és annak multikulturális hagyományaihoz. Az iskolánkat látogató szlovén, magyar és más nemzetiségű diákokat a megfelelően képzett tanárok e sajátosnak mondható kétnyelvű modellben nemcsak a két nyelvre tanítják, hanem toleranciára, a másság elfogadására, valamint a helyi és a tágabb környezetbe való beilleszkedésre is nevelik. A kétnyelvűség érték, és ez előnyt biztosít számunkra más iskolákkal szemben.

Iskolánkban minőségi képzés folyik, a diákok számára pedig biztonságos, ösztönző tanulási környezetet biztosítunk. Munkánk során törekszünk:

- tudatosítani a diákokban, hogy a tudás a legnagyobb érték,
- a többnyelvűséget szem előtt tartva fejleszteni a diákok általános és a szakmai kompetenciáit,
- sokoldalú, írástudó és felelősségteljes egyéneket nevelni,
- olyan értékeket közvetíteni, mint pl. a tisztesség, kedvesség és a következetesség,
- erősíteni diákjainkban az emberségesség, a tolerancia és a másság tiszteletben tartásának a képességét, továbbá a szociális érzékenységet,
- fejleszteni a vállalkozói kompetenciát, a kreativitást és az innovativitást,
- innovatív tanulási környezetet biztosítani,
- erősíteni az együttműködés és egymás megsegítésének képességét, valamint a csapatszellemet,
- környezettudatos egyéneket nevelni,
- erősíteni a szűkebb és tágabb környezetünkkel való együttműködést, valamint a nemzetközi kapcsolattartást,
- segítséget nyújtani a gyengébben teljesítőknek,

- felismerni a tehetséges diákokat, s a szülőikkel és a környezetünkkel együttműködve lehetővé tenni számukra az optimális képzést, valamint értelmi és érzelmi képességeik fejlesztését,
- ösztönözni a diákok sportaktivitását, és népszerűsíteni az egészséges életmódot.

Iskolánknek a jövőben is olyan irányban kell fejlődnie, hogy továbbra is a régió fiataljainak sokoldalú középfokú kétnyelvű képzési központja legyen. Ezt a szerepet azonban csak az állam, a helyi önkormányzat és a Muravidéki Magyar Önkormányzati Nemzeti Közösség támogatásával töltheti be. Emellett a jövőben is nagy jelentőséget tulajdonítunk a helyi vállalatokkal, valamint a régió és a tágabb térség oktatási intézményeivel való együttműködésnek.

A megmaradás, fejlődés, illetve az eredményes oktatás és képzés érdekében minőségi változást és újításokat vezetünk be az iskolában, korszerűsítjük és fejlesztjük a képzési programokat, valamint a kétnyelvű oktatási modellt, amit többnyelvűvé fejleszthetünk.

2 POSEBNI DEL - KÜLÖNLEGES RÉSZ

2.1 Opisna poročila o izvedbi programov, dejavnosti, projektov – Beszámoló a megvalósított programokról, tevékenységekről és projektekről

Poročila so povzeta po Poročilu o realizaciji LDN za šolsko leto 2019/2020 v primerjavi s tekočim šolskim letom oz. obdobjem od 1. 9. do 31. 12. 2020.

2.1.1 Realizacija pouka – Az oktatás megvalósítása

Šola je v celoti realizirala s prilagojenimi predmetniki, učnimi načrti, katalogi znanj ter s standardi in normativi določen obseg vzgojno-izobraževalnega dela. Vzgojno-izobraževalni programi so bili prav tako v celoti realizirani po vsebini. Po posameznih učnih načrtih in katalogih znanj določena učna snov za posamezne predmete (module) je bila, razen v redkih primerih, predelana in primerno utrjena. Odstopanja so nastala zaradi posebnih pogojev dela v času epidemije covid-19 (strnjena izvedba, doseganje bistvenih oz. pomembnejših ciljev). Posamezni učitelji in aktivni so načrtovali v novem šolskem letu utrditev določenih učnih snovi, ki niso bile dovolj utrjene. Ekstremnih odstopanj pa ni bilo. V pripravah učiteljev na pouk je zaznati večji poudarek na tiskem delu in medpredmetnih povezavah, interdisciplinarnih temah, razvijanju kompetence podjetnosti in formativnem spremljanju/preverjanju.

Realizacija pouka po oddelkih:

Oddelek	Število ur po predmetniku	realiziranih ur	%
1. a	1.666	1661	99,7
1. c	1.659	1646	99,2
1. d	1.662	1650	99,3
1. e-el	1.559	1540	98,8
1. e-gh	1.620	1591	98,2
1. e-trg	1.491	1488	99,8
1. f-as	1.433	1421	99,2
1. fF-meh	1.620	1612	99,5
1. k-et	1.246	1225	98,3
1. k-st	1.382	1355	98,0
2. a	1.735	1698	97,9
2. d	1.662	1618	97,4

2. e-trg	1.577	1566	99,3
2. f-el	1.441	1418	98,4
2. f-meh	1.569	1559	99,4
2. k-et	1.661	1631	98,2
2. k-kt	1.503	1485	98,8
3. a	1.910	1888	98,8
3. d	1.745	1737	99,5
3. e-trg	1.432	1385	96,7
3. f-avt	1.322	1283	97,0
3. f-el	1.315	1259	95,7
3. f-meh	1.445	1385	95,8
3. k-kt	1.700	1684	99,1
3. k-st	1.621	1610	99,3
4. a	2.130	2028	95,2
4. d	1.557	1508	96,9
4. g-et	1.610	1593	98,9
4. g-st	1.531	1503	98,2
4. h-tmeh	1.765	1713	97,1
4. k-et	1.234	1188	96,3
4. k-kt	1.646	1610	97,8
5. g-et	1.423	1380	97,0
5. g-st	1.506	1434	95,2
SKUPAJ	53.378	52.352	98,1

Realiziranih je bilo 98,1 % vseh načrtovanih pedagoških ur.

Realizacija pouka po oddelkih v šolskem letu 2020/21 do 31. 12. 2020:

Oddelek	skupno ure	št. tednov do 31. 12.	potrebnih ur do 31. 12.	realizacija do 31. 12.	% do 31. 12.
1.a	1.839	16	774	759	98,0
1. c	1.634	16	688	662	96,2
1. e-as	1.309	16	566	576	101,8
1. e-trg	1.331	16	576	591	102,7
1. f-meh	1.371	16	593	591	99,7
1. k-et	1.629	16	686	665	97,0
1. k-st	1.621	16	683	652	95,5
2. a	1.875	16	789	761	96,4
2. c	1.627	16	685	712	103,9
2. d	1.510	16	636	673	105,9
2. e-el	1.472	16	620	637	102,8
2. e-gh	1.439	16	606	632	104,3
2. e-trg	1.343	16	565	572	101,2
2. f-as	1.563	16	658	648	98,5
2. f-meh	1.512	16	637	661	103,8
2. k-et	1.409	16	593	603	101,6
2. k-st	1.262	16	531	552	103,9
3. a	1.910	16	804	770	95,7
3. d	1.670	16	703	743	105,7
3. e-trg	1.527	16	679	682	100,5
3. f-el	1.506	16	669	656	98,0
3. f-meh	1.471	16	654	684	104,6
3. k-et	1.578	16	664	692	104,2

3. k-kt	1.424	16	600	619	103,2
4. a	2.340	16	1040	1007	96,8
4. d	1.557	16	673	613	91,0
4. g-et	1.693	16	713	728	102,1
4. h-st	1.712	16	721	734	101,8
4. h-tmeh	1.476	16	621	599	96,4
4. k-kt	1.710	16	739	653	88,3
4. k-st	1.458	16	630	590	93,6
5. g-et	1.563	16	695	677	97,5
5. h-st	1.366	16	607	578	95,2
5. h-tmeh	1.617	16	719	701	97,5
SKUPAJ					99,4

Realizacija pouka v šolskem letu 2020/2021 do 31. 12. 2020 je znašala 99,4 %.

Pomočnik ravnateljice: Tibor Tomšič

2.1.2 Realizacija praktičnega usposabljanja z delom – A gyakorlati oktatás megvalósítása

Realizacija PUD-a po programih:

	IME PROGRAMA	Opravljalno število dijakov	OPRAVILO število dijakov
SPI	Avtoserviser	6	5
SPI	Elektrikar	12	11
SPI	Gastronomske in hotelske storitve	2	2
SPI	Mehatronik-operater	31	30
SPI	Trgovec	24	21
SSI	Strojni tehnik	35	35
SSI	Kemijski tehnik	9	9
PTI	Ekonomski tehnik PTI	5	5
PTI	Strojni tehnik PTI	4	4
PTI	Tehnik mehatronike PTI	10	10
	SKUPAJ	138	132

Realizacija praktičnega usposabljanja z delom v programih SPI pri posameznih delodajalcih v šolskem letu 2019/2020:

Razred in število ur	PROGRAM	Število dijakov	PODJETJE
2. e			
802 uri*	Trgovec	3	Spar Slovenija d. o. o., PE Lendava
	Trgovec	1	Mercator d. d., Železnina Lendava
	Trgovec	2	Agrolit d. o. o., PE Lendava
	Trgovec	2	Prekmurec d. o. o., Hungarikum Lendava
	Trgovec	1	KIK d. o. o., Poslovalnica Lendava
	Trgovec	1	Metro d. o. o., Mana Beltinci
	Trgovec	1	Kocet d. o. o., Spar Velika Polana/Mercator Velika Polana
2. f			
802 uri*	Mehatronik operater	1	Legartis d.o.o., Lendava

	Mehatronik operater	2	Elbo - ma d.o.o., Gomilica
	Mehatronik operater	1	Carthago d.o.o., Odranci
	Mehatronik operater	1	Oletić GPI d.o.o., Lendava
	Mehatronik operater	5	Daihen Varstroj d.d., Lendava
	Mehatronik operater	1	SK Horvat d.o.o., Odranci
	Mehatronik operater	2	PC Lek d. d., Trimlini
	Mehatronik operater	1	Proizvodnja Lek d. d., Trimlini
	Elektrikar	1	Daihen Varstroj d. d., Lendava
	Elektrikar	1	Vargal d. o. o., Čentiba
	Elektrikar	2	Elmond Lendava d. o. o.
3. e			
682 ur*	Trgovec	1	Spar Slovenija d. o. o., PE Lendava
	Trgovec	1	Hiša daril d. o. o., PE Lendava
	Trgovec	2	Deichmann d. o. o. PE Lendava
	Trgovec	1	Mercator d. d., Supermarket Lendava
	Trgovec	1	Baby center Lendava, Erika Sukič s. p.
	Trgovec	1	Prekmurec d. o. o., Hungarikum Lendava
	Trgovec	1	Prekmurec d. o. o., PE Market Gaberje
3. f			
682 ur*	Avtoserviser	1	Tipo d. o. o., Tip servis, Lendava
	Avtoserviser	1	Avtokleparstvo Bohar s. p., Lendava/Vugis servis d. o. o., Lendava
	Elektrikar	1	Elbo - ma d. o. o., Gomilice
	Elektrikar	1	Ferato d. o. o., Lendava
	Elektrikar	1	Elmond Lendava d. o. o.
	Mehatronik operater	1	Carthago d. o. o., Odranci
	Mehatronik operater	1	Martemetal d.o.o., Lendava
	Mehatronik operater	1	Oletić GPI d.o.o., Lendava
	Mehatronik operater	1	Daihen Varstroj d. d., Lendava
	Mehatronik operater	3	Artex d. o. o., Lendava
	Mehatronik operater	1	Lek d. d, Trimlini
	Mehatronik operater	1	Refleks servis d. o. o. Murska Sobota

Opomba:

- *1. e in 1. f: 190 ur so opravili na daljavo.
- *2. e in 2. f: 368 ur so opravili pri navedenih delodajalcih, ostalo pa na daljavo.
- *3. e in 3. f: 560 ur so opravili pri navedenih delodajalcih, ostalo pa na daljavo.

Realizacija praktičnega usposabljanja z delom v programih SSI pri posameznih delodajalcih v šolskem letu 2019/2020:

Razred in število ur	PROGRAM	Število dijakov	PODJETJE/USTANOVA
2. d	Strojni tehnik		
152 ur		1	Fitsteel s. p., G. Bistrica
		1	Tolerance d. o. o., Črenšovci
		2	KIT Žižki d. o. o.
		1	Varis Lendava d. o. o.
		2	Aluvar d. o. o. Gančani
		1	Artex d. o. o., Lendava
		2	Virs d. o. o., Lendava
		1	Nafta Strojna d. o. o.
		1	Dastroj d. o. o., Rakičan
		1	Komunala d. o. o., Murska Sobota

		1	Legartis d. o. o., Lendava
		1	Usol Lendava d. o. o.
		1	Martmetal d. o. o.
3. d	Strojni tehnik		
152 ur		2	Daihen Varstroj d. d., Lendava
		1	Medicop d. o. o., Murska Sobota
		1	Artex d. o. o., Lendava
		2	Virs d. o. o., Lendava
		1	Transpak d. o. o., Murska Sobota
		1	Varis d. o. o., Lendava
		2	Lek d. d. Antiinfektivi, Trimlini
		1	Gradal s. p., Lendava
		1	Carthago d. o. o., Odranci
		1	BJB s. p., Beltinci
3. k	Strojni tehnik		
152 ur		1	Virs d.o.o., Lendava
		1	Daihen Varstroj d. d., Lendava
		2	Limec CNC d. o. o., Odranci
		1	Carthago d. o. o., Odranci
		1	Usol Lendava d. o. o.
3. k	Kemijski tehnik		
152 ur		1	Čistilna naprava Lendava, d. o. o.
		2	Ilirija d. o. o., Lendava
		1	Lek Veterina d. o. o., Lipovci
		4	Lek d. d., Antiinfektivi, Trimlini
		1	Pomurske mlekarne d. d., Murska Sobota
4. g	Ekonomski tehnik		
76 ur		1	Občina Lendava
		2	Varis Lendava d. o. o.
		1	UE Lendava
		1	OŠ Genterovci
4. h	Strojni tehnik		
76 ur		1	Lek d. d., PC Trimlini
		2	Usol d.o.o., Lendava
		1	Ocean Orchids d. o. o. Dobrovnik
	Tehnik mehatronike	1	Ocean Orchids d. o. o. Dobrovnik
		1	Limec CNC d. o. o., Odranci
		1	Terme Lendava d. o. o.
		2	Virs Lendava d. o. o.
		1	Aluvar Gančani d.o.o.
		2	XAL d.o.o. Murska Sobota
		1	Tekeli inženiring Mursko Središče
		1	Daihen Varstroj d. d., Lendava

Realizacija PUD-a po oddelkih, programih in terminih:

Razred	Program	Št. dijakov	Ure	Termin izvedbe
1. e	Trgovec Elektrikar Gastr. in hot. storitve	5 6 2 13	190	11. 5. do 12. 6. 2020 *na daljavo
1. f	Mehatronik operater Avtoserviser	8 4	190	11. 5. do 12. 6. 2020 *na daljavo

		12		
2. e	Trgovec	11	802	5. 9. do 19. 6. 2020 - 6. 9. do 27. 3. 2020; 2 dni na teden ČET in PET; - 30. 3. do 19. 6. 2020 strnjeno vsak dan *od 16. 3. naprej 434 ur na daljavo
2. f	Mehatronik operater Elektrikar	14 3 17	802	5. 9. do 19. 6. 2020 - 6. 9. do 27. 3. 2020; 2 dni na teden ČET in PET; - 30. 3. do 19. 6. 2020 strnjeno vsak dan *od 16. 3. naprej 434 ur na daljavo
3. e	Trgovec	8	682	3. 9. do 19. 5. 2020 - 3. 9. do 25. 10. 2019; strnjeno vsak dan - 4.11. do 19. 5. 2020; 2 dni na teden v PON, TOR *od 16. 3. naprej 122 ur na daljavo
3. f	Mehatronik operater Elektrikar Avtoserviser	9 3 2 14	630	3. 9. do 19. 5. 2020 - 3. 9. do 25. 10. 2019; strnjeno vsak dan - 4.11. do 19. 5. 2020; 2 dni na teden v PON, TOR *od 16. 3. naprej 122 ur na daljavo
2. d	Strojni tehnik	16	152	25. 5. do 19. 6. 2020
3. d	Strojni tehnik	13	152	20. 1. do 14. 2. 2020
3. k	Strojni tehnik	6	152	20. 1. do 14. 2. 2020
3. k	Kemijski tehnik	9	152	20. 1. do 14. 2. 2020
4. g	Ekonomski tehnik PTI	5	76	2.3. do 13. 3. 2020
4. h	Strojni tehnik PTI Tehnik mehatronike PTI	4 10 14	76	2.3. do 13. 3. 2020

REALIZACIJA PUD-a po delodajalcih

PUD je opravljalo 138 dijakov v 10 programih.

Praktično usposabljanje z delom so dijaki opravljali pri 55 različnih delodajalcih, od tega pri 10 delodajalcih, s katerimi smo sodelovali prvič. 30 delodajalcev je lociranih v Lendavi, 25 pa izven Lendave, in sicer v Murski Soboti, Dobrovniku, Veliki Polani, Gančanih, Odrancih, Žižkih, Gornji Bistrici, Gomilicah, Lipovcih in Murskem Središču. Dva dijaka sta zaradi različnih razlogov med šolskim letom zamenjala učno mesto.

USPEŠNOST PUDA -a

PUD je uspešno opravilo 132 dijakov. 6 dijakov (3 trgovci, 1 elektrikar, 1 avtoserviser, 1 mehatronik operater) PUD-a ni opravilo, ti dijaki so bili negativno ocenjeni oziroma neocenjeni tudi pri ostalih predmetih. Dijake je mentoriralo 66 mentorjev oziroma zaposlenih.

Zahtevana je 100 % realizacija predpisanih ur po predmetniku. V določenih primerih, kot so daljša bolezen, poškodba ali podobno, dijaku na podlagi prošnje in zdravniškega potrdila prilagodimo program in v dogovoru s šolo in z delodajalcem zmanjšamo število ur. Prav tako smo upoštevali izpad ur zaradi izrednih razmer v času epidemije koronavirusa.

PUD NA DALJAVO

PUD je bil glede na obseg izveden v celoti v vseh programih in letnikih. Z zaprtjem šole se je izvajal na daljavo, na prilagojen način, tako da so dijaki tedensko pisali in oddajali organizatoriki dnevnik ter

opravljali praktične naloge doma in o tem poročali na daljavo. Navodila za pisanje dnevnikov in nalog so dobivali v spletni učilnici in v komunikaciji v e-Asistentu.

Dnevniki so kot običajno vsebovali teme in opise delovnih postopkov in del iz opravljanja praktičnega usposabljanja. Naloge pa so se nanašale na praktične vsebine iz posameznega programa, ki so jih za programe Električar, Avtoserviser, Mehatronik operater in delno za program Trgovci sestavili učitelji praktičnega pouka v šoli v omenjenih programih v sodelovanju z mentorji.

Za 1., 2. in 3. letnik SPI-programov je PUD potekal delno ali v celoti na daljavo. Glavni razlog, da dijakov v času pandemije nismo napotili na PUD, je, ker podjetja niso mogla sprejeti vseh dijakov oz. zagotoviti varnih pogojev za izvedbo.

Tako so dijaki v oddelkih 3. e, 3. f in 2. d, ki so opravljali PUD tudi v času epidemije, uresničili vse načrtovane cilje, dijaki v oddelkih 2. e in 2. f večino načrtovanih ciljev in dijaki oddelkov 1. e in 1. f manjši del načrtovanih ciljev.

Največje ovire pri izvajanju so bile sestavljanje oz. oblikovanje primernih praktičnih nalog, ki so jih dijaki lahko opravili tudi doma oz. za delo na daljavo, nesprotno oddajanje nalog, neaktivnost in slaba odzivnost nekaterih dijakov. Reševali smo jih v sodelovanju z razredniki, učitelji praktičnega pouka, s svetovalno delavko in pisanjem, opozarjanjem, klicanjem ter z učno pomočjo na šoli za nekaj dijakov.

V šolskem letu 2020/21 poteka izvajanje PUD-a po terminskem načrtu (LDN) s krajšimi občasnimi prekinitvami in manjšimi težavami zaradi razmer, povezanih s covid-19:

- V programih SPI:

2. letnik - 19 dijakov: 4 električarji, 2 gastronomi, 3 trgovci, 3 avtoserviserji, 7 mehatronikov operaterjev. Novo učno mesto smo zaradi odpovedi delodajalca poiskali 3 mehatronikom. Ena trgovka je ostala doma od 5. 11. 2020, ostali so nemoteno opravljali PUD.

3. letnik - 26 dijakov: 9 trgovcev, 3 električarji, 14 mehatronikov operaterjev. Občasne prekinitve: 6 mehatronikom sta 2 podjetji prekinili PUD 12. oz. 19. 10. 2020. Z 11. 1. 2021 so lahko PUD nadaljevali. 3 mehatronikom, ki so ostali brez PUD-a, smo poiskali novo učno mesto. 2 trgovki sta ostali doma od 5. 11. 2020. Z 11. oz. 18. 1. smo jima poiskali drugo učno mesto. 1 mehatronik operater ni želel opravljati PUD-a zaradi strahu pred okužbo od 12. 10. 2020. Ostali so nemoteno opravljali PUD.

- V programih SSI - 28 dijakov: 19 strojnih tehnikov, 9 kemijskih tehnikov.

Vsi so opravili PUD. Novo učno mesto smo zagotovili 3 kemijskim in 2 strojnima tehnikom.

Organizatorica PUD-a: Lučka Bačič

2.1.3 Realizacija tehniški dni – A technikai napok megvalósítása

Tehniške dneve organiziramo učencem okoliških OŠ. Cilj tega je izboljšati sodelovanje z OŠ in promocija poklicev oz. programov šole. V šolskem letu 2019/20 zaradi izrednih razmer nismo izpeljali vseh načrtovanih tehniških dni.

	ŠOLA	Razred	Teme delavnic	Termin
1.	DOŠ I LENDAVA	9. razred 56 učencev	SolidWorks Učno podjetje Kemija Predstavitev didaktične slikanice Projekt Bodi dober, bodi kul! Zlatko	19. 12. 2019

2.	DOŠ I LENDAVA	8. razred 57 učencev	Predstavitev izobraževalnih programov Varjenje in struženje Robotika 3D-modeliranje Učno podjetje Kemija	31. 1. 2020
3.	OŠ TURNIŠČE OŠ ODRANCI	8. razred 40 učencev	Predstavitev izobraževalnih programov Varjenje in struženje Robotika 3D-modeliranje Učno podjetje Kemija	29. 1. 2020
	Skupaj	153 učencev		

Izvajanje tehniških dni v šolskem letu 2020/21 je začasno prekinjeno zaradi izrednih razmer.

Organizatorica: Lučka Bačič

2.1.4 Realizacija izrednega izobraževanja – A felnőttképzés megvalósítása

Na DSŠ Lendava smo tudi v šolskem letu 2019/2020 izvajali izredno izobraževanje v programih za pridobitev izobrazbe. Naš namen je povezati področje izobraževanja odraslih z gospodarstvom in se s pestro ponudbo programov in hitrim odzivom na potrebe delodajalcev ter s prilagajanjem oblik in metod dela učinkovito vključiti v proces usposabljanja kakovostne delovne sile, ki bo konkurenčna na trgu dela.

V šolskem letu 2019/2020 smo imeli v izrednem izobraževanju razpisane sledeče izobraževalne programe:

- Gastronomske in hotelske storitve
- Avtoserviser
- Pečar-polagalec keramičnih oblog
- Trgovec
- Oblikovalec kovin-orodjar
- Inštalater strojnih inštalacij
- Mehatronik operater
- Ekonomski tehnik
- Strojni tehnik
- Kemijski tehnik
- Ekonomski tehnik PTI
- Strojni tehnik PTI
- Tehnik mehatronike PTI
- Gimnazija
- Maturitetni tečaj

Vpis v izobraževalne programe je potekal meseca septembra, možen pa je bil tudi med letom. V izobraževalne programe so bili vpisani:

- 1 izredna dijakinja v program Avtoserviser, do konca decembra 2019
- 1 izredna dijakinja v program Električar, od februarja 2020

En udeleženec izrednega izobraževanja se je izobraževal kot občan brez vpisa (ni imel statusa) v programu Tehnik mehatronike.

V skladu z osebnim izobraževalnim načrtom je bila za izredne dijake organizirana individualno oblika izobraževanja na DSŠ Lendava, praktično usposabljanje z delom pa je bilo izvedeno pri delodajalcih, ki so si jih izbrali sami.

V obdobju od 1. 9. do 31. 12. 2020 sta v programe II bili vpisani dve udeleženci, in sicer:

- ena v program Električar,
- ena v program Gastronomske in hotelirske storitve.

Obe opravljata obveznosti v skladu z Osebnim izobraževalnim načrtom.

Ena kandidatka pa opravlja obveznosti ob delu v programu Avtoserviser, in sicer opravlja še manjkajoče ure PUD-a.

Zapisala: Silvija Kolarič, organizatorka izrednega izobraževanja

2.1.5 Poročilo o izvedbi fakultativnega pouka madžarščine – Beszámoló a fakultatív magyar nyelvi órák kivitelezéséről

Izvajalka: Sibila Sabo

V šolskem letu 2019/2020 je fakultativni pouk madžarščine obiskovalo 30 dijakov iz naslednjih srednjih šol:

- Gimnazija Franca Miklošiča Ljutomer (17 dijakov),
- Srednja zdravstvena šola Murska Sobota (2 dijakinji),
- Gimnazija Murska Sobota (5 dijakov),
- Srednja poklicna in tehniška šola Murska Sobota (5 dijakov),
- Srednja ekonomska šola Murska Sobota (1 dijakinja).

Zaključni letniki (3 dijakinje) so imeli 68 ur, ostali letniki (27 dijakov) pa 70 ur madžarščine.

Na nivoju MAD 1 (Madžarščina kot materinščina) je pouk obiskovalo 13 dijakov, na nivoju MAD 2/1 (Madžarščina kot drugi jezik) 16 dijakov, na nivoju MAD2/2 (Madžarščina kot drugi jezik z zunanjo diferenciacijo) pa 1 dijak.

Ocene in potrdilo o obiskovanju fakultativnega pouka je dobilo 29 dijakov, en dijak pa zaradi nerednega obiskovanja pouka (opravil je 20 ur) potrdila ni prejel.

Pouk je potekal v treh skupinah po dve uri tedensko:

- ob četrtkih na Gimnaziji Murska Sobota,
- ob četrtkih in ob petkih na Dvojezični srednji šoli Lendava.

Pouk je zaradi epidemije novega koronavirusa potekal od 16. marca do konca pouka na daljavo.

V šolskem letu 2020/2021 je prijavljenih 47 dijakov. Pouk poteka v 3 skupinah: 2 skupini na DSŠ Lendava in 1 skupina na Gimnaziji Murska Sobota.

Zapisala: Sibila Sabo

2.1.6 Poročilo o vzgojno-izobraževalnem delu z nadarjenimi dijaki – Beszámoló a tehetséggondozásról

V šolskem letu 2019/20 smo nadaljevali z izvajanjem koncepta vzgojno-izobraževalnega dela z nadarjenimi dijaki v srednješolskem izobraževanju. Ti dijaki so že v osnovni šoli pokazali izredne dosežke ali potenciale na intelektualnem področju, na področju ustvarjalnosti, na akademskem področju, voditeljskem področju, umetniškem in/ali psihomotoričnem področju.

Delo z nadarjenimi dijaki je potekalo v vseh štirih letnikih. Dijaki prvih letnikov so skupaj s starši podpisali soglasje o individualiziranem programu. Vsi dijaki so imeli možnost izbire med dejavnostmi, ki jih je šola izvajala izven pouka in pri rednem pouku. Mentorji so sooblikovali Katalog vsebin za nadarjene dijake, ki je bil dijakom predstavljen in objavljen na spletni strani šole. Dijaki so si izbrali želene dejavnosti in izpolnili spletno prijavnico in načrt dela.

Individualiziran program (INDEP), katerega cilje so oblikovali mentorji posameznih področij, je bil izdelan za 26 dijakov, ki so si izbrali 13 različnih programov oz. predmetnih področij. Pri petih programih oz. predmetnih področjih so bili cilji realizirani v skladu z načrtom dela.

Pri osmih programih oz. predmetnih področjih pa so cilji bili le delno realizirani. Razlogi za delno doseganje načrtovanih ciljev so:

- odpovedane (npr. državna tekmovanja, Teden možganov, delavnice na šoli) in nedokončane dejavnosti (npr. raziskovalna naloga) zaradi nastale situacije, povezane s koronavirusom SARS-CoV-2;
- neodzivnosti posameznih dijakov: mentorji ugotavljamo, da posamezni dijaki niso pokazali dovolj interesa za izbrane programe (čeprav so si jih sami izbrali); posledično se niso udeleževali vseh načrtovanih dejavnosti znotraj izbranega programa. S temi dijaki bo koordinator dela z nadarjenimi dijaki na začetku novega šolskega leta opravil svetovalni razgovor.

V šolskem letu 2020/21 poteka delo s 24 nadarjenimi dijaki. Le-ti so si do konca oktobra 2020 izbrali dejavnosti oz. programe iz Kataloga vsebin za nadarjene dijake oz. vsebine dorekli z mentorji. Število učiteljev – mentorjev je 18; število programov, v katere so nadarjeni vključeni je 22.

Realizacija programov: nekateri programi so že bili izpeljani (npr. jesenska tekmovanja); nekateri programi se bodo šele začeli spomladi (npr. teden možganov); nekateri programi pa trajajo celo šolsko leto (npr. kemijski krožek).

Zapisala: Silvija Kolarič

2.1.7 Učni uspeh dijakov ob koncu šolskega leta po posameznih VIP – A diákok tanév végi tanulmányi átlageredménye programonként

ŠOLA SKUPAJ

Program	Št.	Odl (5)	%	Pdb (4)	%	Db (3)	%	Zd (2)	%	Nzd (1)	%	Izdelali
Gimnazija	52	28	53,8	17	32,7	6	11,5	0	0,0	1	1,9	98,1
Ekonomski tehnik	13	2	15,4	3	23,1	5	38,5	1	7,7	2	15,4	84,6
Strojni tehnik	68	8	11,8	30	44,1	25	36,8	1	1,5	4	5,9	94,1
Kemijski tehnik	46	16	34,8	17	37,0	11	23,9	0	0,0	2	4,3	95,7
Model SPI	75	7	9,3	16	21,3	41	54,7	3	4,0	8	10,7	89,3
Ekon. tehnik PTI	8	0	0,0	2	25,0	3	37,5	0	0,0	3	37,5	62,5
Tehnik mehatronike	10	0	0,0	2	20,0	8	80,0	0	0,0	0	0,0	100,0
Strojni tehnik PTI	7	0	0,0	1	14,3	5	71,4	0	0,0	1	14,3	85,7
Skupaj	279	61	0,0	88	31,5	104	37,3	5	1,8	21	7,5	92,5

GIMNAZIJA

Razred	Št.	Odl (5)	%	Pdb (4)	%	Db (3)	%	Zd (2)	%	Nzd (1)	%	Izdelali %
1.	9	4	44,4	4	44,4	1	11,1	0	0,0	0	0,0	100,0
2.	12	5	41,7	7	58,3	0	0,0	0	0,0	0	0,0	100,0
3.	15	9	60,0	2	13,3	3	20,0	0	0,0	1	6,7	93,3
4.	16	10	62,5	4	25,0	2	12,5	0	0,0	0	0,0	100,0
Skupaj	52	28	53,8	17	32,7	6	11,5	0	0,0	1	1,9	98,1

KEMIJSKI TEHNIK - SSI

Razred	Št.	Odl (5)	%	Pdb (4)	%	Db (3)	%	Zd (2)	%	Nzd (1)	%	Izdelali %
1.	17	3	17,6	6	35,3	7	41,2	0	0,0	1	5,9	94,1
2.	9	4	44,4	5	55,6	0	0,0	0	0,0	0	0,0	100,0
3.	9	4	44,4	4	44,4	1	11,1	0	0,0	0	0,0	100,0
4.	11	5	45,5	2	18,2	3	27,3	0	0,0	1	9,1	90,9
Skupaj	46	16	45,5	17	37,0	11	23,9	0	0,0	2	4,3	95,7

EKONOMSKI TEHNIK - SSI

Razred	Št.	Odl (5)	%	Pdb (4)	%	Db (3)	%	Zd (2)	%	Nzd (1)	%	Izdelali %
1.	5	1	20,0	1	20,0	2	40,0	0	0,0	1	20,0	80,0
2.	5	1	20,0	1	20,0	2	40,0	0	0,0	1	20,0	80,0
4.	3	0	0,0	1	33,3	1	33,3	1	33,3	0	0,0	100,0
Skupaj	13	2	15,4	3	23,1	5	38,5	1	7,7	2	15,4	84,6

EKONOMSKI TEHNIK - PTI

Razred	Št.	Odl (5)	%	Pdb (4)	%	Db (3)	%	Zd (2)	%	Nzd (1)	%	Izdelali %
4.	5	0	0	0	0,0	3	60,0	0	0,0	2	40,0	60,0
5.	3	0	0	2	66,7	0	0,0	0	0,0	1	33,3	66,7
Skupaj	8	0	0	2	25,0	3	37,5	0	0,0	3	37,5	62,5

STROJNI TEHNIK - SSI

Razred	Št.	Odl (5)	%	Pdb (4)	%	Db (3)	%	Zd (2)	%	Nzd (1)	%	Izdelali %
1.	23	1	4,3	13	56,5	6	26,1	1	4,3	2	8,7	91,3
2.	16	2	12,5	5	31,3	8	50,0	0	0,0	1	6,3	93,8
3.	19	4	21,1	10	52,6	5	26,3	0	0,0	0	0,0	100,0
4.	10	1	10,0	2	20,0	6	60,0	0	0,0	1	10,0	90,0
Skupaj	68	8	10,0	30	44,1	25	36,8	1	1,5	4	5,9	94,1

STROJNI TEHNIK - PTI

Razred	Št.	Odl (5)	%	Pdb (4)	%	Db (3)	%	Zd (2)	%	Nzd (1)	%	Izdelali %
4.	4	0	0	1	25,0	2	50,0	0	0,0	1	25,0	75,0
5.	3	0	0	0	0,0	3	100,0	0	0,0	0	0,0	100,0
Skupaj	7	0	0	1	14,3	5	71,4	0	0,0	1	14,3	85,7

TEHNIK MEHATRONIKE - PTI

Razred	Št.	Odl (5)	%	Pdb (4)	%	Db (3)	%	Zd (2)	%	Nzd (1)	%	Izdelali %
4.	10	0	0	2	20	8	80	0	0	0	0,0	100,0
Skupaj	10	0	0	2	20	8	80	0	0	0	0,0	100,0

PROGRAMI SPI

Razred	Št.	Odl (5)	%	Pdb (4)	%	Db (3)	%	Zd (2)	%	Nzd (1)	%	Izdelali %
1.	25	1	4,0	10	40,0	8	32,0	0	0,0	6	24,0	76,0
2.	28	1	3,6	2	7,1	21	75,0	3	10,7	1	3,6	96,4
3.	22	5	22,7	4	18,2	12	54,5	0	0,0	1	4,5	95,5
Skupaj	75	7	9,3	16	21,3	41	54,7	3	4,0	8	10,7	89,3

UČNI USPEH ŠOLA SKUPAJ

	Štev. dijakov	%
Izdelali letnik	258	92,5
Niso izdelali letnika	21	7,5
S k u p a j	279	100

Dijaki, ki niso izdelali letnika	Št.
Ponavljanje v istem programu	7
Prepis v drugi program na šoli	3
Prepis na drugo šolo	1
Ne nadaljujejo izobraževanja	5
Pogojni vpis v višji letnik	2
Drugo*	3
SKUPAJ	21

*Dva dijaka zaključnega letnika imata podaljšan status. Ena dijakinja bo opravljala izpite zaključnega letnika izredno.

Doseženi učni uspeh in vzgojno problematiko oddelkov ter posameznih dijakov smo spremljali in analizirali ob sodelovanju dijakov na razrednih urah, na sestankih oddelčnih učiteljskih zborov, na pedagoških oz. ocenjevalnih konferencah učiteljskega zbora ob koncu 1. in 2. ocenjevalnega obdobja ter ob koncu šolskega leta po opravljenih popravnih oz. dopolnilnih in predmetnih izpitih. Posebna pozornost je bila namenjena analizi posebnih primerov in problemov, ki so se pojavili v posameznem ocenjevalnem obdobju v posameznem oddelku. Dijakom z učnimi težavami smo pripravili osebne izobraževalne načrte in organizirali učno pomoč. V času dela na daljavo zaradi epidemije covid-19 smo dijakom, ki niso imeli ustrezne tehnične opreme posodili prenosne računalnike.

Zapisal: Tibor Tomšič

2.1.8 Poročilo o rezultatih na splošni maturi - Beszámoló az általános érettségi vizsga eredményeiről

Za potek priprave na maturo skrbijo različni organi in institucije na ravni države in ob teh institucijah imajo izredno pomembno vlogo šola in učitelji.

V šolskem letu so bile opravljene naslednje naloge v zvezi s pripravami na splošno maturo na Dvojezični srednji šoli Lendava:

1. Dijaki, starši in učitelji so bili natančno seznanjeni s splošno maturo kot celoto v širšem smislu.
2. Dijaki, starši in učitelji so bili natančno seznanjeni s Pravilnikom o maturi, Zakonom o maturi, z izpitnim redom, z maturitetnim izpitnim katalogom in maturitetnimi predmetnimi katalogi.
3. Vsi udeleženci so bili v pripravi seznanjeni o postopkih za izvedbo maturitetnega izpita.
4. Usmerjanje dijakov v priprave na splošno maturo so vodili pedagoginja šole, tajnica ŠMK, razredniki ter učitelji maturitetnih predmetov.
5. Vsi maturitetni predmeti imajo ustrezno kadrovsko zasedbo.
6. Učitelji maturitetnih predmetov so se tekom šolskega leta udeležili programov strokovnega izobraževanja učiteljev za maturo.
7. Vsi dijaki v maturitetnih oddelkih so opravili predmaturitetni preizkus pri vseh maturitetnih predmetih.
8. Na podlagi 11. člena Pravilnika o splošni maturi (Uradni list 29/2008 in 40/11) so bili imenovani naslednji člani v šolsko maturitetno komisijo za splošno maturo (ŠMK SM) Dvojezične srednje šole Lendava za izvedbo splošne mature 2020:

Silvija Hajdinjak Prendl – predsednica
Renata Halász – namestnica predsednice
Silvija Kolarič – tajnica
Elizabeta Tóth – članica
Štefan Kardoš – član

Člani ŠMK SM so bili imenovani do 31. 10. 2020.

9. Vse priprave in izvedba splošne mature 2020 so na DSŠ Lendava potekale v skladu z maturitetnimi predpisi.

10. Uspeh pri splošni maturi 2020:

K spomladanskemu roku splošne mature se je prijavilo skupno 22 dijakov in zunanjih kandidatov. Splošno maturo je prvič v celoti opravljalo šestnajst dijakov. Štirinajst dijakov je bilo uspešnih, dva dijaka pa sta bila neuspešna pri enem predmetu. Dva dijaka, Gloria Gjurán in Marko Kovačič sta postala zlata maturanta.

Dva dijaka, ki sta opravljala poklicno maturo, sta pristopila tudi k opravljanju petega predmeta splošne mature. En je bil uspešen, en pa neuspešen.

Splošni uspeh dijakov, ki so prvič opravljali splošno maturo po končanem četrtem letniku gimnazije, znaša v povprečju 19,94 točk, medtem ko je državno povprečje za splošne gimnazije 19,72 točk.

En kandidat je popravljajl oceno iz posameznega maturitetnega predmeta in pri tem bil neuspešen.

K opravljanju 5. izbirnega predmeta, in sicer madžarščine kot drugega jezika na NMO, so se prijavile tri zunanje kandidate. Dve kandidatki sta izpit uspešno opravili, za eno kandidatko pa nimamo podatkov, saj je rezultate prejela na svojo matično šolo.

K jesenskemu roku splošne mature so se prijavili trije dijaki. Dva sta pristopila k izpitu, en pa se je odjavil.

Dijaka, ki sta pristopila k popravljanju ocene iz enega maturitetnega predmeta, sta bila uspešna.

Tajnica ŠMK SM:
Silvija Kolarič

2.1.9 Poročilo o rezultatih na poklicni maturi – Beszámoló a szakmai érettségi vizsga eredményeiről

Šolska maturitetna komisija za poklicno maturo je delovala v naslednji sestavi:

- Silvija Hajdinjak Prendl – predsednica
- Slavko Režonja – namestnik predsednice
- Brigita Laj – tajnica
- Natalija Pavošević Žoldoš – članica
- Sibila Sabo – članica

Uspeh na poklicni maturi - spomladanski rok:

Na poklicni maturi je najvišje skupno doseženo število točk 23, od tega je potrebnih 22 točk za izjemen splošni uspeh. Najnižje število točk za pozitiven uspeh na poklicni maturi znaša 8 točk.

Poklicno maturo je v spomladanskem roku 2020 opravljalo 25 dijakov, in sicer iz petih vzgojno-izobraževalnih programov. Poklicno maturo so opravili vsi dijaki. Tako je uspešnost v vseh vzgojno-izobraževalnih programih znašala 100 %. Rezultati po programih so bili naslednji:

- Ekonomski tehnik: poklicno maturo so opravljali 3 dijaki. Vsi so bili uspešni.
- Ekonomski tehnik-PTI: poklicno maturo sta opravljala 2 dijaka. Oba sta bila uspešna.
- Strojni tehnik: poklicno maturo je opravljalo 9 dijakov. Vsi so bili uspešni.
- Strojni tehnik – PTI: poklicno maturo so opravljali 3 dijaki. Vsi so bili uspešni.
- Kemijski tehnik: poklicno maturo je opravljalo 8 dijakov. Poklicno maturo so vsi opravili.

Število uspešnih dijakov po doseženih točkah:

Število točk	Število dijakov
9–11	6
12–14	6
15–17	8
18–20	3
21–23	2
Skupaj	25

En dijak iz izobraževalnega programa Kemijski tehnik, David Öri, je dosegel 22 točk, in tako postal zlati maturant. Ena dijakinja, prav tako iz izobraževalnega programa Kemijski tehnik, Ana Vida, pa je dosegla vse točke, in sicer 23 točk. Tako je postala diamantna maturantka. To pomeni, da sta oba dosegla izjemen splošni učni uspeh na poklicni maturi.

Ostale dosežene točke so nižje. Povprečno doseženo število točk vseh dijakov znaša 14,8 točk.

Povprečno število točk po razredih:

- 4. k – Ekonomski tehnik: 13,0 točk
- 4. k - Kemijski tehnik: 18,4 točk
- 4. d – Strojni tehnik: 14,0 točk
- 5. g – Ekonomski tehnik-PTI: 14,5 točk
- 5. g – Strojni tehnik-PTI: 9,5 točk

Povprečne ocene po posameznih predmetih:

- slovenščina: 3,3
- madžarščina: 3,3
- gospodarstvo: 3,2
- strojništvo: 2,7
- mehatronika: 2,5
- kemija: 3,9
- angleščina: 3,6
- nemščina: 4,4
- matematika: 3,3
- 4. predmet: 4,0

Na poklicni maturi so že v šolskem letu 2017/18 uvedli, da dijaki, ki kot 3. predmet opravljajo tuji jezik (angleščino, nemščino), prejmejo certifikat o znanju tujega jezika. Na podlagi Pravilnika o izdajanju certifikatov z evropsko ravni znanja tujega jezika (Ur. list RS, št. 73/16) Državni izpitni center za vsakega kandidata, ki doseže ustrezno število odstotnih točk za izpit iz tujega jezika, izda in šoli posreduje certifikat za raven B1 na poklicni maturi.

Kot tuji jezik je na spomladanskem roku letošnje poklicne mature opravljalo 17 dijakov, in sicer 12 iz angleščine in 5 iz nemščine. Tako je certifikat prejelo 15 dijakov, in sicer 11 iz angleščine in 4 iz nemščine.

Jesenski rok poklicne mature:

Poklicno maturo so v celoti opravljali trije kandidati, in sicer 1 kandidat iz vzgojno-izobraževalnega programa Ekonomski tehnik-PTI in 2 kandidata iz vzgojno-izobraževalnega programa Kemijski tehnik.

Rezultati po izobraževalnih programih so bili naslednji:

- Kemijski tehnik: poklicno maturo sta opravljala 2 dijaka. Oba sta bila uspešna. Uspešnost je torej znašala 100 %.
- Ekonomski tehnik PTI: poklicno maturo je opravljala ena dijakinja in je bila pri dveh predmetih neuspešna. Popravni izpit ima iz Slovenščine in Gospodarstva.

Uspešnost je torej znašala 66,7 %.

Zapisala: Brigita Laj

2.1.10 Poročilo o rezultatih na zaključnem izpitu – Beszámoló a záróvizsga eredményeiről

Šolska komisija za zaključni izpit je delovala v naslednji sestavi:

- Silvija Hajdinjak Prendl – predsednica
- Borut Šantak – namestnik predsednice
- Lučka Bačič – tajnica
- Nives Kuhar – članica
- Miran Bukovec – član

Spomladanski rok

Zaključni izpit je v spomladanskem roku opravljalo 18 kandidatov, v štirih izobraževalnih programih. Vsi kandidati so izpit uspešno opravili, in sicer po programih:

8 dijakov v programu Trgovec,
8 dijakov v programu Mehatronik operater,
1 dijak v programu Električar,
1 dijak v programu Avtoserviser.

4 dijaki so dosegli maksimalno število 5 točk. To so Samantha Zadravec (program Trgovec), Aleksander Starič (program Mehatronik-operater), Tameron Hranilović (program Električar) in Zoran Horvat (program Avtoserviser). Povprečna ocena splošnega uspeha je 3,9 točke.

Jesenski rok

Na opravljanje zaključnega izpita v celoti sta se prijavila dva kandidata v programu Električar. Oba sta zaključni izpit uspešno opravila, tako je uspeh tudi na jesenskem roku 100 %.

SKUPAJ

V obeh rokih je zaključni izpit uspešno opravilo 20 dijakov v štirih izobraževalnih programih:

8 dijakov v programu Trgovec,
8 dijakov v programu Mehatronik operater,
3 dijaki v programu Električar,
1 dijak v programu Avtoserviser.

Uspeh je 100 %. Povprečna ocena splošnega uspeha je 3,7 točke.

Dijakom smo izdali tudi EUROPASS priloge k spričevalu v slovenskem, angleškem in madžarskem jeziku.

Tajnica ŠK ZI: Lučka Bačič

2.1.11 Kronika dogodkov – Eseménynaptár

Na šoli so potekale različne dejavnosti dijakov, ki jih je organizirala šola. Izvajali so jih učitelji na šoli, pri tem pa je šola sodelovala tudi z zunanjimi institucijami. Dejavnosti so potekale po načrtovanih programih dela in v skladu s katalogi OIV in ID ter za delo z nadarjenimi dijaki. Dijaki so se aktivno vključevali v izvedbo projektov, veliko dijakov je sodelovalo na različnih šolskih, regijskih, državnih in mednarodnih tekmovanjih. Dijaki so se vključevali še v raziskovalne tabore. Dejavnost je bila tudi dijaška skupnost. Nekatere načrtovane dejavnosti zaradi epidemije niso bile realizirane, nekatere pa so potekale na daljavo.

Kronika dogodkov v šolskem letu 2019/2020 – A 2019/2020-as tanév eseménynaptára:

Čas aktivnosti	Aktivnost	Izvajalec/mentor	Opis
30.08.2019	Naši dijaki na Valu 202	mag. Gabriela Zver	30. 8. 2019 sta našo šolo obiskali novinarki, in sicer Vala 202, oddaji drugega programa Radia Slovenija. Maja Stepančič se je pogovarjala z Laro Lebar, Iris Vida in Žigom Tibautom o tem, kaj pomeni biti Prekmurec. V našem šolskem glasilu Lapsus je namreč našla zanimiva razmišljanja naših dijakov ob 100. obletnici priključitve Prekmurja k matični domovini.
02.09.2019	Jesenski teden dejavnosti	ŠRT	Teden dejavnosti je potekal od 2. 9. do 6. 9. 2018. V tem času so se večinoma izvajale obvezne izbirne vsebine in interesne dejavnosti, in sicer strokovna ekskurzija na Madžarsko, strokovna ekskurzija v Budimpešto, športni dan, sprejem prvih letnikov v šolsko skupnosti ter naravoslovni dnevi.
02.09.2019	Projekt PODVIG	ZRSŠ/Natalija Pavošević Žoldoš	V začetku šolskega leta je v okviru projekta potekalo anketiranje ravnateljev, učiteljev in dijakov. V mesecu septembru smo pripravili tudi operativni letni načrt, v katerem smo poudarili, da bomo v drugem letu projekta k delu obstoječih članov (učiteljev) povabili še dodatne učitelje. Projektni tim se je udeležil dveh srečanj, ki sta bili izvedeni novembra in januarja. Tretje srečanje, predvideno za marec, je bilo odpovedano. Med letom smo sodelovali tudi z zunanjimi partnerji, ki delujejo v okviru projekta, vključili kompetence podjetnosti v svoje letne priprave, izvajali primere dobrih praks in sodelovali na kolegialnih hospitacijah. Podjetnostne kompetence smo razvijali tudi pri delu na daljavo in nekaj primerov tudi naložili v spletno učilnico projekta. V okviru projekta smo celo šolsko leto izvajali tudi dva interdisciplinarna tematska sklopa, in sicer v 2. in 3. letniku gimnazije. V 2. letniku smo izvajali ITS z naslovom Lend@va.tour – Iskanje skritega zaklada po Lendavi, v 3. letniku pa ITS z naslovom Lep in čist, a ne za vsako ceno.
04.09.2019	Sprejem prvošolcev v dijaško skupnost	Razredničarke in razredniki 2. letnikov	V sredo, 4. 9. 2019, so dijaki 2. letnika pripravili svečan sprejem prvošolcev v Dijaško skupnost DSŠ Lendava. Dijaki vseh programov 1. letnika so se morali izkazati v plesu, petju in poznavanju šole ter v splošni razgledanosti. Po bolj ali manj uspešno opravljenih nalogah so prisegli, da bodo upoštevali navodila in pričakovanja dijakov višjih letnikov ter profesorjev.
05.09.2019	Strokovna ekskurzija na Madžarsko/ Magyarországi tanulmányi kirándulás	Aktiv učiteljev madžarščine	5. in 6. septembra 2019 so bili dijaki prvih letnikov gimnazije in programov srednjega strokovnega izobraževanja na prvi srednješolski strokovni ekskurziji, na že tradicionalnem izletu v južni del Madžarske. Med drugimi so spoznali pastirsko življenje v pusti, si ogledali Petőfijevo rojstno hišo, spoznali so postopek izdelave porcelana ter videli, kako se prideluje svetovno znana madžarska paprika. Drugi dan izleta je bil bolj zgodovinsko obarvan. Ogledali so si zgodovinski park v Ópusztaszeru, mesto Szeged in spominski park v Mohácsu./2019. szeptember 5-én és 6-án az elsős gimnazisták és szakközépiskolások a már hagyományosan mondható dél-magyarországi tanulmányi kiránduláson vettek részt. Ismerkedtek a pusztai élettel, ellátogattak Petőfi szülőházába, betekintést nyertek a porcelán készítésének, valamint a híres kalocsai paprika termelésének és gyártásának folyamatába. A kirándulás másnapján ellátogattak az Ópusztaszeri Nemzeti Történeti Emlékparkba, végigsétáltak Szeged belvárosában, a Mohácsi Történelmi Emlékparkban pedig ismerkedtek az 1526-os eseményekkel.
05.09.2019	Strokovna ekskurzija v Budimpešto / Budapesti tanulmányi kirándulás	Aktiv učiteljev madžarščine	5. in 6. septembra 2019 so bili dijaki tretjih letnikov gimnazije in programov srednjega strokovnega izobraževanja na že tradicionalni strokovni ekskurziji v Budimpešti. Med drugim so si ogledali Matjažovo cerkev in Ribiško trdnjavo. V muzeju Hiša terorja so se spominjali zla, ki so ga povzročali politični režimi v 20. stoletju. V mestu Gödöllő so si ogledali nekdanjo kraljevsko palačo – palačo, kjer sta med drugimi prebivala zadnja madžarska kraljica, Franc Jožef I. in Karel IV., to je bilo tudi najljubše prebivališče kraljice Elizabete. V Budimpešti so se z avtobusom zapeljali še do trdnjave Citadella in si privoščili

			pogled na nočno Budimpešto. Nato so se peš odpravili v. okrožje, v strogi center Pešte, kjer so se sprehodili po znameniti ulici Váci. Drugi dan izleta so začeli z ogledom madžarskega parlamenta, ki slovi kot tretji najlepši parlament na svetu. Nato so se odpravili na Trg sv. Štefana, kjer je bazilika sv. Štefana. Po ogledu bazilike in relikvije prvega madžarskega kralja so šli na Trg herojev, kjer so si ogledali milenijski spomenik lendavskega rojaka Györgya Zale. Nazadnje so bili še na dih jemajoči cirkuški predstavi. Vzdušje je bilo prijetno, saj so videli veliko znamenitosti in zanimivosti, lepo pa je bilo tudi vreme./2019. september 5-én és 6-án a harmadikos gimnazisták és szakközépiskolások a már hagyományossá vált budapesti tanulmányi kiránduláson vettek részt. Megtekintették a Mátyás-templomot és a Halászbástyát, a Terror Háza Múzeumban pedig betekintést kaptak a 20. századi diktatúrák működésébe. Gödöllőn megnézték az utolsó magyar királyok, I. Ferenc József és IV. Károly rezidenciáját, illetve Erzsébet királyné kedvelt pihenőhelyét. Az est folyamán a Gellért-hegy és a Citadella megtekintése következett, ahonnan a legszebb kilátás nyílik a városra. Ezt követően rövid sétát tettek a Belvárosban. Másnap a városnézést a Parlamenttel kezdték, majd Budapest legnagyobb székesegyházával, a Szent István-bazilikával folytatták. A következő állomásuk a Hősök tere volt, ahol megnézték Lendva szülőttje, Zala György alkotásait. Délután ellátogattak a Nagycirkuszba, ahol fergeteges produkcióban volt részük.
06.09.2019	Strokovna ekskurzija na Primorsko in v Trst	razredničarke in razredniki 2. letnikov	Dijaki vseh programov 2. letnika so se 5. in 6. 9. 2019 z razredničarkami in razrednikoma udeležili strokovne ekskurzije na Primorsko in v Trst. V Idriji so si ogledali mestni muzej, ki predstavlja zgodovino Idrije in ponuja na ogled ročno klekljane idrijske čipke, nato pa so se podali na ogled največjega živosrebrovega rudnika na svetu, kar je bila posebna izkušnja. Popoldne so si ogledali Trst, zvečer pa so dobili prosto za kopanje in osvežitev v hotelskem naselju Adria v Ankaranu, kjer so prenočili. Naslednji dan so si dijaki ogledali delovanje Luke Koper, sledil je voden ogled Krajinskega parka Strunjan s solinami, nato pa še ogled trga in mestnega akvarija v Piranu. Sledilo je vkrcanje na ladjo, ki je plula do Portoroža. Tam so dijaki dobili še nekaj prostega časa za pozno kosilo.
10.09.2019	Kárpát-medencei Tájak Viadala	Anna Dancs	A Lendvai Kétnyelvű Középiskola öt diákja (Hozjan Filip – 3. d, Abraham Sarah, Császár Peter, Šetar Lucija és Bažika Lucija – 3. a), valamint kísérőtanáraik (Dancs Anna és Horváth Bernadetta) 2019. szeptember 10-től 13-ig részt vettek a Magyar Házak Nonprofit Kft. által szervezett Kárpát-medencei Tájak Viadalán Királyszálláson. A tartalmas és élményekben gazdag négy nap a diákoknak lehetőséget nyújtott arra, hogy ismerkedjenek a történelmi magyar tájakkal, egymás tájegységeivel, azok történelmi és művelődéstörténeti jellegzetességeivel, ellátogassanak Balatonfüredre és Várpalotára, valamint pallérozzák anyanyelvüket. A program célja volt a magyar összetartozás tudatának erősítése is. Az interaktív versenyfeladatok minőségi szórakozást és tanulást nyújtottak a diákoknak.
19.09.2019	Dan brez avtomobila/ Lendava moje mesto	DSŠ Lendava	V četrtek, 19. septembra 2019, so se dijaki 1. c, 1. d in 1. k pridružili tradicionalni evropski pobudi, ki spodbuja k izbiranju mobilnosti, prijazni človeku in okolju. Dan so obeležili s predavanji, pohodom po Lendavi in sodelovanjem na prireditvi pred Mestno hišo Lendava. Gostujoča predavatelja s Policijske postaje Lendava in iz Zdravstvenega doma Lendava sta dijakom spregovorila o varnosti v prometu in zdravem načinu življenja. Po predavanjih so šli na pohod po Lendavi in spoznavali kulturno-zgodovinske znamenitosti Lendave. Na koncu so jim bili pred Mestno hišo predstavljeni še trajnostni načini mobilnosti.
26.09.2019	Šolsko tekmovanje iz logike in lingvistike	profesorice matematike	Na šolskem tekmovanju iz logike in lingvistike je sodelovalo 26 dijakov. Na državno tekmovanje so se uvrstili Ajda Hozjan iz 2. a (mentorica: Sandra Sabo) in Gloria Gjuran iz 4. a (mentorica: Helena Antolin Tibaut). Bronasta priznanja prejmejo Lana Sarjaš iz 1. a, Laura Horvat iz 1. a, Nejc Nagy iz 1. c, Ajda Hozjan in 2. a, Žiga Tibaut iz 2. a, Domen Pucko iz 3. k, Urška Vučko iz 3. a in Gloria Gjuran iz 4. a. Tekmovanje je organizirala ZOTKS, izvedel pa ga je Aktiv matematikov (mentorice: Helena Antolin Tibaut, Sandra Sabo, Simona Šamu).
26.09.2019	Medgeneracijsko druženje prostovoljcev	Alenka Lovrenčec	Dijaki 2. k-razreda so v Domu starejših Lendava sodelovali s stanovalci doma in drugimi udeleženci v različnih delavnicah, družabnih in športnih igrah. V kulturnem programu je nastopil šolski pevski zbor ob spremljavi prof. Dejana Berdena.
26.09.2019	Proslava ob evropskem dnevu jezikov in podelitev diplom DSD 1	Simona Hozjan in Alen Vugrinec	V četrtek, 26. 9. 2019, je bila v Mestni hiši Lendava proslava ob evropskem dnevu jezikov. Nemške jezikovne diplome DSD 1 so podelili tudi dijakom, ki so izpit opravljali na naši šoli. Prisotne je nagovoril tudi pomočnik ravnateljice DSŠ Lendava Tibor Tomšič, ki je v svojem govoru poudaril pomen večjezičnosti in učenja jezikov. Poleg tega je kulturni program popestril šolski pevski zbor DSŠ Lendava. Prireditve so se udeležili dijaki 1. k-, 2. a- in 4. a-oddelka. Nemške jezikovne diplome DSD 1 so pridobili naslednji dijaki: Leon Sobočan,

			2. e, Maja Kreslin, 4. a, Teja Preradović, 4. a, Sara Feher, 3. a, Patrizia Pahor, 2. a, Aleksander Starič, 3. f, Monika Lanjšček, 5. g, Blaž Graj, 5. g in Karlo Goričanec (bivši dijak).
27.09.2019	1. bérletes előadás	A magyartanárok munkaközössége	2019. szeptember 27-én a magyar bérletesek megnézték a Nicsak, ki lakik itt?! című kétfelvonásos vígjátékot. A diákokat Horvat Laura és László Hermina magyartanárok kísérték el.
29.09.2019	Medkulturna komunikacija v Panonski kotlini	Kultúrák közötti kommunikáció a Kárpát-medencében	A Lendvai Kétnyelvű Középiskola három diákja (Bažika Filip Franc – 1. a, Marković Vito – 1. d in Šooš Zsolt – 1. e), valamint kísérőtanáruk (Tóth Elizabeta) 2019. szeptember 29-étől október 5-éig részt vettek a Budaörsi Illyés Gyula Gimnázium és Szakgimnáziumban szervezett Kultúrák Közötti Kommunikáció a Kárpát-medencében nevű nemzetközi projekt őszi tanulmányi hetének programjában. Az immár 18. éve megvalósuló projekt – mely hat Kárpát-medencei ország nyolc középiskolájának az együttműködése révén valósul meg – idei témája a gasztronómia volt. A tanulmányi hét során a Budaörsön vendégeskedő diákok és tanáraik tanórákat látogattak, különféle műhelymunkában vettek részt, ismerkedtek Budaörs földrajzi, történelmi és művelődéstörténeti jellegzetességeivel, továbbá egy kétnapos tanulmányi kirándulás keretében néhány dunántúli (Veszprém, Szentbékállá, Zirc, Keszthely) helység nevezetességét is megismerhették. Trije dijaki DSŠ Lendava (Filip Franc Bažika – 1.a, Vito Marković – 1.d in Zsolt Šooš – 1.e) so pod mentorstvom prof. Elizabete Tóth od 29. septembra do 5. oktobra 2019 v Budaörsu (Madžarska) sodelovali v mednarodnem projektu Medkulturna komunikacija v Panonski kotlini. V t. i. jesenskem učnem tednu mednarodnega razreda (letošnja tema je bila gastronomija) so skupaj z ostalimi udeleženci programa (iz šestih držav oz. osmih srednjih šol s področja Panonske kotline) sodelovali pri šolskih urah, učnih delavnicah, spoznavali so geografske, zgodovinske in kulturne značilnosti mesta Budaörs ter se udeležili dvodnevne strokovne ekskurzije v Veszprém, Szentbékállá, Zirc in Keszthely.
03.10.2019	Ogled jesenskega sejma v Gradcu	Aktiv ekonomistov	V četrtek, 3. 10. 2019, so dijaki 1. e (trgovci in gastronomi hotelirji), 2. e in 3. e (trgovci), 1. k, 2. k in 4. k (ekonomski tehniki) ter 4. g in 5. g (ekonomski tehniki iz programa PTI) obiskali jesenski sejem v Gradcu (Grazer Herbstmesse). Na sejmu so razstavljalci predstavili različne gospodarske panoge, kot so živilska, pohištvena, tekstilna, usnjarska, kozmetična industrija, turistične dejavnosti in dejavnosti aranžiranja s cvetjem. Dijaki so na ta način lahko povezali teoretična znanja s praktičnimi vsebinami s področja podjetništva. Poleg tega so si ogledali tudi središče mesta Gradec in terme Rogner Bad Blumau. Spremljale so jih profesorice mag. Bernadetta Horváth, Nives Kuhar, Brigita Laj in Katarina Ferenc.
04.10.2019	Rendhagyó irodalomóra	A magyartanárok munkaközössége	2019. október 4-én, pénteken rendhagyó irodalomórára került sor az anyanyelvi csoportokban tanuló diákok számára, amelyet dr. Havas Judit előadóművész tartott. A rendhagyó irodalomórára Ady Endre halálának 100. évfordulója kapcsán került sor.
05.10.2019	Pohod po Miškovi poti	Aktiv ŠVZ	V soboto, 5. 10. 2019, so se dijaki prvih in drugih letnikov DSŠ Lendava skupaj z učitelji udeležili Miškovega pohoda. Pot je potekala od DSŠ Lendava mimo hotela Lipa, čistilne naprave v Čentibi, čentibskih goric do piramide v Lendavskih goricah ter nazaj mimo Kranjčeve zidanice, DOŠ I Lendava do DSŠ Lendava. Pohoda se je v lepem jesenskem vremenu udeležilo 106 dijakov.
08.10.2019	Regijsko prvenstvo srednjih šol v velikem nogometu	Velimir Horvatič	S 14 dijaki smo se udeležili regijskega prvenstva srednjih šol Pomurja v velikem nogometu. Igralo se je na izpadanje. Prvo tekmo smo igrali z moštvom Gimnazije M. Sobota in zmagali s 3 : 0, drugo tekmo v polfinalu pa izgubili z Ekonomsko šolo M. Sobota in končali na 3. do 4. mestu.
10.10.2019	Srečanje treh mest	Aktiv ŠVZ	V četrtek, 10. 10. 2019, so se dijaki DSŠ Lendava udeležili tradicionalnega športnega srečanja treh mest. V prvem krogu je bil gostitelj Varaždin, tekmovalo pa se je v atletiki in kegljanju.
11.10.2019	Šolsko tekmovanje iz znanja o sladkorni bolezni	Ildikó Kovač	V petek, 11. 10. 2019, je na šoli potekalo šolsko tekmovanje iz znanja o sladkorni bolezni. Tekmovanja se je udeležilo 21 dijakov. Pet dijakov je prejelo bronasto priznanje: Cyntia Bezdi iz 3. a-razreda, Lara Lebar in Patrizia Pahor iz 2. a-razreda ter Nika Ferenc in Nina Tivadar iz 1. a-razreda.
12.10.2019	Erasmus+ Mobilnost dijakov	Lučka Bačič	12. 10. 2019 se je na mobilnost v Brago na Portugalskem odpravilo 6 dijakov, da bi opravljali praktično usposabljanje. V spremstvu učiteljev so se 3-tedenske mobilnosti udeležili trije kemiki iz 4. letnika in 3 strojniki iz 3. letnika. Prakso so opravljali v podjetju Labina in v laboratoriju za kmetijstvo in okolje podjetja A2 (kemiki). V prostem času so se družili in raziskovali mesto Braga, na ekskurzijah v Porto, Lizbono, Fatimo in druga mesta pa so spoznavali običaje, kulturo in navade ljudi. Polni vtisov, znanj in izkušenj so se 1. 11. vrnili domov.
14.10.2019	Obisk supermarketa Mercator v Lendavi	Aktiv ekonomistov	V ponedeljek, 14. 10. 2019, so dijaki ekonomskih izobraževalnih programov (1. k, 2. k, 4. k, 4. g in 5. g) obiskali supermarket Mercator v Lendavi, kjer so imeli dan odprtih vrat. Predstavili so jim trgovino in organiziranost trgovskega

			podjetja. Tako je pouk potekal na drugačen način. Spremljali sta jih profesorici Nives Kuhar in Brigita Laj.
15.10.2019	2. bérletes előadás	A magyartanárok munkaközössége	2019. október 15-én a magyar bérlettulajdonosok megnézték az Anconai szerelmeseik című zenés komédiát. A diákokat Horvat Aleksandra és László Hermina kísérték el a színházba.
15.10.2019	Vegova pot	Aktiv MAT	Dijaki 4. letnikov smo se 15. oktobra 2019 odpravili na Vegovo pot. Pot nas je vodila najprej do Vač, kjer smo se sprehodili do geometrijskega središča Slovenije. Maturanti, ki opravljajo maturo iz geografije, so nam pri GEOSS-u predstavili spomenik in opisali geografske, podnebne in druge značilnosti tega področja. Pot nas je naprej vodila do Litije, kjer smo si ogledali rudnik Sitarjevec. Potem smo se odpeljali v Dolsko, kjer nam je g. Željko Savič predstavil Vegovo pot. Ogledali smo si tudi kratek filmček o življenju in delu našega največjega matematika. Sledil je pohod po Vegovi poti. Ob tablah na tej poti smo spoznavali delo Jurija Vege in obenem občudovali lepo okolico. Na cilju v Zagorici smo si ogledali Vegovo rojstno hišo, v kateri je urejen muzej. Po kosilu v Vegovem hramu smo se utrujeni, vendar z več znanja, vrnili v Lendavo.
16.10.2019	Szűnyogh Sándor fogalmazási verseny	MNMI, Lendva	2019. október 16-án, szerdán a Lendvai Kétnyelvű Középiskola 21 diákja részt vett a Magyar Nemzetiségi Művelődési Intézet által szervezett Szűnyogh Sándor fogalmazási versenyen, amelynek az I. Számú Kétnyelvű Általános Iskola adott otthont. A kísérő és a felügyelő tanárok szerepét Dancs Anna és László Hermina vállalták.
18.10.2019	Obisk dijakov in učiteljev iz Szolnoka/A Szolnoki Szakképzési Centrum Jendrassik György Gépipari Szakgimnáziumának látogatása	Elizabeta Tóth	V petek, 18. oktobra 2019, so DSŠ Lendava obiskali dijaki in učitelji srednje strokovne šole Szolnoki Szakképzési Centrum Jendrassik György Gépipari Szakgimnáziuma iz Szolnoka na Madžarskem. Gostje so po predstavitvi vzgojno-izobraževalnega dela na Dvojezični srednji šoli Lendava ter ogledu šolskega kompleksa svojo strokovno ekskurzijo nadaljevali z ogledom nekaterih znamenitosti našega mesta. 2019. október 18-án, pénteken a Lendvai Kétnyelvű Középiskola a Rákóczi Szövetség magyarországi középiskolások számára meghirdetett diákutaztatási programjának keretében fogadta a Szolnoki Szakképzési Centrum Jendrassik György Gépipari Szakgimnáziuma diákjait és tanárait. A vendégek megtekintették az iskolát, ismerkedtek az intézményben folyó munkával, majd a nap hátralevő részében Lendva néhány nevezetességével is.
18.10.2019	Strokovna ekskurzija v Székesfehérvár 2019	Aktiv učiteljev madžarščine	Iskolánk a magyart anyanyelvűként tanuló diákjai 2019. október 18-án, székesfehérvári tanulmányi kiránduláson vettek részt. Ellátogattak a Székesfehérvári Kodály Zoltán Gimnáziumba, ismerkedtek Székesfehérvár nevezetességeivel, városnézés közben megemlékeztek az 1956-os székesfehérvári eseményekről. A székesfehérvári és a lendvai diákok közösen koszorúzták meg az 1956-ban mártírhaltak haltak emlékére felállított szobrot. A kirándulás költségeit a Rákóczi Szövetség, a Muravidéki Magyar Önkormányzati Nemzeti Közösség és az iskolánk fedezte. A diákokat a következő tanárok kísérték: Horvat Aleksandra, Horvat Laura és László Hermina. A kirándulás vezetője pedig Dancs Anna tanárnő volt.
24.10.2019	Kick-off meeting projekta Exchange of Good Practices on Talent Management in VET	Tibor Tomšič	24. in 25. oktobra 2019 sta se učitelja naše šole Alen Vugrinec in Tibor Tomšič udeležila kick-off meetinga Erasmus+ projekta Exchange of Good Practices on Talent Management in VET v Budimpešti. Namen projekta je izmenjava izkušenj in dobrih praks na področju dela z nadarjenimi dijaki v programih poklicnega izobraževanja med sodelujočimi inštitucijami iz Slovenije (Dvojezična srednja šola Lendava), Madžarske (Kárpát-medencei Tehetségkutató Alapítvány), Romunije (Colegiul Tehnic Energetic Remus Rădulet), Španije (Nuestra Señora del Carmen y San José de Zaragoza) in Nizozemske (Friesland College Stichting voor Algemeen Voortgezet Onderwijs, Beroepsonderwijs en Volwasseneneducatie). V okviru srečanja so si predstavniki sodelujočih inštitucij, po uvodnih pogovorih o poteku in podrobnostih projekta, ogledali tudi jedrsko elektrarno Paks, tamkajšnje srednjo šolo Energetikai Szakgimnázium és Kollégium.
25.10.2019	Obisk 50. sejma Narava – zdravje	Razredniki in učitelji naravoslovnih predmetov 1., 2. in 3. letnika gimnazije in strokovnih programov	Dijaki strokovno-tehniških programov in gimnazijci 1., 2. in 3. letnika so se udeležili jubilejnega 50. sejma Narava – zdravje na Gospodarskem razstavišču v Ljubljani. Vsak razred je podaril Zvezi prijateljev mladine Slovenije eno družabno igro in tako dobil cenejšo vstopnico. Z zbranimi družabnimi igrami bodo na Zvezi v mesecu decembru obdarili otroke. Na sejmu ni bilo v ospredju le poudarjanje uživanja sveže, lokalne, raznolike in zdrave hrane, ampak tudi iskanje poti v sebi in naravi, sobivanje z drugimi, kako ponovno uživati življenje zdravo in v stiku z naravo. Ponudbo izdelkov, dejavnosti in idej za zdravo življenje so razvrstili po vsebinskih sklopih Prehrana – Zdravje – Gibanje – Naravna kozmetika in wellness – Zeleno sobivanje. Dijakom se obisk sejma šteje med t. i. obvezne izbirne vsebine oziroma interesne dejavnosti.
07.11.2019	Karácsonyfa-készítés -	Teodor Varga	A Nemzetpolitikai Államtitkárság a 2019-es évet a külhoni magyar gyerekek évének nyilvánította. Az őszi programok keretében a Muravidéki Magyar

	Izdelava božičnega drevesa		Önkormányzati Nemzeti Közösséggel együttműködve valósítottuk meg a Hello Wood közösségépítő, alkotó körút egyik részét képező foglalkozást. Ennek keretében az iskola számára felajánlott közösségi installációk közül választva karácsonyfát (2. d, 3. d és a 3. k gépészmérnökségei) készítettünk. A karácsonyfát díszítő csillagot és állványt a 4. d gépészmérnökségei készítették, a karácsonyfát megvilágító reflektort pedig a Lendvai Egyetemisták Klubja segítségével vásároltuk meg. A karácsonyfa-készítés lehetővé tette a csapatszellem erősítését. Državni sekretariat za narodnostno politiko Urada predsednika Vlade Madžarske je leto 2019 razglasil za leto otrok v diaspori. Med jesenskimi programi so v sodelovanju s PMSNS pripravili tematske programe, v katerih je tudi naša šola dobila priložnost za sodelovanje, in sicer v ustvarjalnem programu Hello Wood. Cilj tega programa je, da bi z vključitvijo dijakov ustvarili instalacijo, nek uporaben predmet. Izmed ponujenih instalacij nam je bilo najbolj všeč božično drevo. Drevo so izdelali strojni tehniki iz oddelkov 2. d, 3. d in 3. k, stojalo božičnega drevesa ter zvezdo pa so izdelali strojni tehniki iz 4. d. Reflektor, ki osvetljuje drevo, pa smo nabavili s pomočjo Kluba študentov Lendava. Božično drevo, ki je nastalo v omenjenem projektu, pa ni naznanjalo samo bližajočih se praznikov, temveč je tudi sad skupnega, timskega dela.
09.11.2019	Državno tekmovanje iz logike	Profesorice matematike	Na Fakulteti za elektrotehniko v Ljubljani je bilo izvedeno 34. državno tekmovanje iz logike za dijake in študente. Na državno tekmovanje sta se uvrstili tudi 2 naši dijakinji (Ajda Hozjan iz 2. a, Gloria Gjuran iz 4. a). Srebrno priznanje prejme Ajda Hozjan iz 2. a (mentorica: Sandra Sabo). Srebrno priznanje ji bo podeljeno v sklopu Festivala IZUM - Inovativnost, Znanost in Ustvarjalnost Mladih – Mladi za napredek Pomurja.
11.11.2019	Obisk NKBM d. d. v Lendavi	Aktiv ekonomistov	V ponedeljek, 11. 11. 2019, in v torek, 12. 11. 2019, so dijaki 2. k in 5. g, program Ekonomski tehnik in Ekonomski tehnik PTI, ter dijaki 2. e, program Trgovec, prvič obiskali NKBM, d. d., poslovalnico Lendava. Pouk strokovnih modulov je potekal na drugačen način, saj so dijake na banki seznanili z možnostmi odobritve kreditov, s kartičnim poslovanjem in z vrstami depozitov. Tako so v praksi bolj podrobno spoznali bančno poslovanje, ki ga je izčrpno predstavila gospa Mateja Makoter, vodja poslovalnice. Dijake so spremljale profesorice Nives Kuhar, Katarina Ferenc in Brigita Laj.
12.11.2019	Šolsko tekmovanje za Cankarjevo priznanje 2019/20	Aktiv slavistov, vodja tekmovanja mag. Gabriela Zver	Na šolskem tekmovanju za Cankarjevo priznanje, ki je potekalo 12. 11. 2019, je sodelovalo 65 dijakov. Bronasto Cankarjevo priznanje bodo prejeli: Nika Ferenc, Klara Bojnec, Isabel Nagy, Anja Zadravec (mentorica Lijana Hanc Krapec); Anemari Jaklin Zadravec, Zoja Kopinya, Nikita Petrovič, Anna Toplak, Lucija Bažika, Ema Žoldoš (mentor: Štefan Kardoš); Ajda Hozjan, Nataša Kovač, Žiga Tibaut, Kaja Tudjan, Tamara Gabor, Iris Vida, Domen Pucko, Ines Herženjak, Luka Koletič, Laura Lackovič (mentorica: mag. Gabriela Zver). Na regionalno tekmovanje so se uvrstili: Nika Ferenc, Anja Zadravec, Nataša Kovač, Žiga Tibaut, Klara Bojnec, Kaja Tudjan, Tamara Gabor, Isabel Nagy, Anemari Jaklin Zadravec, Lucija Bažika, Anna Toplak, Iris Vida, Domen Pucko, Ines Herženjak.
13.11.2019	Srednješolsko področno tekmovanje v odbojki za dijakinje	Miha Horvat	V sredo, 13. 11. 2019, je na Gimnaziji Ljutomer potekalo srednješolsko področno tekmovanje v odbojki za dijakinje. Tekmovanja so se udeležile: DSŠ Lendava, GMF Ljutomer, EŠ Murska Sobota, Gimnazija Murska Sobota ter SZŠ Rakičan. Našo šolo so zastopale dijakinje Ajda Hozjan, Nataša Kovač, Maja Pahor, Alisa Flerin, Lana Sarjaš, Laura Horvat, Maja Gomboc in Anabella Rogan. V skupini A smo najprej odigrali tekmo proti GFM Ljutomer in izgubili z 2 : 1 v nizih. Naslednjo tekmo smo odigrali proti EŠ Murska Sobota in zmagali z 2 : 0 v nizih. Tako smo osvojili 2. mesto v skupini, kar je posledično pomenilo tekmo za 3. mesto. Pomerili smo se še proti drugouvrščeni ekipi iz skupine B, ekipi SZŠ Rakičan, in jo premagali 2 : 0 v nizih. S tem smo osvojili končno 3. mesto. Končni vrstni red ekip: 1. mesto Gimnazija Murska Sobota, 2. mesto GFM Ljutomer, 3. mesto DSŠ Lendava, 4. mesto SZŠ Rakičan, 5. mesto EŠ Murska Sobota.
16.11.2019	Pohod proti zasvojenosti	Aktiv ŠVZ	V soboto, 16. 11. 2019, sta Planinsko društvo Lendava, Policijska postaja Lendava ter Svet za preventivo in vzgojo v cestnem prometu Občine Lendava organizirali že tradicionalni Pohod proti zasvojenosti. Pohoda smo se udeležili tudi profesorji in dijaki DSŠ Lendava. Kljub nekoliko slabšemu vremenu smo pohod izpeljali v celoti. 2019. november 16-án, szombaton a Lendvai Hegymászó Egyesület és a lendvai Rendőrállomás szervezésében tartották meg a már hagyományos Függőség elleni gyalogtúrát, amelyhez csatlakoztak iskolánk diákjai és tanárai is. Az őszi idő ellenére sikeresen megtettük a kijelölt útvonalat.

18.11.2019	Delavnice o arhitekturi	KKC Lendava	Dijaki 1. a, 2. d, 3. d in 3. k so v ponedeljek, 18. 11. 2019, 6. in 7. šolsko uro obiskali delavnico na temo arhitektura in delo Imreja Makovczea, ki je potekala v Gledališki in koncertni dvorani v Lendavi.
19.11.2019	Mednarodna lingvistična olimpijada	Sandra Sabo	Dijakinja Ajda Hozjan je na državnem tekmovanju iz logike (9. 11. 2019) dosegla izjemen dosežek, saj je prejela srebrno priznanje. Priznanja so slavnostno podelil v četrtek, 28. 11. 2019, na slavnostni akademiji ZOTKS v okviru festivala IZUM v Murski Soboti. Ajda Hozjan je na omenjenem tekmovanju izredno uspešno reševala tudi nalogo iz lingvistike in dosežen rezultat ji je ponovno prinesel možnost nastopa na Mednarodni lingvistični olimpijadi (IOL). Uvrstila se je namreč v ožji izbor za olimpijsko ekipo dijakov, za katero bodo izbrali 4 dijake. Olimpijada bo v Latviji naslednje leto.
21.11.2019	Šolsko tekmovanje v poznavanju flore	Ildikó Kovač	V četrtek, 21. 11. 2019, je na šoli potekalo šolsko tekmovanje v poznavanju flore. Tekmovanja se je udeležilo 6 dijakov. En tekmovalni par je prejel bronasto priznanje in se uvrstil na državno tekmovanje. To sta Ema Žoldoš in Korina Pleh iz 3. a-razreda.
25.11.2019	Srečanje z delodajalci	Lučka Bačič, učitelj, dijaki	V ponedeljek, 25. 11. 2019, smo na šolo povabili predstavnike in mentorje iz vrst delodajalcev, pri katerih naši dijaki opravljajo praktično usposabljanje z delom. Na povabilo se jih je odzvalo 28. Srečanja so se udeležili tudi učitelji strokovnoteoretičnih predmetov. Seznani smo jih z novostmi v poklicnem in strokovnem izobraževanju, s splošnimi informacijami o izvajanju praktičnega usposabljanja, delu z nadarjenimi na področju poklicnega in tehniškega izobraževanja v okviru projekta Erasmus+ Strateška partnerstva ter o izvajanju projekta Munera 3. Dijakinji, udeleženki mobilnosti na Portugalskem sta navzoče seznanili z delom in izkušnjami, ki sta jih pridobili na tritedenski praksi v Bragi na Portugalskem. Dva dijaka pa sta predstavila zaključni nalogi, nastali v sodelovanju s podjetjema Daihen Varstroj in Aluvar, kjer sta opravljala prakso.
27.11.2019	Pisni izpit - nemška jezikovna diploma DSD II	Zorka Gergar	Letos je 11 dijakov naše šole (gimnazija, strojni tehnik, PTI ekonomski tehnik, 2., 3. in 4. letnik) sedmič zapored opravljalo pisni izpit za nemško jezikovno diplomu 2. stopnje. Reševali so naloge bralnega in slušnega razumevanja različnih besedilnih vrst in pisali esej na temo socialnih omrežij v procesu integracije migrantov in beguncev v družbe ciljnih držav njihovega bivališča.
27.11.2019	Obisk romskega naselja v Dolgi vasi	Simona Hozjan in Aleksandra Horvat	V sredo, 27. 11. 2019, smo dijaki 1. in 2. e-razreda v okviru vseslovenskega projekta »Bodi dober, bodi kul!« obiskali romsko naselje v Dolgi vasi in obdarili pet tam živčih otrok. Dijake in razredničarki so poleg otrok pričakali še predstavnica romske skupnosti Nataša Horvat in gospa Rahela Hojnik Kelenc, direktorica Ljudske univerze Lendava.
27.11.2019	Kamionos Roadshow	Teodor Varga	A Pannon Fejlesztési Alapítvány az EFOP-3.4.4-16-2017-00030-es Jövő új útjai a pályaválasztás és az autonóm autózás világában című pályázat konzorciumi tagjaként egy figyelemfelkeltő külső megjelenésű és folyamatosan változó belső tartalmú kamion révén kívánja népszerűsíteni a fiatalok körében a műszaki pályát. A program keretében bemutatatták a Zalaegerszegi épülő Járműipari tesztpályát (Zala zone) és az ehhez kapcsolódó hallgatói program keretén belül megvalósuló járműipari fejlesztéseket.
28.11.2019	Srečanje mladih prevajalcev Slovenije	DGT Ljubljana/Zorka Gergar	V okviru letošnjega knjižnega sejma v Cankarjevem domu v Ljubljani je slovenska izpostava Generalnega direktorata za prevajanje prvič organizirala srečanje srednješolcev, ki so se prijavili na evropsko prevajalsko tekmovanje (Juvenes Translatores). Udeleženci so spoznali delo prevajalca in tehnike prevajanja v organih Evropske unije in Sveta Evrope. Svoje izkušnje s prevajanjem in učenjem tujih jezikov je z udeleženci srečanja delila aktualna slovenska zmagovalka prevajalskega tekmovanja Nika Kobetič z gimnazije Bežigrad. Na koncu so si udeleženci ogledali še razstavo Fokus Evrope ter se pogovarjali z organizatorji prireditve in založniki razstavljenih del.
28.11.2019	Regijsko prvenstvo v odbojki za dijake	Attila Horváth	V četrtek, 28. 11. 2019, je na Ekonomski šoli Murska Sobota potekalo srednješolsko področno tekmovanje v odbojki za dijake. Tekmovanja se je udeležilo vseh osem pomurskih srednjih šol. Našo šolo so zastopali dijaki Leon Antolin, Blaž Hozjan, Jure Vuk, Vito Houbar, Primož Kocet, Blaž Baligač, Marsel Škraban in Tilen Žižek. Naša ekipa je igrala v skupini A s SPTŠ Murska Sobota in BŠ Rakičan, a se žal ni uspela uvrstiti v polfinalne boje.
03.12.2019	Športno srečanje treh mest, Zalaegerszeg 2019	Aktiv ŠVZ	V torek, 3. 12. 2019, so se dijaki DSŠ Lendava udeležili srečanja treh mest (Lendava, Varaždin in Zalaegerszeg), ki je bilo tokrat organizirano v Zalaegerszegu. Dijaki so se pomerili v streljanju z zračno puško in v odbojki. V obeh disciplinah so zasedli 2. mesto.
04.12.2019	Nogometna tekma "EL Clasico" - tekma naših dijakov	V. Horvatič	Prijateljska tekma med moštvoma A in B je bila organizirana kot športni dogodek "EL CLASICO" naše šole. Pomerili sta se moštvi najboljših nogometašev naše šole. Na tribunah so navijali vsi dijaki šole, tako da je bil dogodek tudi navijaško obarvan. Po zelo napeti in zanimivi tekmi je tesno zmagalo moštvo A.
05.12.2019	A vers ünnepe Hosszúfaluban	Anna Dancs	2019. december 5-én, csütörtökön Hosszúfaluban, a faluotthonban a hagyományos Muravidéki magyar szavalóversenyen bemutatkoztak a Lendvai

			Kétnyelvű Középiskola szavalói is. Iskolánkat ezúttal négy versmondó képviselte: Abraham Sarát a zsűri arany, Šetar Luciját ezüst, Njakaš Noémit bronz elismerésben részesítette, Tivadar Barbara pedig különdíjat kapott.
05.12.2019	Tržnica poklicev na Dvojezični osnovni šoli 1 Lendava	Marija Polanec	Udeležili smo se tržnice poklicev, ki je potekala na Dvojezični osnovni šoli Lendava. Dijaki iz programov Gimnazija, Kemijski tehnik, Ekonomski tehnik, Strojni tehnik, Gastronom-hotelir in Mehatronik so pripravili predstavitev svojih poklicev. Bodočim srednješolcem so predstavili programe in jim dali nasvete pri izbiri poklicne poti.
09.12.2019	Športno srečanje mladine treh mest (Zalaegerszeg, Varaždin, Lendava)	Velimir Horvatič	Športno srečanje je potekalo na dveh lokacijah, nogomet v telovadnici DSŠ Lendava, bowling pa v centru Maximus v M. Soboti. Vsega skupaj je sodelovalo 48 mladih športnikov. V bowlingu so zmagali predstavniki Varaždina. V nogometu so bili skupni zmagovalci nogometaši DSŠ Lendava, drugi njihovi sovratniki iz Varaždina in tretji predstavniki iz Zalaegerszega. Po športnem srečanju je sledila skromna zakuska z druženjem.
10.12.2019	3. bérletes előadás	A magyartanárok munkaközössége	2019. december 10-én a magyar bérlettulajdonosok megnézték a Tolcsvay László-Müller Péter-Müller Péter Sziámi Isten pénze c. musicalt, amelyet a komáromi Magyarok Dalszínház Charles Dickens Karácsonyi ének című műve alapján adott elő. A diákokat Tóth Elizabeta és Sabo Sibila tanárnők kísérték el.
11.12.2019	Šolsko tekmovanje iz geografije	Mária Gaál	Tekmovalo je 11 dijakov. Na regijsko tekmovanje sta se uvrstili Rahela Robić iz 2. a in Anja Zadravec iz 2. k.
13.12.2019	Regijsko prvenstvo srednjih šol v košarki - dečki	Velimir Horvatič	V telovadnici ŠIC Ljutomer je bilo regijsko prvenstvo srednjih šol v košarki. DSŠ Lendava je zastopala ekipa 8 dijakov. Prvo tekmo smo igrali z moštvom gostinske šole iz Radencev. Po napeti borbi smo zmagali, naslednji dve tekmi, z Gimnazijo M. Sobota in STPŠ, pa izgubili in se uvrstili na 5. do 6. mesto. Sodelovalo je vseh osem pomurskih srednjih šol.
13.12.2019	Slikanica Rija in Rus	Štefan Kardoš, Borut Šantak, Melita Lazar	Rija in Rus je didaktična slikanica za otroke v starostnem obdobju od pet do deset let. Pripoveduje zgodbo o bakteriji in virusu, ki razsajata po telesih otrok, če si le-ti ne umivajo rok. Slikanica je nastala po besedilni predlogi učenke OŠ Bogojina Marinke Horvat (mentorica Marjetka Erdelji), ilustrirala pa jo je dijakinja Dvojezične srednje šole Lendava Zala Kostrič (mentorica Melita Lazar). Slikanica je petjezična – besedilo je iz slovenščine v madžarščino prevedla Anna Toplak (mentor Borut Šantak), v romščino Redine Olah (mentorica Nataša Horvat), v hrvaščino Rahela Robić (mentor Mario Zamuda) ter v prekmurščino Pia Kolar in Anabel Kepe (mentor Štefan Kardoš). V zadnji fazi nastanka slikanice in pri njeni distribuciji se je Dvojezični srednji šoli Lendava sozaložniško pridružilo Slavistično društvo Prekmurja, Prlekije in Porabja. Urednik slikanice je Franci Just, tehnično jo je oblikoval in opremil Matej Nemec, natisnil pa DigiFot d.o.o. Izid slikanice je sofinancirala Občina Lendava. Knjižica Rija in Rus, ki je izšla decembra 2019, je vpisana tudi v COBISS. Prva predstavitev je bila 13. 12. 2019 v Monostru na Madžarskem, potem pa v okviru tedna dejavnosti 19. 12. 2019 tudi na DSŠL.
18.12.2019	Predstavitve učne mobilnosti Erasmus+ v Bragi	Dijaki udeleženci in Lučka Bačič	Šest dijakov, ki so se udeležili tritedenske mobilnosti v Bragi na Portugalskem, je dijakom in učiteljem predstavilo mobilnost, katere glavni namen je bilo opravljanje praktičnega usposabljanja. Poleg prakse so predstavili svoj vsakdanjik, ekskurzije, ki so se jih udeležili, ter pridobljene izkušnje in znanje. Na koncu je sledila podelitev certifikata Europass mobility.
18.12.2019	Predavanje Metke Feher Pal	Aktiv ekonomistov	V sredo, 18. 12. 2019, so se dijaki 1. k (ET), 2.e, 2.k (ET), 3.e, 4.k (ET) in 5. g (ET) udeležili predavanja gospe Metke Feher Pal, ki se ukvarja z zaključevanjem prodajnih pogajanj. Predavala je o tipih A-, B-, C- in D-ljudi ter o posebnostih pri zaključevanju prodaje. Ta način pomaga prodajalcem, da lažje zbudijo pozornost pri stranki in dosežejo dogovor. Poudarila je, da dijaki morajo premagati strah in da lahko le tako dosežejo zastavljene cilje v zasebnem in v poklicnem življenju. Na koncu so odgovorili še na naslednja vprašanja: Kaj vam je bilo všeč?; O čem bi radi poslušali prihodnjič?; Kaj si v življenju želite doseči?
18.12.2019	Predstavitve fakultet	Alenka Lovrenčec	V okviru karierne orientacije se je dijakom 3. in 4. letnika predstavilo 13 fakultet oz. izobraževalnih ustanov, ki so jim opisale svoje študijske programe, predstavnik Visokošolske prijavno-informacijske službe pa prijavno-vpisni postopek.
18.12.2019	Predavanje Roberta Berkija	Aktiv ekonomistov	V sredo, 18. 12. 2019, so se dijaki 1. k - ET, 1. e – TRG, 1. e – GASTR, 2. e, 2. k - ET in 3. e udeležili predavanja gospoda Roberta Berkija z Zavoda za turizem in razvoj Lendava. Predstavil je naloge Zavoda, npr. povezovanje organizacij, koordinacija dogodkov in prireditev, promocija in aktivnosti s področja spodbujanja podjetništva s poudarkom na razvoju turizma. Predstavil je pripravo in samo izvedbo Bogračfesta z vso pripadajočo dokumentacijo. Dijaki so po skupinah odgovorili še na naslednja vprašanja: Kaj vam je bilo všeč na Bogračfestu?; Kaj bi spremenili v Lendavi? Napisali so tudi svoja pozitivna sporočila ZTR-ju.

18.12.2019	Pišem za pravice 2019	Silvija Kolarič	Dijaki 2. a, 2. k (ET) in 4. a so se v Tednu dejavnosti pridružili maratonu pisanja apelov Pišem za pravice 2019, ki ga organizira Amnesty International. S pomočjo interaktivnih vsebin in diskusij so obnovili znanja o človekovih pravicah in se seznanili s primeri njihovih kršitev. Dejavnost se je zaključila z aktivnim zavzemanjem za človekove pravice, in sicer s pisanjem pisem podpore za mlade zagovornike človekovih pravic. Nastalo je 63 pisem podpore, ki bodo s pomočjo Amnesty Internationala posredovana končnim prejemnikom.
18.12.2019	Obisk Pokrajinske in študijske knjižnice Murska Sobota	Šolska knjižnica	V sredo, 18. 12. 2019, so dijaki 4. h in dve dijakinji 4. g obiskali Pokrajinsko in študijsko knjižnico Murska Sobota. Najprej so v šoli s knjižničarkama spoznali sistem UDK, kako iskati gradivo v Cobissu in kako se primerno obnašati v knjižnici, nato pa so jim v Murski Soboti predstavili in razkazali knjižnico ter pokazali raritete. Dijaki so na koncu imeli še nekaj časa, da so se sprehodili po knjižnici, pobrskali za knjigami in revijami s področja svoje stroke ter rešili nekaj nalog.
18.12.2019	Predavanje o bobrih	Ildikó Kovač	Za dijake 1. a, 2. a, 3. a in 4. g (ET) je študentka biologije Martina Vida izvedla predavanje o bobrih v našem kraju.
18.12.2019	Zimski teden dejavnosti	ŠRT	Teden dejavnosti je potekal med 18. 12. in 24. 12. 2019. V sklopu tedna so se izvedli OIV in ID, KIZ ter različne strokovne vsebine in strokovne ekskurzije. 24. 12. je bila za dijake DSŠL organizirana proslava ob dnevu samostojnosti in enotnosti ter jelkovanje.
19.12.2019	Dan odprtih vrat	DSŠ Lendava, ŠRT	19. 12. 2019 je potekal na naši šoli dan odprtih vrat z naslovom Glasba lahko spremeni svet. Dijaki so bili zelo zaposleni, a so uživali, pridružili so se jim učenci osnovnih šol iz Lendave, Genterovcev in Črenšovcev. Učitelji plesne šole Pingi so poskrbeli, da so se dijaki in učenci v štirih ločenih plesnih skupinah naučili štiri plesne točke v ritmičnem hiphopu. Svoje plesne sposobnosti so skupine po dveh opravljenih plesnih delavnica pokazale v telovadnici, kjer so lahko občudovale plesne nastope drugih skupin. Nato so si dijaki po učilnicah malo spočili ob ogledu dveh filmčkov, katerih soavtorji so bili oddelki vseh programov. Prvi filmček je namenjen predstavitvam naše šole po osnovnih šolah, drugi pa za projekt Bodi dober, bodi kul! Sočasno so bili osnovnošolci na predstavitvi pravkar izdane večjezične slikanice Rija in Rus. Poučno zgodnico učenke OŠ Bogojina so naši dijaki ob podpori naših mentorjev in mentorice iz OŠ Bogojina prevedli v madžarščino, hrvaščino, romščino in prekmurščino, ilustrirala jo je naša dijakinja. V filmčku Bodi dober, bodi kul! so predstavljali svoja dobra dela dijaki nekaj oddelkov (1. e in 2. e, 2. a, 3. e, 4. a), člani Leo kluba, skupina dijakov, ki je sodelovala s Centrom za socialno delo, Dvojezično osnovno šolo II in Domom starejših občanov Lendava. Istega dne smo na šoli gostili donatorje in delodajalce, ki sodelujejo z našo šolo. Tudi njih smo povabili na zaključno prireditev, ki je potekala v telovadnici. Obiskal nas je namreč glasbenik, slovenski raper Zlatko, ki je promotor projekta Bodi dober, bodi kul! Odpel nam je nekaj svojih znanih pesmi in odgovarjal na vprašanja dijakov. Po prireditvi je dobil 2. a-razred z razredničarko priložnost srečanja in pogovora z glasbenikom Zlatkom Čordičem v t. i. bralnem kotičku šole, s čimer je razred uresničil svojo idejo znotraj projekta Bodi dober, bodi kul! (glej objavo Svet pohval/zahval čaka prav nate!). Srečanje je bila nagrada za opravljeno delo oddelka. Tudi Zlatko je pustil na zidu pohval svojo in povedal, da mu je všeč izvirna ideja in da jo bo delil še z drugimi po Sloveniji.
20.12.2019	Na lendavskem gradu	mag. Gabriela Zver in Aleksandra Horvat	V petek, 20. 12. 2019, so si dijaki 1. K, programov Strojni in Ekonomski tehnik, ogledali stalne razstave in aktualno razstavo na lendavskem gradu. Ker gre za dijake, ki niso iz lendavske občine, smo že med potjo ponavljali, kaj vse vemo o zgodovini lendavskih stavb in institucij, mimo katerih smo hodili, in kaj so se do zdaj naučili o zgodovini Lendave.
20.12.2019	Hiša poliedrov	Profesorice matematike	V okviru tedna dejavnosti je Aktiv učiteljev matematike DSŠ Lendava organiziral strokovno ekskurzijo v Ljubljano, kjer smo si z dijaki 3. letnikov (3. a, 3. d in 3. k) ogledali razstavi Hiša poliedrov in Hiša iluzij. Ogledali smo si tudi Državni zbor, kjer nas je prijazno sprejel poslanec Jožef Horvat.
20.12.2019	Predbožična Lendava	Aktiv ekonomistov	V petek, 20. 12. 2019, so dijaki 2. k (ET), 2. k (KT), 3. e, 4. k (ET), 4. g (ET) in 5. g (ET) pripravili promocijski dogodek, povezan z božičem in novim letom v Lendavi. Tako so nastali plakati Božičkova vas v Lendavi, Biftek Fest, Praznični dogodki v Lendavi, Božična Lendava in Dobrodelni koncert z obiskom Božička. Po zaključenem delu so si ogledali okrašeno predbožično Lendavo in jaslice v ledenici pri Treh izviri.
20.12.2019	Dobrote iz Lendave	Bernadetta Horváth	V okviru PODVIGA smo v sodelovanju s kuharico Vrtca Lendava Jutko Feher izvedli delavnico, na kateri so se dijaki 2. a-razreda naučili pripraviti dobrote, tipične za naš okoliš.
23.12.2019	Ročno izdelana voščilnica ima	mag. Gabriela Zver	Dijaki zaključnega letnika programov Ekonomski in Kemijski tehnik (4. K), Strojni tehnik (1. K) in gimnazijci 2. letnika (2. a) so svojo zadnjo uro pred

	posebno vrednost		prazniki popestrili z izdelavo voščilnic. V času elektronskih voščilnic je ročno izdelana voščilnica vredna veliko več. Prve voščilnice naj bi se pojavila v 15. stoletju, bile so ročno narisane in napisane, v prvi polovici 19. stoletja pa so se pojavile tiskane. Dijaki so tako z izdelavo voščilnice pokazali svoje podjetniške kompetence: predvsem samozavedanje, aktiviranje drugih, učenje z izkušnjami in seveda ustvarjalnost.
23.12.2019	Predbožična Ljubljana in Hiša iluzij	Aktiv ekonomistov	V ponedeljek, 23. 12. 2019, so dijaki 1. k - ET, 1. e - TRG in GASTR, 2. k - ET, 2. k - KT, 2. e, 3. e, 4. k - ET, 4. g - ET PTI in 5. g - ET PTI v okviru tedna dejavnosti obiskali Hišo iluzij in predbožični sejem v Ljubljani. Spremljale so jih profesorice Aleksandra Horvat, Lucija Hajdinjak, Nives Kuhar in Brigita Laj.
08.01.2020	Šolsko tekmovanje v znanju nemščine	Aktiv učiteljev nemščine	12 dijakov 2. in 3. letnikov gimnazije, srednjega strokovnega in srednjega poklicnega izobraževanja je sodelovalo na šolskem tekmovanju v znanju jezika. Tekmovalci so v svojih kategorijah reševali naloge bralnega razumevanja, poznavanja jezikovnih struktur in slovnice ter pisali sestavek na dano temo. Najuspešnejši se uvrstijo na državno tekmovanje, ki bo 4. februarja v Ljubljani
09.01.2020	Szúnyogh Sándor fogalmazási verseny - díjkiosztó	A magyartanárak munkaközössége	2020. január 9-én a Szúnyogh Sándor-emléknap keretében a Lendvai Zsinagógában kiosztották a Szúnyogh Sándor fogalmazási verseny díjazottjainak az elismeréseket. A Szúnyogh Sándor-díjat idén a magyart fakultatív tantárgyként tanuló Somi Eva, a muraszombati SPTŠ diákja nyerte el. Az én bakancslistám című írásával. Az első és második középiskolások kategóriájában Tivadar Barbara (2. a) 1., Kocon Petra (2. d) 2. lett, a megosztott 3. helyezés pedig Bažika Filip Francé (1. a) és Kopinya Zojáé (1. c). A harmadik és negyedik osztályosok csoportjában a negyedik gimnazisták bizonyultak a legjobbnak: Horváth Eszter 1., Toplak Anna 2. lett. Ebben a korcsoportban is megosztott lett a 3. helyezés, mivel Gjuran Gloria és Tomka Gergely egyforma pontszámot ért el. A diákokat Horvat Aleksandra, László Hermina, Sabo Sibila és Tóth Elizabeta tanárnők kísérték el. V četrtek, 9. januarja 2020, so v Sinagogi Lendava v okviru prireditve ob spominskem dnevu Sándorja Szúnyogha podelili priznanja literarnega natečaja Sándorja Szúnyogha. Nagrado Sándorja Szúnyogha je letos prejela Eva Somi, dijakinja SPTŠ Murska Sobota. V kategoriji 1. in 2. letnika srednješolcev je Barbara Tivadar (2. a) dosegla 1., Petra Kocon (2. d) 2. mesto, 3. mesto pa si delita Filip Franc Bažika (1. a) in Zoya Kopinya (1. c). V kategoriji 3. in 4. letnika je Eszter Horváth dosegla 1., Anna Toplak 2. mesto, 3. mesto pa si delita Gloria Gjuran in Gergely Tomka. Le-ti so dijaki 4. letnika Gimnazije. Dijake so spremljale učiteljice Aleksandra Horvat, Hermina László, Sibila Sabo in Elizabeta Tóth.
09.01.2020	Rezultati z regijskega tekmovanja za Cankarjevo priznanje 2019/20	mag. Gabriela Zver in Lijana Hanc Krapec, prof.	Iris Vida, dijakinja 3. k-razreda (program Strojni tehnik), Domen Pucko, dijak 3. k-razreda (program Kemijski tehnik) in Klara Bojnec, dijakinja 2. k-razreda, (program Kemijski tehnik) so si s svojo nalogo prislužili srebrno Cankarjevo priznanje na regijskem tekmovanju, ki je v tem šolskem letu potekalo 9. 1. 2020 na osnovni šoli v Bakovcih. Vsi trije so se uvrstili tudi na državno tekmovanje. Iris in Domnu je bila mentorica mag. Gabriela Zver, Klari pa profesorica Lijana Hanc Krapec. Bronasto Cankarjevo priznanje bodo prejeli: Nika Ferenc, Klara Bojnec, Isabel Nagy, Anja Zdravec (mentorica Lijana Hanc Krapec); Anemari Jaklin Zdravec, Zoya Kopinya, Nikita Petrovič, Anna Toplak, Lucija Bažika, Ema Žoldoš (mentor: Štefan Kardoš); Ajda Hozjan, Nataša Kovač, Žiga Tibaut, Kaja Tudjan, Tamara Gabor, Iris Vida, Domen Pucko, Ines Herženjak, Luka Koletič, Laura Lackovič (mentorica: mag. Gabriela Zver).
10.01.2020	4. bérletes előadás	A magyartanárak munkaközössége	2020. január 10-én a magyar bérletesek megtekintették a Hyppolit, a lakáj című zenés vígjátékot. A diákokat Horvat Laura és László Hermina tanárnők kísérték el.
13.01.2020	Področno prvenstvo v badmintonu	Miha Horvat	V ponedeljek, 13. 1. 2020, smo na DSŠ Lendava organizirali področno prvenstvo v badmintonu za nalicencirane dijake in dijakinje. Tekmovanja se je udeležilo 25 dijakov in 10 dijakinj iz pomurskih srednjih šol. V tej konkurenci smo dosegli dobre končne uvrstitve: dijaki - 1. mesto Alex Gerič, 2. mesto David Jožef Horvath; dijakinje - 5. do 8. mesto Tia Mate, Anemari Jaklin Zdravec, Eva Borak in Maja Pahor. Vsi omenjeni dijaki in dijakinje so se uvrstili na državno prvenstvo, ki bo 29. 1. 2020 na DSŠ Lendava.
15.01.2020	Fizikalni tabor	Daniel Bernad	Na Oddelku za fiziko Fakultete za naravoslovje in matematiko je od 15. do 17. januarja v soorganizaciji Zveze za tehnično kulturo Slovenije (ZOTKS), Regionalnega centra Maribor potekal Mladinski raziskovalni fizikalni tabor 2020. Tabora se je udeležilo 5 dijakov. Profesorji so dijakom predstavili zanimive temami, seveda pa tudi z znanja, ki jim bodo koristila pri rednem šolanju.

16.01.2020	Šolsko tekmovanje iz znanja psihologije	Silvija Kolarič	V četrtek, 16. 1. 2020, je potekalo šolsko tekmovanje iz znanja psihologije. Tekmovanja se je udeležilo 5 dijakov iz 2. a-razreda. Dijakinja Doris Koša je prejela bronasto priznanje, uvrstila se je tudi na državno tekmovanje.
20.01.2020	Predavanje dr. Nine Ane Jäger za profesorje in starše	DSŠL, dr. Nina Ana Jäger	20. januarja 2020 je dr. Nina Ana Jäger imela predavanje za profesorje Dvojezične srednje šole Lendava o spoštljivi komunikaciji in o pravnih vidikih dela z dijaki. V sklopu drugega roditeljskega sestanka, ki je bil organiziran isti dan, pa še predavanje o spoštljivi komunikaciji za starše dijakov.
23.01.2020	Šolsko tekmovanje za Proteusovo priznanje	Ildikó Kovač	V četrtek, 23. 1. 2020, je na šoli potekalo šolsko tekmovanje za Proteusovo priznanje. Tekmovanja se je udeležilo 14 dijakov. Pet dijakov je prejelo bronasto priznanje: Cyntia Bezdi iz 3. a-razreda, Kaja Žižek, Barbara Tivadar in Patrizia Pahor iz 2. a-razreda ter Aaron Krajačič iz 4. a-razreda.
24.01.2020	SloSkills	Aktiv strojnikov	24. in 25. 1. 2020 smo se z dijaki 4. h razreda, Aljošo Habjanič in Aleksanderom Raduho, udeležili državnega poklicnega tekmovanja SloSkills iz mehatronike. Tekmovanje je potekalo v dveh fazah. V prvi fazi so bile naloge teoretičnega značaja, v drugi pa praktičnega. Dijaki so imeli za nalogo delno sestaviti avtomatiziran stroj, ki so ga morali do podtankosti preučiti, da je na koncu deloval brez napak. Dijaki žal niso dosegli nobenega izmed prvih treh, so pa pridobili ogromno uporabnih praktičnih izkušenj iz smeri mehatronike.
29.01.2020	Državno posamično srednješolsko prvenstvo v badmintonu	Aktiv ŠVZ	V sredo, 29. 1. 2020, je bilo na Dvojezični srednji šoli Lendava organizirano državno posamično srednješolsko tekmovanje v badmintonu, ki je potekalo v športni dvorani šole. Tekmovanja se je udeležilo 87 dijakov in dijakinj iz tridesetih slovenskih srednjih šol. Tekmovali so v štirih različnih kategorijah, in sicer licencirani dijaki, licencirane dijakinje, nelicencirani dijaki in nelicencirane dijakinje. Dvojezično srednjo šolo Lendava so zastopali naslednji dijaki in dijakinje: - dijakinje (nelicencirane): Eva Borak, Maja Pahor, Tia Mate, Anemari Jaklin Zadravec (vse 17.-32.mesto); - dijakinje (licencirane): Kaja Škrban (17.-32.mesto); - dijaki (licencirani): Anel Hac Györköš (9.-16.mesto), Žiga Tibaut (17.-32.mesto), Dorian Hranilović (9.-16.mesto), Tameron Hranilović (17.-32.mesto); - dijaki (nelicencirani): Alex Gerič (5.-8. mesto).
29.01.2020	Tehniški dan	Učitelji in dijaki DSŠL	V sredo, 29.1. 2020, smo za 40 učencev osmih razredov OŠ Odranci in OŠ Turnišče organizirali tehniški dan. Najprej smo jim predstavili izobraževalne programe in potek tehniškega dne, nato pa smo jim prikazali še kratki video z Erasmus+ mobilnosti na Portugalskem. Pripravili smo jim pet delavnic, tri s področja strojništva, po eno s področja kemije in ekonomije. Na delavnicah so poleg učiteljev sodelovali tudi dijaki. V šolski delavnici so jim dijaki prikazali postopke varjenja in struženja. Spoznavali so osnove robotike in 3D-modeliranja; spoznavali so program SolidWorks. Poleg predstavitve delovanja učnega podjetja Nora tura d. o. o., so se pomerili še v kvizu. V kemijskem laboratoriju pa so lahko videli nekaj zanimivih poizkusov in izdelali tudi vsak svojo dišečo kopalno bombico.
30.01.2020	Šolsko tekmovanje iz zgodovine	mag. Bernadetta Horváth	30. 1. 2020 je na DSŠL potekalo šolsko tekmovanje iz zgodovine. Dijaki so preizkusili svoje znanje iz poznavanja zgodovine 2. svetovne vojne. Tekmovanja se je udeležilo 14 dijakov. Našo šolo bodo na državnem tekmovanju v Postojni zastopali A. Zadravec Jaklin (1. c), A. Berden (1. k) in P. Gerenčer (1. c). Mentorica: B.Horváth.
31.01.2020	Tehniški dan	Učitelji in dijaki DSŠL	V petek, 31. 1. 2020, smo za 57 učencev osmih razredov DOŠ I pripravili tehniški dan. Po uvodni predstavitvi izobraževalnih programov smo jim prikazali še kratki video z Erasmus+ mobilnosti na Portugalskem. Pripravili smo jim pet delavnic, tri s področja strojništva, po eno s področja kemije in ekonomije. Na delavnicah so poleg učiteljev sodelovali učitelji in dijaki. V šolski delavnici so se učenci seznanili s postopki varjenja in struženja. Spoznavali so osnove robotike in 3D-modeliranja; spoznavali so program SolidWorks. Ekonomski tehniki so jim predstavili delovanje učnega podjetja Nora tura d. o. o., prav tako so se pomerili še v kvizu. V kemijskem laboratoriju pa so lahko videli nekaj zanimivih poizkusov in izdelali tudi vsak svojo dišečo kopalno bombico.
04.02.2020	Državno tekmovanje v znanju nemščine	SDUNJ / mentor: Zorka Gergar	Državno tekmovanje v znanju nemščine je potekalo na Srednji elektrotehniško-računalniški šoli in Vegovi gimnaziji v Ljubljani. Iz naše šole so se na tekmovanje uvrstile 4 dijakinje 2. in 3. letnika gimnazije (kategoriji A in D). Vse so prejele srebrno priznanje (za 7. do 9. mesto). Za dosežene rezultate na šolskem tekmovanju prejme 6 dijakov bronasta priznanja.

05.02.2020	Regijsko prvenstvo srednjih šol v malem nogometu	Velimir Horvatič	Regijskega prvenstva srednjih šol v malem nogometu se je udeležilo 8 pomurskih srednjih šol. Tekmovanje se je odvijalo v dveh skupinah, nato se je igral polfinale in finale. Dijaki naše šole so v svoji skupini osvojili 1. mesto brez poraza, zmagali tudi polfinalno tekmo, nato pa v finalu igrali z Gimnazijo Ljutomer neodločeno ter izgubili v streljanju 7-metrovk ter osvojili zaslužen 2. mesto.
06.02.2020	8. februar	Štefan Kardoš, Aleksandra Horvat	Proslava ob 8. februarju Proslava DSŠ Lendava ob slovenskem kulturnem prazniku je bila v četrtek, 6. 2. 2020, ob 8. uri v Gledališki in koncertni dvorani Lendava. Osrednji gost je bil književnik Tone Partljič, ki bo letos star 80 let, v programu pa so sodelovali še Anemari Zdravec Jaklin iz 1. c, Sarah Abraham, Kaja Škrban in Lucija Šetar iz 3. a ter Peter Škrilec iz 4. d. Pri pripravi in izvedbi proslave so sodelovali tudi mentorji Aleksandra Horvat, Dejan Berden in Štefan Kardoš. A szlovén kultúra napja 2020. február 6-án, csütörtökön reggel nyolc órakor a Színház- és hangversenyteremben iskolánk diákjai és tanárai megemlékeztek a szlovén kultúra napjáról. A kultúrműsor vendége volt az idén 80. születésnapját ünneplő Tone Partljič író, dráma- és forgatókönyvíró. A műsorban Zdravec Anemari (1. c), Abraham Sara, Škrban Kaja és Šetar Lucija (3. a), valamint Škrilec Peter (4. d) szerepeltek. A kultúrműsort Kardoš Štefan, Berden Dejan és Horvat Aleksandra tanárok készítették.
07.02.2020	Športni dan	Velimir Horvatič, Aktiv ŠVZ	Športni dan je bil organiziran z različnimi aktivnostmi, in sicer: drsanje v Mariboru, smučanje na Rogli in pohod na Rogli. Smučanja se je udeležilo 11 dijakov, drsanja 144 in pohoda 81. Športni dan je potekal brez kakšnih koli posebnosti.
12.02.2020	Dan odprtih vrat na Občini Lendava	Aktiv ekonomistov	V sredo, 12. 2. 2020, so dijaki 3. e, 4. k (ET) in 5. g (ET) v okviru dneva odprtih vrat obiskali Občino Lendava. Gospa podžupanja Rozina Nemec jim je predstavila oddelke, ki delujejo v lokalni skupnosti. Nato pa so v pogovoru z županom in občinskimi strokovnimi sodelavci dobili uporabne informacije o delovanju institucije, njenih dejavnostih ter pristojnostih.
13.02.2020	Objave naših dijakin in dijakov v novi številki revije Lindua	Članica uredniškega odbora mag. Gabriela Zver	V 21. številki Multikulture strokovno-družboslovno-literarnoumetnostne revije občine Lendava Lindua lahko na straneh od 70 do 74 preberete objave naših dijakin in dijakov: Iris Vida, Žige Tibauta, Ines Herženjak, Lare Lebar, Kaje Škrban, Lucije Šetar in Aarona Krajačiča ter dve ilustraciji Zale Kostric. Ker smo lani praznovali 100. obletnico priključitve Prekmurja k matični domovini, smo kot šola sodelovali na dveh razpisih. Dijaki so se res izkazali, dobili pohvale, priznanja, objavljena pa so bila v lanskem šolskem glasilu Lapsus. Za revijo Lindua, ki je vezana tematsko na mesto Lendava, pa sem izbrala razmišljanja dijakov iz lendavske občine, saj za vse druge ne bi bilo prostora v eni številki. V isti številki pa je tudi članek profesorja Štefana Kardoša o večjezični slikanici Rija in Rus, ki jo je ilustrirala Zala Kostric, besedilo pa so prevedli v pet jezikov naši dijaki. Revijo Lindua lahko nabavite v Knjižnici Lendava, lahko pa jo listate tudi v obliki PDF ali kot flipbook.
13.02.2020	Zaključna prireditev s podelitvijo nagrad literarnega natečaja Bodi pisatelj, napiši svojo zgodbo	Center za kulturo mladih - pionirski dom Ljubljana/Zorka Gergar	Omenjena prireditev je potekala v Festivalni dvorani v Ljubljani. Letos je bila posvečena na novo odkriti poeziji Srečka Kosovela z motom Vsem naj bom neznan. Premore med podelitvami nagrad v posameznih kategorijah so zapolnjevali citati in pesnikovi verzi ob multivizualni spremljavi glasbenika Lada Jakše, ki nas je iz osamljene kamnite hiše v Tomaju popeljal v prostranstva Evropske unije. Na natečaj je tokrat prispelo 241 del mladih avtorjev v slovenščini in tujih jezikih iz 73 osnovnih in 13 srednjih šol. Odlomke iz nagrajenih del so brali dramski igralci Boris Cavazza, Maša Derganc Veselko, Klemen Janežič in Srdžan Milovanović. Dijaki 2. in 4. letnika gimnazije naše šole so v tem šolskem letu sodelovali na natečaju s 7 prispevki v nemščini. Prvo nagrado za posebno omembo je prejela Patrizia Pahor, za najboljšo literarno delo pa je bila nagrajena Kaja Žižek, obe dijakinji 2. a-razreda. Popoldan so dijaki preživeli na ustvarjalnih delavnicah, in sicer v scenaristični delavnici, delavnici animiranega filma in delavnici improviziranega gledališča.
14.02.2020	Rastem s knjigo	DSŠ Lendava, Knjižnica Lendava	Med šolskim letom je bil v sodelovanju s Knjižnico Lendava izveden projekt Rastem s knjigo, katerega namen je motiviranje za branje mladinskega leposlovja slovenskih avtorjev ter spodbujanje k obiskovanju splošnih knjižnic. Vsi dijaki 1. letnikov so prejeli knjigo Cvetke Sokolov V napačni zgodbi, poleg tega pa so obiskali Knjižnico Lendava, kjer so jim predstavili dejavnost knjižnice.
14.02.2020	Informativni dan	DSŠL	V petek, 14. in soboto, 15. februarja 2020 je Dvojezična srednja šola organizirala informativni dan za učence devetega razreda. Ti so spoznali

			programe, ki jih šola ponuja, sodobne oblike dela ter dejavnosti in priložnosti v različnih projektih.
19.02.2020	Ogled rokometne tekme Celje - Ribnica	Aktiv ŠVZ	V sredo, 19. 2. 2020, smo si v sklopu ur športne vzgoje in OIV-ja v Celju v dvorani Zlatorog ogledali tekmo med Celjem Pivovarna Laško in Rikom Ribnica. To je bila tekma 19. kroga Lige NLB med prvo- in drugouvrščeno ekipo na lestvici. Zmage so se po zelo izenačeni in vsečni igri veselili Celjani.
19.02.2020	Petőfi Sándor tanulmányi verseny-iskolai forduló	A magyartanárok munkaközössége	2020. február 19-én került sor a Petőfi Sándor tanulmányi verseny iskolai fordulójára. A versenyzők ezúttal F. Várkonyi Zsuzsa Férfiútlók lányregénye c. művét olvasták. A felkészülés során a diákok szempontok szerint elemezték és értelmezték a regényt. Idén a versenyzőknek a megváltozott versenyszabályzat értelmében csak értekező fogalmazást kellett alkotniuk.
25.02.2020	6. bérletes előadás	A magyartanárok munkaközössége	2020. február 25-én, kedden a magyar bérletesek megnézték a Ne most, drágám! c. kétfelvonásos vígjátékot. A diákokat Dancs Anna és Sabo Sibila kísérték el.
01.03.2020	Rezultati izpitov nemške jezikovne diplome 2. stopnje DSD II	ZfA, Bader, Zorka Gergar	11 dijakov naše šole se je v tem šolskem letu pripravljalo in opravljalo pisne (27. novembra) in ustne (10. in 11. novembra) izpite za certifikat nemške jezikovne diplome 2. stopnje DSD II. Pisni del izpita je obsegal bralno in slušno razumevanje ter pisanje eseja. Pri prvih dveh delih so bili vsi kandidati uspešni na ravni C1 z 88-odstotnim povprečjem doseženih možnih točk, pri pisanju eseja je bilo 6 dijakov uspešnih na ravni C1, 5 pa na ravni B2. Pri ustnem delu izpita je bilo 10 kandidatov ocenjenih na nivoju C1 in eden na nivoju B2. Tako prejmejo vsi kandidati certifikat DSD II.
07.03.2020	Državno tekmovanje za Cankarjevo priznanje	mag. Gabriela Zver in Lijana Hanc Krapec, prof.	V soboto, 7. 3. 2020, je na OŠ Slovenska Bistrica potekalo državno tekmovanje za zlato Cankarjevo priznanje. Vsi trije naši tekmovalci so dosegli zlato Cankarjevo priznanje: Iris Vida (program: Strojni tehnik) in Domen Pucko (Kemijski tehnik), oba dijaka 3. letnika, mentorica mag. Gabriela Zver, ter dijakinja 2. letnika Klari Bojnec (Kemijski tehnik), mentorica Lijana Hanc Krapec.
09.03.2020	Šolsko tekmovanje iz kemije	Natalija Pavošević Žoldoš	Šolskega tekmovanja za Preglove plakete se je udeležilo 40 dijakov šole. Domen Pucko je dosegel bronasto Preglovo plaketo in se uvrstil na državno tekmovanje.
10.03.2020	Državno tekmovanje v haikujih v nemščini	Gimnazija Vič Ljubljana/Zorka Gergar	Omenjeni natečaj se izvaja v okviru projekta »Središče karijerne orientacije zahod« (SKOZ), ki ga vodi Gimnazija Vič, sofinancirata pa Republika Slovenija in Evropska unija iz Evropskega socialnega sklada. Letos je na natečaju sodelovalo 19 dijakov naše šole s 57 prispevki. Med nagrajenci natečaja sta Filip Franc Bažika iz 1. a in Patrizia Pahor iz 2. a; prejela sta priznanji in knjižni nagradi. V letošnjem zborniku najboljših izdelkov so objavljeni tudi haikuji Lane Sarjaš, Lare Erniša, Vita Houbarja, Nika Tivadarja, Lane Varga Lapajne, Klare Smej, Žige Tibauta, Domna Kotnjeka in Petre Kocon. Nagrade se tradicionalno podeljujejo aprila v Cankarjevem domu v Ljubljani.
12.03.2020	Virusu primerna izvedba slovesnosti ob madžarskem narodnem prazniku ...	Sibila Sabo, prof., in mag. Gabriela Zver	Tudi letos smo pripravili svečanost ob praznovanju madžarskega narodnega praznika. Žal nam je račune prekrizal izbruh okužb s koronavirusom v različnih krajih Slovenije, zato smo proslavo v kulturnem domu za naše dijake odpovedali in se domislili rešitve. Program, ki smo ga pripravili, smo se odločili posneti in ga predvajati dijakom po zvočniku v njihovih matičnih učilnicah. Tako so dijaki prisluhnili programu in si nato ogledali, na predlog aktiva hungaristov, večkrat nagrajeni madžarski film z naslovom Beli bog. Tema kratke svečanosti je bila svoboda na sploh in z njo povezani dogodki iz leta 1848. Na posnetku smo lahko prisluhnili recitiranju Lucije Šetar, Naomi Bezdi, Jožefa Gerenčerja, Iris Vida in Domna Pucka ter petju Lucije Šetar. Program je pripravila profesorica Sibila Sabo, s slovenskim delom ji je pomagala mag. Gabriela Zver, za posnetek je poskrbel Matej Nemec, vzdrževalec učne tehnologije.
16.03.2020	Pouk na Dvojezični srednji šoli Lendava v času epidemije koronavirusa	DSŠ Lendava	V skladu s sklepom Vlade RS 18100-7/2020/2 in odredbe ministra za zdravje je pouk na Dvojezični srednji šoli Lendava od 16. 3. 2020 potekal na daljavo. Za dijake zaključnih letnikov je pouk na daljavo potekal do 15. 5. 2020, z 18. 5. 2020 so se vrnili v šolske klopi. Poleg dijakov zaključnih letnikov so se v šolo po presoji vodstva ter strokovnega in učiteljskega kolektiva šole lahko vrnili tudi dijaki nižjih letnikov, ki so se izobraževali na domu in pri tem niso imeli dovolj ustrezne in kakovostne tehnične podpore (težave z računalnikom, težave z internetno povezavo ...) ali pa so potrebovali dodatno učno pomoč pri utrjevanju snovi in zaključevanju šolskega leta oz. si zaradi situacije v državi niso mogli pridobiti ustreznega praktičnega znanja in veščin (praktični pouk in obvezne vaje ter PUD) na svojem izobraževalnem področju. Šola je na podlagi priporočil NIJZ pripravila hišni red za čas izvajanja pouka na šoli v času epidemije COVID-19, ki je bil podlaga za preventivo pred širjenjem okužb z navedenim virusom. Splošna in poklicna matura in zaključni izpit so se ob upoštevanju vseh ustreznih ukrepov odpisali normalno, na šoli.

			Pouk na daljavo je potekal preko spletne učilnice DSŠ Lendava, komunikacijskega modula v eAsistentu in preko videokonferenc. Konec marca je šola med dijaki in učitelji izvedla anketo o zadovoljstvu z učenjem na daljavo, rezultati katere so služili za prilagajanje nekaterih metod dela na daljavo. Dijake so učitelji med poukom na daljavo spodbujali tudi h kreativnosti, njihovi likovni in literarni izdelki na temo življenje v času epidemije koronavirusa in dan Zemlje so bili objavljeni v šolskem glasilu Lapsus. V skladu z okrožnico MIZŠ in prenehanjem veljavnosti Odloka o začasni prepovedi zbiranja ljudi v zavodih s področja vzgoje in izobraževanja, ki je začel veljati 23. 6. 2020, so se v srednje šole in dijaške domove vrnili tudi vsi dijaki nižjih letnikov. Prihod v šolo je bil namenjen predvsem temu, da vrnejo učbenike (učbeniški sklad) in knjige (knjižnica), uredijo dokumentacijo za vpis v višji letnik (vpisnica, učbeniški sklad, šolska malica), izpraznijo šolske omarice in opravijo druge obveznosti ter prejmejo spričevala.
22.04.2020	Dan Zemlje	Skupina učiteljev	Dijaki so s svojimi likovnimi in literarnimi umetniškimi izdelki obeležili Dan Zemlje na daljavo.
18.05.2020	Usposabljanje za mediacijo	dr. Nina Ana Jäger	Med 18. 5. 2020 in 8. 6. 2020 se je 18 profesorjev Dvojezične srednje šole Lendava pod vodstvom dr. Nine Ane Jäger usposabljalo za mediacijo. Usposabljanje so potekala ob ponedeljkih, vsako je trajalo štiri šolske ure.
19.05.2020	28. srečanje mladih raziskovalcev Pomurja	Natalija Pavošević Žoldoš	V torek, 19. maja 2020, ob 14. uri se je pod okriljem ZOTKS začelo Srečanje mladih raziskovalcev Pomurja, tokrat malo drugače kot po navadi. Srečanje je potekalo na daljavo, preko aplikacije VOX. Dijak naše šole Domen Pucko iz programa Kemijski tehnik je zagovarjal raziskovalno nalogo z naslovom Primerjava količine pridobljenega produkta in emisije toplogrednih plinov pri proizvodnji amoniaka brez obtoka in z obtokom. Raziskovalna naloga je nastala pod mentorstvom Natalije Pavošević Žoldoš in doc. dr. dr. Andreje Nemet, v sodelovanju s FKKT Maribor. Domen je dosegel srebrno priznanje in se uvrstil na državno srečanje.
20.05.2020	Lapsus 2020	Lijana Hanc Krapeč, Borut Šantak, Elizabeta Tóth, Matej Nemec	Tudi letos smo izdali šolski časopis Lapsus. Kljub posebnim in izrednim razmeram so se dijaki zelo potrudili in prispevali veliko del. Tako letošnja številka K-Lapsusa (K kot karantena) vsebuje veliko pesmi, razmišljanj, spisov, likovnih stvaritev in fotografij. Letošnja številka je sestavljena iz dveh delov. Prvi je namenjen stvaritvam, nastalim v času karantene, v drugem delu pa smo zajeli dela dijakov na temo Dneva Zemlje. Tako je nastala posebna izdaja Lapsusa, v katerem je na nekaj več kot 60 straneh prikazano, kako so dijaki naše šole doživljali krizno obdobje. A Lapsus diáklap idej száma különlegesnek mondható, ahogy a tanév is. A diáklap a járványhelyzet megélését, a helyzethez való alkalmazkodást tükrözi: a diákok versek, fogalmazások, rajzok és fotók formájában fejezték ki érzelmeket és meglátásukat. A diáklap e száma két témához kapcsolódik: a karantén időszakához és a Föld napjához. A több mint 60 oldalas kiadvány hűen tükrözi a járványhelyzet időszakának megélését.
22.05.2020	Slovo zaključnih letnikov	DSŠL	22. maja 2020 so se od šolskih klopi poslovili zaključni letniki. Zaradi aktualnih protikoronskih ukrepov in priporočil NIJZ je letošnja prireditev potekala v športni dvorani Dvojezične srednje šole Lendava, kjer so se dijaki 2. e, 2. f, 3. a, 3. d, 3. k, 4. g in 4. h s kratkim programom poslovili od zaključnih letnikov, od katerih so prejeli ključ šole. Tradicionalne četvorke in zabavnih iger letos ni bilo.
03.06.2020	Priznanja in nagrade za dosežke na spletnem tekmovanju Pfiffikus	Zorka Gergar	Na omenjenem tekmovanju je sodelovalo 27 dijakov naše šole iz programov srednjega strokovnega izobraževanja in gimnazije. To so dijaki, ki se učijo nemščino kot prvi tuji jezik. 19 (1. in 2. letnik) jih je tekmovalo na osnovni ravni, 8 (3. in 4. letnik) pa na višji ravni. Vsi so za dosežen rezultat prejeli priznanja. Knjižni nagradi za izjemen uspeh sta prejela še Vito Markovič iz 1. d in Lara Erniša iz 2. k. Na osnovni ravni so naši dijaki dosegli povprečje 92 odstotkov, na višji ravni pa 95 odstotkov možnih točk.
05.06.2020	Tekmovanje za nemško bralno značko EPI Lesepreis	Zorka Gergar	Letos je na tekmovanju za nemško bralno značko EPI Lesepreis sodelovalo 26 dijakov naše šole. To so bili dijaki od 1. do 3. letnika gimnazije in programov srednjega strokovnega izobraževanja, ki se učijo nemščino kot 1. tuji jezik. 21 jih je za dosežen rezultat prejelo zlato in 5 srebrno priznanje.
12.06.2020	Književnost na filmu 8	Borut Šantak, Štefan Kardoš	Na tekmovanju Pokaži slovenščini jezik/Književnost na filmu 8 sta se dva filma uvrstila na državno tekmovanje: - Pogubljeni (Edvard Robič, Timotej Kreft in Aljaž Kovač, 3. letnik gimnazije); - Prepovedana ljubezen (Ema Žoldoš, Kaja Škrban, Lucija Bažika, 3. letnik gimnazije, in Nika Ferenc, 1. letnik gimnazije). Obe ekipe sta prejeli srebrno priznanje. Mentor je bil Borut Šantak, somentor Štefan Kardoš.
23.06.2020	Könyvmoly 2019/2020	Horvat Laura, László Hermina	Idén is részt vettünk a Lendvai Városi Könyvtár által meghirdetett Könyvmoly c. olvasásnépszerűsítő programban. Mivel a program záró rendezvénye a járványhelyzet miatt elmaradt, ezért a 30 diák az elismeréseket és a

			könyvjutalmat (Rachael Lipincott: Két lépés távolság) 2020. június 23-án az osztályfőnökétől vette át az iskolában .
23.06.2020	Spremljanje zadovoljstva na Dvojezični srednji šoli Lendava	ŠRT	Med 23. junijem 2020 in 1. julijem 2020 je šolski razvojni tim s pomočjo Šolskega barometra izvedel anketo o zadovoljstvu zaposlenih, staršev in dijakov na Dvojezični srednji šoli Lendava.
24.06.2020	Proslava ob podelitvi spričeval in dnevu državnosti	DSŠL	V sredo, 24. junija 2020, so dijaki in učitelji Dvojezične srednje šole Lendava obeležili dan državnosti. Letošnja slovesnost je zaradi priporočil NIJZ in aktualnih ukrepov potekala nekoliko drugače: oddelki so si skupaj z razredniki in nadomestnimi razredniki v matičnih učilnicah ogledali kratek film z obeležitvijo praznika, predstavitev posebnih izdaj šolskega glasila Lapsus in nagovorom ravnateljice. Poleg pevskega zbora DSŠL so v filmu nastopile Lucija Šetar, Kaja Škrban, Sarah Abraham, Doris Sarjaš in Barbara Tivadar. Film so pripravili Elizabeta Tóth, Štefan Kardoš, Borut Šantak, Dejan Berden in Tibor Tomšič.
07.07.2020	Podelitev spričeval poklicne mature	DSŠL	7. julija 2020 je ravnateljica skupaj z razredniki v avli Dvojezične srednje šole Lendava ob upoštevanju aktualnih protikoronskih ukrepov podelila spričevala in priznanja dijakom, ki so uspešno opravili poklicno maturo.
08.07.2020	Promocija zdravja na delovnem mestu	DSŠL	V sredo, 5. julija 2020, so se člani kolektiva DSŠ Lendava v okviru promocije zdravja na delovnem mestu zbrali na tradicionalnem pikniku ob koncu pouka pri lovskem domu v Dolini.
10.07.2020	Podelitev spričeval zaključnega izpita	DSŠL	13. julija 2020 je ravnateljica skupaj z razredniki v avli Dvojezične srednje šole Lendava ob upoštevanju aktualnih protikoronskih ukrepov podelila spričevala in priznanja dijakom, ki so uspešno opravili zaključni izpit.
13.07.2020	Slovesna podelitev maturitetnih spričeval	DSŠL	13. julija 2020 je ravnateljica skupaj z razredniki v avli Dvojezične srednje šole Lendava ob upoštevanju aktualnih protikoronskih ukrepov podelila spričevala in priznanja dijakom, ki so uspešno opravili splošno maturo.

Kronika dogodkov za šolsko leto 2020/2021 do 31.12.2019:

Čas aktivnosti	Aktivnost	Izvajalec/ mentor	Opis	Vpisal
01.09.2020	Jesenski teden dejavnosti	ŠRT	Teden dejavnosti je potekal od 1. 9. do 4. 9. 2018. V tem času so se izvajale obvezne izbirne vsebine in interesne dejavnosti, in sicer športni dan, sprejem prvih letnikov v šolsko skupnosti ter naravoslovni dnevi.	Tibor Tomšič
02.09.2020	Obisk Zavoda za turizem in razvoj Lendava	Aktiv ekonomistov	V okviru 1. tedna dejavnosti so dijaki programa Ekonomski tehnik in Ekonomski tehnik-PTI v sredo, 2. 9. 2020, obiskali Zavod za turizem in razvoj Lendava, ki se nahaja v Kolesarskem centru Murania v Čentibi. Gospod Robert Berki jim je predstavil dejavnost njihovega zavoda, vpliv in pomen turizma za lendavsko gospodarstvo, vpliv izrednih razmer (Covid-19) za turizem v Lendavi oz. Sloveniji, razpršeni hotel Vinarium in projekte, ki jih bodo realizirali v prihodnosti. Ogledali so si tudi apartmaje v zgradbi zavoda. Imeli so tudi možnost poskusne vožnje z električnimi kolesi.	Brigita Laj
03.09.2020	Matematični oddih 2020	aktiv matematikov	V aktivu matematikov smo na podlagi analize rezultatov ankete o delu na daljavo v preteklem šolskem letu in v dogovoru z vodstvom šole od 3. do 5. septembra 2020 organizirali tridnevno dejavnost Matematični oddih za dijake 4. a-, 4. k- in 4. d- razreda. Ponovili, utrdili in nadgradili smo na daljavo predelano učno snov 3. letnika. Ob tem smo pripravili podlago za usvajanje nove učne snovi 4. letnika, v želji, da bodo dijaki posledično čim bolj pripravljeni na maturo in študij. Dejavnost se je izvedla v ČŠOD Prvine, kjer smo prebili dva polna dneva, izvajale smo jo vse tri profesorice matematike. Dom leži v lepem okolju in nudi možnost aktivnega preživljanja prostega časa. Tako smo se drugi dan v popoldanskem času podali na pohod na Čemšeniško planino, od koder je čudovit razgled na Zasavje. Tretji dan pa je bil namenjen spoznavanju našega	Helena Antolin Tibaut

			največjega matematika Jurija Vege, saj smo se že šestič tradicionalno podali na Vegovo pot, ki jo vsako leto izvedemo v sklopu prvega tedna dejavnosti. Na poti do Dolskega smo se ustavili še v »težišču Slovenije« na GEOSS v Vačah. Nato pa se podali po Vegovi poti, in sicer po gozdni poti od Dolskega do Vegove rojstne hiše na Zagorici, kjer je urejen muzej in nas je pozdravil njegov potomec. Ob poti so postavljene informativne table o Juriju Vegi, ki pričajo o življenju in delovanju našega največjega matematika. Po dveh urah hoje smo se okrepčali v gostišču Vegov hram. Z lepimi občutki, da smo združili prijetno s koristnim, ter rahlo utrujeni od poti in usvajanja matematičnega znanja, smo se vrnili domov v soboto zvečer. Vodja dejavnosti: Helena Antolin Tibaut	
03.09.2020	1. Športni dan	Aktiv učiteljev ŠVZ	Šolsko leto smo začeli na drugačen način. 1. športni dan smo opravili vodeni pohod z spletno aplikacijo Lend@vatur. Dijaki so zaradi epidemioloških varnostnih ukrepov v manjših skupinah opravili pohod, voden s spletno aplikacijo, in spoznavali Lendavo na drugačen način.	Attila Horváth
14.09.2020	54. srečanje mladih raziskovalcev Slovenije	Natalija Pavošević Žoldoš	V ponedeljek, 14. septembra 2020, se je Domen Pucko, dijak naše šole, programa Kemijski tehnik udeležil 54. srečanja mladih raziskovalcev Slovenije. Državno srečanje je potekalo na Fakulteti za naravoslovje in matematiko Univerze v Mariboru. Domen je zagovarjal raziskovalno nalogo z naslovom Primerjava količine pridobljenega produkta in emisije toplogrednih plinov pri proizvodnji amonijaka brez obtoka in z obtokom. Mentorici raziskovalne naloge sta bili Natalija Pavošević Žoldoš in doc. dr. dr. Andreja Nemet iz FKKT Maribor, ki je bivša dijakinja naše šole. Domen je dosegel srebrno priznanje.	Natalija Pavošević Žoldoš
15.09.2020	Udeležba dijaka na posvetu o participaciji otrok v družbi	Zveza prijateljev mladine Slovenije	V torek, 15. 9. 2020 se je dijak 1. a-razreda Dvojezične srednje šole Lendava, Črtomir Kelenc v Ljubljani udeležil posveta o participaciji otrok v družbi, ki ga je organizirala Zveza prijateljev mladine Slovenije.	Tibor Tomšič
21.09.2020	Dan brez avtomobila/ Lendava moje mesto	DSŠL, Občina Lendava	V ponedeljek, 21. septembra 2020, so se dijaki 1. c in 1. k udeležili dejavnosti v okviru Evropskega tedna mobilnosti, katerega letošnji slogan IZBERI ČISTEJŠI NAČIN PREVOZA! nagovarja k aktivnejši uporabi hoje, kolesa ali javnega prevoza in z različnimi aktivnostmi poziva k spremembam mobilnostih navad. Dijaki so šli na pohod po Lendavi in spoznavali kulturno-zgodovinske znamenitosti. Pri kolesarskem postajališču ob avtobusni postaji so se udeležili prireditve, na kateri je župan Občine Lendava svojemu namenu predal kolesarske pridobitve v občini. Pot pa so zaključili v Kolesarskem centru Murania v Čentibi, kjer so jim predstavili svojo dejavnost, dijaki pa so se lahko preizkusili tudi v vožnji z električnimi kolesi.	Silvija Kolarič
24.09.2020	Šolsko tekmovanje iz logike in lingvistike	Profesorice matematike	Na šolskem tekmovanju iz logike in lingvistike je sodelovalo 28 dijakov. Na državno tekmovanje so se uvrstili Laura Horvat iz 2. a (mentorica Helena Antolin Tibaut), Ajda Hozjan iz 3. a (mentorica Sandra Sabo), Žiga Tibaut iz 3. a (mentorica Sandra Sabo) in Urška Vučko iz 4. a (mentorica Helena Antolin Tibaut). Bronasta priznanja prejmejo Kaja Tibaut iz 1. a, Tilen Vehab iz 1. c, Črtomir Kelenc iz 1. a, Laura Horvat iz 2. a, Nejc Nagy iz 2. c, Ajda Hozjan iz 3. a, Žiga Tibaut iz 3. a, Urška Vučko iz 4. a, Domen Pucko iz 4. c in Cyntia Bezdi iz 4. a. Tekmovanje je organizirala ZOTKS, izvedel pa ga je aktiv matematikov (mentorice: Helena Antolin Tibaut, Sandra Sabo, Simona Šamu).	Simona Šamu
25.09.2020	Podelitev nemških jezikovnih diplom DSDII	Zorka Gergar	25. 9. 2020 smo na šoli v okviru Evropskega dneva jezikov devetim dijakom 3. in 4. letnika gimnazije in izobraževalnega programa strojni tehnik podelili certifikate nemške jezikovne diplome DSD II. Dva	mag. Bernadetta Horváth

			kandidata sta diplomo prejela že prej, saj sta izobraževanje na naši šoli že zaključila. V šol. letu 2019/20 je opravljalo nemško jezikovno diplomo enajst dijakov, vsi kandidati so bili uspešni, saj so pokazali visok nivo znanja nemščine. Mentorici Zorki Gergar in dijakom čestitamo za dosežen uspeh.	
09.10.2020	Megjelent a Magyar nyelv 2 című munkáltató tankönyv	ZRSŠ - dr. Gróf Annamária	Megjelent a Magyar nyelv 2 című munkáltató tankönyv 2020. október elején megjelent a Szlovén Köztársaság Oktatási Intézete kiadásában a Magyar nyelv 2 című munkáltató tankönyv. A kiadvány a Lendvai Kétnyelvű Középiskola diákjai számára íródott. A tankönyv szerzője dr. Gróf Annamária. Izšel je delovni učbenik z naslovom Magyar nyelv 2 V začetku oktobra 2020 je pri Zavodu RS za šolstvo izšel delovni učbenik z naslovom Magyar nyelv 2 (Madžarski jezik 2). Publikacija je bila napisana za dijake Dvojezične srednje šole Lendava. Avtorica učbenika je dr. Annamária Grof.	Dancs Anna
14.10.2020	Szúnyogh Sándor fogalmazási verseny	MNMI, Lendva	2020. október 14-én, szerdán a Lendvai Kétnyelvű Középiskola 13 diákja részt vett a Magyar Nemzetiségi Művelődési Intézet által szervezett Szúnyogh Sándor fogalmazási versenyen, amelynek iskolánk adott otthont. A felügyelő tanárok szerepét Dancs Anna és Horvat Aleksandra vállalták. V sredo, 14. oktobra 2020, se je 13 dijakov Dvojezične srednje šole Lendava udeležilo tekmovanja v pisanju eseja Sándorja Szúnyogha v organizaciji Zavoda za kulturo madžarske narodnosti, ki ga je gostila naša šola. Nadzorni učiteljici sta bili Anna Dancs in Aleksandra Horvat.	Dancs Anna
14.10.2020	Ajándék könyvcsomag	MNMI Lendva, KKI Lendva - Dancs Anna	Könyvcsomag a gyermekhét alkalmából A Magyar Nemzetiségi Művelődési Intézet ajándék könyvcsomaggal lepte meg a Lendvai Kétnyelvű Középiskolát a gyermekhét alkalmából. Az ajándék könyvcsomagot 2020. október 15-én, csütörtökön Hajdinjak Prendl Silvija igazgató és helyettese, Tomšič Tibor vették át. Paket darilnih knjig ob tednu otrok Zavod za kulturo madžarske narodnosti je Dvojezično srednjo šolo Lendava presenetil s paketom darilnih knjig ob tednu otrok. Paket darilnih knjig sta v četrtek, 15. oktobra 2020, prejela Silvija Hajdinjak Prendl, ravnateljica šole, in njen namestnik Tibor Tomšič.	Dancs Anna
16.10.2020	Šolsko tekmovanje iz znanja o sladkorni bolezni	Ildikó Kovač	Šolskega tekmovanja iz znanja o sladkorni bolezni se je udeležilo pet dijakov. Dijakinja Ema Boroš iz 3.a-razreda je dosegla bronasto priznanje.	Ildikó Kovač
06.11.2020	Natečaj Buddy-Bär	B. Horváth, Z. Gergar	Veleposlaništvo ZR Nemčije je razpisalo kreativni natečaj za pobarvanje figure medveda (simbol v grbu mesta Berlin), ki stoji pred veleposlaništvom v Ljubljani. Na natečaju so sodelovali tudi dijaki Dvojezične srednje šole Lendava. Dijakinja Lara Erniša iz 3. k-razreda je dosegla 5.mesto.	mag. B. Horváth
14.11.2020	Pohod proti zasvojenosti	Aktiv učiteljev ŠVZ	Kljub epidemiološkim razmeram smo tudi to leto z maturanti izvedli tradicionalni pohod proti zasvojenosti. Zaradi varnosti so se tokrat dijaki odpravili individualno na 12 kilometrski pohod po lastni izbiri in na koncu poslali poročilo o opravljeni nalogi.	Attila Horváth
17.11.2020	Balázs Géza: A magyar nyelv a 21. században c. online előadása	MNMI, Magyarország Lendvai	A magyar nyelv napja alkalmából a muravidéki magyartanárok és egyetemisták részére dr. Balázs Géza nyelvészprofesszor, az ELTE BTK Magyar Nyelvtudományi és Finnugor Intézet oktatója, a	Elizabeta Tóth

		Főkonzulátusa, MPE	Magyar nyelv és Kultúra Nemzetközi Társaságának elnöke A magyar nyelv a 21. században címmel tartott előadást. Az előadást követően az érdeklődőknek lehetőségük volt beszélgetni a professzor úrral. Az esemény, amely MNMI, Magyarország Lendvai Főkonzulátusa, valamint a MPE szervezésében valósult meg ZOOM felületen zajlott. Ob dnevu madžarskega jezika so učitelji madžarščine in študentje imeli možnost poslušati predavanje priznanega madžarskega jezikoslovca dr. Géze Balázsa z naslovom Madžarski jezik v 21. stoletju. Predavanje, ki je potekalo preko Zoom aplikacije je omogočil ZKMN, Glavni Konzulat Republike Madžarske v Lendavi in Društvo pedagoških delavcev dvojezičnih šol in vrtcev Prekmurja.	
26.11.2020	14. evropsko prevajalsko tekmovanje Juvenes Translatores	DGT Izpostava Ljubljana, Zorka Gergar	Naša šola je letos že petič kot ena izmed 8 šol v državi zastopala Slovenijo na omenjenem tekmovanju mladih prevajalcev. Tokrat so besedila iz nemščine in hrvaščine v slovenščino ter iz slovenščine v madžarščino prevajali Patrizia Pahor, Žiga Tibaut, Rahela Robić in Barbara Tivadar, dijaki 3. a-razreda. Tekmovanje v organizaciji Direktorata za prevajanje pri Svetu Evropske unije je drugič po spletu potekalo 26. novembra. Letos se je na tekmovanju v poznavanju jezikov in prevajalskih spretnosti pomerilo okrog 3300 srednješolcev iz 705 šol v 27 državah članicah EU. Dijaki naše šole so v času pouka na daljavo prevajali doma.	Zorka Gergar
27.11.2020	Tudástér IV./1. (1. rész)	Muravidéki Pedagógusok Egyesülete/Društvo pedagoških delavcev dvojezičnih šol in vrtcev Prekmurja	A Tudástér című előadássorozat IV. évadjának az 1. előadása keretében a közönség (szülők, pedagógusok és más érdeklődők) Dr. Csiszár Rita: „Kétnyelvű a gyermekem?!” című előadásának első részét halgathatták meg. Dr. Csiszár Rita, a Svájcban élő kiváló nyelvész, kétnyelvű gyermekeket nevelő családanya a kétnyelvűség/soknyelvűség érdekességeiről adott elő. Az előadás nov. 27–29-ig volt megtekinthető az online térben. V sorjában előadások a Tudástér, si je občinstvo (starši, pedagoški delavci in ostali zainteresirani) od 27. do 29. novembra na online platformi lahko ogledalo prvi del predavanja dr. Rite Csiszár z naslovom »Moj otrok je dvojezičen?!«. V Švici živeča odlična jezikoslovka, mati dvojezičnih otrok je v sklopu svojega predavanja predstavila zanimivost v zvezi z dvojezičnostjo/večezičnostjo. Predavanje je potekalo v madžarskem jeziku.	Elizabeta Tóth
04.12.2020	Tudástér IV./1. (2. rész)	Muravidéki Pedagógusok Egyesülete/Društvo pedagoških delavcev dvojezičnih šol in vrtcev Prekmurja	A Tudástér című előadássorozat IV. évadjának az 1. előadása keretében a közönség (szülők, pedagógusok és más érdeklődők) Dr. Csiszár Rita: „Kétnyelvű a gyermekem?!” című előadásának második részét halgathatták meg. Dr. Csiszár Rita, a Svájcban élő kiváló nyelvész, kétnyelvű gyermekeket nevelő családanya a kétnyelvűség/soknyelvűség érdekességeiről adott elő. Az előadás dec. 4–6-ig volt megtekinthető az online térben. V sorjában előadások a Tudástér, si je občinstvo (starši, pedagoški delavci in ostali zainteresirani) od 4. do 6. decembra na online platformi lahko ogledalo drugi del predavanja dr. Rite Csiszár z naslovom »Moj otrok je dvojezičen?!«. V Švici živeča odlična jezikoslovka, mati dvojezičnih otrok je v sklopu svojega predavanja predstavila zanimivost v zvezi z dvojezičnostjo/večezičnostjo. Predavanje je potekalo v madžarskem jeziku.	Elizabeta Tóth

21.12.2020	Dan za ples	Aktiv učiteljev ŠVZ	Dijaki DSŠ Lendava so v ponedeljek, 21. 12. 2020, zaplesali na glasbo Jerusalema. Njihova naloga je bila, da so se doma sami naučili plesne korake in iz le-teh sestavili svojo koreografijo. Za motivacijo in vzgled smo zaplesali tudi profesorji in posnetek posredovali dijakom.	Attila Horváth
21.12.2020	Decembrski teden dejavnosti	ŠRT	Med 21. in 24. decembrom 2020 so na Dvojezični šoli potekali decembrski dnevi dejavnosti, v okviru katerih so se realizirale številne vsebine OIV/ID ter druge aktivnosti. V ponedeljek, 21. 12. 2020 so v okviru plesnega športnega dneva dijaki in profesorji šole posneli ples Jerusalema. V torek, 22. 12. 2020 je vsak dijak izdelal 2 voščilnici za izbrano osebo, vsak razred pa pripravil voščilo, ki je bilo objavljeno na virtualni jelki šole. V sredo, 23. 12. 2020 se je odvil virtualni dan odprtih vrat Dvojezične srednje šole Lendava v okviru katerega je bil v javnost lansiran virtualni sprehod po šoli. Virtualnega dneva odprtih vrat so se na daljavo udeležili učenci 8. in 9. razredov okoliških osnovnih šol – ti so si v sklopu razrednih ur ogledali virtualno predstavitev šole. V sredo je na šoli potekalo tudi veliko drugih dejavnosti, kot so Diši po božiču, Zdrav dih za navdih, predstavitev FKKT Maribor, Virtualni ogled muzeja, Mehanika vozil, Priprava izdelkov, ITS... V četrtek, 24. 12. 2020 so dijaki prvih letnikov pripravili kratek kulturni program za obeležitev dneva samostojnosti in enotnosti ter jelkovanje. Oboje je bilo izvedeno na daljavo preko aplikacije Zoom. Ta dan so si dijaki ogledali tudi božični film in z razredniki opravili evalvacijo dnevov dejavnosti.	Tibor Tomšič
22.12.2020	Doodli mimo razpisa	mag. Gabriela Zver in člani aktiva slavistov	V razpisu natečaja za doodle 2020 so bila za temo določena literarna dela, ki jih obravnavamo v kateremkoli letniku srednje šole, a je očitno na dijake tako vplival čas, ki je zaznamoval njihovo življenje, da so ustvarjali tudi to, kar jih skrbi, ali pa to, česa si želijo. Tako smo na spletni strani šole delili nekaj takih doodlov, ki odražajo čas, ne literarno temo.	mag. Gabriela Zver
23.12.2020	Božična voščilnica	Predstavnice aktivov jezikoslovcev in prof. likovne vzgoje	Z božično voščilnico pokažete, da ste se za nekoga potrudili pri izdelovanju in da je besedilo pisano na kožo izbranega naslovnika. K temu smo vzpodbudili tudi naše dijake. Izdelati so morali dve voščilnici in napisati primerno voščilo, eno od voščilnic pa tudi dejansko odposlati. Pri izdelovanju voščilnice so lahko bili izvirni, lahko pa so si pomagali s prikazom različnih tehnik izdelovanja voščilnic v obliki opisov in videa profesorice Melite Lazar. Za navodila smo poskrbele profesorice jezikov: mag. Gabriela Zver, Sandra Vida, Bernadetta Horváth, Elizabeta Tóth, Doris Vöröš, voščilnice pa so pomagali lektorirati vsi učitelji jezikov na šoli, saj so morali dijaki napisati besedilo v maternem jeziku (slovenščina ali madžarščina) in v enem tujem jeziku (angleščina, nemščina, španščina). Dijaki so ustvarili veliko lepih voščilnic. Vseh, žal nismo mogli objaviti na spletni strani, smo pa izbrali po nekaj voščilnic na razred (izbor: Melita Lazar in mag. Gabriela Zver).	mag. Gabriela Zver
23.12.2020	Zdrav dih za navdih	Naravoslovci in družboslovci	Društvo pljučnih in alergijskih bolnikov Slovenije je razpisalo državno tekmovanje »Zdrav dih za navdih« in povabilo k sodelovanju učence osnovnih in dijak srednjih šol z območja Republike Slovenije. Cilj tekmovanja je prispevati k boljšemu poznavanju dihal, bolezni dihal, alergij in vpliva okolja na dihalo ter pojava alergij med otroki, učenci in dijaki. Zaradi	mag. Gabriela Zver

			vedno bolj razširjenega kajenja med mladimi želijo opozoriti o škodljivih posledicah uživanja tobaka. Teme, ki so služile kot navdih našim dijakom pri ustvarjanju, so bile naslednje: Nalezljive bolezni dihal, Naš imunski sistem, Cepljenje: pomembnost in pomen cepljenja ter problemi vezani nanj, Koronavirus in njegovi vplivi na naš vsakdanjik, Kajenje in (nalezljive) bolezni dihal. Z dijaki smo se pogovorili o temah, razčistili strokovne izraze in dali nekaj predlogov za ustvarjanje. O svojem delu smo poročale tri voditeljice skupin: Simona Šamu, Vesna Šašić Göntér in mag. Gabriela Zver. Izdelki dijakov (risbe, intervju, video) so bili objavljeni na spletni strani šole.	
23.12.2020	Pišem za pravice 2020	Silvija Kolarič	Dijaki 1. c, 1. k, 1. e, 1. f, 3. d, 3. k in 4. a so se v Tednu dejavnosti pridružili maratonu pisanja apelov Pišem za pravice 2020, ki ga organizira Amnesty International. V letošnjem šolskem letu smo dejavnost izpeljali na daljavo. S pomočjo interaktivnih vsebin so dijaki obnovili znanje o človekovih pravicah in se seznanili s primeri njihovih kršitev. Dejavnost se je zaključila z aktivnim zavzemanjem za človekove pravice, in sicer s pisanjem pisem podpore za zagovornike človekovih pravic. Nastalo je 69 pisem podpore, ki jih bomo preko Amnesty Internationala posredovali končnim prejemnikom.	Silvija Kolarič
24.12.2020	Ogled božičnega filma	razredniki	Po tradiciji smo si tudi letos razredniki z dijaki ogledali božični film. Dijaki so dobili teden pred ogledom na izbiro seznam filmov. Ko je razred izbral film, so si ga tudi ogledali, enako razrednik. Po ogledu filma je sledil na daljavo, torej po zoomu, pogovor o filmu, prišli smo do skupnih spoznanj, podoživeli kakšne prizore. Svoje doživetje in razumevanje sporočila filma je za spletno stran ubesedilo 9 oddelkov.	mag. Gabriela Zver

2.1.12 Poročila o izvajanju projektov in drugih programov – Beszámoló a projektek és egyéb programok kivitelezéséről

➤ Narodnostni programi – Nemzetiségi programok

»KULTÚRÁK KÖZÖTTI KOMMUNIKÁCIÓ A KÁRPÁT-MEDENCÉBEN« CÍMŰ PROJEKT – PROJEKT »MEDKULTURNA KOMUNIKACIJA V PANONSKI KOTLINI«

A nemzetközi projekt keretében a 2019/2020-as tanévre tervezett események a koronavírus okozta járvány miatt csak részben valósulhattak meg.

A nemzetközi osztály őszi tanulmányi hetére Budaörsön (Magyarország) került sor 2019. szeptember 29-től október 5-ig. Az egyhetes programban a Lendvai Kétnyelvű Középiskola három diákja és kísérő tanáruk (Tóth Elizabeta) vettek részt.

A kárpátaljai Beregszászba (Ukrajna) 2020 júliusára ütemezett nyári tábor a helyzetre való tekintettel ezúttal elmaradt.

A „KULTÚRÁK KÖZÖTTI KOMMUNIKÁCIÓ A KÁRPÁT-MEDENCÉBEN” nevet viselő, határokon átívelő projektben, melynek kezdetei a 2000/2001-es tanévre nyúlnak vissza, 6 Kárpát-medencei ország 8 középiskolája vesz részt:

1. Bethlen Gábor Magyar Gimnázium, Beregszász (Ukrajna)
2. Csiha Győző Közép-és Szakképző Iskola, Hajdúnánás (Magyarország)
3. Dvojezična srednja šola – Kétnyelvű Középiskola, Lendva (Szlovénia)
4. Fényi Gyula Jezsuita Gimnázium, Miskolc (Magyarország)
5. Füleki Gimnázium, Füle (Szlovákia)
6. Illyés Gyula Gimnázium és Szakközépiskola, Budaörs (Magyarország)
7. Székely Mikó Líceum, Sepsiszentgyörgy (Románia)
8. Vegyészeti-Technológiai Középiskola, Szabadka (Szerbia)

A projekt keretében az említett középiskolák többféleképpen közreműködnek egymással. A közreműködés egyik formája az ún. NEMZETKÖZI OSZTÁLY TANULMÁNYI HETE, amely párhuzamosan két tevékenységből áll: diákcsereből és tanárcsereből. A NEMZETKÖZI OSZTÁLY egyhetes őszi programjára minden alkalommal a különböző országok egy-egy középiskolájából 4 diák és 1 tanár érkezik. Nyáron a diákoknak és tanáraiknak lehetőségük nyílik egy egyhetes NYÁRI TÁBOROZÁSRA. A tanárok közti közreműködést elsősorban a rendszeressé vált TANÁRI KONFERENCIÁK segítik. Az évi rendszerességgel megszervezett találkozókra váltakozva, a közreműködő iskolák valamelyikében kerül sor.

Cél: Korunkban rendkívüli mértékben szükség van a kultúrák közötti párbeszédre, mely az európai népek egymáshoz való közeledésének nélkülözhetetlen eszköze. A kultúrák közötti párbeszéd segíthet a magán-, a társadalmi és a polgári élet alapvető értékeinek átadásában. Ezek: a szolidaritás, a tolerancia, a demokrácia és a kulturális sokféleség megértése.

A projekt legfőbb célja, hogy a Kárpát-medencében élő, kulturálisan egymáshoz oly sok pontban – irodalom, zene, építészet, különböző tudományok – kapcsolódó tanárok, fiatalok találkozzanak, ismerjék meg egymás gondolkodását, értékeit, törekvéseit, tanulják meg tisztelni és elfogadni egymást. Zömében határon túli magyar, ill. két(tan)nyelvű iskolák közreműködéséről lévén szó, a projekt elősegíti a kultúrák közti párbeszédet a kisebbség és a többségi nemzet viszonylatában, ugyanakkor nagy mértékben hozzájárul a magyar-magyar kapcsolatok elmélyítéséhez is, a lendvai középiskolában tanuló diákok nemzeti identitásának megőrzéséhez.

Projektfelelős: Sabo Sibila és Tóth Elizabeta

Poročilo o srečanju »Határok nélkül« / »Brez meja«

»HATÁROK NÉLKÜL« KÁRPÁT-MEDENCEI IFJÚSÁGI TALÁLKOZÓ (2020 júniusa)

»HATÁROK NÉLKÜL« (BREZ MEJA) SREČANJE MLADIH V BUDIMPEŠTI (junij 2020)

Budapest Főváros Önkormányzata a június 4-ei Nemzeti Összetartozás Napja alkalmából 2020. júniusában immár kilencedszer szervezte volna meg a Határok Nélkül Kárpát-medencei Ifjúsági Találkozót, melynek legfőbb célja a Kárpát-medencei magyar ifjúsági, közösségi kapcsolatok elmélyítése és erősítése, valamint a Nemzeti Összetartozás Napja alkalmából tartott közös megemlékezés. A programhoz, amelyben határon túli fiatalok vehetnek részt már hagyományosan a Lendvai Kétnyelvű Középiskola négy diákja és kísérő tanáruk is csatlakozni szoktak.

Az ötnapos program, mely alatt a fiataloknak a megemlékezés mellett lehetőségük van megismerni Budapest történelmi és kulturális értékeit idén a koronavírus-járvány miatt idén nem került megszervezésre.

Dijaki DSŠ Lendava naj bi junija 2020, v počastitev Dneva narodne povezanosti (4. junij), sodelovali na srečanju mladih „Brez meja“ v Budimpešti. Srečanja bi se na povabilo mesta Budimpešte udeležilo skupaj 28 dijakov iz sedmih držav Karpatskega bazena ter njihovi učitelji spremljevalci.

Petdnevnega programa, katerega cilj je obeležitev Dneva narodne povezanosti, krepitev prijateljskih vezi med mladimi ter spoznavanje kulture in zgodovine glavnega mesta Madžarske letos zaradi epidemije koronavirusa niso organizirali.

Programfelelős tanár / Koordinatorica programa: Tóth Elizabeta

Sodelovanje v DRUŠTVU PEDAGOŠKIH DELAVCEV DVOJEZIČNIH ŠOL IN VRTCEV PREKMURJA - MURAVIDÉKI PEDAGÓGUSOK EGYESÜLETE (MPE)

A Lendvai Kétnyelvű Középiskola tanárai közül többen tagjai a Muravidéki Pedagógusok Egyesületének (MPE). Az egyesület 2007. szeptemberében alakult. Legfőbb célja a muravidéki kétnyelvű tanintézményekben (kétnyelvű óvodákban, általános iskolákban, valamint a kétnyelvű középiskolában) dolgozó pedagógusok érdekképviselete, illetve segítése elsősorban a szakmai továbbképzések terén.

Az egyesület tagjai 8 kétnyelvű tanintézmény pedagógusai közül valók:

Dobronaki KÁI és Óvoda

Göntérházi KÁI

Pártosfalvi KÁI és Óvoda

Moravske Toplicei Óvoda Pártosfalvi Kirendeltsége

1. Sz. Lendvai KÁI

2. Sz. Lendvai KÁI

Kétnyelvű Középiskola, Lendva

Lendvai Óvoda

Az MPE a 2019/2020-as tanévre vonatkozóan több olyan tevékenységet is szervezett ill. támogatott, melyeken a Lendvai Kétnyelvű Középiskola tanárai is részt vehettek.

Az egyesület keretében tervezett események közül több a koronavírus okozta járvány miatt csak részben valósult meg.

- X. tanévkezdő szakmai nap (2019. augusztus 26.),
- „Tudástér” előadássorozat:
 - dr. Havas Judit „Nyelvi mozaikok a muravidéki magyar nyelvben” c. tanulmánykötetének a bemutatója a magyar nyelv napja alkalmából (2019. november 13.),
 - Pál Feri atya: „A szorongástól az önbecsülésig” című előadása (2019. december 10-én),
 - dr. Vizi Gábor történelmi témájú előadása (2020. április 24.) – elmaradt,
- dr. Havas Judit rendhagyó irodalomórája a Kétnyelvű Középiskolában (2019. október 4-én),
- MPE közgyűlés (2019. december 19.),
- MPE közgyűlés (2020. február 18.),
- dr. Bence Lajos rendhagyó irodalomórája a magyar költészet napja alkalmából (2020. április 10.) – elmaradt,
- A Bécsi Magyar Iskola a költészet napja alkalmából szervezett Verőfény jubileumi versmondó vetélkedője (Bécs, 2020. április 18.) – elmaradt,
- Tóth Péter Lóránt a Magyarság 100 Háza programsorozaton belül szervezett előadása Radnóti Miklós életéről (2020 május) – elmaradt,
- a Kárpát-medencei pedagógus szervezetek által szervezett továbbképzések (Terepmunka – elmaradt); nyári akadémiák és egyéb rendezvények (zömében online térben valósultak meg),
- stb.

Lejegyezte: Tóth Elizabeta, MPE elnök, a Kétnyelvű Középiskola képviselője

Magyarországi középiskolák látogatásai

2019/20-as tanévben (október és november hónapokban) a Lendvai Kétnyelvű Középiskola – a Rákóczi Szövetség magyarországi középiskolások számára meghirdetett diákutaztatási programjának keretében – az alábbi iskolák diákjait és tanárait fogadta:

- a Szolnoki Szakképzési Centrum Jendrassik György Gépipari Szakgimnázium (Tóth Elizabeta és Tomšič Tibor),
- a Székesfehérvári Kodály Zoltán Általános Iskola, Gimnázium és Alapfokú Művészeti Iskola (Dancs Anna és Tomšič Tibor),
- Zalaegerszegi Kölcsey Ferenc Gimnázium (Dancs Anna és Tomšič Tibor),
- Zalaegerszegi Szakképzési Centrum Ganz Ábrahám Szakgimnáziuma (Dancs Anna és Tomšič Tibor),
- bajai Magyarországi Németek Általános Művelődési Központja (Dancs Anna és Tomšič Tibor),
- Balatonfüredi Szent Benedek Középiskola és Kollégium (Dancs Anna és Tomšič Tibor).

A vendégek megtekintették az iskolát, ismerkedtek az intézményben folyó munkával, valamint Lendva nevezetességeivel is.

Lejegyezte: Dancs Anna

Közreműködés a Hello Wood Kft.-val

A Nemzetpolitikai Államtitkárság a 2019-es évet a külhoni magyar gyerekek évének nyilvánította. Az őszi programok keretében a Muravidéki Magyar Önkormányzati Nemzeti Közösséggel együttműködve valósítottuk meg a Hello Wood közösségépítő, alkotó körút egyik részét képező foglalkozást. Ennek keretében az iskola számára felajánlott közösségi installációk közül választva karácsonyfát (2. d, 3. d és a 3. k gépésztechnikusai) készítettünk. A karácsonyfát díszítő csillagot és állványt a 4. d gépésztechnikusai készítették, a karácsonyfát megvilágító reflektort pedig a Lendvai Egyetemisták Klubja segítségével vásároltuk meg. Így a karácsonyfa készítésében 45 diák és 4 tanár vett részt. A karácsonyfa-készítés lehetővé tette a csapatszellem erősítését.

Lejegyezte: Varga Teodor

Közreműködés a Pannon Fejlesztési Alapítvánnyal

A Pannon Fejlesztési Alapítvány az EFOP-3.4.4-16-2017-00030-es Jövő új útjai a pályaválasztás és az autonóm autózás világában című pályázat konzorciumi tagjaként egy figyelemfelkeltő külső megjelenésű és folyamatosan változó belső tartalmú kamion révén kívánja népszerűsíteni a fiatalok körében a műszaki pályát. A program keretében bemutatták a Zalaegerszegen épülő Járműipari tesztpályát (Zala zone) és az ehhez kapcsolódó hallgatói program keretén belül megvalósuló járműipari fejlesztéseket. A program tartalmazta még pneumobil bemutatását, amit diákok fejlesztettek ki. A programban az iskola összes tanulója részt vett.

Lejegyezte: Varga Teodor

Néptáncoktatás

A Kétnyelvű Középiskolában a néptáncot délutáni foglalkozás formájában valósítottuk meg. A foglalkozás célja az volt, hogy fiatalok ismerjék és tanulják meg a néptáncot. A cél elérése érdekében a minden évben Budapesten megrendezett Néptánc találkozóra is el szeretnénk vinni a résztvevőket, de a járványhelyzet miatt csak márciusig tudtunk próbálni. A szakkörben, ill. a pénteken megtartott táncpróbákon 12 diák vett részt. A néptáncot kezdetben Böröndi Róbert tanította, aztán Lipusz András vette át a tanítást. A koronavírus járvány ellenére is a célokat részben elértük, hisz a fiatalok megkedvelték a néptáncot.

Lejegyezte: Varga Teodor

A Határtalanul c. pályázati program

A Nikola Tesla Szerb Tanítási Nyelvű Óvoda, Általános Iskola, Gimnázium és Kollégium diákjainak áprilisi szlovéniai látogatása, az iskolánk diákjainak a budapesti 5 napos kirándulása - és a Rákóczi Szövetség pályázata a 2019/20-as tavaszi időszakában a járványügyi helyzet miatt sajnos elmaradtak. Reméljük, hogy a tavaszi időszakban elmaradt találkozásokat, látogatásokat be tudjuk pótolni, és ismét nagy számban fogadhatjuk a magyarországi fiatalokat. Ugyanakkor iskolánk diákjai számára is megszervezhetjük a különböző magyarországi magyar-magyar tanulmányi kirándulásokat!

Lejegyezte: Dancs Anna

➤ Poročilo o dejavnostih v okviru projekta Nemška jezikovna diploma (DSD II) v šolskem letu 2019/2020

V šolskem letu 2019/2020 se je na izpite nemške jezikovne diplome 2. stopnje DSD II pripravljalo 11 dijakov (gimnazija, strojni tehnik, ekonomski tehnik PTI; 2., 3. in 4. letnik). Priprave so potekale 1 uro tedensko po urniku, 2 dni v času jesenskih počitnic in individualno v prostih urah, glavnih odmorih ali po pouku. Na pripravi je bil poseben poudarek na naslavljanju pisnih izdelkov, oblikovanju uvoda, povzemanju izhodiščnega besedila, tvorbi besednih zvez za prehode med posameznimi deli eseja, obravnavi in oceni grafičnega dela priloge, pisnem izražanju lastnega mnenja in zaključevanju pisnega izdelka. Za ustni del izpita sta ključnega pomena priprava prezentacije in govornega nastopa.

Izpiti so se sedmič zapored na naši šoli izvajali v novembru in decembru 2019. Kandidati so v pisnem delu 27. novembra reševali naloge bralnega in slušnega razumevanja različnih besedilnih vrst in pisali esej na temo vloge socialnih omrežij v procesu integracije migrantov in beguncev v družbe ciljnih držav njihovega novega bivališča. Pri prvih dveh delih so bili vsi kandidati uspešni na ravni C1 z 88 % povprečjem doseženih možnih točk, pri pisanju eseja je bilo 6 dijakov uspešnih na ravni C1, 5 pa na ravni B2. Pri ustnem delu 10. in 11. decembra so kandidati prosto pripovedovali oz. predstavili naključno, s strani izpitne komisije dano temo, nato pa še prezentirali aktualno temo globalnega značaja po lastni izbiri. 10 kandidatov je bilo ocenjenih na nivoju C1 in eden na nivoju B2. Tako prejmejo vsi kandidati certifikat nemške jezikovne diplome 2. stopnje DSD II.

Zapisa: Zorka Gergar

➤ Poročilo o dejavnostih v okviru projekta Nemška jezikovna diploma (DSD I) v šolskem letu 2019/2020

Nemška jezikovna diploma (DSD) je v pristojnosti Stalne konference deželnih ministrov za izobraževanje Zvezne republike Nemčije in je skupni projekt Slovenije in Nemčije za partnerstvo, kompetentnost in skupno prihodnost. Učenci pridobijo Nemško jezikovno diplomu (DSD) na šoli in je dokazilo o znanju nemškega jezika na jezikovni ravni A2 oziroma B1 skupnega evropskega referenčnega okvira za tuje jezike (SEJO). Pri izpitu se preverjajo vse štiri jezikovne spretnosti: slušno in bralno razumevanje ter pisno in ustno sporočanje. Vse izpite pripravlja in ocenjuje Centralna služba za šolstvo v tujini ZfA v Kölnu. DSD izpolnjuje vsa mednarodna merila za standardizirani izpit.

V šolskem letu 2019/20 je nemško jezikovno diplomu DSD 1 opravljalo 10 naših dijakov. Priprave na DSD 1 so potekale od oktobra 2019 po eno uro tedensko in strnjeno med zimskimi počitnicami.

Pisni del DSD 1 je potekal 12. 3. 2020 od 8.00 do 12.00 ure. Ustni del DSD 1 je bil 12. 6. 2020.

Dijaki, ki so opravljali DSD 1:

Ajda Hozjan, Nataša Kovač, Barbara Tivadar, Marcel Škraban, Nino Rajtar, David Berden, Justin Jerebic, Tine Sobočan, Viktorija Tot, Jožef Gerenčer.

Ustni del DSD 1 so vsi dijaki opravili na nivoju B1. Končni rezultati so bili znani meseca avgusta 2020: 4 dijaki so DSD 1 opravili na nivoju B1, 4 dijaki na nivoju A2 (nekateri dele z B1, nekateri z A2), 1 dijak in 1 dijakinja pa žal nista opravila enega dela izpita od skupno 4 delov. Oba imata možnost, da v šolskem letu 2020/21 ponovno pristopita k opravljanju DSD 1.

Zapisala: Simona Hozjan

➤ **Poročilo o možnosti pridobitve mednarodnega certifikata univerze Cambridge o znanju angleškega jezika v šolskem letu 2019/2020**

Za opravljanje jezikovnega izpita Cambridge Certificate se je v šolskem letu 2019/2020 odločilo 5 dijakov 3. a-oddelka:

1. Ema Žoldoš
2. Peter Császár
3. Cyntia Bezdi
4. Sara Feher
5. Korina Pleh

Zaradi izbruha pandemije covid-19 in nastalih razmer priprave za jezikovni izpit Cambridge Certificate niso bile v celoti izvedene. Dijaki so se potem odločili, da svoje prijave prenesejo na kasnejši datum. Nov datum za izpit je 12. 12. 2020. Priprave na jezikovni izpit se bodo izvajale predvidoma v prvih mesecih novega šolskega leta 2020/2021.

Zapisal: Alen Vugrinec

➤ **Poročilo o izvajanju projekta Erasmus+ Building Bridges**

Projekt Building Bridges je v šolskem letu 2019/2020 stopil v tretje, zadnje leto projekta. V tem letu smo načrtovali dva pomembnejša dogodka, ki bi ju oba morali gostiti na naši šoli. Za teden med 29. 3. in 4. 4. 2020 je bila predvidena izvedba mobilnosti, pri čemer smo bili pripravljeni sprejeti in gostiti goste iz Nemčije, Avstrije, Španije in Poljske. Na žalost smo zaradi pandemije morali to aktivnost najprej prestaviti, kasneje pa tudi v celoti odpovedati. Delno smo nekatere aktivnosti izvedli na daljavo, predvsem pisanje uvodnih pisem gostov in gostiteljev ter virtualno spoznavanje našega mesta. Mobilnosti na žalost ni bilo možno prestaviti na naslednje šolsko leto.

Druga načrtovana dejavnost v okviru projekta je bila sestanek koordinatorjev, z namenom pisanja končnega poročila o projektu. Ta je bil prestavljen na zadnje dneve avgusta, ki ga v živo tudi ni bilo možno izvesti.

Kljub težavam v zadnjem letu ocenjujemo, da je bilo sodelovanje v projektu izredno uspešno, saj je omogočilo skupno 12 dijakom gimnazijskih programov in 7 učiteljem naše šole potovanje in sodelovanje na izredno zanimivih tednih mobilnosti, kjer smo spoznavali zgodovinsko, kulturno in geografsko ozadje partnerskih šol, krajev in ljudi. Vsi sodelujoči so ob tem izboljšali svoje znanje angleškega jezika ter spoznavali ljudi vseh porekel in sprejemali drugačnost. Možnost sodelovanja v takih projektih prinaša veliko dodane vrednosti in verjamemo, da bo vsem udeležencem, pa tudi njihovim sošolcem in sorodnikom pomagala bolje razumeti in sprejeti svet v katerem živimo. Z zaključkom šolskega leta se ta projekt torej izteka, ostanejo pa nam lepi spomini, prijateljstva in drugačen vpogled v življenje znotraj Evropske Unije.

Zapisała: Sandra Vida

➤ Poročilo o fotografskem natečaju »Gradimo mostove«

V okviru popularizacije matematike in v sodelovanju z mednarodnim projektom Erasmus+ Building Bridges, smo v aktivu matematičark že petič razpisali fotografski natečaj izvirnih fotografij. Dijaki naše šole in partnerskih šol v projektu iz Avstrije, Nemčije, Poljske in Španije, so skozi fotografski objektiv ujeli tiste trenutke, za katere so menili, da so posebni, povezujejo in širijo toleranco oz. so v njem odkrili matematiko. Natečaj je bil odprt od oktobra 2019 do februarja 2020. Svečana otvoritev razstave in razglasitev fotografij načrtovana za zadnji teden marca, ko bi gostili dijake partnerskih šol na naši šoli, je zaradi epidemije odpadla.

Na letošnji fotografski natečaj je prispelo 31 fotografij iz Slovenije, Avstrije, Poljske, Nemčije in Španije. Izmed vseh prejetih fotografij je tričlanska komisija v sestavi Erik Žoldoš, Vlado Sofronievski in Sandra Vida, dne 20. 8. 2020 izbrala 11 fotografij, ki so bile razstavljene v ponedeljek, 31. 8. 2020, na hodniku na 1. nadstropju šole.

Avtorji razstavljenih fotografij so:

- 3 fotografije: Peter Škrilec (Slovenija);
- 2 fotografiji: Miguel Guillén (Španija);
- 1 fotografija: Žiga Tibaut (Slovenija), Jorge Seguin (Španija), Nuria Andreu (Španija), Miguel Castilla (Španija), Julia Klinkosz (Poljska);
- učitelji (1 fotografija): mag. Gabriela Zver (Slovenija). V skladu z razpisom se učitelji niso potegovali za nagrade.

Po mnenju komisije so najboljše 3 fotografije:

1. mesto (darilni bon Digifot): Peter Škrilec, Slovenija, Življenje na jezeru

2. mesto (praktična nagrada): Jorge Seguin, Spain, Differences bring us all together
3. mesto (praktična nagrada) Miguel Castilla, Spain, Bridge of colours

Koordinatorica natečaja:
Helena Antolin Tibaut, prof. mat.

➤ Poročilo o aktivnostih v projektu NA-MA POTI v šolskem letu 2019/2020

V šolskem letu 2018/19 so bili člani projektnega tima (PT) IVIZ v projektu *NA-MA POTI (Naravoslovno Matematična Pismenost, Opolnomočenje, Tehnologija in Interaktivnost)*: Silvija Hajdinjak Prendl (ravnateljica), Daniel Bernad, Alfred Feher, Ildikó Kovač, Nives Kuhar, Natalija Pavošević Žoldoš, Sandra Sabo, Teodor Varga, Simona Šamu, Sonja Šamu, Tibor Tomšič (namestnik ravnateljice) in Helena Antolin Tibaut, kot vodja PT.

V tem šolskem letu so potekale naslednje aktivnosti:

Aktivnost 1: Analiza stanja – ZAKLJUČENA

Aktivnost 2: Celovito načrtovanje, razvijanje in implementacija pedagoških strategij, pristopov oz. praks

(npr. izvedeni primeri dejavnosti, medsebojne hospitacije...).

- V šolskem letu 2019/20 so se 3 člani projektnega tima (Sandra, Simona, Sandi) dne 20. 11. 2019 udeležili usposabljanj za uvajanje 2. gradnika na področju elementov naravoslovne in usposabljanj matematične pismenosti.
- Na ravni VIZ je potekalo preizkušanje didaktičnih pristopov in strategij za razvijanje naravoslovne in matematične pismenosti, ki spodbujajo aktivno učenje s poudarkom na kritičnem mišljenju in reševanju avtentičnih problemov ter učinkovito inovativno rabo IKT.
- V 1. krogu (do februarja) so člani projektnega tima morali preizkusiti 3 primere dejavnosti vezane na 1. gradnik NP in MP oz. lahko so zapisali lastne dejavnosti, medtem ko so za 1 primer dejavnosti morali dati povratno informacijo v SU projekta.
- Ob tem pa se je vzpostavil načrt medsebojnih hospitacij, vsak član bi naj povabil na 1 uro ravnateljico, vodjo PT ali člana. Nekaj članov je že v decembru opravilo medsebojne hospitacije, opravili so se še pogovori po hospitacijah (Ildikó, Natalija, Nives, Alfred, Sandra, Simona, Helena).
- 2. krog preizkušanja primerov je zaradi epidemije odpovedan, prav tako hospitacije in mreženja med zavodi v regiji.
- Udeležili smo se delovnih srečanj za vodje PT, v oktobru pomočnik ravnateljice, v decembru in maju pa je vodja PT sodelovala na delovnem srečanju preko vox konference.
- Do konca šolskega leta so člani PT, ki še niso opravili obveznosti, lahko opravili manjkajoče obveznosti in povratne informacije naložili v SU projekta.

Aktivnost 3: Celovita vzpostavitev podpornega okolja za VIZ

(npr. vsebina in način dela ter število delovnih srečanj projektnega tima na ravni VIZ.)

Od oktobra se je projektni tim srečeval skoraj vsak petek na krajših srečanjih. Na strokovnih srečanjih projektnega tima je potekal prenos informacij z delovnih srečanj vodij projektnega tima. Člani projektnega tima, ki so se udeležili usposabljanj, pa so prenesli informacije ostalim članom projektnega tima.

Aktivnost 4: Celovito načrtovanje in izvedba evalvacije projekta

Ravnateljica in vodja projektnega tima sta informacije z delovnih srečanj in dogovore sproti podajali tudi na sestankih UZ, obširneje pa je vodja projektnega tima poročala na pedagoški konferenci (2. 12. 2019). Načrt dela in cilji projekta so predstavljeni tudi LDN šole.

Aktivnost 5: Promocija projekta

(npr. način promocije dela na projektu (spletna stran – naslov (povezava do nje), informiranje kolektiva, lokalnega okolja ...))

Informacije o projektu so zapisane na spletni strani šole: <https://www.dssl.si/projekti/>.

Vodja projektnega tima je sproti nalagala gradivo in razpoložljivo literaturo tudi v šolsko spletno zbornico. Informiranje kolektiva je potekalo s strani ravnateljice in vodje projektnega tima na sestankih in pedagoških konferencah UZ.

Zapisala: Helena Antolin Tibaut,
vodja PT

➤ Poročilo o aktivnostih v projektu OBJEM v šolskem letu 2019/2020

V šolskem letu 2019/20 so član i projektnega tima (PT) v projektu OBJEM (Ozaveščanje, Branje, Jezik, Evalvacija, Modeli) Bralna pismenost in razvoj slovenščine bili: Silvija Hajdinjak Prendl (ravnateljica), Borut Šantak (vodja PT), Aleksandra Horvat, Sibila Sabo, Sandra Vida, Simona Hozjan, Marija Polanec, Vesna Šašić Göntér, Katarina Ferenc, Miran Bukovec, Lijana Hanc Krapec, Saša Adorjan.

Tekom šolskega leta je bilo v okviru projekta izvedeno več aktivnosti na temo bralne pismenosti (Nacionalni mesec skupnega branja, Evropski dan jezikov), potekala pa so srečanja vodij PT IVIZ in RVIZ ter druga izobraževanja za člane PT.

Čas	Aktivnost	Sodelujoči
15. 10. 2019	Delovno srečanje vodij PT IVIZ	Vodja PT
10. 12. 2020	Delovno srečanje vodij TPT IVIZ	Člani PT

Po 13. 3. 2020 so bile aktivnosti zaradi epidemije SARS-CoV-2 delno ustavljene.

Nekatere načrtovane dejavnosti za šolsko leto so bile prestavljene v naslednje šolsko leto, prav tako ankete za zajem podatkov za merjenje napredka kompetenc in bralne pismenosti in načrtovana srečanja v mreženju na regijski ravni.

Sprotno finančno poročanje je potekalo po dogovoru z računovodstvom in po navodilih vodilnega projektnega partnerja (ZRSŠ).

Zapisal: Borut Šantak

➤ Poročilo o projektu Dijaki dijakom za varno mobilnost

V šolskem letu 2019/2020 je Dvojezična srednja šola Lendava sodelovala v projektu Dijaki dijakom za varno mobilnost. Nosilec projekta je Zavod RS za šolstvo v sodelovanju z MIZŠ. V projektu sodelujejo srednje šole in drugi partnerji (AMZS, Zavod vozim, Nervteh, Agencija za varnost prometa, Zavod varna pot, Ministrstvo RS za infrastrukturo, Rdeči križ Slovenije in inštitut Utrip).

Z akcijo Dijaki dijakom za varno mobilnost smo o pomenu varne mobilnosti ozaveščali dijake naše šole. V ta namen smo kot neformalno obliko povezovanja dijakov prvo leto izvedbe ustanovili klub za varno mobilnost, kamor vsako šolsko leto vključujemo nove člane.

V klubu so dijaki opravljali različne preventivne aktivnosti s ciljem razvijanja kompetence varne mobilnosti in se medsebojno povezovali z namenom izmenjave ter širjenja znanja in izkušenj.

V projekt so bili vključeni učitelji Attila Ftičar, Dario Molnar, Lucija Hajdinjak, Velimir Horvatič in Laura Horvat. V klub je bilo vključenih 22 dijakov.

V sklopu projekta smo se učitelji udeležili sledečih srečanj:

- uvodnega 5. delovnega srečanja ob začetku šolskega leta, ki je bilo v sredo, 13. 11. 2019, s pričetkom ob 10.00 na Srednji poklicni in strokovni šoli Bežigrad Ljubljana. Udeležila sta se ga Tibor Tomšič in Dario Molnar.
- 5. posveta varne mobilnosti z naslovom Uresničevanje ciljev trajnostne mobilnosti v VIZ, ki je bil v sredo, 9. 10. 2019, s pričetkom ob 8.00 na Bledu. Udeležila sta se ga Tibor Tomšič in Dario Molnar.
- 6. delovnega srečanja v akciji Dijaki dijakom za varno mobilnost, ki je bilo 5. 2. 2020, s pričetkom ob 10.00 uri, na Srednji poklicni in strokovni šoli Bežigrad Ljubljana. Udeležili sta se ga Tibor Tomšič in Dario Molnar.

V sklopu projekta smo se sodelujoči učitelji in dijaki srečevali na srečanjih šolskega neformalnega kluba za varno mobilnost. Srečanja so potekala:

- 10. 9. 2020 smo imeli kratek sestanek z dijaki, ki so člani kluba varne mobilnosti na šoli. Pregledali smo opravljene dejavnosti prejšnjega šolskega leta in načrtovali dejavnosti v tekočem šolskem letu. Na srečanju smo načrtovali prvo dejavnost, ki smo jo izvedli na šoli: delavnice v tednu mobilnosti 19. 9. 2019, udeležili smo se dneva brez avtomobila pred mestno hišo v Lendavi.
- 24. 9. 2019, prisotni so bili vsi dijaki in učitelji, vključeni v projekt. Dijaki so si uredili svoje e-listovnike.
- 17. 12. 2019, prisotni so bili vsi dijaki in učitelji, vključeni v projekt. Dijaki so bili seznanjeni s projektom in predvidenimi aktivnostim v projektu. Predstavljene so jim bile delavnice.
- 27. 1. 2020, prisotni so bili vsi dijaki. Dijaki so poročali o tem, katerih delavnic bi se želeli udeležiti. Odločili smo se za delavnici AMZS-ja in Ministrstva za infrastrukturo. Dijaki so tudi privabili in vključili v klub varne mobilnosti nove člane iz prvih letnikov.
- 4. 2. 2020, srečanja so se udeležili vsi dijaki. Na srečanju smo skupaj z dijaki izbrali teme za seminarske naloge in pripravili osnutke zahtev seminarskih nalog.
- 7. 5. 2020, smo z dijaki imeli srečanje na daljavo, na srečanju je bilo prisotnih 9 dijakov. Ugotovili smo da dijaki v času dela na daljavo niso bili aktivni pri izdelavi seminarskih nalog, zato vse seminarske naloge niso bile pripravljene.

V sklopu projekta Dijaki dijakom za varno mobilnost so se dijaki in učitelji Dvojezične srednje šole Lendava, v četrtek, 19. 9. 2019, udeležili raznih predavanj in delavnic o varni mobilnosti na dan brez avtomobila. Dijaki šole so se udeležili predavanja Policijske postaje Lendava na temo Kako s kolesom v prometu in predavanja Zdravstvenega doma Lendava. Nato je sledil pohod po mestu, kjer so dijaki iskali in izpostavili nevarne prometne točke v Lendavi. Po tem so se pa dijaki udeležili tržnice pred mestno hišo, kjer so lahko poizkusili vožnjo z električnimi kolesi. Dejavnost je trajala 5 šolskih ur.

Z dijaki, ki so vključeni v projekt, smo za šolsko leto 2019/20 načrtovali izvedbo dveh delavnic, delavnico AMZS-ja in delavnico Ministrstva za infrastrukturo. Obe delavnici smo načrtovali v tednu dejavnosti, ki bi bil izveden od 20. 4. 2020 do 24. 4. 2020, vendar zaradi razglašene epidemije delavnic nismo izvedli.

V sklopu projekta Dijaki dijakom za varno mobilnost smo načrtovali tudi zaključno dejavnost in srečanje vseh regijskih središč in šol na ravni celotne Slovenije, ki bi se odvijala na Stožicah v Ljubljani, vendar je bil zaradi epidemije dogodek odpovedan oziroma preložen na naslednje šolsko leto.

Zapisali člani tima Dijaki dijakom za varno mobilnost

- **Poročilo o projektu PODVIG – Krepitev kompetence podjetnosti in spodbujanje prožnega prehajanja med izobraževanjem in okoljem v gimnazijah**

»PODJETNO, USTVARJALNO, POVEZANO, ŽIVLJENJSKO«

Ključni cilji projekta:

- razviti in preizkusiti model celostnega razvoja kompetenc podjetnosti pri dijakih,
- opolnomočiti strokovne delavce v izobraževanju s kompetenco podjetnosti.
- izvesti konkretne dejavnosti dijakov, ki temeljijo na načelih podjetnosti in rezultirajo v storitev ali izdelek;
- opolnomočiti dijake s kompetenco podjetnosti, kar vključuje omogočanje praktične izkušnje preizkušanja ustvarjalnih in inovativnih rešitev v realnem okolju;
- izvesti evalvacijo kompetence podjetnosti pri dijakih;
- spodbujati in promovirati kompetence podjetnosti med dijaki.

V začetku šolskega leta je v okviru projekta potekalo anketiranje ravnateljev, učiteljev in dijakov. V mesecu septembru smo pripravili operativni letni načrt, v katerem smo poudarili, da bomo v drugem letu projekta k delu obstoječih članov (učiteljev) povabili še dodatne učitelje. Projektni tim se je udeležil dveh srečanj, ki sta bili izvedeni novembra in januarja. Tretje srečanje, predvideno za marec, je bilo odpovedano. Zaključno srečanje je potekalo 1. julija 2020 na daljavo. Med letom smo sodelovali tudi z zunanjimi partnerji, ki delujejo v okviru projekta, vključili kompetence podjetnosti v svoje letne priprave, izvajali primere dobrih praks in sodelovali na kolegijskih hospitacijah. Podjetnostne kompetence smo razvijali tudi pri delu na daljavo in nekaj primerov tudi objavili v spletni učilnici projekta.

V okviru projekta smo (s soglasjem dijakov in delno v okviru OIV) celo šolsko leto izvajali tudi dva interdisciplinarna tematska sklopa in sicer v 2. in 3. letniku gimnazije. V 2. letniku smo izvajali ITS z naslovom Lend@va.tour/Iskanje skritega zaklada po Lendavi, v 3. letniku pa ITS z naslovom Lep in čist, a ne za vsako ceno.

Člani projektnega tima so bili: Silvija Hajdinjak Prendl, mag. Bernadetta Horváth, mag. Gabriela Zver, Saša Adorjan, Daniel Bernad in vodja Natalija Pavošević Žoldoš.

Zapisala: Natalija Pavošević Žoldoš

- **Poročilo projekta ERASMUS+ KA1 »Embracing opportunities/sprejemamo priložnosti«**

V okviru programa ERASMUS+ in projekta »Sprejemamo priložnosti« so dijaki pridobivali ključne kompetence v mednarodnem okolju, razvijali poklicne in jezikovne kompetence, socialne veščine, samoiniciativnost, podjetnost, širili kulturno obzorje.

Mobilnost smo organizirali v sodelovanju s partnersko organizacijo iz Brage. Mobilnosti v Bragi na Portugalskem se je udeležilo 6 dijakov, tri dekleta in trije fantje, in sicer trije kemijski tehniki iz 4. letnika in trije strojni tehniki iz 3. letnika. Dijake so spremljali spremljevalni učitelji. Mobilnost dijakov je trajala tri tedne in je potekala od 12. 10. do 1. 11. 2019, zadnji teden je potekal med jesenskimi počitnicami.

Pred odhodom v Brago so dijaki imeli psihološke, pedagoške, organizacijske in kulturne priprave, ki so jih izvedli naši učitelji. Novost je Erasmus+ OLS on-line jezikovni izpit, s katerim se spletno določi nivo znanja tujega jezika. Prvi jezikovni izpit so dijaki opravili pred mobilnostjo, nato so na podlagi rezultata dobili možnost opravljanja on-line jezikovnega tečaja in po opravljeni mobilnosti so opravili še drugi jezikovni izpit, s čimer so lahko primerjali svoje znanje pred in po mobilnosti.

Dijaki in učitelji so bili nastanjeni v hotelu v centru mesta. Praktično usposabljanje so strojni tehniki opravljali v mestu, v podjetju Labina, ki se ukvarja s predelavo aluminija za elektro-, avtomobilsko in letalsko industrijo, kemijski tehniki pa v A2, laboratoriju za kmetijstvo in okolje, 16 km izven mesta.

Partnerska organizacija je pripravila bogat program ekskurzij za dijake in spremljevalne učitelje. Dijaki in učitelji so si med mobilnostjo ogledali veliko kulturnih in zgodovinskih znamenitosti Portugalske. Poleg znamenitosti mesta Braga smo si ogledali še Bom Jesus, Sameiro, Lizbono, Porto, Fatimo in Viano do Castelo.

Cilji projekta so bili doseženi. Strojni tehniki so spoznavali različne postopke obdelave na CNC-strojih. Kemijski tehniki so v laboratoriju podjetja opravljali različne analize prsti in vode. Dijaki so postali samozavestnejši, bolj suvereni v komunikaciji v angleškem jeziku ter pri rabi strokovne terminologije. Pridobili so socialne veščine, povečali samostojnost, veščine nastopanja, saj so vsi udeleženci sodelovali z nastopom pred občinstvom. Postali so bolj motivirani za učenje in potovanja, saj se zavedajo, da izkušnje lahko uporabijo v praksi. Ozavestili so svoja znanja, sposobnosti in želje, saj so že s prijavo na mobilnost in motivacijskim pismom spoznali, da je treba razmišljati o sebi z različnih vidikov in da bodo tudi v prihodnje potrebovali ta znanja za izpolnjevanje in pisanje dokumentov.

Dijaki so po opravljeni mobilnosti prejeli potrdilo delodajalca in certifikat Europass Mobility, dodatno referenčno orodje pri iskanju zaposlitve tudi na mednarodnem trgu dela. Vsem dijakom, ki so uspešno opravili mobilnost, smo izdali Europass priložnost k zaključnemu spričevalu z navedbo opravljanja praktičnega usposabljanja v tujini.

Rezultate našega projekta smo širili med dijake naše šole, med delodajalce v regiji, med zainteresirano javnost v regiji in izven. Že med samo mobilnostjo so dijaki preko šolske spletne in FB-strani obveščali druge dijake in učitelje o aktivnostih in rezultatih s članki ter slikovnim materialom <https://www.dssl.si/erasmus-braga-2019/>.

Dijaki, ki so se udeležili mobilnosti so pripravili PPT-predstavitev in video o mobilnosti. Potek mobilnosti in rezultate projekta smo predstavili ostalim dijakom na šoli in učiteljem v šolski predavalnici. Na šoli smo organizirali srečanje z delodajalci, pri katerih so naši dijaki na praksi, le-tega pa se je udeležilo največ predstavnikov delodajalcev do sedaj. Srečanja so se udeležili tudi vsi učitelji strokovnih modulov. Za šolo predstavlja sodelovanje v projektu dodano vrednost, večji ugled v regiji in prepoznavnost.

MOBILNOST FINSKA 2020

Zaradi epidemije covid-19 je bila mobilnost na Finsko tik pred našim odhodom odpovedana s strani finske šole in njihove nacionalne agencije.

Kljub temu smo predhodno izvedli več aktivnosti v zvezi z načrtovanim odhodom v Rovaniemi.

V fazi priprav na mobilnost na Finsko, ki bi potekala od 14. 4. do 29. 4. 2020, smo se s partnersko šolo dogovorili za mobilnost dveh strojnih tehnikov iz 3. letnika in dveh učiteljev. Dijaka bi opravljala prakso v šolski delavnici, učitelja pa job shadowing.

Priprava dijakov je potekala od meseca novembra. Izbrana dijaka sta opravila prvi OLS jezikovni izpit pred mobilnostjo in dobila jezikovni tečaj glede na rezultat nivoja znanja jezikovnega izpita. V šoli sta opravila angleško jezikovno pripravo iz strokovnega jezika. Priprava o značilnostih Finske je potekala v angleščini v online v programu PB Works z različnimi nalogami. Prav tako smo začeli s kulturno pripravo pri slovenščini, kjer bi si ogledala dva finska filma in prebrala odlomke finskih sag. Načrtovali smo tudi zgodovinsko, organizacijsko in psihološko pripravo. Dogovorjene so bile tudi vse ostale organizacijske zadeve, kot so nabava letalskih kart, rezervacija dijaškega doma in prehrana za dijaka ter namestitve za učitelje.

Odpovedana mobilnost se bo izvedla v šolskem letu 2020/21 odvisno od situacije pri nas in na Finskem.

Izvedbo projekta mobilnosti v okviru programa Erasmus+ je omogočila dotacija Evropske komisije.

Zapisala Lučka Bačič, koordinatorka Erasmus+ KA1

- **Poročilo projekta Erasmus+ KA202 Strateška partnerstva na področju poklicnega izobraževanja in usposabljanja »Talent management in vocational education – Delo z nadarjenimi dijaki na področju tehniškega in poklicnega izobraževanja« (TALENTVET)**

Namen projekta je izmenjava izkušenj in dobrih praks na področju dela z nadarjenimi dijaki v programih poklicnega izobraževanja med sodelujočimi inštitucijami iz Slovenije (Dvojezična srednja šola Lendava), Madžarske (Kárpát-medencei Tehetségkutató Alapítvány), Romunije (Colegiul Tehnic Energetic Remus Răduleț), Španije (Nuestra Señora del Carmen y San José de Zaragoza) in Nizozemske (Friesland College Stichting voor Algemeen Voortgezet Onderwijs, Beroepsonderwijs en Volwasseneneducatie).

Ciljna skupina projekta so učitelji, vodje in mentorji organizacij, ki se ukvarjajo z delom z nadarjenimi dijaki s področja poklicnega izobraževanj.

Specifični cilji projekta so:

- pregled dela z nadarjenimi dijaki in njihovo izvajanje v praksi v različnih državah,
- pregled izbire in izobraževanja mentorjev, ki delajo z nadarjenimi dijaki,
- Iskanje možnosti podpore nadarjenih dijakov iz težjih socialnih okolij.

Aktivnosti v šolskem letu 2019/2020

24. in 25. oktobra 2019 sta se učitelja naše šole Alen Vugrinec in Tibor Tomšič udeležila kick-off meetinga Erasmus+ projekta Exchange of Good Practices on Talent Management in VET v Budimpešti.

V okviru srečanja so si predstavniki sodelujočih inštitucij, po uvodnih pogovorih o poteku in podrobnostih projekta, ogledali tudi jedrsko elektrarno Paks, tamkajšnjo srednjo šolo Energetikai Szakgimnázium és Kollégium. 25. novembra 2019 smo v okviru srečanja z delodajalci PUD predstavili projekt in pozvali delodajalce k sodelovanju na področju projekta

Januarja 2020 smo za projekt izdelali instrumentarij za spremljanje kakovosti in evalvacijo srečanj ter Priročnik za ravnanje ob nepredvidenih situacijah. Tridnevno srečanje sodelujočih partnerjev, ki bi se moralo aprila 2020 organizirati na Nizozemskem je bilo zaradi pandemije covid-19 prestavljeno na kasnejši termin. Maja 2020 smo za projekt izdelali analizo zakonskih podlag in predpisov za področje dela z nadarjenimi dijaki v Sloveniji.

Zapisal: Tibor Tomšič

➤ Poročilo o projektu MUNERA 3 – Beszámoló a MUNERA 3 c. projektről

Dvojezična srednja šola Lendava je vključena v izobraževalni projekt MUNERA 3, ki ga financira Evropska Unija/Evropski socialni skladi.

V projektu izvajamo programe nadaljnega poklicnega izobraževanja in usposabljanja za zaposlene, in sicer kot dodatna usposabljanja, ki morajo slediti potrebam na trgu dela in na posameznih delovnih mestih. Munera 3 nudi zaposlenim številne možnosti vključevanja v programe nadaljnega poklicnega izobraževanja in usposabljanja, s ciljem izboljšanja njihovih kompetenc zaradi potreb na trgu dela, večje zaposljivosti in mobilnosti med področji dela ter osebnega razvoja in delovanja v sodobni družbi. Programi se izvajajo na strokovnih področjih tehnike, biotehnike in storitev.

Na DSŠ Lendava smo začeli z izvajanjem izobraževalnih programov nadaljnega poklicnega izobraževanja in usposabljanja za zaposlene v šolskem letu 2018/19. Pri pripravi naših programov smo sledili danim smernicam in potrebam gospodarstva v lokalnem okolju po novih znanjih, inovativnosti in kreativnosti, ki so ključnega pomena pri uvajanju sodobnih tehnologij ter za gospodarski in družbeni razvoj.

V šolskem letu 2019/20 smo pripravili ter s strani programskega odbora in sveta šole dobili potrjene tri programe, in sicer: Branje tehniške dokumentacije, 3D-modeliranje I in 3D-modeliranje II. Zadnja dva programa sta prilagojena za delo na daljavo in ju nameravamo izvesti do konca leta 2020. Branje tehniške dokumentacije pa je bil izveden v tem šolskem letu na šoli. V izobraževalni program Branje tehniške dokumentacije je bilo prijavljenih 18 kandidatov. Izobraževanje je uspešno zaključilo 15 udeležencev iz 5 podjetij, od tega 12 moških in 3 ženske.

Na pobudo Območne obrtno-podjetniške zbornice Lendava smo opravili razgovore z njenimi predstavniki, ki so izrazili željo, da bi v sodelovanju z nami izvedli dve dodatni usposabljanji po programih MUNERA 3, ki so že potrjeni in sicer Vzdrževanje in urejanje zelenih površin ter Sodobna priprava hrane. Za to smo zaprosili dodatna sredstva v projektu. Do izvedbe navedenih usposabljanj še ni prišlo zaradi epidemije koronavirusa.

Projekt poteka do leta 2022, zato bomo z izobraževanjem nadaljevali tudi v naslednjem šolskem letu. Usposobljeni in opremljeni smo tudi za izvajanje programov na daljavo.

Konec leta 2020 smo začeli izvajati program 3D-modeliranje I na daljavo.

Zapisal: Slavko Režonja

➤ Poročilo projekta EUDISTYL ERASMUS + KA 202 Evropski razvoj učne destilacijske tehnologije

Dvojezična srednja šola Lendava je s šolskim letom 2019/20 vključen v projekt EUDISTYL – Evropski razvoj učne destilacijske tehnologije, ki je financiran iz programa Erasmus+ KA 202.

Projekt je nastal na pobudo vodilnega partnerja v projektu SZEMESZ – Združenje za evropsko strokovno izobraževanje na področju obnovljivih virov energije, združenja Völgy Hangja Fejlesztési Társaság iz Madžarske.

V projektu EUDISTYL bomo sodelovali partnerji, ki smo uspešno sodelovali tudi v projektu SZEMESZ:

Völgy Hangja Fejlesztési Társaság, Somogydöröcske, Madžarska kot vodilni partner,

Sodelujoči partnerji

- Berufsförderungsinstitut Burgenland, Metallausbildungszentrum Grosspetersdorf, Avstrija
- Dvojezična srednja šola Lendava, Slovenija
- Siófoki Szakképzési Centrum, Madžarska

Namen konzorcija je, da bi na podlagi specialnih strokovnih kompetenc projektnih partnerjev – znanje madžarskih partnerjev na področju pridelave in predelave surovin ter destilacijskih tehnologij, visokokvalitetno strokovno tehnično znanje avstrijskih partnerjev ter znanje slovenskih partnerjev na področju kemijske tehnologije – pripravili in izdelali celoviti in enoviti sistem učnih gradiv, ki se lahko vključijo tako v srednje strokovno ter srednje poklicno izobraževanje kot tudi v izobraževanje odraslih. Konzorcij bo v postopek razvoja učnih gradiv vključil tudi vodilne madžarske strokovnjake in podjetja na področju destilacijske tehnologije.

Sam sistem učnih gradiv bo sestavljen iz:

1. intelektualni produkt: učbenik o destilacijski tehnologiji
2. intelektualni produkt: tehnični priročnik
3. intelektualni produkt: interaktivna učna gradiva
4. intelektualni produkt: načrt za vzpostavitev učne delavnice
5. intelektualni produkt: trijezični strokovni slovar

11. 12. 2019 je bilo prvo projektno srečanje partnerjev, kjer so bile predstavljene projektne aktivnosti in določene naloge projektnih partnerjev.

Zaradi epidemije SARS-CoV-2 so bile projektne aktivnosti začasno ustavljene.

DSŠ Lendava ima določene naloge v drugi fazi projekta, tj. tekom šolskega leta 2020/21.

Srečanja, načrtovana za leto 2020, so bila zaradi epidemije odpovedana.

Zapisal: Borut Šantak

➤ Poročilo ŠRT o delu v šolskem letu 2019/2020

Člani Šolskega razvojnega tima so bili: Silvija Hajdinjak Prendl, Alenka Lovrenčec, Borut Šantak, Daniel Bernad, Tibor Tomšič, Brigita Laj, Attila Ftičar ter vodja ŠRT-a, Natalija Pavošević Žoldoš.

Tehnična podpora: Matej Nemec

Šolski razvojni tim (v nadaljevanju ŠRT) je pred začetkom šolskega leta dopolnil izvedbeni šolski koledar, zbral predloge aktivov za različne dejavnosti ter pripravil koledar tednov dejavnosti in določil datum Dneva odprtih vrat ter okvirno vsebino glede na predloge in evalvacijo strokovnih aktivov in dijakov.

ŠRT je pred izvedbo septembrskega in decembrskega tedna dejavnosti naredil podroben načrt in temu prilagodil urnik. Skrbel je za organizacijo, izvedbo in sprotno evalvacijo.

V prvem tednu dejavnosti smo izvedli strokovne ekskurzije na Madžarsko in Primorsko, naravoslovne dneve, pripravo na tekmovanje "Kárpát-medencei Tájak Viadala", ogled prodajaln, obisk podjetij, pripravili scenarij in posneli film o UP Noratura d.o.o., naredili uvod interdisciplinarnih tematskih sklopov v okviru projekta PODVIG, sprejeli prvošolce v šolsko skupnost, pripravili delavnice na temo učenje učenja, izvedli športni dan in različne ustvarjalne delavnice.

V preteklem šolskem letu smo se odločili, da bomo našim dijakom ter učencem osnovnih šol, ki so nas obiskali, v decembrskem tednu dejavnosti, poleg različnih strokovnih vsebin, v katerih smo poudarjali tudi pomen podjetnosti, ponudili razgibane plesno-glasbene dejavnosti. Na dnevu odprtih vrat z naslovom Glasba lahko spremeni svet, smo s pomočjo plesne šole Pingi izvedli plesne delavnice in gostili tudi slovenskega raperja Zlatka, ki je ambasador projekta Bodi dober, bodi kul!. Cilj projekta je ozaveščanje, da so starši in učitelji prvi vzorniki otrok. V ospredju so bile vrednote, kot so medsebojno spoštovanje in toleranca, ki so v današnjem, včasih preveč modernem in brezosebnem svetu velikokrat zapostavljene. Eden naših pomebnih ciljev je namreč, da dijakom, ki se odločijo za izobraževanje pri nas, ponudimo najsodobnejša znanja, ki v prepletu s tradicionalnimi vrednotami oblikujejo mlade, podjetne, a odgovorne posameznike. Pri tem poudarjamo dvojezičnost, oblikujemo multikulturno okolje, ki se prepleta s poslanstvom naše šole. Želimo, da dijaki po končanem srednješolskem izobraževanju ostanejo v domačem okolju ali pa se po končanem študiju vrnejo v domače okolje, kjer s svojim znanjem lahko pripomorejo k razvoju mesta, v katerem so odrasčali. Vse dejavnosti so bile medijsko pokrite, člani ŠRT pa so zbirali donacije, sprejemali goste, poskrbeli za slovesnost in promocijo dogodka.

Spomladanski teden dejavnosti, ki bi naj potekal v zadnjem tednu aprila, žal zaradi epidemije ni bil realiziran.

Poleg tednov dejavnosti je ŠRT skrbel za promocijo šole s predstavitvami na pomurskih osnovnih šolah in raznih prireditvah skozi vse leto, organiziral in s pomočjo učiteljev tudi izvedel informativne dneve. Med letom je ŠRT spodbujal sodelovanje z lokalno skupnostjo, sodeloval pri organizaciji raznih proslav in dogodkov, ki jih je organizirala občina oz. drugi zavodi v lokalni skupnosti.

ŠRT je med letom spremljal delo strokovnih aktivov, zbiral in evalviral primere dobrih praks ter skrbel za predstavitev učiteljskemu zboru. V kolektiv je prenašal novosti in ideje ter organiziral izobraževanja, delavnice in predavanja za učitelje in starše. Najbolj odmevna delavnica je bila delavnica z Ano Nino Jäger na temo Spoštljiva komunikacija. Izvedla je delavnico za učitelje in starše ter Usposabljanje za mediacijo za skupino učiteljev.

Proti koncu šolskega leta je naša šola že drugič pristopila k merjenju zadovoljstva vseh deležnikov, ki oblikujejo šolski vsakdan, saj se zavedamo, da je spremljanje in izboljšava kakovosti šole oziroma dosežkov učencev predpogoj, da dijaki pridobijo zadostna znanja in spretnosti. V sodelovanju s Šolskim barometrom je ŠRT odgovore analiziral in predstavil rezultate zaposlenim. Dijakom in staršem bodo rezultati predstavljeni naslednje šolsko leto.

Zapisala: Natalija Pavošević Žoldoš

➤ Poročilo tima razrednikov – Az osztályfőnökök munkacsoportja beszámolója

V šolskem letu 2019/20 je deloval tim razrednikov v sestavi:

- Alenka Lovrenčec, šolska svetovalna delavka kot vodja,
- Slavko Režonja, nadomestni razrednik v programu Strojni tehnik,
- Ildiko Kovač, razredničarka v programu Gimnazija,

- Katarina Ferenc, razredničarka v programu Ekonomski in Kemijski tehnik,
- Sibila Sabo, razredničarka v programu Ekonomski tehnik PTI,

z namenom, da pomaga in svetuje razrednikom. Tim se je sestajal enkrat tedensko oz. po potrebi.

Tim razrednikov je pred začetkom novega šolskega leta pripravil vsa potrebna soglasja (o objavah, o obravnavah, o sodelovanju in o zapuščanju šolskega prostora), ki jih je razrednikom razdelil prvi šolski dan. Za roditeljske sestanke in skupne govorilne ure, ki so bili organizirani v času poteka pouka na šoli, je tim pripravil vabila z dnevnim redom, enotno PPT-prezentacijo, s pomočjo katere so razredniki podali staršem skupne informacije glede vzgojno-izobraževalnega dela šole z vključenimi specifikami posameznega oddelka. Razredniki so pripravljeno gradivo uporabili pri izvedbi le-teh. Na predlog ravnateljice je tim razrednikov organiziral usposabljanje za mediacijo za strokovne delavce naše šole. Trije člani tima so se tega usposabljanja tudi udeležili in pridobljena znanja posredovali ostalim članom tima. Tim je celo šolsko leto svetoval posameznim razrednikom pri vodenju oddelka ter reševanju vzgojne problematike. V času epidemije in pouka na daljavo je vodja tima redno kontaktirala razrednike in člane tima ter po potrebi svetovala razrednikom pri reševanju nastalih težav.

Tim razrednikov

2.2 Poročilo o doseženih ciljih in rezultatih – Megvalósított célok és eredmények

2.2.1 Zakonske in druge pravne podlage, ki pojasnjujejo delovno področje posrednega uporabnika – Az intézmény működésének és tevékenységének törvényi alapja

Sklep o ustanovitvi javnega vzgojno-izobraževalnega zavoda Dvojezična srednja šola Lendava
Zakon o zavodih

Zakon o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja

Zakon o posebnih pravicah italijanske in madžarske narodne skupnosti na področju vzgoje in izobraževanja

Zakon o poklicnem in strokovnem izobraževanju

Zakon o gimnazijah

Zakon o maturi

[Pravilnik o zaključnem izpitu](#)

Pravilnik o normativih in standardih v dvojezični srednji šoli

Pravilnik o metodologiji financiranja izobraževalnih programov dvojezične srednje šole

Pravilnik o merilih za vrednotenje materialnih stroškov v dvojezični srednji šoli

Izvedbena navodila za dvojezično izvajanje izobraževalnega programa Dvojezična slovensko-madžarska gimnazija

Izvedbena navodila za dvojezično izvajanje srednješolskih izobraževalnih programov v dvojezični srednji šoli, Priloga k javno veljavnim in objavljenim dvojezičnim srednješolskim izobraževalnim programom

Zakon o delovnih razmerjih

Kolektivna pogodba za dejavnost vzgoje in izobraževanja v Republiki Sloveniji

Zakon o izvrševanju proračunov Republike Slovenije za leti 2020 in 2021

Uredba o načinu priprave kadrovskih načrtov posrednih uporabnikov proračuna in metodologiji spremljanja njihovega izvajanja za leti 2020 in 2021

Interventni zakoni in drugi ukrepi

Drugi zakoni in podzakonski akti ter spremembe in dopolnila

Interni akti

2.2.2 Dolgoročni cilji posrednega uporabnika, kot izhajajo iz večletnega programa dela in razvoja oziroma področnih strategij ter nacionalnih programov – A közvetett felhasználónak a többévi munkatervvel, illetve stratégiákkal és nemzeti programokkal összhangban levő hosszú távú céljai

Dolgoročni cilji Dvojezične srednje šole izhajajo iz njenega poslanstva in vizije in so razvojno naravnani. Nanašajo se na obdobje 4 let.

- **Izvajanje programov dvojezičnega srednješolskega izobraževanja** v skladu s predmetniki, učnimi načrti, katalogi znanj in izvedbenimi navodili za dvojezično izvajanje programov: Dvojezična srednja šola Lendava je edina institucija, ki izvaja dvojezične (slovensko-madžarske) srednješolske programe. Oba jezika – slovenski in madžarski - sta učna jezika; vsi programi so prilagojeni za dvojezično izvajanje.
- **Zagotavljanje kakovostnega izobraževanja za doseganje dobrih rezultatov:** Med dolgoročne cilje šole spada vsekakor zagotavljanje kakovostnega izobraževalnega procesa, ki ga izvaja za to usposobljen strokovni kader. Kakovost zagotavljamo s skrbjo za strokovno in pedagoško usposobljen dvojezični strokovni kader, z evalvacijo/samoevalvacijo našega dela in na podlagi le te z nenehnim izboljševanjem, posodabljanjem in nadgradnjo načina, oblik, metod in strategij dela ter orodij in učnih pripomočkov. Kakovosten pouk lahko zagotavlja le usposobljen kader za dvojezično poučevanje, zato je kadrovska politika posvečena posebna skrb, prav tako strokovnemu usposabljanju in izpopolnjevanju ter spremljanju dela strokovnih delavcev, zlasti začetnikov in novih sodelavcev. Prav tako na kakovost pouka pomembno vpliva ugodna klima in kultura na šoli, katere temelj je dobra komunikacija.
- **Razvijanje zavedanja o pomenu znanja kot vrednote:** Naloga družbe, družine in tudi šole (po celotni šolski vertikali) je, da mlade uči in vzgaja za novo, srečnejšo družbo, ki bo znala živeti v ravnovesju sama s seboj in s svetom okrog sebe. Znanje zajema poznavanje informacij, dejstev, spretnosti in veščin, ki jih pridobimo z izkušnjami, vzgojo in izobraževanjem. S pomočjo pridobljenih informacij in spoznanj lahko oblikujemo življenje in medsebojne odnose ter rešujemo probleme. V srednješolskem izobraževanju je pomembno, da dijakom posredujemo znanje, pa tudi, da jim dajemo zgled in razvijamo sistem vrednot, ki bo temelj njihovega razumevanja sveta in njihovega aktivnega vedenja v družbi. Za to je pomembno, da si pridobijo dobro splošno izobrazbo – dovolj temeljito splošno znanje, a umeščeno v sistem vrednot, med katerimi je znanje, kot podlaga znanstveno utemeljenega pogleda na svet, osnovna vrednota. Težimo torej k razvijanju zavedanja o pomenu znanja kot vrednote; k rastoči vlogi naravoslovnega znanja, umeščenega v sistem humanističnih vrednot in odgovornosti, ki naj bi jih privzgojili mladim ljudem in s tem oblikovali njihov splošni, z vrednotami uravnotežen pogled na svet.
- **Izboljšati funkcionalno pismenost dijakov:** Funkcionalna pismenost pomeni, da ima posameznik tisto temeljno znanje in spretnosti, ki so potrebne za uspešno delovanje v življenju in zajemajo potrebe delovnega, družbenega in osebnega razvoja. Gre za zmožnost sporazumevanja, tako sprejemanja (razumevanja) kot tvorjenja sporočil (jezikovnih in nejezikovnih). Ker ugotavljamo, da dijaki ne znajo povzemati bistva pridobljenega znanja v šoli in povezovati znanja različnih strokovnih področij, predvsem pa znanje tudi praktično uporabiti v življenjskih situacijah, težimo k povezovanju znanja s timskim/medpredmetnim/kroskurikularnim poučevanjem ter praktičnim reševanjem problemov in konkretnih življenjskih situacij.

- **Zagotoviti spodbudno, inovativno in ustvarjalno učno okolje.** Okolje v katerem poteka vzgojno-izobraževalni proces mora biti v podporo sodobnim pristopom poučevanja in učenja, zato je potrebno posodobiti učna okolja, uvajati nove pristope in pedagoške prakse tudi z vključevanjem novih tehnologij, ki bodo zagotavljale dvig splošnih kompetenc dijakov zlasti na področju bralne, naravoslovne, matematične in digitalne pismenosti, in sicer tako, da se pri učencih razvija kritično mišljenje, sposobnost reševanja problemov ter kulturna zavest in izražanje. V strokovnih in poklicnih programih je poseben poudarek na razvoju poklicnih kompetenc s povezovanjem teorije in prakse tudi z vključevanjem lokalnega gospodarstva, tako v splošnem kot tudi v strokovnem in poklicnem izobraževanju pa na uvajanju kompetence podjetnosti v šole na osnovi izkustvenega učenja. Pri tem podjetnost razumemo kot kroskurikularno oz. transversalno kompetenco, ki vključuje ustvarjalnost, kreativnost, kritično mišljenje, inovativnost, prevzemanje odgovornosti ter sposobnost načrtovanja in upravljanja projektov.
- **Zagotoviti varno učno okolje vsem udeležencem vzgojno-izobraževalnega procesa:** Šola mora zagotoviti tudi varno okolje vsem udeležencem procesa, kar je seveda odgovornost vseh nas. Varo okolje zagotavlja tudi nemoteno delo in vpliva na zadovoljstvo vseh udeležencev izobraževanja.
- **Aktivno in vsestransko sodelovanje z lokalnim okoljem:** Šola je sestavni del lokalnega okolja v katerem deluje, izobražuje mladino, aktivno sodeluje z vsemi javnimi idr. zavodi ter lokalnim gospodarstvom, vključevanje mladih v družbeno življenje in dogajanje pa pomembno vpliva na njihovo integracijo in aktivno državljanstvo ter krepitev občutka pripadnosti in domoljubja.
- **Spodbujati športno aktivnost in promovirati zdrav način življenja:** Zdravje je vrednota, ki ji v sodobnem času, tudi v času šolanja, posvečamo še zmeraj premalo pozornosti. S spodbujanjem športa in zdravega načina življenja lahko dijake vzgajamo in navajamo na zdrav življenjski slog.

2.2.3 Letni cilji posrednega uporabnika, zastavljeni v obrazložitvi finančnega načrta ali v njegovem letnem programu dela – A közvetett felhasználónak a pénzügyi terv magyarázatában vagy az éves munkatervben megfogalmazott céljai

Kratkoročni cilji DSŠ Lendava izhajajo iz dolgoročnih ciljev in zajemajo obdobje do enega leta.

Zap. št. cilja	Dolgoročni cilj	Kratkoročni cilj	Kazalnik	Izhodiščno leto	Izhodiščna vrednost kazalnika	Načrtovano leto	Pričakovana vrednost kazalnika	Aktivnosti (izvedbene naloge) za doseg ciljev zavoda	Pričakovani rezultat
1.	Izvajanje dvojezičnega srednješolskega izobraževanja v skladu s predmetniki, učnimi načrti, katalogi znanj in izvedbenimi navodili za dvojezično izvajanje programov	1. Vpis	število vpisanih dijakov v šolskem letu	2019	284 dijakov	2020	ohraniti ali povečati do 294 dijakov	promocija šole in programov šole	ohraniti vpis ali ga povečati
		2. Realizacija ur	% števila ur po predmetniku	2019	93 %	2020	najmanj 95 %	boljše načrtovanje in večja fleksibilnost izvajanja	dosegati realizacijo ur nad 95 % tudi v zaključnih letnikih
		3. Realizacija vsebin	% realiziranih vsebin	2019	najmanj 95 %	2020	ohraniti oz. izboljšati do 100 %	boljše načrtovanje in večja fleksibilnost izvajanja	dosegati boljše realizacijo vsebin v posameznem letniku
		4. Število jezikovnih učnih skupin (JUS) v gimnaziji (ZGO, GEO)	število skupin	2019	JUS v 1. in 4. letniku pri ZGO in GEO v gim.	2020	JUS v 1., 2., 3. in 4. letniku pri ZGO in v 1., 2., 3. pri GEO v gim.	večji poudarek na promociji in predstavitvi možnosti učenja v JUS	večja zainteresiranost dijakov in s tem večje število JUS
		5. Število dijakov v jezikovnih učnih skupinah (JUS)	število dijakov	2019	2-5 dijakov v JUS	2020	do 5 dijakov v JUS	večji poudarek na promociji in predstavitvi možnosti učenja v JUS	večja zainteresiranost dijakov
		6. Število interdisciplinarnih sklopov v programu DV Gimnazija	število ITS	2020	1 ITS v 2. in 3. letniku DV GIM	2021	2 ITS v 2. in 3. letniku DV GIM	načrtovanje in priprava ITS	interdisciplinarni pristop aktivni dijaki in uporabno znanje

		7.	Primeri medpredmetnih povezav in/ali timskega poučevanja dveh učiteljev; enega z visoko sporazumevalno zmožnostjo v slovenščini in drugega z visoko sporazumevalno zmožnostjo v madžarščini v sklopu programske enote v programih SSI, PTI, SPI	število ur medpredmetnih povezav s timskim poučevanjem	2019	8 ur medpredmetnih povezav (1 projektni dan) v nekaterih ali sorodnih programih / letnik	2020	8 ur medpredmetnih povezav (1 projektni dan) v posameznem programu / letnik	načrtovanje v letnih pripravah, fleksibilen urnik	Boljše poznavanje jezika stroke
2.	Zagotavljanje kakovostnega dvojezičnega srednješolskega izobraževanja za doseganje dobrih rezultatov	1.	Število/delež učiteljev in dijakov vključenih v razvojne projekte, ki prispevajo k izboljšanju kakovosti izobraževanja	število/delež učiteljev	2019	nad 95 % učiteljev, nad 70 % dijakov	2020	ohraniti oz. zvišati do 100 % učiteljev, 100 % dijakov	aktivno vključevanje učiteljev in dijakov v projekt	boljša kakovost poučevanja in učenja
		2.	Uporaba IKT in dvojezičnih e-gradiv pri pouku (ne računalniških predmetov)	% učiteljev % dijakov	2019	nad 90 % učiteljev in 70 % dijakov	2020	ohraniti oz. zvišati do 100 % učiteljev, 100 % dijakov	izobraževanja/ usposabljanja učiteljev, priprava dvojezičnih e-gradiv, prenos znanja in e-gradiv v razrede	večja uporaba ikt in dvojezičnih e-gradiv
		3.	Uspešnost dijakov na SM, PM in ZI	% uspešnih dijakov	2019	100 % na SM, PM in ZI	2020	Ohraniti	sistematične priprave na sm, pm in zi celo šolsko leto	uspešnost vseh dijakov v generaciji
		4.	Uspešnost dijakov na koncu šolskega leta	% uspešnih dijakov	2019	nad 80 % v vseh programih	2020	95 % v vseh programih	večji poudarek na sodobnih pristopih k poučevanju, učenju učenja, formativnem preverjanju	večja prehodnost dijakov
		5.	Število opravljenih jezikovnih izpitov (DSD I in II + Cambridge Certificate)	število dijakov	2019	10 dijakov DSD II 9 dijakov DSD I 5 dijakov CC	2020	12 DSD II 10 DSD I 5 CC	predstavitev možnosti, sistematične priprave na opravljanje jezikovnih izpitov	kakovostnejše znanje tujega jezika

		6.	Število izobraževanj za strokovne delavce na šoli	število izobraževanj	2019	7 izobraževanj	2020	ohraniti število izobraževanj	organizacija izobraževanj v skladu s poslanstvom, vizijo in cilji zavoda	kakovostnejši kader
		7.	Število dni izobraževanj / učitelja	število dni izobraževanj	2019	v povprečju 3 dni izobraževanj na učitelja	2020	do 5 dni izobraževanj na vsakega učitelja	boljše načrtovanje na letni ravni	kakovostnejši kader
		8.	Specialna izobraževanja s področja didaktike dvojezičnega poučevanja ali jezikovna usposabljanja učiteljev na strokovnem področju	Število izobraževanj	2019	/	2020	po 1 izobraževanje s področja didaktike dvojezičnega poučevanja in jezikovnega usposabljanja	boljše načrtovanje na letni ravni	kakovostnejši kader
		9.	Spremljanje pouka – ravnateljeve in kolegialne hospitacije s kritičnim prijateljevanjem	število hospitacij	2019	vsak učitelj 1 x povabil svoje strokovne sodelavce in 1 x vsak hospital pri drugem, ravnatelj sodeloval pri nekaterih hospitacijah in pri razgovorih	2020	vsak učitelj 1 x povabi svoje strokovne sodelavce in 1 x hospitalira pri drugem, ravnatelj sodeluje pri večini hospitacij in pri razgovorih	načrtovanje na letni ravni, razpored hospitacij	učenje drug od drugega, svetovanje
		10.	Izvajanje različnih sodobnih učnih strategij in formativnega preverjanja za doseganje boljših rezultatov	ni merljiv kazalnik	2019	uvajanje različnih sodobnih učnih strategij in formativnega preverjanja	2020	utečeno izvajanje različnih učnih strategij in formativnega preverjanja	usposabljanja strokovnega kadra, preizkušanje novih strategij in formativnega preverjanja	bolj aktivni dijaki, boljši učni rezultati
		11.	Klima in kultura – izboljšanje komunikacije, sodelovanja in timskega dela	ni merljiv kazalnik	2019	boljše sodelovanje in timsko delo, spoštljiva komunikacija	2020	utečeno sodelovanje in timsko delo, spoštljiva komunikacija	usposabljanja, mediacija, delo na sebi	utečeno delo, kakovostnejši kader
3.	Razvijati zavedanje	1.	Motiviranost dijakov za delo	ni merljiv kazalnik	2019	večja motiviranost dijakov	2020	izboljšati motiviranost dijakov	uporaba aktivnih oblik in metod dela	večja motiviranost dijakov za delo in učenje

o pomenu znanja kot vrednote	2.	Aktivnost dijakov pri pouku	ni merljiv kazalnik	2019	večja aktivnost dijakov	2020	izboljšati aktivnost dijakov	uporaba aktivnih oblik in metod dela	večja aktivnost dijakov pri pouku
	3.	Udeležba dijakov na tekmovanjih na različnih predmetnih in strokovnih področjih	število udeleženi dijakov	2019	zadostno število udeleženi dijakov glede na okoliščine	2020	ohraniti oz. zvišati	priprava dijakov na tekmovanja	kakovostnejše znanje dijakov na posameznem predmetnem področju
	4.	Delo z nadarjenimi dijaki	ni merljiv kazalnik	2019	izvedba takšnih vrst dejavnosti, ki bodo pritegnile dijake, večja možnost izbire po katalogu	2020	izvedba takšnih vrst dejavnosti, ki bodo pritegnile dijake, večja možnost izbire po katalogu	priprava kataloga z zanimivimi aktivnostmi za nadarjene dijake	kompleksnejše znanje, razvijanje kompetenc z dodatnimi aktivnostmi
	5.	Učna pomoč šibkejšim dijakom	Število ur pomoči	2019	1 ura tedensko/učitelja, po potrebi več, spodbujanje medsebojne pomoči	2020	1 ura tedensko/učitelja, po potrebi več, tutorstvo, več medsebojne pomoči dijakov	nudjenje učne pomoči, konzultacije, medsebojna pomoč dijakov	boljši učni uspeh
Izboljšati funkcionalno pismenost dijakov	1.	Medpredmetne povezave	število medpredmetnih povezav	2019	vsi učitelji v vseh programih načrtujejo in izvajajo medpredmetne povezave	2020	ohraniti in aktualizirati	načrtovanje v letnih pripravah	kompleksnejše znanje
	2.	Reševanje kompleksnih nalog	število kompleksnih nalog	2019	vsi učitelji rešujejo pri svojem predmetu tudi kompleksne naloge	2020	ohraniti in aktualizirati	načrtovanje v letnih pripravah	kompleksnejše znanje
	3.	Reševanje avtentičnih nalog	število avtentičnih nalog	2019	vsi učitelji rešujejo pri svojem predmetu tudi avtentične naloge	2020	ohraniti in aktualizirati	načrtovanje v letnih pripravah	bolj uporabno in trajno znanje
	4.	Uporaba virov pri reševanju nalog	učinkovita raba virov	2019	Dijaki uporabljajo vire pri reševanju nalog	2020	ohraniti in aktualizirati	načrtovanje v letnih pripravah	bolj uporabno in trajno znanje

5.	Aktivno in vsestransko sodelovanje z lokalnim okoljem	1.	Zagotoviti zadostno število podjetij, s katerimi šola sodeluje pri oblikovanju (odprti kurikulum) in izvajanju vzgojno-izobraževalnega procesa (PUD) v programih SSI, SPI in PTI	Število podjetij	2019	Nad 50 podjetij	2020	Obdržati oz. razširiti sodelovanje glede na število dijakov, po potrebi	Sodelovanje s podjetji v lokalnem okolju	Zadostno število podjetij
		2.	Zagotoviti zadostno število učnih mest	Število učnih mest	2019	112	2020	Ohraniti oz. povečati glede na število dijakov oz. potrebe v teh programih	Sodelovanje s podjetji v lokalnem okolju	Zadostno število učnih mest
		3.	Aktivno sodelovanje na dogodkih v lokalnem okolju	Število dogodkov	2019	V skladu z letnim načrtom	2020	Ohraniti oz. povečati v skladu z letnim načrtom	Sodelovanje z lokalnim okoljem	Aktivno vključevanje v lokalno okolje
		4.	Sodelovanje s šolami v regiji	Število šol v regiji	2019	Vse dvojezične OŠ (4), 6 enojezičnih OŠ, 2 pomurski SŠ, 2 LU	2020	Vse dvojezične in enojezične OŠ v lokalnem okolju (dvojezičnem in enojezičnem), vse pomurske SŠ in LU	Sodelovanje in povezovanje s šolami v različnih programih, projektih ipd.	Aktivno sodelovanje in povezovanje, med šolami
6.	Zagotoviti spodbudno, inovativno in ustvarjalno učno okolje	1.	Razvoj bralne pismenosti pri vseh predmetih z medpredmetnimi povezavami (SLO/MAD in ostali predmeti)	Število izvedb	2019	Postopno uvajanje	2020	Konstantno pri vseh predmetih	Načrtovanje v letnih pripravah	Razvijanje bralne pismenosti pri vseh predmetih
		2.	Sodelovanje s knjižnico – podpora pouku	Število izvedb	2019	Postopno uvajanje	2020	Po potrebi pri različnih predmetih	Načrtovanje v letnih pripravah v sodelovanju s knjižnico	Aktivno vključevanje knjižnice v pouk
		3.	Razvijanje matematične in naravoslovne kompetence z medpredmetnim povezovanjem matematičnih in naravoslovnih predmetov z družboslovnimi in jezikovnimi	Število izvedb	2019	Postopno uvajanje	2020	Konstantno pri vseh predmetih	Načrtovanje v letnih pripravah	Razvijanje matematične in naravoslovne kompetence tudi pri drugih predmetih

		4.	Razvijanje kompetence podjetnosti v ITS v GIM / PODVIG	Število izvedb	2019	Postopno uvajanje	2020	Konstantno v vseh ITS	Načrtovanje v letnih pripravah	Razvijanje kompetence podjetnosti v vseh ITS
		5.	Razvijanje kompetence podjetnosti pri vseh predmetih in programih / PODVIG	Število izvedb	2019	Postopno uvajanje	2020	Konstantno pri vseh predmetih	Načrtovanje v letnih pripravah	Razvijanje kompetence podjetnosti pri vseh predmetih in v vseh programih
7.	Zagotoviti varno učno okolje vsem udeležencem vzgojno-izobraževalnega procesa	1.	Zmanjšati število objestnih dejanj	število objestnih dejanj	2019	Večkrat tedensko	2020	Zmanjšati za dodatnih 5 %	Poostren nadzor, preventivna vzgoja	Manjše število objestnih dejanj
		2.	Večji poudarek na vzgoji vrednot, za mir in nenasilje, sožitje, sprejemanje različnosti in drugačnosti (v okviru RU, OIV/ID, posameznih predmetov)	ni merljiv kazalnik	2019	Vsaj 1x mesečno pri RU, v okviru OIV in ID ter posameznih predmetov	2020	Večje število ur in vsebin za 5 % letno	Preventivna vzgoja, dajanje zgleda	Manj nestrpnosti in agresivnih dejanj
		3.	Povečan nadzor s pomočjo varnostnika/varnostne službe v času pouka med 7. in 15. uro	Nadzor z varnostnikom	2019	3,5 ur nadzora med 8.00 in 11.30	2020	8 ur nadzora v času pouka med 7.00 in 15.00	Poostren nadzor	Večja disciplina in upoštevanje šolskega reda
8.	Spodbujati športno aktivnost in promovirati zdrav način življenja	4.	Vključenost dijakov v športni program: dekleta- odbojka, fantje - nogomet	Število sodelujočih dijakov	2019	Število dijakov v športnem programu: 10 deklet in 20 fantov	2020	Število dijakov v športnem programu: 30 deklet in 50 fantov	Oblikovanje skupin in športnih ekip, izvajanje treningov v ŠD, udeležba na tekmovanjih	Večja športna aktivnost, skrb za zdravje

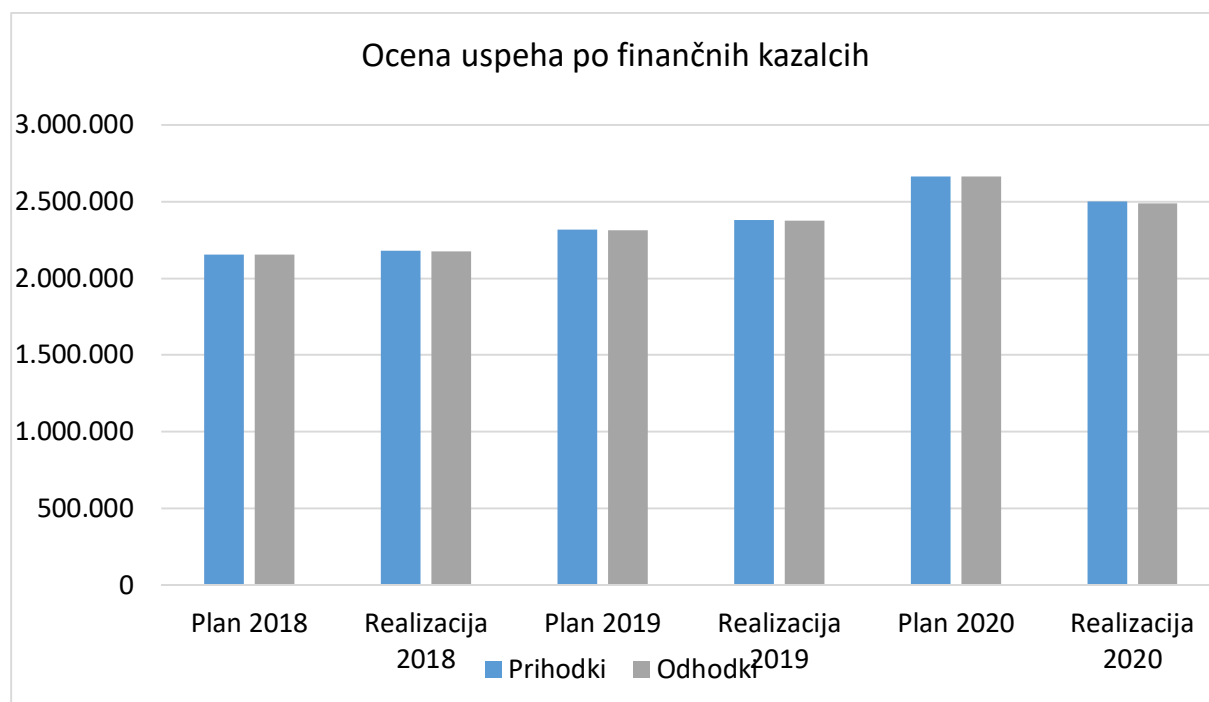
2.2.4 Ocena uspeha pri doseganju zastavljenih ciljev, upoštevajoč fizične, finančne in opisne kazalce po posameznih dejavnostih – A kitűzött célok megvalósítása az egyes tevékenységek mutatóinak figyelembevételével

Glede na kazalnike, določene v obrazložitvi finančnega načrta po posameznih področjih dejavnosti je ocena uspeha pri doseganju zastavljenih ciljev sledeča: letni cilji, ki so bili zastavljeni v letnem programu oz. obrazložitvi finančnega načrta so bili v preteklem šolskem letu oz. koledarskem letu večinoma realizirani.

Finančni okvir za nemoteno izvajanje dejavnosti in doseganje ciljev je bil zagotovljen. Šola je zaprosila za dodatna sredstva in jih je tudi prejela v višini 150.125,71 €.

Ocena uspeha po finančnih kazalcih

	Plan 2018	Realizacija 2018	Plan 2019	Realizacija 2019	Plan 2020	Realizacija 2020	Indeks 2020/2019
Prihodki	2.153.763	2.176.483	2.313.136	2.376.618	2.660.680	2.500.064	93,96
Odhodki	2.153.763	2.173.885	2.311.022	2.373.253	2.660.680	2.484.166	93,37
Presežek prihodkov nad odhodki	0	2.598	2.114	3.365	0	15.898	/



Ocena uspeha upoštevajoč opisne in fizične kazalce

1. Izvajanje dvojezičnega srednješolskega izobraževanja v skladu s predmetniki, učnimi načrti, katalogi znanj in izvedbenimi navodili za dvojezično izvajanje programov:

- **Povečati ali ohraniti vpis: cilj ni bil realiziran.**

Vpis v šolskem letu 2020/21 je glede na predhodno šolsko leto upadel in sicer za 21 dijakov (7,4%).

V interesu povečati vpis smo analizirali stanje, delali več na promociji naših programov in razvili tudi nove programe za dvojezično izvajanje.

- **Realizacija ur: cilj je realiziran.**
Realiziranih je bilo v povprečju 98,1 % vseh načrtovanih pedagoških ur, v vseh programih je realizacija bila nad 95 %. (vir: e-Asistent)
- **Realizacija vsebin: cilj je realiziran.**
Vsebine so bile realizirane nad 95 % (vir: e-Asistent). Določene vsebine so bile zaradi epidemije strnjene ali prenešene v novo šolsko leto.
- **Število madžarskih jezikovnih učnih skupin (JUS) v gimnaziji: cilj je delno realiziran.**

Uvedba novih organizacijskih oblik dvojezičnega poučevanja: jezikovne učne skupine (JUS) smo prvič uvedli v šolskem letu 2011/2012 v 1. letniku DV gimnazije pri dveh predmetih (GEO, ZGO).

V šolskem letu 2019/2020 smo jezikovne skupine izvajali v 1. in 4. letniku DV gimnazije pri predmetih ZGO in GEO, v šolskem letu 2020/2021 pa v 2. letniku DV gimnazije pri predmetih ZGO in GEO.

V primerjavi s preteklimi leti je število JUS manjše za 1.

- **Število dijakov v jezikovnih učnih skupinah (JUS): cilj je delno realiziran.**

Geografija	Slovenska skupina (št. dijakov)		Madžarska skupina (št. dijakov)	
Oddelek/šolsko leto	2019/20	2020/21	2019/20	2020/21
1.a	7	/	2	/
2.a	/	8	/	2
3.a	/	/	/	/
4.a	/	/	/	/

Zgodovina	Slovenska skupina (št. dijakov)		Madžarska skupina (št. dijakov)	
Oddelek/šolsko leto	2019/20	2020/21	2019/20	2020/21
1.a	7	/	2	/
2.a	/	8	/	2
3.a	/	/	/	/
4.a	/	/	/	/

- **Število ITS v programu DV gimnazije: cilj je delno realiziran.**

Interdisciplinarne tematske sklope (ITS) smo začeli izvajati v DV Gimnaziji v okviru projekta PODVIG v šolskem letu 2018/19: najprej 2 v 2. letniku DV GIM, naslednje šolsko leto 1 v 2. letniku in 1 v 3. letniku DV GIM, enako v tekočem šolskem letu. S prenovo programa DV GIM je ITS postal sestavni del predmetnika v 2. in 3. letniku. Težimo k večji izbirnosti ITS, in sicer, da bi dijaki lahko izbirali med 2 ITS v 2. in med 2 ITS v 3. letniku DV GIM.

- **Primeri medpredmetnih povezav in timskega poučevanja dveh učiteljev: cilj je delno realiziran.**

Jezike smo s stroko povezali na projektnih dnevih in pri drugih dejavnostih v okviru tednov dejavnosti ter pri učnih urah v večini programov s timskim poučevanjem in medpredmetnim povezovanjem, kjer smo razvijali in utrjevali zlasti strokovno terminologijo na posameznih strokovnih področjih ter razvijali funkcionalno pismenost dijakov.

V vseh programih so se učitelji slovenščine, madžarščine in tudi tujih jezikov (na različnih nivojih) povezali s stroko v okviru učnih ur, projektnih dni in tednov dejavnosti ter pisanju zaključnih nalog.

Večji poudarek smo dali jeziku stroke v obeh učnih jezikih.

2. Zagotovitev kakovostnega dvojezičnega srednješolskega izobraževanja za doseganje dobrih rezultatov

- Število/delež učiteljev in dijakov, vključenih v projekte, ki izboljšujejo kakovost izobraževanja: cilj je realiziran.

V šolskem letu 2017/18 se je šola vključila v razvojne projekte NA-MA POTI, OBJEM in PODVIG v katerih izboljšujemo kakovost izobraževanja, ki so se nadaljevali tudi v šolskem letu 2018/19 in potekajo tudi v šolskem letu 2019/20 ter 2020/21. Vključeni so vsi učitelji in vsi dijaki.

V projektu PODVIG smo kot razvojna šola v šolskem letu 2018/19 začeli razvijati model implementacije kompetence podjetnosti z interdisciplinarnim pristopom v kurikulum DV Gimnazije (ITS). ITS je s šolskim letom 2020/21 postal del predmetnika DV Gimnazije.

- Uporaba IKT (računalnik, projektor, interaktivna tabla, spletna učilnica ipd.) in dvojezičnih e-gradiv pri pouku neracionalniških predmetov: cilj je delno realiziran.

Uporaba IKT in e-gradiv pri pouku (ne računalniških predmetov) se povečuje tako pri učiteljih kot dijakih. Ugotavljamo, da vsi učitelji in dijaki uporabljajo pri pouku IKT, večina pa tudi e-gradiva. Vsi dijaki imajo možnost uporabe računalnikov pri pouku v multimedijski učilnici idr. računalniških učilnicah ter prenosnih računalnikov, učitelji imajo možnost uporabe računalnika in projektorja pri pouku v vseh učilnicah in interaktivne table v 16 učilnicah. Uporaba različnih e-gradiv (tudi dvojezičnih, ki jih tudi sami razvijamo v različnih projektih) narašča, vendar je še zmeraj premalo dvojezičnih e-gradiv zlasti v strokovnih in poklicnih programih.

Uporaba IKT se je bistveno povečala in izboljšala v času pouka na daljavo.

- Izboljšati uspeh dijakov na SM, PM in ZI: cilj je realiziran.

Uspeh na SM, PM in ZI v šolskem letu 2019/20 je opisan v poglavjih 2.1.8., 2.1.9, 2.1.10. Uspeh na spomladanskem roku v primerjavi z uspehom prejšnjih let pa je predstavljen v spodnjih tabelah:

SM spoml. r.	2016	2017	2018	2019	2020
Št. kandidatov	26	12	16	13	16
Uspešnost	25/96 %	11/91,67 %	10/62,5 %	12/92,3 %	14/87,5 %
Povprečno št. točk	20,35	17,33	13,81	17,92	19,94
Št. zlatih maturantov	2	/	1	/	2

PM spoml. r.	2016	2017	2018	2019	2020
Št. kandidatov	21	20	15	33	25
Uspešnost	19/90,5 %	19/95 %	15/100 %	33/100 %	25/100 %
Povprečno št. točk	14,6	13,5	16,6	16,3	14,8
Št. zlatih maturantov	1	1	3	2	2

ZI spoml. r.	2016	2017	2018	2019	2020
Št. kandidatov	16	6	16	25	18
Uspešnost	16/100 %	6/100 %	16/100 %	25/100 %	18/100 %
Povprečna ocena	3,6	4,3	3,8	3,8	3,9
Maks. št. točk	3	1	1	1	4

Po jesenskem roku so bili rezultati za generacijo 2019/izboljšani:

- SM: vsi dijaki so opravljali in uspešno opravili maturo (100 %),
- PM (SSI+PTI): 1 dijakinja ima popravne izpite na PM in 2 dijaka še nista pristopila,
- ZI: vsi dijaki, ki so pristopili, so ZI tudi opravili, 2 dijaka nista pristopila.

Rezultati na SM, PM in ZI so bili primerljivi z rezultati v preteklih letih in boljši kot v preteklem šolskem letu.

- **Izboljšati uspešnost dijakov ob koncu šolskega leta: cilj ni bil realiziran.**

Uspešnost dijakov v šolskem letu 2018/2019

Program	Št.	Odl (5)	%	Pdb (4)	%	Db (3)	%	Zd (2)	%	Nzd (1)	%	Izdelali
Gimnazija	56	29	51,8	21	37,5	6	10,7	0	0,0	0	0,0	100,0
Ekonomski tehnik	17	1	5,9	7	41,2	9	52,9	0	0,0	0	0,0	100,0
Strojni tehnik	55	9	16,4	20	36,4	26	47,3	0	0,0	0	0,0	100,0
Kemijski tehnik	41	15	36,6	14	34,1	10	24,4	1	2,4	1	2,4	97,6
Model SPI	80	5	6,3	19	23,8	46	57,5	9	11,3	1	1,3	98,8
Ekon. tehnik PTI	3	0	0,0	2	66,7	1	33,3	0	0,0	0	0,0	100,0
Tehnik mehatronike	2	0	0,0	1	50,0	1	50,0	0	0,0	0	0,0	100,0
Strojni tehnik PTI	5	0	0,0	1	20,0	3	60,0	0	0,0	1	20,0	80,0
Skupaj	259	59	0,0	85	32,8	102	39,4	10	3,9	3	1,2	98,8

Uspešnost dijakov v šolskem letu 2019/2020

Program	Št.	Odl (5)	%	Pdb (4)	%	Db (3)	%	Zd (2)	%	Nzd (1)	%	Izdelali
Gimnazija	52	28	53,8	17	32,7	6	11,5	0	0,0	1	1,9	98,1
Ekonomski tehnik	13	2	15,4	3	23,1	5	38,5	1	7,7	2	15,4	84,6
Strojni tehnik	68	8	11,8	30	44,1	25	36,8	1	1,5	4	5,9	94,1
Kemijski tehnik	46	16	34,8	17	37,0	11	23,9	0	0,0	2	4,3	95,7
Model SPI	75	7	9,3	16	21,3	41	54,7	3	4,0	8	10,7	89,3
Ekon. tehnik PTI	8	0	0,0	2	25,0	3	37,5	0	0,0	3	37,5	62,5
Tehnik mehatronike	10	0	0,0	2	20,0	8	80,0	0	0,0	0	0,0	100,0
Strojni tehnik PTI	7	0	0,0	1	14,3	5	71,4	0	0,0	1	14,3	85,7
Skupaj	279	61	0,0	88	31,5	104	37,3	5	1,8	21	7,5	92,5

Učni uspeh ob koncu šolskega leta 2019/20 je znašal 92,5 %, in je bil slabši kot v šolskem letu 2018/19, po posameznih programih od 62,5 % do 100 %; torej v vseh programih skupaj je povprečje pod 95 %. Najslabša realizacija je v programu Ekonomski tehnik PTI, v katerem so od 8 vpisanih dijakov bili 3 neuspešni.

Večji osip dijakov pripisujemo predvsem izrednim razmeram v času epidemije.

- **Povečati število opravljenih jezikovnih izpitov (DSD I, II, Cambridge Certificate): cilj je delno realiziran.**

V šolskem letu 2019/20 je nemško jezikovno diplomo DSD I opravljalo 10 dijakov. Končni rezultati: 4 dijaki so DSD 1 opravili na nivoju B1, 4 dijaki na nivoju A2 (nekateri dele z B1, nekateri z A2), 1 dijak in 1 dijakinja pa žal nista opravila enega dela izpita od skupno 4 delov. Oba imata možnost, da v šolskem letu 2020/21 ponovno pristopita k opravljanju DSD 1. V šolskem letu 2020/21 se na DSD I pripravlja 5 dijakov.

V šolskem letu 2019/2020 se je na izpite nemške jezikovne diplome 2. stopnje DSD II pripravljal 11 dijakov. 10 kandidatov je bilo ocenjenih na nivoju C1 in eden na nivoju B2. Vsi kandidati so prejeli certifikat nemške jezikovne diplome 2. stopnje DSD II. V tekočem šolskem letu potekajo le priprave na DSD II, izpite pa bomo izvedli drugo šolsko leto.

Za opravljanje jezikovnega izpita Cambridge Certificate se je v šolskem letu 2019/2020 odločilo 5 dijakov, izpiti pa so bili preloženi zaradi epidemije. Letos se na opravljanje jezikovnega izpita pripravlja skupaj 14 dijakov.

Ugotavljamo, da interes za opravljanje jezikovnih izpitov upada, saj si lahko dijaki certifikat pridobijo tudi na splošni in poklicni maturi.

- **Organizacija strokovnih izobraževanj na šoli v skladu s cilji, poslanstvom in vizijo šole: cilj je delno realiziran.**

Skupna izobraževanja kolektiva v šolskem letu 2018/2019

Datum	Izobraževanje	Izvajalec
15. 11. 2018	Raba pisarniških orodij (MUNERA3)	Alfred Feher
13. 12. 2018	Znaki izgorelosti in viri, ki vodijo do duševnega ravnovesja v pedagoškem poklicu	dr. Gizella Kaszás
5. 2. 2019	Vodenje in motiviranje	Marko Juhant
25.3.2019	Pregled strategij reševanja problemov in kompetence podjetnosti	Dr. Robert Repnik
11. 5. 2019	Predavanje in delavnice o zdravi prehrani	Tanja Hozjan
11. 5. 2019	Predavanje in delavnice: joga in dihalne vaje na delovnem mestu	Sneža Vidovič
19. 8. 2019	Krepitev kompetence podjetnosti in spodbujanje prožnega prehajanja med izobraževanjem in okoljem v gimnazijah	Andreja Špernjak, Eva Klemenčič - Fakulteta za naravoslovje in matematiko UM

Skupna izobraževanja kolektiva v šolskem letu 2019/2020

Datum	Izobraževanje	Izvajalec
11. 10. 2019	GDPR/ZVOP2	Šolski pravni servis
20. 1. 2020	Spoštljiva komunikacija z elementi mediacije	Dr. Nina Ana Jäger
25. 8. 2020	Izobraževanje za varstvo pri delu	Balvept d. o. o.

Skupna izobraževanja sledijo ciljem, poslanstvu in viziji šole, potekala so tudi v sklopu projektov. Vsa skupna načrtovana izobraževanja niso bila realizirana zaradi izrednih razmer v času epidemije. Smo pa dodatno izvedli na šoli mediacijsko usposabljanje za skupino strokovnih delavcev. Usposabljanje je potekalo v štirih moduli (18. 5., 25. 5., 1. 6. in 8. 6. 2020), vsakokrat po štiri šolske ure. 19 strokovnih delavcev si je pridobilo teoretična in praktična znanja, potrebna za pravilno in konkretno uvedbo in izvajanje šolske mediacije, usvojili so načela in tehnike mediacije, se seznanili s pravnimi podlagami in postopkom mediacije, v praktičnem delu so simulirali vloge na resničnih primerih iz prakse ter pisali vabila in mediacijske sporazume. Izvajalka usposabljanja: dr. Nina Ana Jäger.

- **Udeležba učiteljev na strokovnih izobraževanjih in usposabljanjih izven šole: cilj je delno realiziran.**

Strokovnih izobraževanj so se učitelji udeleževali individualno v skladu z načrtom, tudi na daljavo. Nekatera načrtovana izobraževanja pa so odpadla.

- **Organizacija specialnih izobraževanj s področja didaktike dvojezičnega poučevanja ali jezikovnih usposabljanj učiteljev na strokovnem področju: cilj ni realiziran.**

Cilj ni realiziran, saj ni bilo možnosti izobraževanj s področja didaktike dvojezičnega poučevanja niti jezikovnih usposabljanj s strokovnega področja (jezik stroke).

- Spremljanje dela učiteljev s svetovanjem in kritičnim prijateljevanjem (kolegialne hospitacije): cilj je delno realiziran.

Hospitacije na DSŠ Lendava so podobno kot v prejšnjih letih potekale celo šolsko leto. Kolegialne hospitacije so potekale in se prekinile z zaprtjem šole.

Razen tega so pouk spremljali ravnateljica, pomočnik ravnateljice in člani ŠRT in drugih projektnih timov ter zunanji obiskovalci, praktikanti in pripravniki. Ravnateljica je spremljala zlasti formativno preverjanje in razvijanje kompetence podjetnosti, pomočnik ravnateljice je hospitiral pri razrednih urah, člani ŠRT in PT pa pri razvijanju kompetenc, ki jih razvijamo v sklopu projektov PODVIG, NA-MA POTI in OBJEM. Tudi te hospitacije so bile zaradi izrednih razmer delno izvedene, nekatere na daljavo.

Št.	Datum in ura	Učitelj	Oddelek	Predmet	Oseba	Opombe
1	5. 11. 2019 8. ura	Silvija Kolarič	2. A	PSI PSZI	Elisa Halas (študentka)	
2	6. 11. 2019 8. ura	Daniel Bernad	4. D	RU - OÓ	Tibor Tomšič, Žan Hozjan	Hospitacija študenta
3	6. 11. 2019 4. ura	Vesna Šašić Göntér	2. E-trg	KOM - KOM	Halas Elisa	Pri uri komuniciranja je hospitirala študentka Elisa Halas s Fakultete za socialno delo, Ljubljana.
4	6. 11. 2019 2. ura	Silvija Kolarič	2. K-et	PSI PSZI	Elisa Halas (študentka)	
5	7. 11. 2019 1. ura	Vesna Šašić Göntér	4. A	SOCm	Elisa Halas	Pri uri je hospitirala študentka Fakultete za socialno delo v Ljubljani, Elisa Halas.
6	11. 11. 2019 1. ura	Silvija Kolarič	2. A	PSI PSZI	Elisa Halas (študentka)	
7	11. 11. 2019 6. ura	Silvija Kolarič	2. K-et	PSI PSZI	Elisa Halas (študentka)	
8	12. 11. 2019 3. ura	Vesna Šašić Göntér	2. K-et	SOC SZOC	Elisa Halas	Hospitacija študentke Elise Halas.
9	12. 12. 2019 5. ura	Ildikó Kovač	3. A	BIO - BIO	Sandi Horvatič	Kolegialna hospitacija
10	16. 12. 2019 5. ura	Natalija Pavošević Žoldoš	2. K-et	KEM - KÉM	Ildikó Kovač, Sandi Horvatič	Preizkus vzorčnega primera za projekt NA-MA poti.
11	23. 12. 2019 5. ura	Sandra Sabo	2. A	MAT - MAT	Simona Šamu. Helena Antolin Tibaut	Hospitacija v okviru projekta NA MA POTI, preizkušanje primera,
12	6. 1. 2020 5. ura	Alen Vugrinec	1. F-as	ANG - ANY	Prof. Renata Halász	Praktični nastop za prijavo na strokovni izpit
13	6. 1. 2020 2. ura	Alen Vugrinec	3. A	ANG I - ANY I	Prof. Renata Halász	Praktični nastop za prijavo na strokovni izpit
14	7. 1. 2020 3. ura	Alen Vugrinec	1. F-as	ANG - ANY	Prof. Renata Halász	Praktični nastop za prijavo na strokovni izpit
15	8. 1. 2020 3. ura	Alen Vugrinec	5. G-st	ANG - ANY	Ravnateljica Silvija Hajdinjak Prendl in prof. Renata Halász	Praktični nastop za prijavo na strokovni izpit
16	9. 1. 2020 1. ura	Alen Vugrinec	5. G-st	ANG - ANY	prof. Renata Halász	Praktični nastop za prijavo na strokovni izpit
17	23. 1. 2020 1. ura	Ildikó Kovač	1. A	BIO - BIO	Natalija Pavošević Žoldoš	Sodelavka je hospitirala pri pouku v okviru projekta NA-MA poti
18	29. 1. 2020 5. ura	Simona Šamu	5. G-et	MAT - MAT	Saša Adorjan, Helena Antolin Tibaut, Gabriela Zver	ga. Saša Adorjan (moderatorica), ga. Antolin Tibaut (NA-MA POTI), ga. Zver (PODJETNOST)
19	29. 1. 2020 5. ura	Simona Šamu	5. G-st	MAT - MAT	Saša Adorjan, Helena Antolin Tibaut, Gabriela Zver	ga. Saša Adorjan (moderatorica), ga. Antolin Tibaut (NA-MA POTI), ga. Zver (PODJETNOST)
20	6. 2. 2020 7. ura	Nives Kuhar	5. G-et	DEKP - GMÜG	Alfred Feher	Hospitacija v projektu NAMA - POTI (učna enota: Reševanje problemov odstotnega računa).
21	11. 2. 2020 7. ura	Bernadetta Horváth	1. A	NEM II - NNY II	Saša Adorjan, Sibila Sabo, Elizabeta Toth, Anna Dancs	Učna ura je bila izvedena v okviru projekta PODVIG.

22	18. 2. 2020 1. ura	Silvija Kolarič	2. A	PSI PSZI	Alenka Lovrenčec, Saša Adorjan	
23	20. 2. 2020 2. ura	Zorka Gergar	3. A	NEM I - NNY I	Saša Adorjan, Alen Vugrinec	Učni uri v okviru kolegialnih hospitacij prisostvovali zgoraj omenjeni prisotni osebi
24	20. 2. 2020 3. ura	Zorka Gergar	3. A	NEM I - NNY I	Saša Adorjan, Alen Vugrinec	Učni uri v okviru kolegialnih hospitacij prisostvovali zgoraj omenjeni prisotni osebi
25	21. 2. 2020 3. ura	Sonja Šamu Gyófi	1. E- gh	PRO - NÉ	Ildikó Kovač, Natalija Pavošević Žoldoš, Daniel Bernad	Nastop k projektoma NAMA poti (2. podgradnik) in PODVIG.
26	4. 3. 2020 5. ura	Katarina Ferenc	2. K- et	EKP - ŰGA	Natalija Pavošević Žoldoš, Simona Hozjan, Brigita Laj	Kolegialna hospitacija
27	5. 3. 2020 7. ura	Gabriela Zver	2. A	SLO - SZNY I	Saša Adorjan, Simona Šamu	Opazuje se vključitev kompetenc podjetnosti.
28	6. 3. 2020 4. ura	Sandra Sabo	2. A	MAT - MAT	Simona Hozjan, Saša Adorjan	Hospitacija v okviru projekta PODVIG.
29	9. 3. 2020 5. ura	Štefan Kardoš	1. C	SLO - SZNY I	Barbara Zakocs	Praktikantka FF Maribor (slovenščina, madžarščina). 1. ura hospitacij pri pouku slovenščine.
30	9. 3. 2020 7. ura	Štefan Kardoš	4. A	SJO - SZNY I	Barbara Zakocs	Prisotna je bila študentka FF Maribor B. Zakocs (slovenščina, madžarščina), to je bila njena 2. hospitacija pri slovenščini.
31	10. 3. 2020 3. ura	Miran Bukovec	1. K- st	LMA - AFM	Natalija Pavošević Žoldoš, Blaž Sobočan	Kolegialna hospitacija
32	10. 3. 2020 4. ura	Hermína László	2. A	MAD I - MNY I	Zakocs Barbara	Tanárjelölt
33	10. 3. 2020 2. ura	Štefan Kardoš	3. A	SLO - SZNY I	Barbara Zakocs	3. hospitacija študentke FF Maribor (slovenščina, madžarščina) pri slovenščini.
34	10. 3. 2020 7. ura	Vesna Šašić Göntér	4. A	SOCm	Saša Adorjan	Izvedba timskega poučevanja soc-geo na temo demografije v 4.a razredu.
35	11. 3. 2020 4. ura	Štefan Kardoš	1. C	SLO - SZNY I	Barbara Zakocs	Nastop praktikantke: besedilne vrste (vaje).
36	11. 3. 2020 3. ura	Hermína László	1. C	MAD I - MNY I	Zakocs Barbara	Tanárjelölt
37	11. 3. 2020 6. ura	Sibila Sabo	3. E- trg	MAD I - MNY I	Barbara Zakocs	Tanárjelölt
38	12. 3. 2020 3. ura	Štefan Kardoš	1. C	SLO - SZNY I	Barbara Zakocs	Pri uri je 4. hospitira študentka FF Maribor.
39	24. 4. 2020 7. ura	Sibila Sabo	5. G	MAD II - MNY II	Barbara Zakocs	Tanárjelölt

- Izvajanje različnih učnih strategij in formativnega preverjanja/spremljanja za doseganje boljših rezultatov: cilj je delno realiziran.

Spremljava dela učiteljev je pokazala, da so vsi učitelji izvajali pri pouku različne učne strategije in določene elemente formativnega preverjanja/spremljanja, kar nadgrajujejo v tekočem šolskem letu. Ob koncu šolskega leta so prikazali tudi primere dobrih praks. S kolegialnimi hospitacijami in predstavitvami primerov dobrih praks se tudi učijo drug od drugega.

- Izboljšanje komunikacije, sodelovanja in timskega dela: cilj je delno realiziran.

Cilj, da vsak učitelj sodeluje pri izvedbi vsaj ene dejavnosti na ravni šole v sodelovanju z drugimi in da se s tem izboljšuje timsko delo, je bil realiziran.

Treninki komunikacije, mediacije in team building so izboljšali komunikacijo med strokovnimi delavci. Utečeno timsko delo in sodelovanje pri načrtovanju in izvajanju različnih dejavnosti v šoli v nekaterih primerih ovirajo osebni odnosi, kar bomo v prihodnje reševali z mediacijo.

3. Razvijati zavedanje o pomenu znanja kot vrednote

- **Povečati motiviranost dijakov za delo: cilj je delno realiziran.**

Cilja v preteklem šolskem letu nismo merili s posebnimi kazalniki, ugotavljamo pa, da na dijakovo motiviranost pozitivno vplivajo doslednost učitelja npr. pri spremljanju domačih nalog in urejanju zapiskov, čemur smo v zadnjih šolskih letih namenili večjo pozornost. To so potrdili tudi strokovni aktivni v svojih poročilih v sklopu samoevalvacije. Tudi v tekočem šolskem letu nadaljujemo z bolj sistematičnim formativnim spremljanjem in preverjanjem znanja dijakov in jih poskušamo tudi s tem motivirati za bolj načrtno in odgovorno delo.

Pri pouku na daljavo smo najprej zabeležili visoko motiviranost, ki je postopoma upadala.

- **Povečati aktivnost dijakov pri pouku: cilj je delno realiziran.**

Cilja v preteklem šolskem letu nismo merili s posebnimi kazalniki, ugotavljamo pa, da na dijakovo aktivnost vplivajo zlasti aktivne oblike in metode pouka oz. različne učne strategije, ki jih učitelji izvajajo pri pouku. Dijaki so bolj aktivni pri projektnem delu in praktičnem delu oz. pri prenosu znanja v prakso, reševanju različnih izzivov in problemov oz. kritičnem razmišljanju. To so potrdili tudi strokovni aktivni v svojih poročilih v sklopu samoevalvacije in projekta PODVIG, v katerem razvijamo kompetenco podjetnosti.

Tudi aktivnost dijakov je pri delu na daljavo na splošno slabša kot pri pouku.

- **Uspešnost dijakov na tekmovanjih različnih strokovnih področij: cilj je delno realiziran.**

Naši dijaki so sodelovali na številnih tekmovanjih (Vir: kronika) na različnih strokovnih področjih in različnih ravneh (šolska, regijska, državna, mednarodna). Povečala se je udeležba dijakov iz strokovnih programov na tekmovanjih na strokovnih področjih.

Nekatera tekmovanja pa niso bila izvedena zaradi epidemije.

- **Delo z nadarjenimi dijaki: cilj je delno realiziran.**

Večino ur dela z nadarjenimi dijaki izvajamo individualno. V preteklem šolskem letu smo težili k bolj strnjeni izvedbi dela z nadarjenimi dijaki po posameznih predmetnih oz. sorodnih strokovnih področjih. Dijaki imajo zagotovljeno večjo izbirnost vsebin in dejavnosti z dodatnim katalogom vsebin in dejavnosti za nadarjene dijake.

Nekatere vsebine in dejavnosti ni bilo izvedeno na daljavo, nekatere pa niso zaradi epidemije.

Ugotavljamo, da to področje tudi s strani MIZŠ ni dovolj definirano in urejeno. V pripravi je nacionalna strategija dela z nadarjenimi, ki naj bi rešila probleme tega področja učiteljevega dela.

- **Učna pomoč šibkejšim dijakom, spodbujanje medsebojne pomoči: cilj je delno realiziran.**

Vsak učitelj ima na svojem urniku predvideno po 1 uro tedenske učne pomoči, vendar se tudi individualno dogovarjajo z dijaki. Učna pomoč se izvaja med prostimi urami učiteljev in dijakov ter po pouku v soglasju z dijaki in starši. Pri pouku, razrednih urah in tudi po pouku se spodbuja tudi medsebojna pomoč dijakov.

Učno pomoč smo izvajali tudi na daljavo in v času postopnega vračanja v šolo zaradi težav pri učenju na daljavo, in sicer veliko več oz. po potrebi.

4. Izboljšati funkcionalno pismenost dijakov

- **Povečanje števila medpredmetnih povezav: cilj je delno realiziran.**

Medpredmetne povezave, s tem pa tudi timsko delo/poučevanje so postali stalnica. Izvajajo se zlasti med projektnimi dnevi oz. v času tednov dejavnosti, pa tudi s fleksibilno organizacijo pouka čez celo šolsko leto. Učitelji v strokovnih programih se povezujejo z jezikoslovci tudi v okviru jezika stroke, pri utrjevanju strokovne terminologije in razvijanju funkcionalne pismenosti.

Tudi medpredmetne povezave so bile nekoliko omejene v času pouka na daljavo.

- **Reševanje kompleksnih nalog za izboljšanje funkcionalne pismenosti: cilj je delno realiziran.**

Večina učiteljev uvaja pri pouku takšne naloge, ki so tudi kompleksne in povezujejo znanje več strokovnih področij. Zlasti so takšne naloge prisotne v višjih letnikih in pri pripravi na poklicno maturo iz 2. predmeta.

- **Reševanje avtentičnih nalog: cilj je delno realiziran.**

Učitelji posvečajo večjo pozornost uporabi avtentičnih nalog pri vseh predmetih. Z avtentičnimi nalogami razvijamo tudi podjetnost.

- **Učinkovita uporaba virov pri reševanju nalog: cilj je delno realiziran.**

Dijaki pri pouku uporabljajo več virov pri reševanju nalog.

5. Aktivno in vsestransko sodelovanje z lokalnim okoljem

- **Sodelovanje s podjetji v lokalnem okolju: cilj je bil realiziran.**

Ohranili smo sodelovanje z vsemi podjetji v lokalnem okolju, s katerimi je šola že sodelovala in po potrebi pridobili tudi nova. Trenutno sodelujemo z več kot 60 podjetji v lokalnem okolju.

Nekatera podjetja nas tudi finančno oz. materialno podpirajo (donacije).

- **Število učnih mest: cilj je realiziran.**

Vsem dijakom v srednjem poklicnem in strokovnem izobraževanju smo zagotovili učna mesta v podjetjih, kjer so opravljali PUD tudi v času epidemije.

- **Aktivno sodelovanje na dogodkih v lokalnem okolju: cilj je delno realiziran.**

Cilj ohraniti in obogatiti sodelovanje in vključevanje dijakov DSŠ Lendava na izobraževalnih in kulturnih dogodkih v lokalnem okolju je bil realiziran, saj se naši dijaki udeležujejo in tudi aktivno sodelujejo na različnih javnih prireditvah, proslavah in drugih kulturnih in izobraževalnih dogodkih v lokalnem okolju, organiziramo tudi prireditve za širšo javnost npr. gledališke in filmske predstave, občinske proslave, koncerte, dobrodelne prireditve (udeležba na več kot 10 prireditvah). Spodbujali smo tudi sodelovanje dijaške skupnosti s Klubom študentov idr. mladinskimi društvi in institucijami zlasti v sklopu dejavnosti in aktivnega državljanstva mladine v lokalnem okolju. Spodbujali smo dobrodelnost med mladimi v povezavi z Leo in Lions klubom.

V času epidemije je bilo tudi takšno sodelovanje onemogočeno oz. nekatere javne prireditve niso bile niti organizirane.

- **Sodelovanje z OŠ in SŠ v lokalnem okolju (Pomurju): cilj je realiziran.**

DŠ Lendava sodeluje v različnih projektih in programih z vsemi dvojezičnimi OŠ in slovenskimi OŠ v širši regiji. Za učence OŠ prirejamo tehnične dneve in dneve odprtih vrat. S srednjimi šolami v regiji strokovno sodelujemo, izmenjujemo primere dobrih praks, izvajamo mreženje ipd.

6. Zagotoviti spodbudno, inovativno in ustvarjalno učno okolje

Cilj smo uresničevali v sklopu novih projektov z razvijanjem inovativnih učnih okolij, razvijanjem bralne pismenosti, naravoslovne kompetence ter kompetence podjetnosti s poudarkom na ustvarjalnosti, kreativnosti in interdisciplinarnosti.

- **Razvoj bralne pismenosti: cilj je delno realiziran.**

V sklopu projekta OBJEM dajemo pri vseh predmetih in z medpredmetnimi povezavami ter z bolj aktivnim vključevanjem knjižnice v pouk večji poudarek razumevanju prebranega. Projekt je razvojni, šola je vključena kot implementacijska šola. Primere dobrih praks si izmenjujemo tudi z drugimi šolami v projektu.

- **Sodelovanje s knjižnico: cilj je delno realiziran.**

V šolskem letu 2018/19 smo začeli knjižnico bolj aktivno vključevati v pouk. V knjižnici potekajo tudi nadomeščanja s poudarkom na razvijanju bralne pismenosti, naravoslovne kompetence in kompetence podjetnosti z reševanjem v naprej pripravljenih nalog.

- **Razvijanje matematične kompetence z medpredmetnimi povezavami: cilj je delno realiziran.**

V sklopu projekta NA-MA POTI razvijamo pri pouku pri vseh predmetih in z medpredmetnimi povezavami naravoslovno oz. matematično kompetence. Projekt je razvojni, šola je vključena kot implementacijska šola. Primere dobrih praks si izmenjujemo tudi z drugimi šolami v projektu.

- **Razvijanje podjetnosti v okviru projekta PODVIG: cilj je delno realiziran.**

V šolskem letu 2018/19 smo poskusno začeli uvajati model razvijanja in umeščanja kompetence podjetnosti v kurikulum dvojezične gimnazije, in sicer v drugem letniku gimnazije. Naslednje šolsko leto smo izvajali po en ITS v 2. in 3. letniku GIM, enako v tekočem šolskem letu. Kompetenco podjetnosti pa ne razvijamo samo v DV GIM temveč tudi v ostalih programih.

Šola razvija kompetenco podjetnosti kot razvojna šola v sklopu razvojnega projekta PODVIG.

Poudarek je na razvijanju interdisciplinarnosti, ustvarjalnosti in kreativnosti dijakov. Učitelji so načrtovali razvijanje kompetence podjetnosti v letnih pripravah in realizacijo spremljali z medsebojnimi hospitacijami.

7. Zagotoviti varno učno okolje vsem udeležencem vzgojno-izobraževalnega procesa

- **Zmanjšati število objestnih dejanj: cilj je delno realiziran.**

Objestna dejanja se občasno pojavljajo zlasti v garderobah, sanitarijah, na hodnikih in tudi v učilnicah kljub nadzoru dežurnih učiteljev in varnostnikov, vendar jih s poostrenim nadzorom in drugimi preventivnimi in/ali vzgojnimi ukrepi obvladujemo.

Šola se je vključila v projekt Dijaki dijakom za varno mobilnost, v okviru katerega dijake ozaveščamo o varni mobilnosti z različnimi preventivnimi aktivnostmi.

- **Večji poudarek na vzgoji vrednot, za mir in nenasilje, sožitje, sprejemanje različnosti in drugačnosti: cilj je delno realiziran.**

Cilj je bil realiziran s povečanim poudarkom na vzgoji vrednot v okviru OIV in ID, zlasti pa na RU in na projektnih dnevih ter občasno s predavanji in delavnicami zunanjih izvajalcev.

- **Povečati nadzor v času pouka s pomočjo varnostnika/varnostne službe: cilj je deno realiziran.**

V šolskem letu 2019/20 smo imeli redni nadzor varnostne službe od 8.00 do 11.30, ko je na šoli največ dijakov, tako tudi v tekočem šolskem letu. Nadzor bi morali povečati zlasti v okolici šole; žal je to v veliki meri odvisno od razpoložljivih finančnih sredstev. Pri tem po potrebi sodelujemo tudi s policijsko postajo v Lendavi. Poosttrili pa smo tudi redno dežurstvo učiteljev.

8. Spodbujati športno aktivnost in promovirati zdrav način življenja

- **Vključenost dijakov v športni program: dekleta – odbojka, fantje – nogomet: cilj je bil realiziran.**

Cilj je bil vključiti čim več dijakov v športni program in tudi s tem promovirati zdrav način življenja.

V šolskem letu 2018/2019 je bilo v program vključenih 30 dijakov. S tem spodbujamo vključevanje dijakov v športne aktivnosti in šolske ekipe ter promoviramo šport.

Dijakom organiziramo delavnice in predavanja o zdravem načinu življenja.

Finančno ovrednotenje virov in stroškov za izvajanje vzgojno-izobraževalnega dela oz. realizacijo ciljev je podano tudi v poglavju 1.6 Glavni podatki o poslovanju in v računovodskem delu poročila.

2.2.5 Nastanek morebitnih nedopustnih in nepričakovanih posledic pri izvajanju programa – A program kivitelezése során keletkezett esetleges meg nem engedett és előre nem látott következmények

Določeni dogodki v letu 2020 so otežkočali načrtovanje in realizacijo programa dela in finančnega načrta:

V preteklem letu je več zaposlenih napredovalo v plačne razrede in učiteljev v nazive, kar je pomenilo povečanje stroškov plač. Stroški za izplačilo regresa za letni dopust in minimalna plača so se prav tako nenapovedano zvišali.

Zaradi manjšega vpisa v šolsko leto 2020/21 je šola imela tudi finančne posledice.

Šola izvaja veliko število programov v majhnih oddelkih oz. skupinah, kar predstavlja v določenih primerih veliko tveganje pri realizaciji programa.

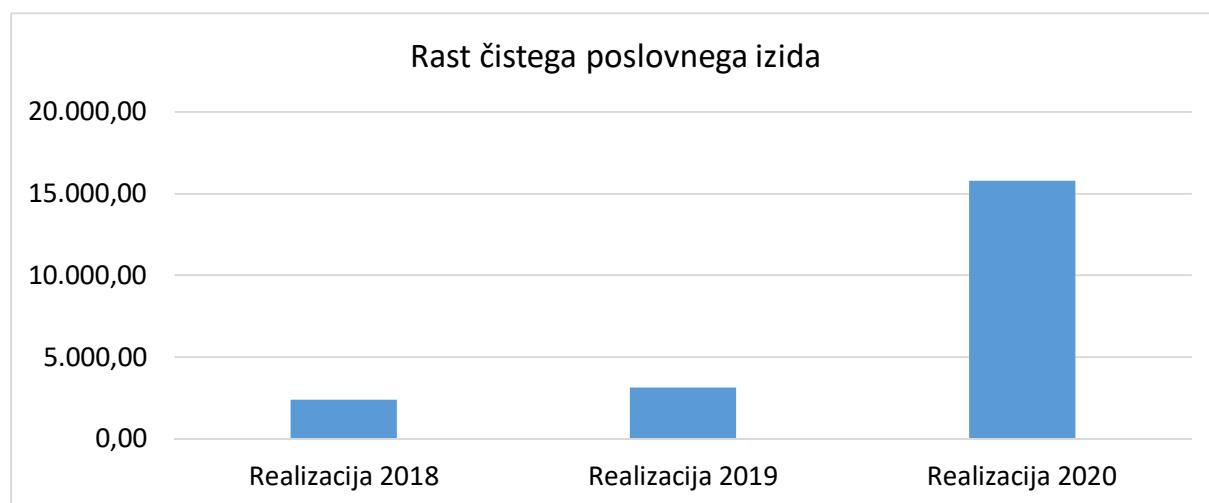
Na izvedbo programa dela in porabo sredstev pa so bistveno vplivale razmere, povezane s covid-19.

2.2.6 Ocena uspeha pri doseganju zastavljenih ciljev v primerjavi z doseženimi cilji iz poročila preteklega leta ali več preteklih let – A kitűzött célok megvalósítása, összevetve a tárgyévet megelőző évi adatokkal

	Plan 2018	Realizacija 2018	Plan 2019	Realizacija 2019	Plan 2020	Realizacija 2020	Indeks 2020/2019
Prihodki	2.153.762,92	2.176.483,42	2.313.136,24	2.376.618,13	2.660.680,00	2.500.064,22	93,96
Odhodki	2.153.762,92	2.173.884,51	2.311.022,06	2.373.253,19	2.660.680,00	2.484.166,20	93,37
Presežek prihodkov nad odhodki	0,00	2.598,91	2.114,00	3.364,94	0,00	15.898,02	472,46
Presežek odhodkov nad prihodki		0,00		0,00		0,00	
Davek od dohodka		219,91		229,87		120,91	52,60
Čisti poslovni izid		2.379,00		3.135,07		15.777,11	503,25

Doseganje ciljev je primerljivo s preteklimi leti. Podrobnejše primerjave s preteklimi leti so zajete v točki 2.1.4.

Na izvedbo programa dela in porabo sredstev pa so bistveno vplivale razmere, povezane s covid-19. Ker določenih programov ni bilo mogoče realizirati, smo v letu 2020 ustvarili višji presežek prihodkov nad odhodki kot v preteklih letih.



2.2.7 Ocena gospodarnosti poslovanja glede na opredeljene standarde in merila, kot jih je predpisalo pristojno ministrstvo ter ukrepi za izboljšanje – Gazdaságosság és annak javítására irányuló intézkedések

Šola je skrbela za namensko porabo sredstev, z njimi je ravnala varčno in gospodarno. Težili smo k smotrni porabi na vseh področjih poslovanja, kar je razvidno tudi iz računovodskega poročila.

Šola je uskladila finančni načrt za leto 2020 z novim sklepom o financiranju, s katerim so bila šoli dodeljena dodatna sredstva in ga posredovala ministrstvu.

Šola je o porabi sredstev pravočasno poročala MIZŠ v skladu z navodili tudi v polletnem poročilu.

Na osnovi polletne realizacije in v skladu s Finančnim načrtom za leto 2020 smo pri oceni realizacije do konca leta upoštevali dejanske okoliščine in pri tem kar se da realno predvideli stanje ob koncu leta.

Finančnih terjatev in naložb ter zadolževanja in odplačil dolga zavod nima.

Na uspešnost poslovanja kažeta tudi kazalnik gospodarnosti in kazalnik donosnosti:

$$\text{Kazalnik gospodarnosti} = \frac{\text{prihodki (AOP 870)}}{\text{odhodki (AOP 887)}} = \frac{2.500.064}{2.484.166} = 1,006$$

$$\text{Kazalnik donosnosti} = \frac{\text{presežek P (AOP 891)}}{\text{sredstva v upravljanju (AOP 056) + poslovni izid (AOP 058) + dolgoročne rezervacije (AOP 048)}} \times 100 = \frac{15.777}{3.759.136 + 15.777 + 0} \times 100 = 0,42$$

2.2.8 Ocena delovanja sistema notranjega finančnega nadzora – Az intézet belső ellenőrzési rendszere

Vodstvo šole v skladu z Zakonom o javnih financah (Uradni list RS, št. 11/11 – uradno prečiščeno besedilo, 14/13 – popr., 101/13, 55/15 – ZFisP, 96/15 – ZIPRS1617, 13/18 in 195/20 – odl. US) ter Pravilnikom o usmeritvah za usklajeno delovanje sistema notranjega nadzora javnih financ (Ur. list RS št. 72/02) kot posredni uporabnik državnega proračuna, zagotavlja organizacijo in vzpostavitev ustreznega sistema finančnega poslovanja, notranjih kontrol in notranjega revidiranja.

Notranji nadzor v javnih zavodih podrobneje določa Zakon o računovodstvu (Uradni list RS, št. 23/99, 30/02 – ZJF-C in 114/06 – ZUE) in obsega **notranje kontrole** ter **notranje revidiranje**, ki ga zagotavlja neposredni in posredni uporabnik z namenom, da obvladuje poslovanje in zagotavlja doseganje ciljev v skladu z načeli zakonitosti, smotrnosti in preglednosti.

- a) **Notranje kontrole** obsegajo sistem postopkov in metod, katerih cilj je zagotoviti spoštovanje načel zakonitosti, preglednosti, učinkovitosti, uspešnosti in gospodarnosti.

Vodstvo šole zagotavlja učinkovit sistem notranjih kontrol z **analizo tveganj, kontrolnimi in nadzornimi aktivnostmi**.

- **Analiza tveganj** je proces, namenjen odkrivanju in oceni tveganj ter sprejemanju potrebnih ukrepov za obvladovanje le-teh. Na podlagi tega je šola izdelala in vsako leto posodablja **Register tveganj**.
- **Kontrolne aktivnosti** so orodja, ki pomagajo preprečiti ali omejiti tveganja, ki ogrožajo doseganje ciljev in poslanstvo šole.

Temeljni kontrolni postopki se nanašajo predvsem na kontrole pravilnosti poslovnih dogodkov in podatkov. Ti postopki zajemajo:

- začetno evidentiranje poslovnih dogodkov, pristojnosti in odgovornosti oseb, ki začnajo in odobravajo poslovne dogodke (pristojnosti in odgovornosti so natančno opredeljene),
- popolnost zajemanja in obdelave poslovnih dogodkov in podatkov,
- točnost evidentiranja poslovnih dogodkov.

V okviru teh postopkov vodstvo šole zagotavlja:

- da so natančno predpisani delovni postopki;
- da so določene naloge, pristojnosti in razmejitev nalog, s katero se razdelijo odgovornosti med več oseb zaradi omejevanja tveganja goljufij in preprečevanja napak;
- da računovodski sistem vključuje ustrezne računovodske kontrole;
- da se upoštevajo navodila na področju zdravstva, varnosti in zaščite;
- da se redno opravlja ocenjevanje vseh zaposlenih;
- da se izvajajo ukrepi, predvideni za primer nespoštovanja usmeritev, postopkov in etičnih načel;
- da so interni akti, delovni postopki in organizacijske sheme posodobljeni.

Ključne dolžnosti in odgovornosti za odobravanje, izvajanje, evidentiranje in pregledovanje poslov in poslovnih dogodkov so določene za posamezen delokrog delavcev. Pristojnosti za razpolaganje s sredstvi so razdeljene tako, da so funkcije odredbodajalca, računovodje in notranjega revizorja ločene.

S sklepom imenovana komisija vsako leto ob koncu leta izvede **inventuro oz. popis** in o tem poda **poročilo**; nato se uskladi stanje sredstev in obveznosti do virov sredstev z dejanskim stanjem, ugotovljenim s popisom (inventuro).

Ob zaključku poslovnega leta izdela šola **letno poročilo**, ki vsebuje poslovno in računovodsko poročilo, ki ju obravnava in sprejema svet šole.

Šola pri oblikovanju letnega poročila vsako leto izpolni **Samoocenitveni vprašalnik** in **Izjavo o oceni notranjega nadzora javnih financ**, s katero se oceni ustreznost vzpostavljenega sistema notranjega nadzora, ki vključuje kontrolno okolje, oceno tveganj, notranje kontrole, pretok informacij in notranje revidiranje ter navede najpomembnejše ukrepe za izboljšanje sistema.

Pretok sredstev ravnatelj/-ica kontrolira s podpisovanjem računov preko UJP neta.

Vodstvo šole redno nadzira in preverja ustreznost sistema notranjih kontrol, da zagotovi, da so vse ključne kontrole ustrezne in učinkovite.

Vodstvo šole skrbi za **primerno informiranje** in **učinkovito komuniciranje**, ki sta bistvena za uresničevanje namenov notranjega kontroliranja.

Za vzpostavitev, delovanje, nadzor in stalno izboljševanje sistema notranjih kontrol, je pomembno upoštevanje ustreznih pravilnikov in drugih pravil, metodik in standardov za notranje kontrole, ki jih predpisujeta Ministrstvo za finance in Urad za nadzor proračuna je odgovoren/-a ravnatelj/-ica. Z načeli učinkovitega notranjega kontroliranja sproti seznanja odgovorne osebe.

Sistem notranjih kontrol se spreminja in izboljšuje na pobudo ravnatelja/-ice, drugih zaposlenih in na podlagi ugotovitev ter priporočil notranje revizije. Sistem notranjih kontrol je treba prilagajati tudi zaradi zunanjih dejavnikov, tveganj, sprememb prednostnih nalog, organizacijskih sprememb in zaradi tehnološkega razvoja.

b) **Notranje revidiranje** je neodvisna in nepristranska dejavnost dajanja zagotovil in svetovanja; namenjena je povečevanju koristi in izboljševanju poslovanja proračunskega uporabnika. Pomaga mu uresničevati njegove cilje s spodbujanjem premišljenega, urejenega načina vrednotenja in izboljševanja uspešnosti postopkov ravnanja s tveganji ter njihovega obvladovanja in upravljanja.

Notranje revidiranje je na DSŠ-KKI bilo prvič izvedeno marca l. 2012 za koledarsko leto 2011. Notranje revidiranje je bilo izvedeno nato za leta 2012, 2015, 2017 in 2018.

Na podlagi določb Pravilnika o usmeritvah za usklajeno delovanje sistema notranjega nadzora javnih financ (UL RS št. 72/2002) in v skladu s sklepom sveta zavoda z dne 6. 2. 2020 je bila tudi za leto 2019 izvedena notranja revizija in sicer jo je izvedla Družba za revizijo, računovodstvo in podjetniško svetovanje Revidera d.o.o., saj zavod presega prihodke od poslovanja v višini 2.086.000€.

Cilj revidiranja je bil usmerjen na poslovanje Dvojezične srednje šole Lendava za leto 2019 in zagotavljanje:

- zanesljivih računovodskih in poslovnih poročil,
- skladnost poslovanja z zakonodajo ter
- ustreznost delovanja notranjih kontrol.

Področje notranje revizije je obsegalo preveritev skladnosti poslovanja s predpisi, zagotavljanje celovitosti informacij, doseganja prihodkov in spremljanja namenske porabe sredstev, ugotavljanje možnosti za izboljševanje sistema notranjih kontrol za naslednja področja poslovanja:

- letno poročilo za leto 2019,
- pregled terjatev in obveznosti,
- realizacija finančnega načrta za leto 2019.

V poročilu o notranji reviziji javnega zavoda za leto 2019 z dne 7. 5. 2020 so bile podane ugotovitve in priporočila.

Ugotovljeno je bilo, da ravnateljica organizira celotno poslovanje in s tem tudi finančno poslovanje zavoda tako, da je vzpostavljen sistem notranjih kontrol in s tem:

- preglednost, zanesljivost in pravilnost vseh evidenc premoženja,
- nenehen nadzor nad finančnim poslovanjem,
- sproten pregled nad realizacijo prejemkov in izdatkov.

Podana so bila priporočila glede priprave letnega poročila (majhna stopnja tveganja):

- da se v računovodskem poročilu pojasni namen, razlog pripoznanja in čas porabe oz. odprave pasivnih časovnih razmejitev,
- da se v računovodskem poročilu prikažejo kratkoročna sredstva in aktivne časovne razmejitve in kratkoročne obveznosti in pasivne časovne primerjalno za tekoče in predhodno leto in sicer vrednostno ter primerjalni indeksi,
- šola naj v letu 2020 ustrezno evidentira prihodke po načelu denarnega toka glede na spremembo Pravilnika o sestavljanju letnih poročil za proračun, proračunske uporabnike in druge osebe javnega prava (Ur. l. RS 80/19).

Na podlagi podanih priporočil je ravnateljica sprejela program in roke ukrepov za odpravo ugotovljenih pomanjkljivosti. Priporočila smo upoštevali pri pripravi Letnega poročila za leto 2020.

2.2.9 Pojasnila po področjih, na katerih zastavljeni cilji niso bili doseženi in zakaj – Meg nem valósított célok területenként és ennek okai

Glej poglavje 2.2.4.

2.2.10 Ocena učinkov poslovanja na gospodarstvo, socialne razmere, varstvo okolja, regionalni razvoj ipd. – Az intézmény üggyvitelének hatása a gazdaságra, szociális viszonyokra, környezetvédelemre, regionális fejlődésre stb.

Dvojezična srednja šola Lendava je center vsestranskega dvojezičnega izobraževanja v regiji; izobražuje kadre za potrebe gospodarstva, lokalne samouprave, državne uprave, javnih zavodov itd., zato je tesno povezana z lokalnim okoljem, zlasti lokalnim gospodarstvom.

Šola je tudi v preteklem letu uspešno sodelovala z različnimi institucijami v ožjem in širšem okolju ter lokalnimi podjetji. Z osnovnimi šolami sodelujemo zlasti pri poklicnem usmerjanju otrok, s srednjimi šolami v regiji sodelujemo pri načrtovanju različnih dejavnosti na področju vzgoje in izobraževanja v regiji, na strokovnem področju pa z izmenjavo primerov dobrih praks ipd., z lokalnimi podjetji sodelujemo pri izvajanju praktičnega usposabljanja in promociji poklicev.

Šola ima nedvomno velik vpliv v okolju, prav tako pa se prilagaja tudi potrebam tega okolja zlasti s primernimi izobraževalnimi programi, ki krijejo potrebe trga dela. Tako smo nova programa Kemijski tehnik SSI in Tehnik mehatronike PTI izbrali in uvedli v sodelovanju z lokalno skupnostjo v skladu s potrebami lokalnega gospodarstva v prihodnosti.

Šola nudi široko paleto izobraževalnih programov in s poklicnim usmerjanjem dijakov poskuša slediti potrebam lokalnega gospodarstva, saj je skupen cilj vseh, da bi lahko dijaki po končanem izobraževanju delali in ustvarjali v lokalnem okolju.

V preteklem letu smo na pobudo PMSNS ter v sodelovanju z lokalnimi podjetji in javnimi zavodi ter obrtno zbornico MIZŠ zaprosili za nove dvojezične programe v interesu lokalnega trga dela, ki smo jih prilagodili dvojezičnemu izvajanju.

2.2.11 Druga pojasnila, ki vsebujejo analizo kadrovanja in investicijskih vlaganj – A foglalkoztatottság és a beruházások magyarázata

Kadrovska politika

Na DSŠ Lendava – KKI Lendva so bila v šolskem letu 2019/2020 oz. so v šolskem letu 2020/2021 vsa delovna mesta zasedena v skladu z normativi in standardi za dvojezično srednjo šolo in z aktom o sistemizaciji delovnih mest.

Podatki so razvidni iz spodnjih tabel:

	01. 01. 2020	31. 08. 2020	01. 09. 2020	01. 01. 2021
Skupaj zaposleni	66	65	64	63
Redno zaposleni	65	64	63	62
Dopolnjevanje učne obveze	1	1	-	-
Po pogodbi o zač. delu upokojenca	-	-	1	1

	01. 01. 2020	31. 08. 2020	01. 09. 2020	01. 01. 2021
Skupaj redno zaposleni	65	64	63	62
Vodstveni delavci	2	2	2	2
Učitelji - redno zaposleni	47	46	45	45
Za polni DČ	40	40	41	41
Za skrajšani DČ	7	6	4	4
Drugi strokovni delavci	5	5	5	4
Administr. in računovod. delavci	2	2	2	2
Tehnični delavci	9	9	9	9

Delovno mesto	01.01. 2020	31.08. 2020	01.09. 2020	01.01. 2021	Delovni čas Munkaidő
RAVNATELJICA – IGAZGATÓ	1	1	1	1	7.00–15.00
POMOČNIK RAVNATELJICE – IGAZGATÓHELYETTES	1	1	1	1	7.00–15.00

UČITELJI – TANÁROK	47	46	45	45	Po urniku
LABORANT – LABORÁNS	1	1	1	1	8.00–14.00
KNJIŽNIČARKA – KÖNYVTÁROS nadomeščanje	1 1	1 1	1 1	1	7.00–15.00
SVETOVALNA DELAVKA – TANÁCSADÓ	1	1	1	1	7.00–15.00
ORGANIZATORKA PUD – A GYAKORLATI KÉPZÉS SZERVEZŐJE	1	1	1	1	7.00–15.00
TAJNIK VIZ - ÜGYVEZETŐ TITKÁR	1	1	1	1	7.00–15.00
RAČUNOVODJA – SZÁMVEVŐ	1	1	1	1	7.00–15.00
HIŠNIK – HÁZMESTER	1	1	1	1	6.00–14.00
ČISTILEC/-KA – TAKARÍTÓK	5 1 1	5 1 1	5 1 1	5 1 1	14.00–22.00 9.00–12.36 V skladu z urnikom zasedenosti ŠD
VZDRŽEVALEC UČNE TEHNOLOGIJE – RENDSZERGAZDA	1	1	1	1	7.00–15.00
SKUPAJ – ÖSSZESEN	65	64	63	62	

V šolskem letu 2020/21 je na šoli zaposlena nova učiteljica španščine za 30 % delovnega razmerja, do šolskega leta 2020/21 je učiteljica španščine z Gimnazije Ljutomer dopolnjevala svojo učno obveznost na naši šoli.

Izvajanje in financiranje zunanje diferenciacije pri MAD II v okviru novega učnega načrta za MAD II in po novih izvedbenih navodilih, ki se je do šolskega leta 2019/20 izvajalo in financiralo preko projekta PMSNS Lendava, se je v šolskem letu 2020/21 v obsegu 75 % delovnega razmerja delavca preneslo na šolo. Zaradi sporazumnega prenehanja delovnega razmerja učiteljici strokovnoteoretičnih predmetov v programu gastronomske in hotelirske storitve, naravoslovja in kemije v programih PTI, ki je bila zaposlena na šoli za KDČ 40 % delovnega razmerja (zaposlila se je za polni delovni čas v Vrtcu Lendava) in povečanja števila dodatnih skupin (zaradi večjega števila dijakov v posameznih razredih) v višjih letnikih v programu Kemijski tehnik, se je s šolskim letom 2020/21 povečalo število zaposlenih za 0,30 delavca, ostale ure smo razporedili v povečan obseg dela že zaposlenih delavcev.

Učiteljica nemščine se je s koncem šolskega leta 2019/20 upokojila in v šolskem letu 2020/21 dela po pogodbi o začasnem in občasnem delu upokojencev v okviru zakonsko določenega obsega ur, ostale ure nemščine so razdeljene med že zaposlene učitelje nemščine.

Število administrativnih in tehničnih delavcev je ostalo enako.

Po podjemni pogodbi poučujeta praktično izobraževanje v programu SPI Gastronom hotelir 2 učitelja praktičnega izobraževanja: za poklic kuhar v Vrtcu Lendava in za poklic natakar v hotelu Lipa Lendava, kar je vezano na uporabo kuhinje, s katero šola ne razpolaga in bo enako izvajano tudi v bodoče.

Spremembe v šolskem letu 2020/21, ki so vplivale na kadrovanje:

- število oddelkov se je povečalo za 1 oddelek (prej 22, sedaj 23),
- število vpisanih dijakov se je zmanjšalo (prej 284, sedaj 263),
- število izvajanih programov je ostalo enako (skupaj 12),
- število skupin se je povečalo (prej 174, sedaj 177; Vir: KPIS),
- število pedagoških ur se je povečalo (lansko šolsko leto 31.610, tekoče šolsko leto 33.580; Vir: spremljava metodologije financiranja),
- zaradi prenove programov SPI in SSI se je povečalo število ur v strokovnem delu predmetnikov:

- v šolskem letu 2019/20 so se začeli izvajati prenovljeni programi SPI v 1. letniku kar pomeni, da se bo v šolo preneslo 6 tednov (228 ur v vsakem programu) pouka iz PUD-a in sicer v strokovne module (praktični pouk) in odprti kurikulum in jih opravljajo že zaposleni delavci v povečanem obsegu,
- zaradi začetka izvajanja prenovljenih programov SSI v 1. letniku v šolskem letu 2020/21 se je povečalo število ur strokovnoteoretičnih predmetov in praktičnega izobraževanja v programih Strojni in Ekonomski tehnik in jih opravljajo že zaposleni delavci v povečanem obsegu.

Realizacija kadrovskega načrta za leto 2020:

Vir financiranja	Število zaposlenih na dan 1. januarja 2020	Ocenjeno število zaposlenih na dan 1. januarja 2021	Dejansko število zaposlenih na dan 31. december 2020	Dejansko število zaposlenih na dan 1. januarja 2021
1. Državni proračun	58,08	59,83	59,20	58,20
2. Proračun občin				
3. ZZS in ZPIZ				
4. Druga javna sredstva za opravljanje javne službe (npr. takse, pristojbine, koncesnine, RTV-prispevek)				
5. Sredstva od prodaje blaga in storitev na trgu	0,63	0,63	0,63	0,63
6. Nejavna sredstva za opravljanje javne službe in sredstva prejetih donacij				
7. Sredstva Evropske unije ali drugih mednarodnih virov, vključno s sredstvi sofinanciranja iz državnega proračuna	0,20	0,70	0,20	0,20
8. Sredstva za financiranje javnih del				
9. Sredstva ZZS za zdravnike pripravnike in specializante, zdravstvene delavce pripravnike, zdravstvene sodelavce pripravnike in sredstev raziskovalnih projektov in programov ter sredstev za projekte in programe, namenjenih za internacionalizacijo in kakovost v izobraževanju in znanosti (namenska sredstva)				
10. Sredstva za zaposlene na podlagi Zakona o ukrepih za odpravo posledic žleda med 30. januarjem in 10. februarjem 2014 (Uradni list RS, št. 17/14)				
Skupno število vseh zaposlenih (od 1. do 10. točke)	58,91	61,16	60,03	59,03
Skupno število zaposlenih pod točkami 1, 2, 3 in 4	58,08	59,83	59,20	58,20

V kadrovskem načrtu za leto 2020 smo planirali povečanje zaposlovanja za 1,75 delavca iz državnega proračuna (0,75 učitelja madžarščine II/2, 0,50 učitelja strokovnoteoretičnih predmetov v programih strojništva in 0,50 učitelja strokovnoteoretičnih predmetov v programu Kemijski tehnik).

Število zaposlenih, ki so bili financirani iz državnega proračuna, se je dejansko povečalo za 1,12 delavca in sicer 0,75 delovnega razmerja učitelja madžarščine, 0,30 učitelja strokovnoteoretičnih predmetov v programu Kemijski tehnik in v programu Gastronomske in hotelirske storitve in za nekaj odstotkov se je

zaradi večjega števila oddelkov in skupin povečala zaposlitev učiteljev glasbe, likovne umetnosti in španščine. Dodatne ure strokovno teoretičnih predmetov in praktičnega pouka v programih strojništva in programu Ekonomski tehnik zaradi prenovljenih programov opravljajo že zaposleni učitelji v povečanem obsegu.

Na projektih smo planirali zaposlitev 0,70 delovnega razmerja delavca. V šolskem letu 2020/21 je v projektu PODVIG zaposlena v obsegu 20 % delovnega razmerja že zaposlena učiteljica, za 80 % delovnega razmerja pa je zaposlena še naprej kot učiteljica. Dodatne zaposlitve na projektih v letu 2020 nismo imeli.

Ob koncu leta 2020 je bilo redno zaposlenih iz državnega proračuna 59,20 delavca, v začetku leta 2021 pa zaradi poteka postopka odpovedi pogodbe o zaposlitvi delavcu invalidu – knjižničarki šole 58,20 delavcev, na projektu je zaposlena 1 delavka v obsegu 0,20 delovnega razmerja, iz sredstev od prodaje blaga in storitev na trgu in pogodbe z Občino Lendava se financira 0,63 delavca.

INVESTICIJSKA VLAGANJA

Investicij v letu 2020 nismo imeli.

II. RAČUNOVODSKO POROČILO - SZÁMVITELI BESZÁMOLÓ

1 Zakonske podlage za pripravo računovodskega poročila - A számviteli beszámoló elkészítésének jogi alapjai

Vsebina letnega poročila javnega zavoda je opredeljena v več zakonskih in podzakonskih aktih in sicer:

- Zakon o javnih financah (Ur. l. RS 11/11 s spremembami in dopolnitvami),
- Zakon o računovodstvu (Ur. l. RS 23/99 s spremembami in dopolnitvami),
- Pravilnik o sestavljanju letnih poročil za proračun, proračunske uporabnike in druge osebe javnega prava (Ur. l. RS 115/02 s spremembami in dopolnitvami) (5618/2002 Ur. l. RS),
- Pravilnik o razčlenjevanju in merjenju prihodkov in odhodkov pravnih oseb javnega prava (Ur. list RS 134/03 s spremembami in dopolnitvami) (5842/2003 Ur. l. RS),
- Pravilnik o enotnem kontnem načrtu za proračun, proračunske uporabnike in druge osebe javnega prava (Ur. l. RS 112/09 s spremembami in dopolnitvami) (5088/2009 Ur. l. RS),
- Pravilnik o načinu in stopnjah odpisa neopredmetenih sredstev in opredmetenih osnovnih sredstev (Ur. l. RS 45/05 s spremembami in dopolnitvami) (1836/2005 Ur. l. RS),
- Navodilo o pripravi zaključnega računa državnega in občinskega proračuna ter metodologije za pripravo poročila o doseženih ciljih in rezultatih neposrednih in posrednih uporabnikov proračuna (Ur. l. RS 12/01 s spremembami in dopolnitvami),
- Navodilo o predložitvi letnih in zaključnih poročil ter drugih podatkov poslovnih subjektov (Ur. l. RS 86/16) in (Ur. l. RS 76/17 – sprememba se ne nanaša na osebe javnega prava) (3784/2016 Ur. l. RS),

- Slovenski računovodski standardi (2016), Ur. l. RS, št. 95/2015 z dne 10. 12. 2015,
- Pravila skrbnega računovodenja 2016.

Računovodsko poročilo predstavlja podrobno analizo postavk računovodskih izkazov (po 26. členu Pravilnika o sestavljanju letnih poročil za proračun, proračunske uporabnike in druge osebe javnega prava), računovodske izkaze in obvezne priloge k računovodskim izkazom ter obrazložitev poslovanja po dejavnostih ter primerjavo s preteklim letom.

Letno poročilo prikazuje poslovno in koledarsko obdobje od 1. januarja do 31. decembra.

Pomembno vodilo pri izdelavi letnega poročila je njegova informativnost, pri čemer razkrivamo, tako obvezne kot tudi dodatne, prostovoljne vsebine. Pri izdelavi letnega poročila se osredotočimo na čim boljše informiranje javnosti o uspešnosti poslovanja in finančnem položaju zavoda. Uporabnikom letnega poročila mora zagotoviti resničen in pošten prikaz finančnega stanja ter poslovnega izida javnega zavoda. Velik poudarek je tudi na razkritjih, pri katerih se upošteva pomembnost informacij, ki so v pomoč pri razumevanju in ocenjevanju premoženjskega stanja zavoda.

2 Računovodska pojasnila po kategorijah bilance stanja - A számviteli mérleg kategóriák szerinti magyarázó jegyzékei

2.1 Bilanca stanja - Számviteli mérleg

Bilanca stanja vsebuje podatke o stanju sredstev in obveznosti do virov sredstev po stanju na dan 31. 12. 2020:

		Znesek v €	Znesek €	%
SKUP.KTO	SREDSTVA	Tekoče leto	Predhodno leto	Indeks
	A) Dolgoročna sredstva in sredstva v upravljanju znašajo	3.821.795	4.021.130	95
0	Neopredmetena sredstva	38.226	36.537	105
1	Popravek vrednosti neopredmetenih sredstev	33.509	31.775	105
2	Nepremičnine	6.502.759	6.503.335	100
3	Popravek vrednosti nepremičnin	2.771.313	2.576.549	108
4	Oprema in druga opredmetena osnovna sredstva	1.430.476	1.382.847	103
5	Popravek vrednosti opreme in drugih OOS	1.390.641	1.346.844	103
8	Dolgoročne terjatve iz poslovanja	45.797	53.579	85
	B) Kratkoročna sredstva in aktivne časovne razmejitve	341.833	328.633	104
11	Dobroimetje pri bankah	133.199	80.363	166
12	Kratkoročne terjatve do kupcev	2.428	10.414	23
13	Dani predujmi in varščine	75	75	100
14	Kratkoročne terjatve do uporabnikov EKN	190.377	196.020	97
17	Druge kratkoročne terjatve	7.616	5.941	128
19	Aktivne časovne razmejitve	8.138	35.820	23
	AKTIVA SKUPAJ	4.163.628	4.349.763	96
	OBVEZNOSTI DO VIROV SREDSTEV			
	D) Kratkoročne obveznosti in pasivne časovne razmejitve	262.288	262.008	100
21	Kratkoročne obveznosti do zaposlenih	166.641	149.055	112
22	Kratkoročne obveznosti do dobaviteljev	26.222	41.633	63
23	Druge kratkoročne obveznosti iz poslovanja	25.570	23.496	109

24	Kratkoročne obveznosti do uporabnikov EKN	209	13.730	2
29	Pasivne časovne razmejitve	43.646	34.094	128
	E) Lastni viri in dolgoročne obveznosti	3.901.340	4.087.755	95
92	Dolgoročne pasivne časovne razmejitve	126.427	129.815	97
980	Obveznosti za neopredmetena sredstva in opredmetena osnovna sredstva	3.759.136	3.954.805	95
985	Presežek prihodkov nad odhodki	15.777	3.135	503
	PASIVA SKUPAJ	4.163.628	4.349.763	96

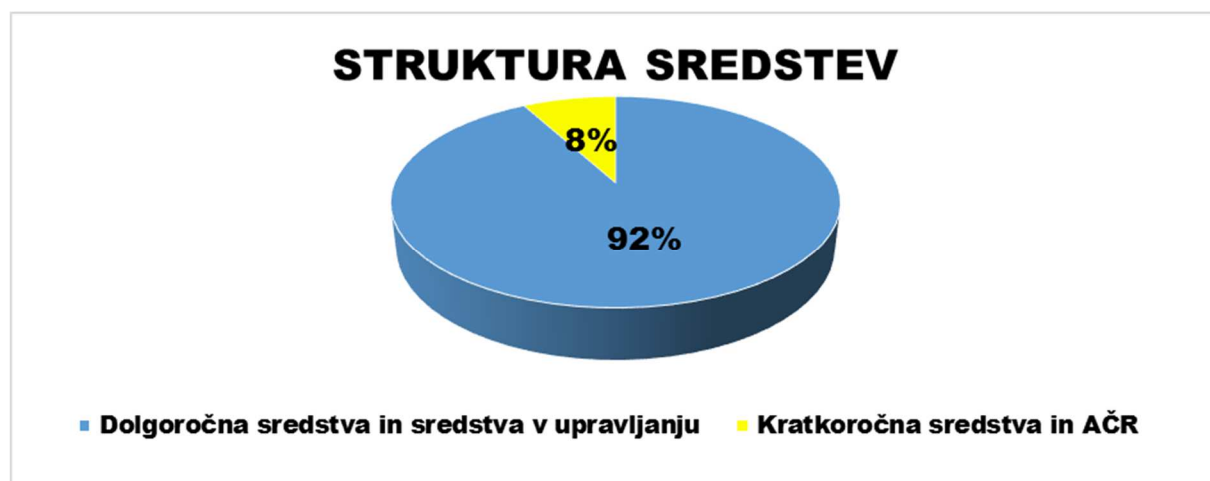
Bilanca stanja izkazuje za leto 2020 4.163.628 € aktive in pasive.

Bilanca stanja na dan 31. 12. 2020 – Priloga 1.

Pregled stanja in gibanja neopredmetenih dolgoročnih sredstev in opredmetenih osnovnih sredstev – Priloga 2

Pregled stanja in gibanja dolgoročnih finančnih naložb in posojil – Priloga 3

2.2 Pojasnila po kategorijah bilance stanja – struktura sredstev - A számviteli mérleg kategóriák szerinti magyarázó jegyzékei - az eszközök struktúrája



Dolgoročna sredstva in sredstva v upravljanju v strukturi celotnih sredstev, predstavljajo 92 % sredstev. Med dolgoročna sredstva in sredstva v upravljanju spadajo:

- Konti skupine 00 in 01 - Neopredmetena osnovna sredstva in dolgoročne aktivne časovne razmejitve – izkazujejo vrednost licenc za računalniške programe in popravek vrednosti neopredmetenih sredstev:

Neopredmetena osnovna sredstva in dolgoročne aktivne časovne razmejitve	Nabavna vrednost		Popravek vrednosti		Neodpisana vrednost	
	Stanje 1.1.2020	36.536,96 €	Stanje 1.1.2020	31.774,81 €	Stanje 1.1.2020	4.762,15 €
	Povečanje (nakup)	1.689,25 €	Povečanje		Stanje 31.12.2020	4.717,17 €
	Zmanjšanje (odpis)		Zmanjšanje			
	Stanje 31.12.2020	38.226,21 €	Amortizacija	1.734,23 €		
			Stanje 31.12.2020	33.509,04 €		

Začetno stanje nabavne vrednosti sredstev na dan 1. 1. 2020 je znašalo 36.536,96 €. Sredstva smo povečali z nakupom programske licence Microsoft v znesku 1.689,25 €, prejetega od MIZŠ. Popravek

vrednosti neopredmetenih sredstev znaša 33.509,04 € od tega amortizacija 1.734,23 €. Neodpisana vrednost sredstev na dan 31. 12. 2020 znaša 4.717,20 €.

- Konti skupine 02 in 03 – Nepremičnine in popravek vrednosti nepremičnin:

Nepremičnine	Nabavna vrednost		Popravek vrednosti		Neodpisana vrednost	
	Stanje 1.1.2020	6.503.334,80 €	Stanje 1.1.2020	2.576.548,97 €	Stanje 1.1.2020	3.926.785,83 €
	Povečanje (nakup)		Povečanje		Stanje 31.12.2020	3.731.445,76 €
	Zmanjšanje (odpis)		Zmanjšanje	576,23 €		
	Stanje 31.12.2020	6.502.758,57 €	Amortizacija	194.763,84 €		
			Stanje 31.12.2020	2.771.312,81 €		

Začetno stanje nabavne vrednosti nepremičnin na dan 1. 1. 2020 je znašalo 6.503.334,80 €. Vrednost nepremičnin se ni povečala. Popravek vrednosti nepremičnin je znašal 2.771.312,81 €, od tega amortizacija 194.763,84 €. Neodpisana vrednost nepremičnin na dan 31. 12. 2020 znaša 3.731.445,76 €.

- Konti skupine 04 in 05 – Oprema in druga opredmetena osnovna sredstva in popravek vrednosti opreme in drugih opredmetenih osnovnih sredstev:

Oprema	Nabavna vrednost		Popravek vrednosti		Neodpisana vrednost	
	Stanje 1.1.2020	861.319,26 €	Stanje 1.1.2020	829.316,32 €	Stanje 1.1.2020	32.002,94 €
	Povečanje (nakup)	32.027,33 €	Povečanje		Stanje 31.12.2020	39.835,59 €
	Zmanjšanje (odpis)	632,40 €	Zmanjšanje	632,40 €		
	Stanje 31.12.2020	892.714,19 €	Amortizacija	24.194,68 €		
			Stanje 31.12.2020	852.878,60 €		

Začetno stanje nabavne vrednosti opreme na dan 01. 01. 2020 je znašalo 861.319,26 €. V letu 2020 smo nabavili opremo v vrednosti 32.027,33 €. Iz projekta SIO 2020 smo prejeli 50 % sredstev za nabavo IKT opreme, 50 % pa je pokrili zavod iz sredstev MIZŠ. V vrednosti 1.095,56 € smo nabavili 2 računalnika PC PcPlus School Ryzen S-2019, projektor Epson EB-042 v znesku 671,00 € in prenosnik HP ProBook 455G6 v znesku 988,20 €. Iz presežka prihodkov nad odhodki smo nabavili 2 arhivski omari KIT v znesku 471,41 €. MIZŠ nam je sofinanciralo nabavo dodatne informacijsko komunikacijske tehnologije za podporo izvajanja izobraževanja na daljavo. Nabavili smo 7 računalnikov Asus X515JF-WB513 T, v znesku 5.542,46 €. V okviru programa Covid 19 nam je Evropski sklad za regionalni razvoj doniral 5 računalnikov HP ProBook 455 G7 v znesku 3.750,90 €. Računalnike uporabljajo dijaki, ki nimajo ustrezne IKT-opreme, ki bi bila primerna za učenje na daljavo. V vrednosti 19.507,80 € smo nabavili robotsko roko, ki je bila nabavljena iz donacije podjetja Lek d.o.o. v znesku 4.000,00 €, 4.823,93 € smo prejeli od Madžarske, 8.000,00 € je donirala Občina Lendava in 2.683,87 € smo plačali iz presežka poslovanja v letu 2019. Opremo smo zmanjšali oz. odpisali v vrednost 632,40 € in jo amortizirali v vrednosti 24.194,68 €. Neodpisana vrednost opreme na dan 31. 12. 2020 znaša 39.835,59 €.

Drobni inventar	Nabavna vrednost		Popravek vrednosti		Neodpisana vrednost	
	Stanje 1.1.2020	517.527,38 €	Stanje 1.1.2020	517.527,38 €	Stanje 1.1.2020	0,00 €
	Povečanje (nakup)	21.901,35 €	Povečanje		Stanje 31.12.2020	0,00 €
	Zmanjšanje (odpis)	1.666,84 €	Zmanjšanje	1.666,84 €		
	Stanje 31.12.2020	537.761,89 €	Amortizacija	21.901,35 €		
			Stanje 31.12.2020	515.860,54 €		

Začetno stanje nabavne vrednosti drobnega inventarja na dan 01. 01. 2020 je znašalo 517.527,38 €. Vrednost drobnega inventarja smo povečali za 21.901,35 €. Nabavili smo knjige v knjižnici v vrednosti 3.604,22 €, učbenike za učbeniški sklad v vrednosti 4.331,53 € ter razni drugi drobni inventar v vrednosti 13.965,6 € (prenosne računalnike iz preostanka sredstev projekta Erasmus+ Building Bridges v vrednosti 3.493,00 €, drobni inventar iz projekta SIO 2020 v znesku 2.196,00 € (2 monitorja Dell P2419H, 3 prenosnike Dell Optiplex 3070 Intel CPU in projektor ViewSonic LCD XGA), 3 projektorje v vrednosti 1.060,67 €, ki nam jih je sofinanciralo MIZŠ za podporo izvajanja izobraževanja na daljavo ter ostali

drobni inventar, ki smo ga potrebovali za nemoteno izvajanje izobraževalnega procesa). Drobní inventar smo zmanjšali oz. odpisali v znesku 1.666,84 €. Ob začetku uporabe je drobní inventar 100 % amortiziran v višini nabave 21.901,35 €, tako znaša neodpisana vrednost drobnega inventarja na dan 31. 12. 2020, 0 €.

Če povzamemo, je začetno stanje nabavne vrednosti opreme na dan 1. 1. 2020 znašalo 1.382.846,64 € (od tega je v višini 4.000,00 € oprema, ki se je pridobivala – donacija Leka d.o.o. v letu 2019). Nabavili smo za 53.928,68 € opreme in drobnega inventarja, od tega knjige v knjižnici v vrednosti 3.604,22 € in učbenike za učbeniški sklad v vrednosti 4.331,53 €. Odpisali pa za 2.299,24 € stare, dotrajane in neuporabne opreme in drobnega inventarja ter donacijo Leka d.o.o. v vrednosti 4.000,00 € prenesli med opremo. Popravek vrednosti je znašal 1.390.640,49 €, amortizacija pa 24.194,68 €. Neodpisana vrednost opreme in drobnega inventarja na dan 31. 12. 2020 znaša 39.835,59 €.

- Konti skupine 08 – Dolgoročne terjatve iz poslovanja:

Začetno stanje dolgoročnih terjatev iz poslovanja na dan 01. 01. 2020 znaša 53.578,78 €. Na kontih skupine 08 beležimo terjatve iz projektov Erasmus+ Sprejemamo priložnosti, Erasmus + TALENTVET, Erasmus+ Building Bridges – ki se je to leto zaključil in Erasmus+ EUDYSTIL.

Terjatve iz poslovanja so se v letu 2020 zmanjšale za 8.242,00 €, kar pripisujemo nakazilu sredstev projekta Erasmus + Building Bridges v višini 4.648,00 €, ki se je to let zaključil in nakazilu sredstev iz projekta Erasmus + TALENTVET v znesku 3.594,00 €. Povečali smo terjatve v višini 460,00 €, kar pripisujemo povečanju terjatev iz projekta Erasmus+ TALENTVET. Stanje dolgoročnih terjatev na dan 31. 12. 2020 znaša 45.796,78 €.

Kratkoročna sredstva in aktivne časovne razmejitve v strukturi celotnih sredstev predstavljajo 8 % sredstev. Med kratkoročna sredstva in aktivne časovne razmejitve spadajo:

- Konti skupine 11 – Dobroimetje pri bankah in drugih finančnih ustanovah:

Denarna sredstva na podračunu uprave RS za javna plačila (UJP) na dan 31. 12. 2020, številka bančnega izpiska 240, znašajo 133.198,76 €. Saldo je usklajen z MF – IOP 31. 12. 2020.

- Konti skupine 12 – Kratkoročne terjatve do kupcev:

Terjatve do kupcev na dan 31. 12. 2020 znašajo 2.427,85 €. Odprte terjatve so predvsem terjatve do dijakov iz naslova izdanih položnic za šolske obveznosti in izdanih računov do drugih kupcev za mesec december 2020.

- Konti skupine 13 – Dani predujmi in varščine:

Dani predujmi in varščine na dan 31. 12. 2020 znašajo 75,00 €. Varščina je bila položena za najem RoboCup Lego NXT sestavljanke Univerzi FERI, Smetanova 17, 2000 Maribor.

- Konti skupine 14 – Kratkoročne terjatve do uporabnikov EKN:

Kratkoročne terjatve do uporabnikov EKN znašajo na dan 31. 12. 2020 190.377,27 €. To so terjatve do Ministrstva za izobraževanje, znanost in šport po sklepu o financiranju ter drugi prihodki, ki jih Ministrstvo za izobraževanje, znanost in šport financira – plača in materialni stroški ravnateljice. Terjatve izhajajo iz meseca decembra 2020 in so bile pokrite v mesecu januarju 2021.

- Konti skupine 17 – Druge kratkoročne terjatve:

Druge kratkoročne terjatve na dan 31. 12. 2020 znašajo 7.615,56. To so terjatve do Zavoda za zdravstveno zavarovanje za refundacije bolniških odsotnosti.

- Konti skupine 19 – Aktivne časovne razmejitve:

Aktivne časovne razmejitve na dan 31. 12. 2020 znašajo 8.138,47 €. Sem spadajo odloženi odhodki za prejeti račun za e-učno gradivo za šolsko leto 2020/2021 v znesku 268,00 €. Prehodno nezaračunani prihodki, ki niso mogli biti zaračunani v obračunskem obdobju, na katero se nanašajo, stroški pa so že nastali – projekt Munera 3 v znesku 3.690,00 € in prehodno nezaračunani prihodki za Narodnostni program v znesku 4.180,47 € – odloženi prihodki za stroške plač za fakultativni pouk.

Vrste AČR	2019	2020	indeks
Kratkoročno odloženi odhodki			
Najem licenčne programske opreme za šolsko leto 2020/2021	268,00	268,00	100,00
Barcelona Costa Brava - izlet	8.250,00	0,00	0,00
Kratkoročno odloženi prihodki			
Narodnostni program	4.057,82	4.180,47	103,02
Projekt NA-MA POTI	445,94		0,00
Projekt OBJEM	185,86		0,00
Projekt MUNERA	4.612,50	3.690,00	80,00
Vkalkulirana dodatna sredstva po 11. členu Pravilnika o metodologiji financiranja dv. sr. š.	18.000,00	0,00	0,00
	35.820,12	8.138,47	22,72

- 2.3 Pojasnila po kategorijah bilance stanja – struktura obveznosti do virov sredstev - A számviteli mérleg kategóriák szerinti magyarázó jegyzékei - az eszközforrások iránti kötelezettségek struktúrája



Kratkoročne obveznosti in pasivne časovne razmejitve v strukturi celotnih obveznosti do virov sredstev predstavljajo 6 % obveznosti. Med kratkoročne obveznosti in pasivne časovne razmejitve spadajo:

- Konti skupine 21 – Kratkoročne obveznosti do zaposlenih:

Kratkoročne obveznosti do zaposleni na dan 31. 12. 2020 znašajo 166.641,40 €. To so obveznosti do delavcev za decembrske bruto plače in nadomestila, ki so bile izplačane januarja 2021.

- Konti skupine 22 – kratkoročne obveznosti do dobaviteljev:

Kratkoročne obveznosti do dobaviteljev na dan 31. 12. 2020 znašajo 26.222,38 €. Na dan 31. 12. 2020 nimamo neplačanih zapadlih obveznosti. Vse odprte obveznosti zapadejo v plačilo v letu 2021.

- Konti skupine 23 – Druge kratkoročne obveznosti iz poslovanja:

Druge kratkoročne obveznosti iz poslovanja na dan 31. 12. 2020 znašajo 25.569,50 €. Sem spadajo kratkoročne obveznosti za dajatve iz plač za mesec december 2020, ki so poravnane v mesecu januarju 2021.

- Konti skupine 24 – Kratkoročne obveznosti do uporabnikov EKN:

Kratkoročne obveznosti do uporabnikov EKN na dan 31. 12. 2020 znašajo 209,41 €. Sem spadajo obveznosti od drugih proračunskih uporabnikov iz naslova nakupa storitev ali materiala. Na dan 31. 12. 2020 nimamo neplačanih zapadlih obveznosti. Vse odprte obveznosti zapadejo v plačilo v letu 2021.

- Konti skupine 29 – Pasivne časovne razmejitve:

Pasivne časovne razmejitve na dan 31. 12. 2020 znašajo 43.645,86 €. Sem spadajo odloženi prihodki projekta PODVIG v znesku 7.172,91 €, odloženi prihodki za učbeniški sklad v znesku 32.625,94 € in odloženi prihodki za šolski sklad v znesku 3.847,01 €. PČR predstavljajo neporabljena prejeta sredstva.

Vrste PČR	2019	2020	indeks
Učbeniški sklad	25.133,92	32.625,94	129,81
Šolski sklad	3.424,61	3.847,01	112,33
Projekt PODVIG	2.913,42	7.172,91	246,20
Sredstva za maturantski ples	545,00		0,00
Projekt Erasmus+ B.B.	2.076,90		0,00
	34.093,85	43.645,86	128,02

Kratkoročno odloženi prihodki predstavljajo kratkoročno odložene prihodke za pokrivanje določenih stroškov oz. odhodkov v bodočem kratkoročnem obdobju za opravljanje redne dejavnosti, ki ne sovpa s koledarskim letom, v katerem so pridobljeni oz. ustvarjeni. Sredstva so namenjena tekočemu pokrivanju stroškov v letu 2021.

Lastni viri in dolgoročne obveznosti v strukturi celotnih obveznosti do virov sredstev predstavljajo 94 % obveznosti. Med lastne vire in dolgoročne obveznosti spadajo:

- Konti skupine 92 – Dolgoročne pasivne časovne razmejitve:

Dolgoročne pasivne časovne razmejitve na dan 31. 12. 2020 znašajo 126.426,66 €. Sem spadajo dolgoročno odloženi prihodki projektov Erasmus+ v znesku 109.564,03 €. Na kontih skupine 92 beležimo dolgoročne pasivne časovne razmejitve iz projektov Erasmus+ Sprejemamo priložnosti, Erasmus+ TALENTVET, Erasmus+ Building Bridges, ki se je to leto zaključil, in Erasmus+ EUDYSTIL.

V letu 2020 so se sredstva iz projekta Erasmus+ Sprejemamo priložnosti porabila za izvajanje mobilnosti v skupni višini 13.070,21 €. Zaključili smo projekt Erasmus+ Building Bridges in prejeli zadnjih 20 % sredstev v višini 4.648,00 €. Prejete donacije, namenjene nadomeščanju stroškov amortizacije – v letu 2020 so se povečale za 20.574,83 €. To so donacije Občine Lendava v višini 8.000,00 €, donacija iz Madžarske v višini 4.823,93 € in donacija podjetja Lek d.o.o. v višini 4.000,00 €. V okviru programa Covid-19 nam je Evropski sklad za regionalni razvoj doniral 5 računalnikov HP ProBook 455 G7 v vrednosti 3.750,90 €. Donacije so se zmanjšale za obračunano amortizacijo v znesku 7.353,42 € in tako dan 31. 12. 2020 znašajo 16.862,63 €.

- Konti skupine 980 – Obveznosti za neopredmetene sredstva in neopredmetena osnovna sredstva:

Kot posredni proračunski uporabnik smo po 37.členu Zakon o računovodstvu, na dan 31. 12. 2020 uskladili terjatve in obveznosti za sredstva v upravljanju z Ministrstvom za izobraževanje, znanost in šport in znašajo na dan 31. 12. 2020 3.759.135,89 €. Stanje sredstev se je povečalo za vrednost novih nabav in vlaganj ter zmanjšalo za obračunano amortizacijo zgradb in opreme, ki se nadomešča v breme obveznosti do virov sredstev v upravljanju.

- Konti skupine 985 – Presežek prihodkov nad odhodki:

Naše poslovanje v letu 2020 je bilo pozitivno. Ugotovljen je presežek prihodkov nad odhodki v znesku 15.777,11 €, ki je razporejen kot nerazporejeni presežek prihodkov nad odhodki obračunskega obdobja.

3 Računovodska pojasnila po kategorijah izkaza prihodkov in odhodkov po SRS - Az eredménykimutatások számviteli magyarázó jegyzékei a Szlovén számviteli szabványok alapján

3.1 Izkaz prihodkov in odhodkov – določenih uporabnikov – Eredménykimutatás - meghatározott felhasználók

Izkaz prihodkov in odhodkov – določenih uporabnikov, smo sestavili v skladu s 16. členom Pravilnika o razčlenjevanju in merjenju prihodkov in odhodkov, po katerem ugotavljamo in razčlenjujemo prihodke in odhodke v skladu s Slovenskimi računovodskimi standardi. Izkaz obravnava prihodke in odhodke po načelu poslovnega dogodka v obračunskem obdobju in v preteklem letu.

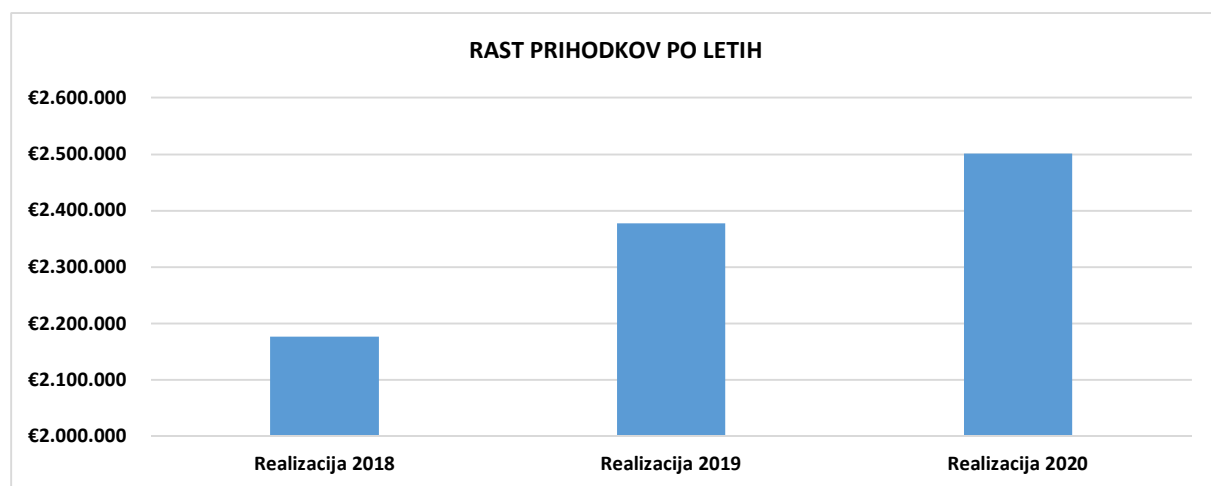
Izkaz prihodkov in odhodkov – določenih uporabnikov

PRIHODKI	2020	2019	%
Prihodki od poslovanja	2.498.540	2.367.886	106
Finančni prihodki			
Drugi prihodki	1.524	8.732	17
Prevrednotovalni poslovni prihodki			
Celotni prihodki	2.500.064	2.376.618	105
ODHODKI			
Stroški blaga, materiala in storitev	286.167	424.064	67
Stroški dela	2.167.153	1.923.864	113
Amortizacija	20.913	16.680	125
Rezervacije			
Drugi stroški	9.433	8.632	109
Finančni odhodki	25	13	192
Drugi odhodki			
Prevrednotovalni poslovni odhodki	475		
Celotni odhodki	2.484.166	2.373.253	105
Presežek prihodkov	15.777	3.135	503
Presežek odhodkov			
Davek od dohodka	121	230	53

Izkaz prihodkov in odhodkov – določenih uporabnikov – Priloga 4

Pojasnila po kategorijah izkaza prihodkov in odhodkov – prihodki - Az eredménykimutatások kategóriák szerinti számviteli magyarázó jegyzékei - bevételek

Vrsta prihodka	Realizacija 2018	%	Realizacija 2019	%	Realizacija 2020	%	Indeks 2020/2019
Prihodki MIZŠ	1.902.956	87,43	2.082.997	87,65	2.296.594	91,86	110,25
Prihodki MIZŠ - drugo	109.675	5,04	105.417	4,44	100.507	4,02	95,34
Projekti	31.794	1,46	47.557	2,00	31.570	1,26	66,38
Prejeta sredstva za narodnostni program	16.154	0,74	17.910	0,75	18.391	0,74	102,69
Občinski proračuni	21.128	0,97	15.700	0,66	12.679	0,51	80,76
Prihodki od donacij	10.714	0,49	6.901	0,29	5.334	0,21	77,29
Prihodki za učbeniški sklad	7.294	0,34	9.009	0,38	1.780	0,07	19,76
Plačila dijakov za razne aktivnosti	40.510	1,86	67.208	2,83	22.236	0,89	33,09
Prihodki od izobraževanja odraslih	2.245	0,10	2.341	0,10	1.320	0,05	56,39
Škodni zahtevki	15.843	0,73	7.282	0,31	0	0,00	0,00
Prihodki od financiranja in drugi izredni prihodki, prejeta sredstva iz javnih skladov	1.000	0,05	14.296	0,60	9.653	0,39	67,52
Skupaj	2.176.483 €	100,00	2.376.618 €	100,00	2.500.064 €	100,00	105,19



Celotni prihodki zavoda so v primerjavi z letom 2019 višji za 5,19 % v primerjavi z letom 2018 pa za 14,87 %.

Glavnino prihodkov za javno veljavne vzgojno-izobraževalne programe na področju srednjega šolstva, ki vključuje način določitve cene na dijaka, vrednost posameznega javno veljavnega vzgojno-izobraževalnega programa in postopek določitve letnega obsega sredstev določa Ministrstvo za izobraževanje, znanost in šport iz proračuna. V letu 2020 so bili prihodki po sklepu MIZŠ v primerjavi s preteklim letom višji za 10,25 % – predvsem zaradi zvišanja stroškov plač zaposlenih in večjega vpisa v programe DSŠ.

Drugi prihodki so se v primerjavi z letom 2019 zmanjšali za 4,66 %. Zmanjšanje drugih prihodkov pripisujemo izobraževanju na daljavo v času pandemije covid-19. Predvsem so se zmanjšali prihodki za subvencionirano prehrano dijakov.

Izbruh pandemije covid-19 je negativno vplival na tekoče in načrtovane dejavnosti tudi v okviru projektov. Sredstva prejeta iz projektov so se zmanjšala za 33,62 %. Končali smo s projektom Erasmus+ Building Bridges in prejeli zadnjih 20 % sredstev. Nadaljujemo s projekti Erasmus+ KA1 – Sprejemamo priložnosti, Erasmus+ TALENTVET in Erasmus+ EUDYSTIL. Prav tako nadaljujemo s projekti NA-MA POTI, OBJEM, in PODVIG Zavoda RS za šolstvo ter projektom Munera 3. Ker pa določenih aktivnosti nismo mogli realizirati, so sredstva ostala in jih načrtujemo porabiti v tekočem letu.

Prejeta sredstva za Narodnostni program smo v primerjavi z letom 2019 realizirali v višini 102,69 %. To so sredstva za strokovne ekskurzije na Madžarsko in sredstva za pokrivanje stroškov plač fakultativnega pouka.

Prejeta sredstva od Občine Lendava so se zmanjšala za 19,24 %. Zmanjšanje sredstev pripisujemo pandemiji covid-19. Za sofinanciranje stroškov športne dvorane smo v letu 2020 prejeli 11.479,17 €. Vlada RS je z odlokom zaradi zaježitve in obvladovanja epidemije omejila izvajanje športnih dejavnosti za športnike in izvajanje športnih tekmovanj. Skladno z navodili Nacionalnega inštituta za javno zdravje in Ministrstva za zdravje RS ter zaradi varovanja zdravja je bila telovadnica zaprta za rekreativne in ostale dejavnosti. Za stroške maturantskega plesa smo prejeli od Občine Lendava 1.200,00 €.

Prihodki od donacij so se v letu 2020 zmanjšali za 22,71 %. Zmanjšanje sredstev pripisujemo pandemiji covid-19. Zaradi prepovedi druženja in ukrepov za zaježitev virusa covid-19, nismo mogli izvesti nekaterih aktivnosti npr. dneva šole, za katere smo v preteklih letih prejeli donacije lokalnih podjetij. Donacije so se posledično zmanjšale.

Sredstva za učbeniški sklad so se zmanjšala za 80,24 %. Prihodki iz tega naslova se evidentirajo s prenosom odloženih prihodkov za znesek nabav novih učbenikov za učbeniški sklad, ki jih je bilo v letu 2020 za 1.780,04 €.

Plačila dijakov za razne aktivnosti so se zmanjšala za 66,94 %. Zmanjšanje pripisujemo pandemiji covid-19. Zmanjšala so se vplačila dijakov zaradi zaprtja šole. Odpadle nekatere nadstandardne dejavnosti. Prav tako ni bilo vplačil iz naslova prehrane.

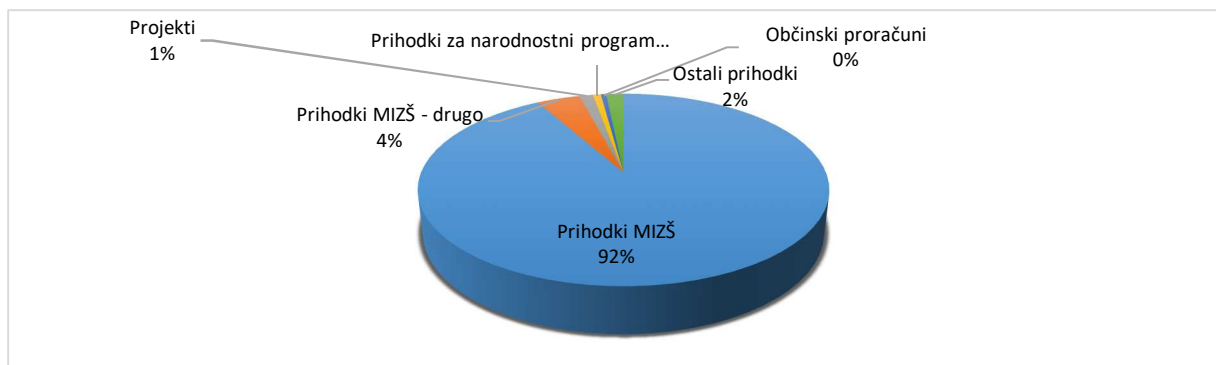
Prihodki od izobraževanja odraslih so se zmanjšali za 43,61 %.

Škodnih zahtevkov v letu 2020 nismo imeli.

Prihodki od financiranja in drugi izredni prihodki, prejeta sredstva iz javnih skladov so se zmanjšali za 32,48 %. Zmanjšanje pripisujemo zaprtju telovadnice zaradi pandemije covid-19. Skladno z navodili Nacionalnega inštituta za javno zdravje in Ministrstva za zdravje RS ter zaradi varovanja zdravja je bila telovadnica zaprta za rekreativne in ostale dejavnosti. V času zaprtja šole nismo zaračunavali uporabnine najemniku šolske kuhinje oz. razdelilnice in nismo izdajali niti drugih prostorov. Iz naslova uporabnin/najemnin prostorov smo prejeli 5.024 €, kar je 50 % manj od pričakovanih prihodkov za uporabnino in najem prostorov. Uporabnino za vozlišče MAOO (Mestno akademsko optično omrežje Lendava) in najemnino za stalno postajo GNSS smo realizirali 100 %.

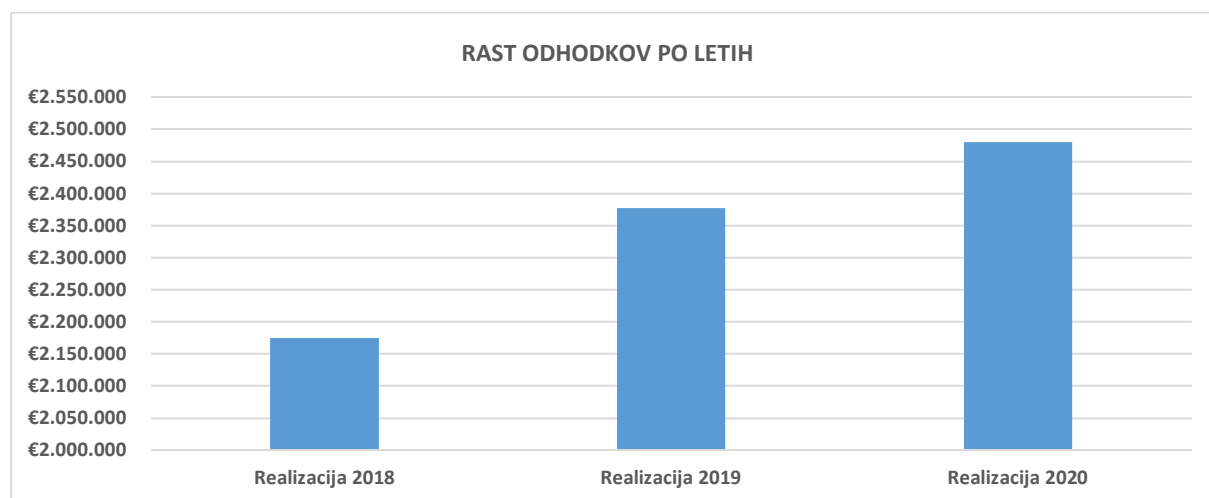
Struktura celotnih prihodkov v letu 2020:

V celotni strukturi prihodkov je naš največji financer Ministrstvo za izobraževanje, znanost in šport, ki financira 92 % in predstavlja glavnino prihodkov. Ostali prihodki se delijo na druge prihodke od Ministrstva za izobraževanje znanost in šport 4 %, prihodke za narodnostni program 1 %, prihodke iz občinskih proračunov 0,51 % in ostale prihodke od donacij, učbeniškega sklada, vplačil dijakov za razne aktivnosti, izobraževanja odraslih, prihodki od financiranja in drugi izredni prihodki 2 %.



Pojasnila po kategorijah izkaza prihodkov in odhodkov – odhodki - Az eredménykimutatások kategóriák szerinti számviteli magyarázó jegyzékei - kiadások

Vrsta odhodka	Realizacija 2018	%	Realizacija 2019	%	Realizacija 2020	%	Indeks 2020/2019
Stroški materiala	89.976	4,14	102.057	4,30	102.798	4,14	100,73
Stroški storitev	286.993	13,20	322.007	13,57	183.370	7,38	56,95
Stroški plač in nadomestila plač	1.397.627	64,29	1.530.310	64,48	1.728.959	69,60	112,98
Prispevki za socialno varnost delodajalcev	225.708	10,38	247.213	10,42	273.236	11,00	110,53
Drugi stroški dela (prehrana, prevoz, KAD, regres, jubilejne nagrade)	138.000	6,35	146.342	6,17	164.957	6,64	112,72
Amortizacija DI	25.948	1,19	16.679	0,70	20.913	0,84	125,38
Drugi stroški (prisp. za vzpodbujanje zaposlovanja invalidov, prisp. za zdr. zav. dijakov na praksi, fin. odhodki, slabitve)	9.633	0,44	8.645	0,36	9.933	0,40	114,90
Skupaj	2.173.885	100	2.373.253	100,00	2.484.166	100	104,67



Celotni odhodki zavoda so v primerjavi z letom 2019 višji za 4,67 %, v primerjavi z letom 2018 pa za 14,05 %.

Stroški materiala so se v letu 2020 povečali za 0,73 %. Stroški pisarniškega materiala in strokovne literature so se zvišali za 7 %. Material za tekoče vzdrževanje osnovnih sredstev se je zvišal za 33,8 %. Stroški materiala za neposredno izvedbo pouka so se zmanjšali za 31 %. Kupili smo za 50 % manj drobnega orodja in naprav. Stroški energije so se zmanjšali za 9 % in drugi stroški materiala so se povečali za 95 % (dezinfekcijska sredstva, maske, idr. material za zaščito in varnost zaradi koronavirusa).

Stroški storitev so se v letu 2020 zmanjšali za 43,05 %. Stroški storitev povezani z vzdrževanjem objektov in najemnin so se zmanjšali za 41 %. Stroški plačilnega prometa in bančnih storitev so se zmanjšali za 29 %. Stroški intelektualnih in osebnih storitev so se zmanjšali za 44 %, stroški sejmov, reklam in reprezentance so se zmanjšali za 37 %, komunalne storitve so se zmanjšale za 17 % in druge storitve (stroški varovanja zgradb in prostorov, subvencionirana prehrana dijakov, drugi splošni material in storitev, stroški prevozov v državi in tujini, dnevnice za službena potovanja) so se zmanjšale za 46 %. Telekomunikacijske storitve so se zvišale za 20 %.

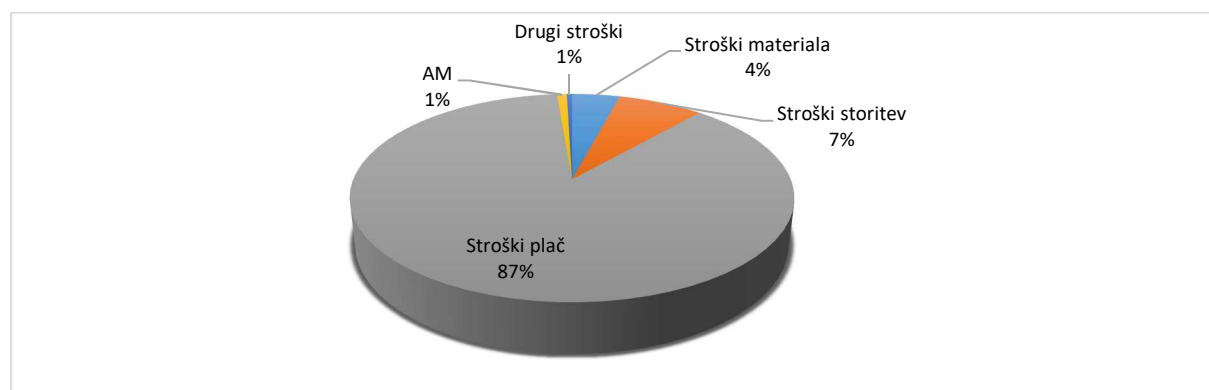
Glavnino stroškov predstavljajo stroški dela. Plače in nadomestila so se povečala za 12,98 %, prispevki za socialno varnost delodajalca so višji za 10,53 %, drugi stroški dela (prehrana, prevoz, KAD, regres, jubilejne nagrade) so višji za 12,72 %.

V letu 2020 je bilo nabavljenega za 25,38 % več drobnega inventarja in knjig za učbeniški sklad kot v preteklem letu.

Drugi stroški (prispevek za vzpodbujanje zaposlovanja invalidov, prispevek za zdravstveno zavarovanje dijakov na praksi, finančni odhodki, prevrednotovalni odhodki zaradi slabitev) so se povečali za 14,90 %.

Struktura celotnih odhodkov letu 2020:

V celotni strukturi odhodkov glavnino odhodkov predstavljajo plače zaposlenih 87 %. Stroški materiala znašajo 4 %, stroški storitev 7 %, amortizacija za drobni inventar 1 % in drugi stroški (prispevek za vzpodbujanje zaposlovanja invalidov, prispevek za zdravstveno zavarovanje dijakov na praksi, finančni odhodki, prevrednotovalni odhodki zaradi slabitev) 1 %.



Analiza celotnih prihodkov in odhodkov:

Celotni prihodki	2.500.064,22 €
Celotni odhodki	2.484.166,20 €
Presežek prihodkov	15.898,02 €
Davek od dohodka pravnih oseb	120,91 €
Presežek prihodkov z upoštevanjem davka od dohodka	15.777,11 €

V letu 2020 smo ustvarili presežek prihodkov nad odhodki v višini 15.898,02 €. Po odbitku davka od dohodka pravnih oseb v višini 120,91 € znaša čisti presežek prihodkov 15.777,11 €.

3.2 Izkaz prihodkov in odhodkov določenih uporabnikov po vrstah dejavnosti - Meghatározott felhasználók tevékenységei szerinti eredménykimutatásai

Ta izkaz prikazuje posebej prihodke in odhodke za izvajanje javne službe in posebej prihodke in odhodke od prodaje blaga in storitev na trgu (tržna dejavnost), razčlenjene po vrstah prihodkov in odhodkov.

Ker se štejejo prihodki od uporabnin prostorov med druge prihodke javne službe, šola nima prihodkov iz tržne dejavnosti.

Izkaz prihodkov in odhodkov določenih uporabnikov po vrstah dejavnosti – Priloga 5

3.3 Izkaz prihodkov in odhodkov določenih uporabnikov po načelu denarnega toka – Cash-flow - A meghatározott felhasználók pénzforgalom (Cash-flow) szerinti eredménykimutatása

Izkaz prihodkov in odhodkov določenih uporabnikov po načelu denarnega toka je evidenčni izkaz v katerem so prikazani prihodki in odhodki po načelu plačane realizacije. Prihodek oz. odhodek se prizna, ko sta izpolnjena dva pogoja:

- poslovni dogodek je nastal,
- denar ali njegov ustreznik je prejet oz. izplačan.

Upošteva se računovodsko načelo plačane realizacije, zato podatki o prihodkih in odhodkih niso primerljivi s podatki izkaza prihodkov in odhodkov, ki se vodi po načelu fakturirane realizacije oz. poslovnega dogodka za poslovno leto. Takšno evidenčno izkazovanje naj bi zagotavljalo primerljive podatke, ki so potrebni za spremljanje gibanja sredstev javnih financ na ravni države. V evidenčnih knjigah vodimo podatke na evidenčnih kontih v skupini prihodkov 71, 72, 73, 74 in 78 ter odhodke 40,41 in 42.

PRIHODKI	2020	2019	%
1. Prihodki za izvajanje javne službe	2.563.177	2.367.886	108
A. Prihodki iz sredstev javnih financ	2.465.647	2.365.444	
a. prejeta sredstva iz državnega proračuna	2.444.535	2.348.472	104
b. prejeta sredstva iz občinskih proračunov	20.679	14.650	87
c. prejeta sredstva iz skladov socialnega zavarovanja			
d. prejeta sredstva iz javnih skladov in agencij	433	2.322	19
e. prejeta sredstva iz proračunov iz naslova tujih donacija			
f. prejeta sredstva iz državnega proračuna iz sredstev proračuna Evropske unije			
B. Drugi prihodki za izvajanje dejavnosti javne službe	97.530	237.962	41
2. Prihodki od prodaje blaga in storitev na trgu			
SKUPAJ PRIHODKI	2.563.177	2.603.406	98
ODHODKI			
1. Odhodki za izvajanje javne službe	2.527.182	2.578.170	98
A. plače in izdatki zaposlenih	1.869.638	1.647.360	113
B. prispevki delodajalcev za socialno varnost	298.404	273.196	109
C. izdatki za blago in storitve za izvajanje javne službe	330.864	460.608	72
D. plačila domačih obresti			
E. plačila tujih obresti			

F. subvencije			
G. transferi posameznikom in gospodinjstvom			
H. transferi neprofitnim organizacijam in ustanovam			
I. drugi tekoči domači transferji			
J. investicijski odhodki	28.276	197.006	14
2. Odhodki iz naslova prodaje blaga in storitev na trgu			
SKUPAJ ODHODKI	2.527.182	2.578.170	98
Presežek prihodkov nad odhodki	35.995	25.236	143

Izkaz prihodkov in odhodkov določenih uporabnikov po načelu denarnega toka – Priloga 6

Dvojezična srednja šola Lendava je po načelu denarnega toka v letu 2020 realizirala celotne prihodke v višini 2.563.177,13 €. Prihodki iz sredstev javnih financ znašajo 2.465.647,05, drugi prihodki za izvajanje javne službe so nastali v višini 97.530,08 €.

Po načelu denarnega toka so bili evidentirani odhodki za izvajanje javne službe v višini 2.527.181,85 €.

Presežek prihodkov nad odhodki po načelu denarnega toka je 35.995,28 €. Razlog za ta presežek je v tem, da so nam projektni partnerji za izvajanje projektov v letu 2020 nakazali sredstva, ki jih bomo porabili v letu 2021.

3.4 Izkaz računa finančnih terjatev in naložb določenih uporabnikov - Meghatározott felhasználók iránti anyagi követelések és beruházások kimutatása

Ta izkaz je v bistvu priloga k izkazu prihodkov in odhodkov po denarnem toku in ga dopolnjuje s prihodki in odhodki, ki se nanašajo na dane finančne naložbe in posojila ter na pridobivanje finančnih naložb in vračila posojil. V poslovnih knjigah jih določeni uporabniki evidenčno izkazujejo na ustreznih kontih skupine 44 – Dana posojila in povečanje kapitalskih deležev in 75 – prejeta vračila danih posojil in prodaja kapitalskih deležev.

Dvojezična srednja šola Lendava v letu 2020 ni imela finančnih terjatev in naložb.

Izkaz računa finančnih terjatev in naložb določenih uporabnikov – priloga 7.

3.5 Izkaz računa financiranja določenih uporabnikov – Meghatározott felhasználók pénzelésének a kimutatása

V izkazu računa financiranja določeni uporabniki izkazujejo podatke o prejetih zneskih iz najetih posojilih in podatke o odplačilih glavnice najetih iz posojil v obračunskem obdobju.

Dvojezična srednja šola Lendava se v letu 2020 ni zadolževala in ni imela obveznosti za odplačilo dolgov.

Zadnji vrstici izkazu računa financiranja sta namenjeni vpisu podatkov o razliki med vsemi prejemki in izdatki, ugotovljenimi v izkazu prihodkov in odhodkov po načelu denarnega toka, izkazu računa finančnih terjatev in naložb ter izkazu računa financiranja. Po tem izkazu smo evidentirali povečanje sredstev na računu v višini 35.995,28 €.

Izkaz računa financiranja določenih uporabnikov – Priloga 8.

4 Spremembe računovodskih postavk, pojasnila popravkov napak, druga računovodska pojasnila in analize - A számviteli tételek módosítása, a módosítások magyarázata, egyéb számviteli magyarázatok és elemzések

Spremembe računovodskih postavk – povečanja in zmanjšanja prikazujemo v sklopu posameznega izkaza in v dodatnih pojasnilih.

5 Dodatna računovodska pojasnila od točke 1 do 11 (po 26. členu Pravilnika o sestavljanju letnih poročil za proračun, proračunske uporabnike in druge osebe javnega prava) - További számviteli magyarázatok az 1-től a 11. pontig (A költségvetés, a költségvetési felhasználók és egyéb közjogi szervezetek éves beszámolója elkészítésére vonatkozó szabályzat 26. cikkelye alapján)

I. Sodila, če so bila uporabljena, za razmejevanje prihodkov in odhodkov na dejavnost javne službe ter dejavnost prodaje blaga in storitev na trgu - A piaci értékesítés során keletkezett bevételek és ráfordítások elhatárolása

Sodila se uporabljajo za ugotavljanje stroškov/odhodkov, ki so nastali pri ustvarjanju prihodkov iz opravljanja javne službe in prihodkov od prodaje blaga in storitev na trgu. Prihodke od uporabnin prostorov šteje zavod med druge prihodke javne službe, tako zavod nima prihodkov iz tržne dejavnosti in ne uporablja sodil za razmejevanje stroškov.

II. Nameni, za katere so bile oblikovane dolgoročne rezervacije ter oblikovanje in poraba dolgoročnih rezervacij - Céltartalék képzése és felhasználása

V Dvojezični srednji šoli Lendava v letu 2020 nismo oblikovali dolgoročnih rezervacij, prav tako nismo imeli dolgoročnih rezervacij iz preteklih let, ki bi jih v letu 2020 odpravili.

III. Vzroki za izkazovanje presežka odhodkov nad prihodki v bilanci stanja in izkazu prihodkov in odhodkov – A mérleg szerinti eredmény – a bevételek és a ráfordítások különbözete kimutatásának okai

V računovodskem pojasnilu je potrebno obrazložiti presežek odhodkov nad prihodki kot posledico dejstev in okoliščin, na katere lahko vplivamo oziroma ne moremo vplivati.

Dvojezična srednja šola Lendava v bilanci stanja ne izkazuje presežka odhodkov nad prihodki. V izkazu prihodkov in odhodkov – določenih uporabnikov izkazujemo presežek prihodkov na odhodki v višini 15.898,02 €. Po odbitku davka od dohodka pravnih oseb 120,91 € je presežek prihodkov nad odhodki obračunskega obdobja 15.777,11 €. Pozitivni rezultat je posledica racionalnega ravnanja s sredstvi.

IV. Metode vrednotenja zalog gotovih proizvodov in zaloge nedokončane proizvodnje – A késztermékek és a befejezetlen termelés értékelése

V Dvojezični srednji šoli Lendava nimamo zalog gotovih proizvodov in zaloge nedokončane proizvodnje.

V. Podatki o stanju neporavnanih terjatev in ukrepi za njihovo poravnavo oziroma razlogi neplačila - Nem törlesztett követelésekre vonatkozó adatok, és ezek kiegyenlítésére irányuló intézkedések, ill. a törlesztés megvalósítása elmaradásának okai

Na dan 31. 12. 2020 izkazujemo kratkoročne terjatve do kupcev v državi (konto 120000) v skupnem znesku 2.427,85 €.

Razčlenitev neporavnanih terjatev:

- terjatve do dijakov za šolsko malico 284,04 €, od tega zapadlo 284,04 €,
- terjatve do dijakov za učbeniški sklad in druge storitve 1.834,81 €, od tega zapadlo 1.834,81 €,
- terjatve do kupcev iz naslova izobraževanja odraslih 159,90 €, od tega zapadlo 0 €,
- terjatve iz naslova najemnin za šolske prostore v višini 150,00 €, od tega zapadlo 150,00 €.

Zapadle so terjatve v višini 2.118,85 € do dijakov za šolsko malico, učbeniški sklad in ostalo. Poskušamo jih izterjati čez celo leto s pošiljanjem opominov in opozoril. Načini izterjave zapadlih terjatev so v glavnem: pisni opomini in telefonska izterjava. Ker so zneski terjatev do posameznih fizičnih oseb (malica, učbeniški sklad ipd.) precej nizki in bi bili stroški izterjave višji, se izvršb ne poslužujemo.

Kratkoročne terjatve do uporabnikov EKN v višini, 190.377,27 €, ki jih vodimo v skupini kontov 14 se nanašajo na:

- terjatve do MIZŠ v višini 190.062, 27 €; to so sredstva MOFAS, sredstva za plačo in prispevke ravnateljice, sofinanciranje varnostnikov; te terjatve zapadejo v plačilo 05. 01. 2021,
- terjatve do posrednih proračunskih uporabnikov proračuna države 0 €,
- terjatve do posrednih uporabnikov proračuna občine v višini 315,00 €, z zapadlostjo januar 2021.

Med druge kratkoročne terjatve v višini 7.615,56 €, ki jih vodimo v skupini kontov 17, spadajo terjatve do ZZSZ in ZPIZ in zapadejo v plačilo januarja 2021.

Aktivne časovne razmejitve (konti skupine 19) izkazujemo v višini 8.138,47 €. Tu evidentiramo kratkoročne odložene odhodke:

- za najem e-učnega gradiva po pogodbi v višini 268,00 €,

in prehodno ne zaračunane prihodke:

- prihodke za projekt Munera 3 v višini 3.690,00 €,
- prihodke za narodnostni program v višini 4.180,47 €.

VI. Podatki o obveznostih, ki so do konca poslovnega leta zapadle v plačilo, ter vzroki neplačila - A költségvetési évben fizetendő, nem törlesztett kötelezettségek és ennek okai

Med kratkoročne obveznosti do zaposlenih (konti skupine 21) izkazujemo znesek 166.641,40 €, ki se nanaša na obveznosti za izplačilo plač delavcem v zavodu za mesec december 2020 z zapadlostjo 05. 01. 2021.

Kratkoročne obveznosti do dobaviteljev v državi (konti skupine 22) znašajo 26.222,38 €, od tega je zapadlo za 1.960 € obveznosti, ki se poravnajo v začetku januarja 2021 ob nakazilu sredstev od ministrstva.

Druge kratkoročne obveznosti iz poslovanja (konti skupine 23) v višini 25.569,50 € so obveznosti za prispevke v breme delodajalca in obveznosti za plačilo dajatev po podjemnih pogodbah. Vse te zapadejo v plačilo januarja 2021.

Kratkoročne obveznosti do uporabnikov EKN (konti skupine 24) v višini 209,41 € se nanašajo na:

- obveznosti do neposrednih uporabnikov proračuna države v višini 40,73 €, ki še niso zapadle,
- obveznosti do posrednih uporabnikov proračuna države v višini 28,62, ki še niso zapadle,
- obveznosti do posrednih uporabnikov proračuna občine v višini 140,06, ki še niso zapadle.

Na dan 31. 12. 2020 izkazujemo na pasivnih časovnih razmejitvah (konti skupine 29):

- učbeniški sklad v višini 32.625,94 €,
- šolski sklad v višini 3.847,01 €,
- projekt PODVIG v višini 7.172,91 €.

VII. Viri sredstev, uporabljeni za vlaganje v opredmetena osnovna sredstva, neopredmetena dolgoročna sredstva in dolgoročne finančne naložbe - A tárgyi eszközök, hosszútávú immateriális javak és a befektetett pénzügyi eszközök forrásai

Viri sredstev, s katerimi smo nabavili opredmetena in neopredmetena osnovna sredstva so:

- presežek prihodkov preteklih let,
- sofinanciranje s strani SIO-2020 (ARNES),
- donacije pravnih oseb,
- sofinanciranje s strani Ministrstva za izobraževanje, znanost in šport,
- ostanki sredstev iz projekta Erasmus+ Building Bridges.

Začetno stanje opredmetenih osnovnih sredstev na dan 01. 01. 2020 je znašalo 861.319,26 €. V letu 2020 smo nabavili opremo v vrednosti 32.027,33 €. Iz projekta SIO 2020 smo prejeli 50 % sredstev za nabavo IKT opreme, 50 % pa je pokrtil zavod. V vrednosti 1.095,56 € smo nabavili 2 računalnika PC PcPlus School Ryzen S-2019, projektor Epson EB-042 v znesku 671,00 € in prenosnik HP ProBook 455G6 v znesku 988,20 €. Iz presežka prihodkov nad odhodki smo nabavili 2 arhivski omari KIT v znesku 471,41 €. MIZŠ je dodatno sofinanciralo nabavo informacijsko komunikacijske tehnologije za podporo izvajanja izobraževanja na daljavo. Nabavili smo 7 računalnikov Asus X515JF-WB513 T, v znesku 5.542,46 €. V okviru programa Covid-19 nam je Evropski sklad za regionalni razvoj doniral 5 računalnikov HP PrpBook 455 G7 v znesku 3.750,90 €. Računalnike uporabljajo dijaki, ki nimajo ustrezne opreme za učenje na daljavo. V vrednosti 19.507,80 € smo nabavili robotsko roko, ki je bila nabavljena iz donacij podjetja Lek d.o.o. v znesku 4.000,00 €, 4.823,93 € z Madžarske, 8.000,00 € od Občine Lendava in 2.683,87€ smo plačali iz presežka poslovanja. Opremo smo zmanjšali oz. odpisali v vrednost 632,40 € in jo amortizirali v vrednosti 24.194,68 €. Sedanja vrednost na dan 31. 12. 2020 znaša 39.835,59 €.

Začetno stanje na dan 01. 01. 2020 je znašalo 517.527,38 €. Vrednost drobnega inventarja smo povečali za 21.901,35 €. Nabavili smo knjige v knjižnici v vrednosti 3.604,22 €, učbenike za učbeniški sklad v vrednosti 4.331,53 € ter razni drugi drobni inventar v vrednosti 13.965,6 € (prenosni računalniki iz ostankov sredstev projekta Erasmus+ Building Bridges v vrednosti 3.493,00 €, drobni inventar iz projekta SIO 2020 v znesku 2.196,00 €, 3 projektorje v vrednosti 1.060,67, ki jih je sofinanciralo MIZŠ za podporo izvajanja izobraževanja na daljavo ter ostali drobni inventar, ki smo ga potrebovali za nemoteno izvajanje izobraževalnega procesa). Drobni inventar smo zmanjšali oz. odpisali v znesku 1.666,84 €. Stanje drobnega inventarja na dan 31. 12. 202 je 537.761,89 €.

Če povzamemo, je začetno stanje opreme na dan 1. 1. 2020 je znašalo 1.382.846,64 (od tega je 4.000,00 € opreme, ki se je pridobivala iz donacije Leka d.o.o. v letu 2019). Nabavili smo za 53.928,68 € opreme in drobnega inventarja, odpisali pa za 2.299,24 € stare, dotrajane in neuporabne opreme in drobnega inventarja ter donacijo Leka d.o.o. v vrednosti 4.000.00 € prenesli med opremo. Popravek vrednosti je znašal 1.390.640,49 €, amortizacija pa 24.194,68 €. Vrednost opreme in drobnega inventarja dan 31. 12. 2020 je 39.835,59 €.

Začetno stanje neopredmetenih osnovnih sredstev je na dan 1. 1. 2020 znašalo 36.536,96 €. Sredstva smo povečali z nakupom programske licence Microsoft v znesku 1.689,25 €, prejetega od MIZŠ. Popravek vrednosti neopredmetenih sredstev znaša 33.509,04 €, od tega amortizacija 1.734,23 €. Sedanja vrednost znaša 4.717,20 €.

VIII. Naložbe prostih denarnih sredstev – A fel nem használt pénzüsszegek befektetése

V letu 2020 ne izkazujemo nobenih finančnih naložb oziroma depozitov.

IX. Razlogi za pomembnejše spremembe stalnih sredstev (povezano z investicijskimi vlaganji v 7. točki) – A befektetett eszközök (a 7. pontban említett beruházások miatti) változásai

V letu 2020 smo iz naslova presežka preteklih let, financiranja po projektu SIO 2020, projekta Building Bridges in iz tekočih sredstev nabavili opremo v višini 53.928,68 € in licence Microsoft v višini 1.689,25 €.

X. Vrste postavk, ki so zajete v znesku, izkazanem na kontih izvenbilančne evidenci - Mérlegen kívüli tételek

Zunajbilančni podatki so postavke, ki ne pomenijo sredstev ali obveznosti do virov sredstev ter niso izkazane v bilanci stanja, morajo pa biti izkazane v njenem nadaljevanju, ker nakazujejo omejitve pri sredstvih ali možne obveznosti, ki utegnejo ob določenem pojavu resnično vplivati na finančno stanje in poslovni izid.

Dvojezična srednja šola Lendava izvenbilančnih evidenc ne vodi.

XI. Podatki o pomembnejših opredmetenih OS, ki so že v celoti odpisana, pa se še vedno uporabljajo za opravljanje dejavnosti – Az értékcsökkenési leírás ellenére még használatban levő tárgyi eszközökre vonatkozó adatok

Na šoli je v uporabi veliko opreme, ki je že v celoti amortizirana, vendar je še vedno uporabna in koristna v izobraževalnem procesu. To so predvsem projektorji, računalniki, prenosni računalniki, tablice, monitorji, tiskalniki, ki so že starejši od 2 let in so že amortizirani, vendar še vedno uporabni pripomočki pri pouku in v kabinetih učiteljev.

Večina opreme v šolskih delavnicah, ki je bila nabavljena v letu 2005, ko je bila šola zgrajena in opremljena, je že amortizirana, vendar se uporablja pri praktičnem pouku. Oprema v športni dvorani je tudi v glavnem amortizirana in se uporablja pri športni vzgoji.

6 Izračun presežka/primanjkljaja po fiskalnem pravilu – Többletbevétel/hiány számítása a fiskális szabály szerint

Javni zavodi izračunavajo presežke po denarnem toku in jih zmanjšajo za neplačane obveznosti, neporabljena namenska sredstva, ki so namenjena za financiranje izdatkov v prihodnjem obdobju in se knjižijo na kontih časovnih razmejitev, in za neporabljena sredstva za investicije (980 > R0 (od 00 do 05)).

Določeni uporabniki morajo presežke ustvarjene v posameznem letu izračunati in zbirati na ločenem računu, to je evidentirati na ločenem kontu znotraj skupine 98.

Če javni zavod izračuna negativni znesek, torej presežek odhodkov nad prihodki po načelu denarnega toka oz. negativni znesek po fiskalnem pravilu, na kontih skupine 985 ne knjiži ničesar.

Izračun:

	2020
Presežek po denarnem toku	35.995
Kratkoročne obveznosti na dan 31. 12.	262.289
Kratkoročne obveznosti za prejete predujme in varščine	0
Kratkoročne obveznosti do zaposlenih	166.641
Kratkoročne obveznosti do dobaviteljev	26.222
Druge kratkoročne obveznosti iz poslovanja	25.570
Kratkoročne obveznosti do uporabnikov EKN	209
Kratkoročne časovne razmejitve	43.646
Dolgoročne obveznosti na dan 31. 12.	126.427
Dolgoročne obveznosti iz poslovanja	
Dolgoročne časovne razmejitve	126.427
Neporabljena sredstva za investicije	0
Presežek po fiskalnem pravilu	-352.720

Ker naš zavod v letu 2020 izkazuje presežek prihodkov nad odhodki po denarnem toku v višini 35.995,28 €, smo izračunali presežek prihodkov po fiskalnem pravilu. Če javni zavod izračuna negativni znesek po fiskalnem pravilu, na kontih skupine 985 ne knjiži ničesar.

7 Rezultat popisa (inventure) - Leltározási jelentés

Na podlagi 3. člena Pravilnika o popisu sredstev in obveznosti do virov sredstev Dvojezične srednje šole Lendava je ravnateljica Dvojezične srednje šole Lendava, Silvija Hajdinjak Prendl, dne 7. 12. 2020 s sklepom imenovala centralno popisno komisijo v sestavi:

1. Katarina Ferenc (predsednik – vodja popisa)
2. Ildikó Kovač (namestnik)
3. Brigita Laj (član)
4. Silvija Kolarič (član)
5. Miran Bukovec (član)

S sklepom so bile imenovane tudi tri popisne komisije po področjih in sicer za:

- popis neopredmetenih osnovnih sredstev, opredmetenih sredstev in drobnega inventarja,
- popis denarnih sredstev, terjatev, ostalih sredstev zavoda in obveznosti do virov sredstev,
- popis knjig.

Popis opreme in drobnega inventarja se je opravil elektronsko, s pomočjo elektronskega čitalca. Stanje terjatev in obveznosti je bilo ugotovljeno na podlagi finančnih kartic in kartic saldakontov ter IOP obrazcev na dan 31. december 2020. Popis terjatev in obveznosti zavoda za leto 2020 se je izvedel po

zaključenih knjiženjih in usklajevanjih terjatev. Popis knjig se je izvedel na podlagi seznama gradiv v knjižnici, ki se je pridobil s strani knjižničarke.

Člani komisij so izvedli popis v skladu z navodili Centralne popisne komisije in v sodelovanju z računovodkinjo, knjižničarko, hišnikom in vzdrževalcem učne tehnologije.

Popis neopredmetenih sredstev, opredmetenih osnovnih sredstev in drobnega inventarja:

Komisija za popis neopredmetenih sredstev, opredmetenih osnovnih sredstev in drobnega inventarja je bila imenovana s sklepom dne 7. 12. 2020 v sestavi:

1. Ildikó Kovač – predsednik
2. Miran Bukovec – namestnik
3. Simona Šamu – član
4. Marija Polanec – član
5. Janez Somi – član
6. Dario Molnar – član
7. Mario Raduha – član
8. Sandi Horvatič – član
9. Miha Horvat – član

Popisna komisija je ugotovila, da se dejansko stanje ujema s knjigovodskim stanjem. V odpis je predlagala zastarelo, dotrajano in nedelujočo opremo ter drobni inventar v znesku 3.632,64 €.

- dotrajana in zastarela oprema na novi šoli v višini 632,40 €,
- drobni inventar, kot so tiskalniki, prenosniki, blazine in telefonski aparat v višini 1.662,84 €,
- zaloge drobnega inventarja kot so žoge, markirni stožci, kiji in loparji v višini 1.337,40 €.

Popisna komisija je ugotovila, da je v tekočem letu bila nabavljena oprema in sicer:

- računalniški programi v višini 1.689,25 €,
- oprema v višini 32.028,32 €,
- drobni inventar v višini 13.965,57 €.

Popis denarnih sredstev, terjatev, ostalih sredstev zavoda in obveznosti do virov sredstev:

Komisija za popis denarnih sredstev, terjatev, ostalih sredstev zavoda in obveznosti do virov sredstev je bila imenovana s sklepom z dne 7. 12. 2020 v sestavi:

- Brigita Laj – predsednik
- Katarina Ferenc – namestnik
- Nives Kuhar – član
- Slavko Režonja – član

Komisija je ugotovila, da se saldo denarnih sredstev na dan 31. 12. 2020 v višini 133.198,76 € ujema z izpiskom UJP na dan 31. 12. 2020.

Komisija je ugotavljala realnost oz. upravičenost izkazanih knjigovodskih stanj terjatev in obveznosti tako, da je pregledala ustrezno dokumentacijo (kartice finančnega knjigovodstva in kartice saldakov kupcev in dobaviteljev, izročeno s strani računovodkinje zavoda).

Dejansko stanje terjatev in obveznosti je usklajeno s knjigovodskim stanjem terjatev in obveznosti.

Popis knjig:

Komisija za popis knjig v knjižnici je bila imenovana s sklepom z dne 7. 12. 2020 v sestavi:

- Silvija Kolarič – predsednica
- Blaž Sobočan – namestnik
- Attila Ftičar – član
- Lucija Hajdinjak – član
- Simona Hozjan – član
- Teodor Varga – član
- Renata Halász – član

Inventurna komisija je predlagala odpis 4 enot gradiva. Ugotovljeno je bilo, da knjižnica deluje nemoteno, izposoja poteka po določene urniku. Knjižnično gradivo je urejeno, če pa se vmes odkrije napaka, se le-te sproti rešujejo. Deluje tudi sistem opominjanja, sistem izpisovanja opominov in sistem zaračunavanja zamudnine za dijake. Denar od zamudnin se steka v šolski sklad Dvojezične srednje šole Lendava.

8 Davčni obračun – Adóelszámolás

Davek od dohodkov pravnih oseb, ki ga sistemsko ureja Zakon o davku od dohodkov pravnih oseb (ZDDPO-2), je temeljni davek na področju neposrednega obdavčenja dohodkov pravnih oseb. Zavezanci po ZDDPO-2 so vse pravne osebe, tako domačega kot tujega prava, razen Republike Slovenije in samoupravnih lokalnih skupnosti. Zavezanci za obračunavanje davka so tudi zavezanci, ustanovljeni za opravljanje nepridobitne dejavnosti, za katere zakon sicer določa oprostitev davka v delu nepridobitne dejavnosti.

Prihodki, ugotovljeni po računovodskih predpisih	2,500.064,22 €
Izvezem prihodkov od nepridobitne dejavnosti	-
	2,466.736,01 €
DAVČNO PRIZNANI PRIHODKI – PRIDOBITNI PRIHODKI	33.328,21 €
Odhodki, ugotovljeni po računovodskih predpisih	2,484.166,20 €
Popravek odhodkov na raven davčno priznanih odhodkov	- 2,451.049,93 €
DAVČNO PRIZNANI ODHODKI – PRIDOBITNI ODHODKI	32.691,84 €
RAZLIKA MED DAVČNO PRIZNANIMI PRIHODKI IN ODHODKI	636,37 €
OSNOVA ZA DAVEK	636,37 €
DAVČNA OBVEZNOST	120,91 €

Dvojezična srednja šola Lendava, katere glavna dejavnost je srednješolsko splošno izobraževanje in je ustanovljena za opravljanje pretežno nepridobitne dejavnosti, mora iz naslova pridobitne dejavnosti v letu 2020 plačati davek od dohodka pravnih oseb v višini 120,91 €.

III. ZAKLJUČNI DEL - ZÁRADÉK

Svet zavoda je letno poročilo obravnaval, sprejel in potrdil na svoji redni seji dne 25. 2. 2021.

Lendava, 26. 2. 2021

Poslovno poročilo je pripravila ravnateljica: Silvija Hajdinjak Prendl

Računovodsko poročilo je pripravila računovodkinja: Kristina Gerič



PRILOGE:

Priloga k računovodskemu poročilu: Računovodski izkazi (tabele s kategorijami in številkami kot izhaja iz Ajpes):

- **Bilanca stanja** – Priloga 1
 - Pregled stanja in gibanja neopredmetenih dolgoročnih sredstev (NDS) in opredmetenih osnovnih sredstev (OOS) (vsebina in oblika sta predpisani s pravilnikom o letnih poročilih) – Priloga 2
 - Pregled stanja in gibanja kapitalskih naložb in posojil – Priloga 3
- **Izkaz prihodkov in odhodkov** – Priloga 4
 - Po vrstah dejavnosti – Priloga 5
 - Po načelu denarnega toka – Priloga 6
- **Izkaz računa finančnih terjatev in naložb** – Priloga 7
- **Izkaz računa financiranja** – Priloga 8

Ime uporabnika:
DSŠ LENDAVAL - KKI LENDVASedež uporabnika:
Kolodvorska ulica 2E, Lendava, 9220 LENDAVAL-LENDVAŠifra proračunskega uporabnika:
69370Podskupina prorač. uporabnika:
3.1.Matična številka:
5084067000**Bilanca stanja
na dan 31.12.2020**

v EUR (brez centov)

ČLENITEV SKUPINE KONTOV	NAZIV SKUPINE KONTOV	Oznaka za AOP	Znesek	
			Tekoče leto	Predhodno leto
1	2	3	4	5
	A) DOLGOROČNA SREDSTVA IN SREDSTVA V UPRAVLJANJU	001	3.821.795	4.021.130
00	NEOPREDMETENA SREDSTVA IN DOLGOROČNE AKTIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE	002	38.226	36.537
01	POPRAVEK VREDNOSTI NEOPREDMETENIH SREDSTEV	003	33.509	31.775
02	NEPREMIČNINE	004	6.502.759	6.503.335
03	POPRAVEK VREDNOSTI NEPREMIČNIN	005	2.771.313	2.576.549
04	OPREMA IN DRUGA OPREDMETENA OSNOVNA SREDSTVA	006	1.430.476	1.382.847
05	POPRAVEK VREDNOSTI OPREME IN DRUGIH OPREDMETENIH OSNOVNIH SREDSTEV	007	1.390.641	1.346.844
06	DOLGOROČNE FINANČNE NALOŽBE	008	0	0
07	DOLGOROČNO DANA POSOJILA IN DEPOZITI	009	0	0
08	DOLGOROČNE TERJATVE IZ POSLOVANJA	010	45.797	53.579
09	TERJATVE ZA SREDSTVA DANA V UPRAVLJANJE	011	0	0
	B) KRATKOROČNA SREDSTVA; RAZEN ZALOG IN AKTIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE	012	341.833	328.633
10	DENARNA SREDSTVA V BLAGAJNI IN TAKOJ UNOVČLJIVE VREDNOSTNICE	013	0	0
11	DOBROIMETJE PRI BANKAH IN DRUGIH FINANČNIH USTANOVAH	014	133.199	80.363
12	KRATKOROČNE TERJATVE DO KUPCEV	015	2.428	10.414
13	DANI PREDUJMI IN VARŠČINE	016	75	75
14	KRATKOROČNE TERJATVE DO UPORABNIKOV ENOTNEGA KONTNEGA NACRTA	017	190.377	196.020
15	KRATKOROČNE FINANČNE NALOŽBE	018	0	0
16	KRATKOROČNE TERJATVE IZ FINANCIRANJA	019	0	0
17	DRUGE KRATKOROČNE TERJATVE	020	7.616	5.941
18	NEPLAČANI ODHODKI	021	0	0
19	AKTIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE	022	8.138	35.820
	C) ZALOGE	023	0	0
30	OBRAČUN NABAVE MATERIALA	024	0	0

Bilanca stanja na dan 31.12.2020

v EUR (brez centov)

ČLENITEV SKUPINE KONTOV	NAZIV SKUPINE KONTOV	Oznaka za AOP	Znesek	
			Tekoče leto	Predhodno leto
31	ZALOGE MATERIALA	025	0	0
32	ZALOGE DROBNEGA INVENTARJA IN EMBALAŽE	026	0	0
33	NEDOKONČANA PROIZVODNJA IN STORITVE	027	0	0
34	PROIZVODI	028	0	0
35	OBRAČUN NABAVE BLAGA	029	0	0
36	ZALOGE BLAGA	030	0	0
37	DRUGE ZALOGE	031	0	0
	I. AKTIVA SKUPAJ	032	4.163.628	4.349.763
99	AKTIVNI KONTI IZVENBILANČNE EVIDENCE	033	0	0
	D) KRATKOROČNE OBVEZNOSTI IN PASIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE	034	262.288	262.008
20	KRATKOROČNE OBVEZNOSTI ZA PREJETE PREDUJME IN VARŠČINE	035	0	0
21	KRATKOROČNE OBVEZNOSTI DO ZAPOSLENIH	036	166.641	149.055
22	KRATKOROČNE OBVEZNOSTI DO DOBAVITELJEV	037	26.222	41.633
23	DRUGE KRATKOROČNE OBVEZNOSTI IZ POSLOVANJA	038	25.570	23.496
24	KRATKOROČNE OBVEZNOSTI DO UPORABNIKOV ENOTNEGA KONTNEGA NAČRTA	039	209	13.730
25	KRATKOROČNE OBVEZNOSTI DO FINANCERJEV	040	0	0
26	KRATKOROČNE OBVEZNOSTI IZ FINANCIRANJA	041	0	0
28	NEPLAČANI PRIHODKI	042	0	0
29	PASIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE	043	43.646	34.094
	E) LASTNI VIRI IN DOLGOROČNE OBVEZNOSTI	044	3.901.340	4.087.755
90	SPLOŠNI SKLAD	045	0	0
91	REZERVNI SKLAD	046	0	0
92	DOLGOROČNE PASIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE	047	126.427	129.815
93	DOLGOROČNE REZERVACIJE	048	0	0
940	SKLAD NAMENSKEGA PREMOŽENJA V JAVNIH SKLADIH	049	0	0
9410	SKLAD PREMOŽENJA V DRUGIH PRAVNIH OSEBAH JAVNEGA PRAVA, KI JE V NJIHOVI LASTI, ZA NEOPREDMETENA SREDSTVA IN OPREDMETENA OSNOVNA SREDSTVA	050	0	0
9411	SKLAD PREMOŽENJA V DRUGIH PRAVNIH OSEBAH JAVNEGA PRAVA, KI JE V NJIHOVI LASTI, ZA FINANČNE NALOŽBE	051	0	0

**Bilanca stanja
na dan 31.12.2020**

v EUR (brez centov)

ČLENITEV SKUPINE KONTOV	NAZIV SKUPINE KONTOV	Oznaka za AOP	Znesek	
			Tekoče leto	Predhodno leto
9412	PRESEŽEK PRIHODKOV NAD ODHODKI	052	0	0
9413	PRESEŽEK ODHODKOV NAD PRIHODKI	053	0	0
96	DOLGOROČNE FINANČNE OBVEZNOSTI	054	0	0
97	DRUGE DOLGOROČNE OBVEZNOSTI	055	0	0
980	OBVEZNOSTI ZA NEOPREDMETENA SREDSTVA IN OPREDMETENA OSNOVNA SREDSTVA	056	3.759.136	3.954.805
981	OBVEZNOSTI ZA DOLGOROČNE FINANČNE NALOŽBE	057	0	0
985	PRESEŽEK PRIHODKOV NAD ODHODKI	058	15.777	3.135
986	PRESEŽEK ODHODKOV NAD PRIHODKI	059	0	0
	I. PASIVA SKUPAJ	060	4.163.628	4.349.763
99	PASIVNI KONTI IZVENBILANČNE EVIDENCE	061	0	0

Kraj in datum oddaje

LENDAVA

Oseba, odgovorna
za sestavitev bilance

KRISTINA GERIC

Odgovorna oseba

SILVIJA HAJDINJAK PRENDL

Ime uporabnika:
DSŠ LENDAVA - KKI LENDVASedež uporabnika:
Kolodvorska ulica 2E, Lendava, 9220 LENDAVA-LENDVAŠifra proračunskega uporabnika:
69370Podskupina prorač. uporabnika:
3.1.Matična številka:
5084067000**Izkaz prihodkov in odhodkov določenih uporabnikov po načelu denarnega toka
od 01.01.2020 - 31.12.2020**

v EUR (brez centov)

ČLENITEV KONTOV	NAZIV KONTA	Oznaka za AOP	Znesek	
			Tekoče leto	Predhodno leto
1	2	3	4	5
	I. SKUPAJ PRIHODKI	401	2.563.177	2.603.406
	1. PRIHODKI ZA IZVAJANJE JAVNE SLUŽBE	402	2.563.177	2.603.406
	A. Prihodki iz sredstev javnih financ	403	2.465.647	2.365.444
	a. Prejeta sredstva iz državnega proračuna	404	2.444.535	2.348.472
del 7400	Prejeta sredstva iz državnega proračuna za tekočo porabo	405	2.444.535	2.166.582
del 7400	Prejeta sredstva iz državnega proračuna za investicije	406	0	181.890
	b. Prejeta sredstva iz občinskih proračunov	407	20.679	14.650
del 7401	Prejeta sredstva iz občinskih proračunov za tekočo porabo	408	12.679	14.650
del 7401	Prejeta sredstva iz občinskih proračunov za investicije	409	8.000	0
	c. Prejeta sredstva iz skladov socialnega zavarovanja	410	0	0
del 7402	Prejeta sredstva iz skladov socialnega zavarovanja za tekočo porabo	411	0	0
del 7402	Prejeta sredstva iz skladov socialnega zavarovanja za investicije	412	0	0
	d. Prejeta sredstva iz javnih skladov in agencij	413	433	2.322
del 7403	Prejeta sredstva iz javnih skladov za tekočo porabo	414	433	2.322
del 7403	Prejeta sredstva iz javnih skladov za investicije	415	0	0
del 7404	Prejeta sredstva iz javnih agencij za tekočo porabo	416	0	0
del 7404	Prejeta sredstva iz javnih agencij za investicije	417	0	0
del 740	e. Prejeta sredstva iz proračunov iz naslova tujih donacij	418	0	0
741	f. Prejeta sredstva iz državnega proračuna iz sredstev proračuna Evropske unije	419	0	0
	B) Drugi prihodki za izvajanje dejavnosti javne službe	420	97.530	237.962
del 7102	Prejete obresti	422	0	0
7100	Prihodki od udeležbe na dobičku in dividend ter presežkov prihodkov nad odhodki	423	0	73.356

Izkaz prihodkov in odhodkov določenih uporabnikov po načelu denarnega toka od 01.01.2020 - 31.12.2020

v EUR (brez centov)

ČLENITEV KONTOV	NAZIV KONTA	Oznaka za AOP	Znesek	
			Tekoče leto	Predhodno leto
7103	Prihodki od najemnin, zakupnin in drugi prihodki od premoženja	487	10.034	10.964
7141	Drugi tekoči prihodki iz naslova izvajanja javne službe	424	38.747	18.686
72	Kapitalski prihodki	425	0	0
730	Prejete donacije iz domačih virov	426	6.597	11.818
731	Prejete donacije iz tujine	427	4.824	611
732	Donacije za odpravo posledic naravnih nesreč	428	0	0
782	Prejeta sredstva iz proračuna EU iz strukturnih skladov	488	0	0
783	Prejeta sredstva iz proračuna EU iz Kohezijskega sklada	489	0	0
784	Prejeta sredstva iz proračuna EU za izvajanje centraliziranih in drugih programov EU	490	0	0
786	Ostala prejeta sredstva iz proračuna Evropske unije	429	33.734	118.743
787	Prejeta sredstva od drugih evropskih institucij in iz drugih držav	430	3.594	3.784
	2. PRIHODKI OD PRODAJE BLAGA IN STORITEV NA TRGU	431	0	0
7130	Prihodki od prodaje blaga in storitev na trgu	432	0	0
del 7102	Prejete obresti	433	0	0
	II. SKUPAJ ODHODKI	437	2.527.182	2.578.170
	1. ODHODKI ZA IZVAJANJE JAVNE SLUŽBE	438	2.527.182	2.578.170
	A. Plače in drugi izdatki zaposlenim	439	1.869.638	1.647.360
del 4000	Plače in dodatki	440	1.730.735	1.525.133
del 4001	Regres za letni dopust	441	59.913	53.821
del 4002	Povračila in nadomestila	442	64.512	63.506
del 4003	Sredstva za delovno uspešnost	443	0	0
del 4004	Sredstva za nadurno delo	444	0	0
del 4005	Plače za delo nerezidentov po pogodbi	445	0	0
del 4009	Drugi izdatki zaposlenim	446	14.478	4.900
	B. Prispevki delodajalcev za socialno varnost	447	298.404	273.196
del 4010	Prispevek za pokojninsko in invalidsko zavarovanje	448	147.028	136.122
del 4011	Prispevek za zdravstveno zavarovanje	449	121.461	110.995
del 4012	Prispevek za zaposlovanje	450	1.705	1.301
del 4013	Prispevek za starševsko varstvo	451	3.285	1.538
del 4015	Premije kolektivnega dodatnega pokojninskega zavarovanja, na podlagi ZKDPZJU	452	24.925	23.240
	C. Izdatki za blago in storitve za izvajanje javne službe	453	330.864	460.608

Izkaz prihodkov in odhodkov določenih uporabnikov po načelu denarnega toka od 01.01.2020 - 31.12.2020

v EUR (brez centov)

ČLENITEV KONTOV	NAZIV KONTA	Oznaka za AOP	Znesek	
			Tekoče leto	Predhodno leto
del 4020	Pisarniški in splošni material in storitve	454	9.663	9.264
del 4021	Posebni material in storitve	455	177.899	205.876
del 4022	Energija, voda, komunalne storitve in komunikacije	456	70.247	75.391
del 4023	Prevozni stroški in storitve	457	7.185	25.482
del 4024	Izdatki za službena potovanja	458	10.345	45.121
del 4025	Tekoče vzdrževanje	459	25.970	42.501
del 4026	Poslovne najemnine in zakupnine	460	4.440	5.580
del 4027	Kazni in odškodnine	461	0	0
del 4028	Davek na izplačane plače	462	0	0
del 4029	Drugi operativni odhodki	463	25.115	51.393
403	D. Plačila domačih obresti	464	0	0
404	E. Plačila tujih obresti	465	0	0
410	F. Subvencije	466	0	0
411	G. Transferi posameznikom in gospodinjstvom	467	0	0
412	H. Transferi neprofitnim organizacijam in ustanovam	468	0	0
413	I. Drugi tekoči domači transferji	469	0	0
	J. Investicijski odhodki	470	28.276	197.006
4200	Nakup zgradb in prostorov	471	0	0
4201	Nakup prevoznih sredstev	472	0	0
4202	Nakup opreme	473	28.276	23.466
4203	Nakup drugih osnovnih sredstev	474	0	0
4204	Novogradnja, rekonstrukcija in adaptacije	475	0	0
4205	Investicijsko vzdrževanje in obnove	476	0	173.540
4206	Nakup zemljišč in naravnih bogastev	477	0	0
4207	Nakup nematerialnega premoženja	478	0	0
4208	Študije o izvedljivosti projektov, projektna dokumentacija, nadzor, investicijski inženiring	479	0	0
4209	Nakup blagovnih rezerv in intervencijskih zalog	480	0	0
	2. ODHODKI IZ NASLOVA PRODAJE BLAGA IN STORITEV NA TRGU	481	0	0
del 400	A. Plače in drugi izdatki zaposlenim iz naslova prodaje blaga in storitev na trgu	482	0	0
del 401	B. Prispevki delodajalcev za socialno varnost iz naslova prodaje blaga in storitev na trgu	483	0	0
del 402	C. Izdatki za blago in storitve iz naslova prodaje blaga in storitev na trgu	484	0	0
	III/1 PRESEŽEK PRIHODKOV NAD ODHODKI	485	35.995	25.236
	III/2 PRESEŽEK ODHODKOV NAD PRIHODKI	486	0	0

Kraj in datum oddaje

LENDAVA

Oseba, odgovorna
za sestavitev bilance

KRISTINA GERIC

Odgovorna oseba

SILVIJA HAJDINJAK PRENDL

Ime uporabnika:
DSŠ LENDAVA - KKI LENDVASedež uporabnika:
Kolodvorska ulica 2E, Lendava, 9220 LENDAVA-LENDVAŠifra proračunskega uporabnika:
69370Podskupina prorač. uporabnika:
3.1.Matična številka:
5084067000**Izkaz računa finančnih terjatev in naložb določenih uporabnikov
od 01.01.2020 - 31.12.2020**

v EUR (brez centov)

ČLENITEV KONTOV	NAZIV KONTA	Oznaka za AOP	Znesek	
			Tekoče leto	Predhodno leto
1	2	3	4	5
750	IV. PREJETA VRAČILA DANIH POSOJIL	500	0	0
7500	Prejeta vračila danih posojil od posameznikov in zasebnikov	501	0	0
7501	Prejeta vračila danih posojil od javnih skladov	502	0	0
7502	Prejeta vračila danih posojil od javnih podjetij in družb, ki so v lasti države ali občin	503	0	0
7503	Prejeta vračila danih posojil od finančnih institucij	504	0	0
7504	Prejeta vračila danih posojil od privatnih podjetij	505	0	0
7505	Prejeta vračila danih posojil od občin	506	0	0
7506	Prejeta vračila danih posojil-iz tujine	507	0	0
7507	Prejeta vračila danih posojil-državnemu proračunu	508	0	0
7508	Prejeta vračila danih posojil od javnih agencij	509	0	0
7509	Prejeta vračila plačanih poroštev	510	0	0
751	Prodaja kapitalskih deležev	511	0	0
440	V. DANA POSOJILA	512	0	0
4400	Dana posojila posameznikom in zasebnikom	513	0	0
4401	Dana posojila javnim skladom	514	0	0
4402	Dana posojila javnim podjetjem in družbam, ki so v lasti države ali občin	515	0	0
4403	Dana posojila finančnim institucijam	516	0	0
4404	Dana posojila privatnim podjetjem	517	0	0
4405	Dana posojila občinam	518	0	0
4406	Dana posojila v tujino	519	0	0
4407	Dana posojila državnemu proračunu	520	0	0
4408	Dana posojila javnim agencijam	521	0	0
4409	Plačila zapadlih poroštev	522	0	0
441	Povečanje kapitalskih deležev in naložb	523	0	0
	VI/1 PREJETA MINUS DANA POSOJILA	524	0	0
	VI/2 DANA MINUS PREJETA POSOJILA	525	0	0

Kraj in datum oddaje

LENDAVA

Oseba, odgovorna
za sestavitev bilance

KRISTINA GERIC

Odgovorna oseba

SILVIJA HAJDINJAK PRENDL

Ime uporabnika:
DSŠ LENDAVA - KKI LENDVASedež uporabnika:
Kolodvorska ulica 2E, Lendava, 9220 LENDAVA-LENDVAŠifra proračunskega uporabnika:
69370Podskupina prorač. uporabnika:
3.1.Matična številka:
5084067000**Izkaz računa financiranja določenih uporabnikov
od 01.01.2020 - 31.12.2020**

v EUR (brez centov)

ČLENITEV KONTOV	NAZIV KONTA	Oznaka za AOP	Znesek	
			Tekoče leto	Predhodno leto
1	2	3	4	5
50	VII. ZADOLŽEVANJE	550	0	0
500	Domače zadolževanje	551	0	0
5001	Najeti krediti pri poslovnih bankah	552	0	0
5002	Najeti krediti pri drugih finančnih institucijah	553	0	0
del 5003	Najeti krediti pri državnem proračunu	554	0	0
del 5003	Najeti krediti pri proračunih lokalnih skupnosti	555	0	0
del 5003	Najeti krediti pri skladih socialnega zavarovanja	556	0	0
del 5003	Najeti krediti pri drugih javnih skladih	557	0	0
del 5003	Najeti krediti pri drugih domačih kreditodajalcih	558	0	0
501	Zadolževanje v tujini	559	0	0
55	VIII. ODPLAČILA DOLGA	560	0	0
550	Odplačila domačega dolga	561	0	0
5501	Odplačila kreditov poslovnim bankam	562	0	0
5502	Odplačila kreditov drugim finančnim institucijam	563	0	0
del 5503	Odplačila kreditov državnemu proračunu	564	0	0
del 5503	Odplačila kreditov proračunom lokalnih skupnosti	565	0	0
del 5503	Odplačila kreditov skladom socialnega zavarovanja	566	0	0
del 5503	Odplačila kreditov drugim javnim skladom	567	0	0
del 5503	Odplačila kreditov drugim domačim kreditodajalcem	568	0	0
551	Odplačila dolga v tujino	569	0	0
	IX/1 NETO ZADOLŽEVANJE	570	0	0
	IX/2 NETO ODPLAČILO DOLGA	571	0	0
	X/1 POVEČANJE SREDSTEV NA RAČUNIH	572	35.995	25.236
	X/2 ZMANJŠANJE SREDSTEV NA RAČUNIH	573	0	0

Kraj in datum oddaje

LENDAVA

Oseba, odgovorna
za sestavitev bilance

KRISTINA GERIC

Odgovorna oseba

SILVIJA HAJDINJAK PRENDL

Ime uporabnika:
DSŠ LENDAVA - KKI LENDVASedež uporabnika:
Kolodvorska ulica 2E, Lendava, 9220 LENDAVA-LENDVAŠifra proračunskega uporabnika:
69370Podskupina prorač. uporabnika:
3.1.Matična številka:
5084067000**Izkaz prihodkov in odhodkov določenih uporabnikov po vrstah dejavnosti
od 01.01.2020 - 31.12.2020**

v EUR (brez centov)

ČLENITEV PODSKUPIN KONTOV	NAZIV PODSKUPINE KONTOV	Oznaka za AOP	Znesek	
			Prihodki in odhodki za izvajanje javne službe	Prihodki in odhodki od prodaje blaga in storitev na trgu
1	2	3	4	5
	A) PRIHODKI OD POSLOVANJA	660	2.498.540	0
760	PRIHODKI OD PRODAJE PROIZVODOV IN STORITEV	661	2.498.540	0
	POVEČANJE VREDNOSTI ZALOG PROIZVODOV IN NEDOKONČANE PROIZVODNJE	662	0	0
	ZMANJŠANJE VREDNOSTI ZALOG PROIZVODOV IN NEDOKONČANE PROIZVODNJE	663	0	0
761	PRIHODKI OD PRODAJE BLAGA IN MATERIALA	664	0	0
762	B) FINANČNI PRIHODKI	665	0	0
763	C) DRUGI PRIHODKI	666	1.524	0
	Č) PREVREDNOTOVALNI POSLOVNI PRIHODKI	667	0	0
del 764	PRIHODKI OD PRODAJE OSNOVNIH SREDSTEV	668	0	0
del 764	DRUGI PREVREDNOTOVALNI POSLOVNI PRIHODKI	669	0	0
	D) CELOTNI PRIHODKI	670	2.500.064	0
	E) STROŠKI BLAGA, MATERIALA IN STORITEV	671	286.167	0
del 466	NABAVNA VREDNOST PRODANEGA MATERIALA IN BLAGA	672	0	0
460	STROŠKI MATERIALA	673	102.798	0
461	STROŠKI STORITEV	674	183.369	0
	F) STROŠKI DELA	675	2.167.153	0
del 464	PLAČE IN NADOMESTILA PLAČ	676	1.728.960	0
del 464	PRISPEVKI ZA SOCIALNO VARNOST DELODAJALCEV	677	273.236	0
del 464	DRUGI STROŠKI DELA	678	164.957	0
462	G) AMORTIZACIJA	679	20.913	0
463	H) REZERVACIJE	680	0	0
465	J) DRUGI STROŠKI	681	9.433	0
467	K) FINANČNI ODHODKI	682	25	0
468	L) DRUGI ODHODKI	683	0	0
	M) PREVREDNOTOVALNI POSLOVNI ODHODKI	684	475	0
del 469	ODHODKI OD PRODAJE OSNOVNIH SREDSTEV	685	0	0

Izkaz prihodkov in odhodkov določenih uporabnikov po vrstah dejavnosti
od 01.01.2020 - 31.12.2020

v EUR (brez centov)

ČLENITEV PODSKUPIN KONTOV	NAZIV PODSKUPINE KONTOV	Oznaka za AOP	Znesek	
			Prihodki in odhodki za izvajanje javne službe	Prihodki in odhodki od prodaje blaga in storitev na trgu
del 469	OSTALI PREVREDNOTOVALNI POSLOVNI ODHODKI	686	475	0
	N) CELOTNI ODHODKI	687	2.484.166	0
	O) PRESEŽEK PRIHODKOV	688	15.898	0
	P) PRESEŽEK ODHODKOV	689	0	0
del 80	Davek od dohodka pravnih oseb	690	121	0
del 80	Presežek prihodkov obračunskega obdobja z upoštevanjem davka od dohodka	691	15.777	0
del 80	Presežek odhodkov obračunskega obdobja z upoštevanjem davka od dohodka	692	0	0
	Presežek prihodkov iz prejšnjih let, namenjen pokritju odhodkov obračunskega obdobja	693	0	0

Kraj in datum oddaje

LENDAVA

Oseba, odgovorna
za sestavitev bilance

KRISTINA GERIC

Odgovorna oseba

SILVIJA HAJDINJAK PRENDL

Ime uporabnika:
DŠŠ LENDAVA - KKI LENDVA

Šifra proračunskega uporabnika:
69370

Sedež uporabnika:
Kolodvorska ulica 2E, Lendava, 9220 LENDAVA-LENDVA

Podskupina prorač. uporabnika:
3.1.

Matična številka:
5084067000

Stanje in gibanje neopredmetenih sredstev in opredmetenih osnovnih sredstev

NAZIV	Oznak a za AOP	ZNESEK - Nabavna vrednost (1.1.)	ZNESEK - Popravek vrednost (1.1.)	ZNESEK - Povečanje nabavne vrednosti	ZNESEK - Povečanje popravka vrednosti	ZNESEK - Zmanjšanje nabavne vrednosti	ZNESEK - Zmanjšanje popravka vrednosti	ZNESEK - Amortizacija	ZNESEK - Neodpisana vrednost (31.12.) +8-9)	ZNESEK - Prevrednotenje zaradi okrepitve	ZNESEK - Prevrednotenje zaradi oslabitve
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10 (3+4+5-6-7 +8-9)	11	12
I. Neopredmetena sredstva in opredmetena osnovna sredstva v upravljanju	700	7.918.142	3.955.167	55.617	21.901	2.299	2.299	220.693	3.775.998	0	0
A. Dolgoročno odloženi stroški	701	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
B. Dolgoročne premoženjske pravice	702	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
C. Druga neopredmetena sredstva	703	36.537	31.775	1.689	0	0	0	1.734	4.717	0	0
D. Zemljišča	704	10.631	0	0	0	0	0	0	10.631	0	0
E. Zgradbe	705	6.492.128	2.576.549	0	0	0	0	194.764	3.720.815	0	0
F. Oprema	706	861.319	829.316	32.027	0	632	632	24.195	39.835	0	0
G. Druga opredmetena osnovna sredstva	707	517.527	517.527	21.901	21.901	1.667	1.667	0	0	0	0
II. Neopredmetena sredstva in opredmetena osnovna sredstva v lasti	708	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
A. Dolgoročno odloženi stroški	709	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
B. Dolgoročne premoženjske pravice	710	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
C. Druga neopredmetena sredstva	711	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
D. Zemljišča	712	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
E. Zgradbe	713	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
F. Oprema	714	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
G. Druga opredmetena osnovna sredstva	715	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
III. Neopredmetena sredstva in opredmetena osnovna sredstva v finančnem najemu	716	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
A. Dolgoročno odloženi stroški	717	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
B. Dolgoročne premoženjske pravice	718	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
C. Druga neopredmetena sredstva	719	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
D. Zemljišča	720	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
E. Zgradbe	721	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
F. Oprema	722	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
G. Druga opredmetena osnovna sredstva	723	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

Kraj in datum oddaje	Oseba, odgovorna za sestavitev bilance	Odgovorna oseba
LENDAVA	KRISTINA GERIC	SILVIJA HAJDINJAK PRENDL

Ime uporabnika:
DŠŠ LENDAVA - KKI LENDVA

Šifra proračunskega uporabnika:
69370

Sedež uporabnika:
Kolodvorska ulica 2E, Lendava, 9220 LENDAVA-LENDVA

Podskupina prorač. uporabnika:
3.1.

Matična številka:
5084067000

Stanje in gibanje dolgoročnih finančnih naložb in posojil

VRSTA NALOŽB OZIROMA POSOJIL	Oznak a za AOP	Znesek naložb in danih posojil (1.1.)	Znesek popravkov naložb in danih posojil (1.1.)	Znesek povečanja naložb in danih posojil	Znesek povečanj popravkov naložb in danih posojil	Znesek zmanjšanja naložb in danih posojil	Znesek zmanjšanja popravkov naložb in danih posojil	Znesek naložb in danih posojil (31.12.)	Znesek popravkov naložb in danih posojil (31.12.)	Knjigovodska vrednost naložb in danih posojil (31.12.)	Znesek odpisanih naložb in danih posojil
1	2	3	4	5	6	7	8	9 (3+5-7)	10 (4+6-8)	11 (9-10)	12
I. Dolgoročne finančne naložbe	800	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
A. Naložbe v delnice	801	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
1. Naložbe v delnice v javna podjetja	802	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2. Naložbe v delnice v finančne institucije	803	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
3. Naložbe v delnice v privatna podjetja	804	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
4. Naložbe v delnice v tujini	805	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
B. Naložbe v deleže	806	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
1. Naložbe v deleže v javna podjetja	807	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2. Naložbe v deleže v finančne institucije	808	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
3. Naložbe v deleže v privatna podjetja	809	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
4. Naložbe v deleže državnih družb, ki imajo obliko d.d.	810	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
5. Naložbe v deleže državnih družb, ki imajo obliko d.o.o.	811	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
6. Naložbe v deleže v tujini	812	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
C. Naložbe v plemenite kovine, drage kamne, umetniška dela in podobno	813	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
D. Druge dolgoročne kapitalne naložbe	814	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
1. Namensko premoženje, preneseno javnim skladom	815	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2. Premoženje, preneseno v last drugim pravnim osebam javnega prava, ki imajo premoženje v svoji lasti	816	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
3. Druge dolgoročne kapitalne naložbe doma	817	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
4. Druge dolgoročne kapitalne naložbe v tujini	818	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
II. Dolgoročno dana posojila in depoziti	819	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
A. Dolgoročno dana posojila	820	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
1. Dolgoročno dana posojila posameznikom	821	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2. Dolgoročno dana posojila javnim skladom	822	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
3. Dolgoročno dana posojila javnim podjetjem	823	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

Stanje in gibanje dolgoročnih finančnih naložb in posojil

4. Dolgoročno dana posojila finančnim institucijam	824	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
5. Dolgoročno dana posojila privatnim podjetjem	825	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
6. Dolgoročno dana posojila drugim ravnam države	826	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
7. Dolgoročno dana posojila državnemu proračunu	827	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
8. Druga dolgoročno dana posojila v tujino	828	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
B. Dolgoročno dana posojila z odkupom vrednostnih papirjev	829	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
1. Domačih vrednostnih papirjev	830	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2. Tujih vrednostnih papirjev	831	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
C. Dolgoročno dani depoziti	832	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
1. Dolgoročno dani depoziti poslovnim bankam	833	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2. Drugi dolgoročno dani depoziti	834	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
D. Druga dolgoročno dana posojila	835	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
III. Skupaj	836	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

Kraj in datum oddaje

LENDAVA

Oseba, odgovorna za sestavitev bilance

KRISTINA GERIC

Odgovorna oseba

SILVIJA HAJDINJAK PRENDL

Ime uporabnika:
DSŠ LENDAVAL - KKI LENDVASedež uporabnika:
Kolodvorska ulica 2E, Lendava, 9220 LENDAVAL-LENDVAŠifra proračunskega uporabnika:
69370Podskupina prorač. uporabnika:
3.1.Matična številka:
5084067000**Izkaz prihodkov in odhodkov - določenih uporabnikov
od 01.01.2020 - 31.12.2020**

v EUR (brez centov)

ČLENITEV PODSKUPIN KONTOV	NAZIV PODSKUPINE KONTOV	Oznaka za AOP	Znesek	
			Tekoče leto	Predhodno leto
1	2	3	4	5
	A) PRIHODKI OD POSLOVANJA	860	2.498.540	2.367.886
760	PRIHODKI OD PRODAJE PROIZVODOV IN STORITEV	861	2.498.540	2.367.886
	POVEČANJE VREDNOSTI ZALOG PROIZVODOV IN NEDOKONČANE PROIZVODNJE	862	0	0
	ZMANJŠANJE VREDNOSTI ZALOG PROIZVODOV IN NEDOKONČANE PROIZVODNJE	863	0	0
761	PRIHODKI OD PRODAJE BLAGA IN MATERIALA	864	0	0
762	B) FINANČNI PRIHODKI	865	0	0
763	C) DRUGI PRIHODKI	866	1.524	8.732
	Č) PREVREDNOTOVALNI POSLOVNI PRIHODKI	867	0	0
del 764	PRIHODKI OD PRODAJE OSNOVNIH SREDSTEV	868	0	0
del 764	DRUGI PREVREDNOTOVALNI POSLOVNI PRIHODKI	869	0	0
	D) CELOTNI PRIHODKI	870	2.500.064	2.376.618
	E) STROŠKI BLAGA, MATERIALA IN STORITEV	871	286.167	424.064
del 466	NABAVNA VREDNOST PRODANEGA MATERIALA IN BLAGA	872	0	0
460	STROŠKI MATERIALA	873	102.798	102.057
461	STROŠKI STORITEV	874	183.369	322.007
	F) STROŠKI DELA	875	2.167.153	1.923.864
del 464	PLAČE IN NADOMESTILA PLAČ	876	1.728.960	1.530.310
del 464	PRISPEVKI ZA SOCIALNO VARNOST DELODAJALCEV	877	273.236	247.213
del 464	DRUGI STROŠKI DELA	878	164.957	146.341
462	G) AMORTIZACIJA	879	20.913	16.680
463	H) REZERVACIJE	880	0	0
465	J) DRUGI STROŠKI	881	9.433	8.632
467	K) FINANČNI ODHODKI	882	25	13
468	L) DRUGI ODHODKI	883	0	0
	M) PREVREDNOTOVALNI POSLOVNI ODHODKI	884	475	0
del 469	ODHODKI OD PRODAJE OSNOVNIH SREDSTEV	885	0	0

Izkaz prihodkov in odhodkov - določenih uporabnikov
od 01.01.2020 - 31.12.2020

v EUR (brez centov)

ČLENITEV PODSKUPIN KONTOV	NAZIV PODSKUPINE KONTOV	Oznaka za AOP	Znesek	
			Tekoče leto	Predhodno leto
del 469	OSTALI PREVREDNOTOVALNI POSLOVNI ODHODKI	886	475	0
	N) CELOTNI ODHODKI	887	2.484.166	2.373.253
	O) PRESEŽEK PRIHODKOV	888	15.898	3.365
	P) PRESEŽEK ODHODKOV	889	0	0
del 80	Davek od dohodka pravnih oseb	890	121	230
del 80	Presežek prihodkov obračunskega obdobja z upoštevanjem davka od dohodka	891	15.777	3.135
del 80	Presežek odhodkov obračunskega obdobja z upoštevanjem davka od dohodka	892	0	0
	Presežek prihodkov iz prejšnjih let, namenjen pokritju odhodkov obračunskega obdobja	893	15.777	3.135
	Povprečno število zaposlenih na podlagi delovnih ur v obračunskem obdobju (celo število)	894	64	65
	Število mesecev poslovanja	895	12	12

Kraj in datum oddaje

LENDAVA

Oseba, odgovorna
za sestavitev bilance

KRISTINA GERIC

Odgovorna oseba

SILVIJA HAJDINJAK PRENDL